الجزؤ الثانى

محاضر وتقارير لجنة حفظ الآثار القديمة العربية

لسنة ١٨٨٤

(الطبعة الاولى)

بمطبعة نظارة عموم الاوقاف المصريه

سنة ١٣٠٥

هجريه

الكراسه الثانيه

سنه ١٨٨٤

عن محاضر وتقارير لجنه حفظ الآثار القديمه العربيه



(الطبعه الاولى)

بمطبعة نظارة عموم الاوقاف المصريه

سنة ١٣٠٥

هجريه

لجنة حفظ الآثار العربيه القديمه

فهرس الجزؤ الاوّل لسنتى ٨٢ و ٨٣

محاضر الجلسات

تقارير القومسيون الثانى

صحيفه

لجنة حفظ الآثار العربيه القديمه

﴿محضر الجلسه الثامنه﴾

عقدت الجلسه الثامنه للجنة حفظ الآثار العربيه القديمه بديوان الاوقاف فى يوم الاربعاء ٢ يناير سنه ٨٤ بحضور

سعادة محمد زكى باشا
" حسين فهمى باشا
" محمود باشا الفلكى
حضرات فرنس بك
جران بك
اسماعيل بك الفلكى
روجرس بك
يعقوب بك أرتين
مسيو بودرى
مسيو بورجوان
عزت أفندى

وكانت المذاكره دائره على ماياتى

١ - تلاوة محضر الجلسه السابعه

٢ - تلاوة التقرير السادس والسابع والثامن للقومسيون الثانى بخصوص الآثار التى عاينها بعد الجلسه الاخيره

٣ - عرض المكاتبات التى وقعت بين ديوان الاوقاف ونظارة الاشغال العموميه بشأن مبادلة الاشياء المتعلقه بكل من المتحفين وكذا عرض مواضيع أخرى

٤ - عرض التصميمات الخاصه بترميم بعض منارات

١ - تلى محضر الجلسه السابعه وأقر عليه

طلب مسيو بودرى من كاتب سر الجلسه أن يحدد أجلا لطبع وتفرقة ملخصات جلسات اللجنه فأجابه حضرة روجرس بك بأنه نظرا لكثرة أشغاله فى الخارج لايتيسر له ذلك

ويلتمس لاجل اتمام هذا الشغل على وجه السرعه بطريقة مناسبة التصريح له بطبع تلك المخصات بمطبعة الحروف عوضا عن استعمال مطبعة الحجر التى هى بطيئة فضلا عما بها من العيوب فقبل طلبه

٣ - تلا حضرة ناظر قلم الهندسه ثلاثة تقارير مقدمه من القومسيون الثانى وهى
السادس خاص بمدرسة البنات بالسيوفيه ومدرسة شيخون بخط الصليبه
السابع بخصوص جامع صالح أغا ومسجد المحكمه ببولاق
الثامن يختص بمسجد خوندبركه بالدرب الاحمر ومسجد السلطان اينال والامير الكبير بالصحراء
اعتمدت اللجنه هذه التقارير
تلا حضرة ناظر قلم الهندسه المكاتبات التى حصلت بخصوص الاشياء الآتيه
مبادلة الاشياء الموجوده فى المتحفين ببعضهما
تقدمة أشياء من قبل متحف سوث كنسجتون
الطريقه التى تتخذ بديوان الاشغال حينما يقتضى الحال التصريح لبعض الاهالى بتشييد أو ترميم بناء ملاصق لاثر ما من آثار الفنون العربيه

٤ - تلا حضرة رئيس قلم الهندسه مذكره عن حالة بعض منارات فى الجوامع المبينة بعد
مشهد السيده عائشه
جامع خوندبركه أم السلطان شعبان
- ابراهيم أغا (أق سنقر)

عاين رئيس قلم الهندسه مناراتها وثبت لديه أنّ الاجزاء السفلى منها لاتحمل ثقل الاجزاء العاليا المتهدمه اذا أعيد بناؤها من حجر ولذا ينتظر رأى اللجنه وأنها هل تصرح له بتجديد بناء الاجزاء العليا من الخشب مع موافقة الطرز القديم فى البناء
فقال حضرة روجرس بك أنّ لكل منارة طرزا فى البنا ولذا يستصوب أخذ رأى القومسيون الثانى قبل فصل الامر فى هذا المعنى
وقال مسيو بودرى من الاكيد جدّا تخصيص جميع الايرادات الممكنة لتقوية قواعد المنارات المذكوره بعد أن أوضح أنه يستصوب ماعرضه روجرس بك
فقبل هذا الطلب وكلف القومسيون الثانى بالكشف على الجوامع الثلاث وعمل تقرير عنها

تلا حضرة رئيس قلم الهندسه تقريرا عن حالة الآثار المبينة بعد

جامع تاتار الحجازيه بالجماليه

- الغورى بخط عرب اليسار

- قايتباى بقلعة الكبش

وكالة قايتباى

أحيلت معاينة هذه المحال على عهدة القومسيون الثانى ليعمل تقرير عنها

استلفت مسيو بودرى انظار اللجنه نحو هدم بعض المبانى القديمه بخان الخليلى المبنى على جزء من موقع القصر القديم للخلفاء الفاطميين وطلب أن لا يحصل الهدم الا بغاية الاعتنا بحيث يحفظ كل ما كان من آثار القصر المذكور

قدّم حضرة رئيس قلم الهندسه حساب النفقات التى صرفت للقلم والقومسيونات فى مقابلة أجر العربات وخلافها فبلغت ٢٦١ قرشا و ٣٠ فضه فأقر عليه

قال مسيو بورجوان أنه بالقرب من جامع الحاكم معملا للخرز به عملة يصنعون به أساور الزجاج المسماة بالغواشات ويصنعون أيضا حب السبح من زجاج ملوّن ويلتمس أن تشجع هؤلاء الصناع بمساعدات مأديه (ماليه) أو غير ذلك حتى يمكنهم فيما بعد اصلاح الزجاج الملوّن من شبابيك المساجد

ختمت الجلسه فى الساعه الخامسه

الامضا محمد زكى رئيس

يعقوب أرتين

فرنس

كاتب سر الجلسة روجرس

محضر الجلسه التاسعه

انعقدت الجلسه التاسعه من لجنة حفظ الآثار العربيه القديمه بديوان الاوقاف فى يوم السبت ١٩ ابريل سنة ٨٤ فى الساعه الرابعه بعد الظهر بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس

وحضرات يعقوب أرتين بك

فرنس بك

اسماعيل بك

روجرس بك

مسيو بودرى

مسيو بورجوا

كان موضوع المذاكره مايأتى

١ — تلاوة محضر الجلسه الاخيره

٢ — تلاوة التقريرين التاسع والعاشر للقومسيون الثانى

٣ — تلاوة تقرير عام يختص بأعمال اللجنه منذ تأسيسها لغاية سنة ٨٣

٤ — قدّم قلم الهندسه تقاريرا عن الآثار المذكوره بعد

(ا) المارستان المنصورى (قلاون)

(ب) مدرسة الملك الاشرف خليل

(ج) مدرسة شيخون

(د) مسجد القاضى يحيى زين الدين بالقبوه الزينيه (بالقرب من الموسكى)

(ه) وكالة قايتباى بالصحراء

(و) جامع قايتباى بقلعة الكبش

٥ — تلا حضرة روجرس بك تقريرا عن الكتابة الموجودة على قبر الملك الاشرف خليل

١ — تلى محضر الجلسة الاخيرة وأقر عليه

٢ — تلا حضرة ريس قلم الهندسه التقرير التاسع للقومسيون الثانى بشان الآثار المبينة فيما بعد

(ا) جامع الامير حسين بشارع قنطرة الامير حسين فانه فى حالة محزنة مشغول بعدة مساكن مزدحم بالقاذورات أقرت اللجنه باحالة النظر فى ذلك على ادارة الصحه العموميه حتى تتلافى حالته المضرة بالصحه

(ب) جامع مراد باشا

(ج) « تاتار الحجازيه

(د) « محمود محرم

(ه) « جمال الدين الاستادار

(و) أبواب خان الخليلى القديمه

وكذا التقرير العاشر للقومسيون المذكور بخصوص الآثار الآتيه

(ا) مدرسة خوندبركه

(ب) جامع ابراهيم أغا

(ج) « جامع خير بك

(د) جامع طراباى

(ه) جامع الغورى بخط عرب اليسار

اعتمدت اللجنه هذين التقريرين

٣ – أخبر اللجنه كاتب سرها بأن تقارير القومسيون الثانى ومحاضر جلسات اللجنه منذ تشكيلها لغاية سنة ٨٣ تم طبعها حسب التصريح الذى صدر اليه فى الجلسه الماضيه وقد وزعت هذه التقارير المطبوعه فى هيئة رسائل على أعضاء اللجنه كما أنه قد أرسلت نسخ منها الى حضرات النظار الفخام وبعض أعيان فى القطر وأوروبا

تكلم روجرس بك فى اعداد تقرير يقدم للحضره الفخيمه الخديويه وطلب من الرئيس أن يسأل جنابه الرفيع هل يسمح خاطره الكريم باستقبال أعضاء اللجنه فى جلسة خاصه حتى يعرضوا على أعتابه هذا التقرير طبقا لطلب اللجنه وتعهد الرئيس بأن يلتمس من الحضره الفخيمه الخديويه تعيين ثلاثه أعضاء أخر وبعض أعضاء مكاتبين من أوروبا مثل مسيو ارتور رونيه بباريس وآخرين فى تخوت أوروبا

قدم رئيس قلم الهندسه تقريرا عن الآثار الآتيه

(ا) مارستان قلاون أحيل النظر فى شأنه على القومسيون الثانى

(ب) تربة الملك الاشرف خليل نظرا لان شخصا يدعى حيوان بنى به حائطا قررت اللجنه احالة النظر فى ذلك على قلم القضايا

(ج) مدرسة شيخون بنى بجانبها أحد الجيران حائطا سد به نافذة منها وعرض هذا الجار على اللجنه أن يتفق معها فى هذا الشأن فرأت قبول طلبه وكلفت قلم الهندسه بالنظر فيه

(د) جامع القاضى يحيى زين الدين بالقبوه الزينيه (بالقرب من الموسكى)

(ه) وكالة قايتباى بالصحراء بمناسبة ترميم الآثار الموجودة بالقرافه حصل سؤال أوجب المناقشه بخصوص المبلغ المقرر للجنه فى صيانة حفظ الآثار أخبر سعادة رئيس اللجنه أنه فى بحر سنة ٨٢ وسنة ٨٣ صرف مبلغ ١٦٠٠٠ جنيه مصرى من خزينة الاوقاف لاجل الترميمات التى أقرت عليها اللجنه

ولما لم تنته المناقشه ولم تؤت على آخر المذاكره فى الساعه السادسه وأربعين دقيقه أجلت الجلسه ليوم السبت الآتى الموافق ٢٦ منه

الامضا محمد زكى رئيس

يعقوب أرتين باشا

فرنس

كاتب سر الجلسه

زوجرس

محضر الجلسه العاشره

عقدت الجلسه العاشره من لجنة حفظ الآثار العربيه بديوان الاوقاف فى يوم السبت ٢٦ ابريل سنة ٨٤ فى الساعه الرابعه بعد الظهر بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
— يعقوب أرتين باشا
وحضرات فرنس بك
روجرس بك
مسيو بودرى
مسيو بورجوان
عزت أفندى

وكانت المذاكرة دائرة على المواضيع التى تأجلت فى الجلسه السابعه وهى
(ه) عملية التقويات لبعض الآثار الموجوده بقرافة قايتباى بالصحراء وجملة النفقات التى صرفها الديوان تحت ادارة اللجنه
(و) ترميم جامع قايتباى بقلعة الكبش
٥ — تلاوة تقرير روجرس بك المتعلق بقبة الملك الاشرف خليل

أضيف على ماذكر المواضيع الآتيه
١ — خطاب من محافظة مصر بشأن هدم القبوه الموجوده خلف قصر الامير طاز الذى أسست به مدرسة البنات
٢ — حفظ زاوية الغناميه بالدويدارى
٣ — جامع منجك اليوسفى
٤ — جامع المهمندار

تلى محضر الجلسه الاخيره واعتمد
(ه) عرض رئيس قلم الهندسه حساب النفقات التى صرفها ديوان الاوقاف على اعمال التقوية والترميمات التى طلبتها اللجنه لغاية الوقت الحاضر وبلغت قيمتها ١٢٧٣٦٥٤ قرشا و ٢٧ فضه وصورتها ملحقه بهذا

(و) لما كان جامع قايتباى الكائن بقلعة الكبش فى حالة خطرة جدا طلب قلم الهندسه صلبه حتى يحفظ وأحيلت هذه المسئله على القومسيون الثانى لينظر فيها

٥ – تلا حضرة روجرس بك تقريرا عن قبة الملك الاشرف خليل فوجدته اللجنه مفيدا للغايه وحكمت بالحاقه ضمن التقارير

١ – عرض رئيس قلم الهندسه خطابا ورد أخيرا من الضابطه يقضى بهدم القبوه الموجوده خلف مدرسة البنات فى مسافة خمسة وعشرين يوما

فقال الرئيس أنه فى العام الماضى كلفت اللجنه القومسيون الثانى بالكشف على هذه المدرسة وعلى القبوه وعمل تقرير عن ذلك وطبقا لهذا الامر دقق القومسيون المذكور فى الكشف عنهما وقدم تقريرا مفصلا (نمرة ٦) بشأن مايلزم عمله بهما وصرح بأن القبوه الكائنه خلف المدرسه فى غاية من المتانه فضلا عن أنها كالمسند للسور الشرقى من المدرسه وتخل بمتانته اذا هدمت

وقد بعث بهذا التقرير للمحافظه ومنها الى ادارة التنظيم وهذه المصلحه أحالت النظر فى ذلك لعهدة أحد مهندسيها باتفاقه مع مهندس التمن وقد صرف هذا المهندس النظر عن التقرير الدقيق السابق تقديمه من القومسيون الثانى وكتب بهدم القبوه

وبما أن الدكريتو العالى الخديوى يمنح اللجنه خصائص معينه ووظائف محدده قد اعتبرت تقرير هذين المهندسين فى غير محله واستقبحته للغايه وقالت بأن ذلك من قبيل التعدى على الوظائف وهو لا يجوز وطلبت من الرئيس احالة هذا الامر على رياسة مجلس النظار لما يترتب عليه من تهدم معظم المدرسه بمجرد هدم هذه القبوه التى هى مسندها الوحيد

فوعد الرئيس بأن يخاطب فى ذلك سعادة نوبار باشا

٢ – تلا حضرة رئيس قلم الهندسه تقريرا عن مدرسة الغناميه الكائنه بالدويدارى وقال أن ملاحظها لا يمكنه أن يقوم بمصاريف الترميم بل ولا الحفظ ويرضى بالتنازل عن هذا الاثر الى ديوان عموم الاوقاف

فرأت اللجنه قبول تنازله بشرط أن يكون قانونيا وأن ليس للمالك العود فى ملكه بعد ترميمه

٣ - جامع منجك اليوسفى بالقرب من القلعـه صرح ملاحظه بأنّ حالته هى عين حالة ملاحظ المدرسه السالفه وأنه أنفق عليه ١٥ جنيه انكليزى زياده عما أخذه من الديوان وأنه الآن مستعد للتنازل عن الاثر لجانب الديوان قبـل الرئيس أن يرد لهذا الرجل مبلغ ١٥ جنيه انكليزى بعد أن رأت اللجنه قبول تنازله

٤ - جامع المهمندار - حالته الخطره تزداد يوما فيوما كلف القومسيون الثانى بمعاينة هذا الاثر وعمل تقرير عنه

أخبر سعادة الرئيس أنه قد انتهى ترميم مدرسة الغورى ويمكن انعقاد الجلسات بها من الآن فصاعدا فشكرته اللجنه على ذلك وطلبت من كاتب السر أن يأخذ مذكرة بأنّ الجلسه القادمه فى شهر مايو تعقد بها

عرض رئيس قلم الهندسه الكشوفات لصفه المبين بها المصاريف التى أنفقتها نظارة الاوقاف على الاعمال الموضحه بعد

ا - لم يودع روجرس بك تقريره عن قبة الملك الاشرف خليل ضمن الاوراق ولذا لم يطبع

	م	ـه
١ - ترميم آثار	٢٧	١٢٧٣٦٥٣
٢ - تشكيل القلم	٤	٥٩٨٤
٣ - مصاريف انتقال	١٠	١١٣٥
٤ - لوازم القلم والسكرتاريه	٢٥	٦٣٩٠
٥ - مرتبات الموظفين	٢٠	٥٩٦٣٦
٦ - مصاريف المتحف العربى	٠٠	١٧٢٩٨
	٦	١٣٦٤٠٩٨

ختمت الجلسه فى الساعه السادسه

الامضا محمد زكى رئيس

كاتب الجلسه فرنس

روجرس عزت

ملحق المحضر العاشر

كشف عن الاعمال التى أجريت بمعرفة اللجنه والمبالغ التى صرفتها فى بحر سنتى ٨٢ و٨٣ لغاية ٢٠ مايو سنة ٨٤

نمرة مسلسلة	اسماء الآثار	ـ	ـــه
١	ـ مدرسة عائلة الملك الاشرف قانصوه الغورى (نمرة ١٨٩ بالخريطه) ـ ترميم وتقويه	٣٩	٢٧٧٧١٢
٢	ـ مسجد الامام الشافعى ـ ترميم	٣٦	٣١٨٩٣
٣	ـ مسجد الامام الليث ـ ترميم	٦	١١٥٨٤
٤	ـ مسجد المهمندار بدرب اليانسيه (نمرة ١١٥) صلب وتقويه	٣١	٤١٤٧
٥	ـ مسجد الملك الصالح نجم الدين ابن الكامل أيوب (نمرة ٣٨) ـ تقويه سفل المناره وعقود الابواب	٢٥	٢٠٧٤١
٦	ـ مسجد السلطان أبو العلا ببولاق ـ ترميم وتقويه	٣١	٢٠٧٧٢
٧	ـ جامع أحمد بن طولون (نمرة ٢٢٠) ـ ترميم	١٥	١٣٤٣٥
٨	ـ جامع ومدرسة الامير شيخون بالصليبه (نمرة ١٤٧ و١٥٢) تقويه	٢٨	٢١٦٨٠
٩	ـ منارة (مجزرة) تكيه القادريه ـ تقويه	٣٠	٣٨٣١
١٠	ـ جامع البردينى بالداوديه (نمرة ٢٠١) ـ ترميم وتقويه	٢٢	١٠٥٥٣
١١	ـ مسجد مدرسة عائلة الملك الظاهر سيف الدين برقوق بالصحراء ـ صلب	١	٦٤٦٢٩
١٢	ـ مسجد الامير سيف الدين صرغتمش الناصرى بالصليبه (نمرة ٢١٨) ـ تقويه	٩	٤٤٣٣
١٣	ـ جامع محمود محرم بالجماليه (نمرة ٣٠) ـ تقويه وترميم	٣٤	٢١٠٦٦١
١٤	ـ مسجد قامباى المحمدى (نمرة ٤١) ـ تقويه وترميم	١٨	٣٤٢
١٥	ـ الجامع الازهر (نمرة ٩٧) ـ ترميم وصلب وتقويه	١٦	٦٠٢٧٦٧
١٦	ـ جامع مصطفى قبورغى ميرزه ببولاق ـ ترميم	٢٤	١٠٠١
١٧	ـ جامع مراد باشا بالموسكى (نمرة ١٨١) ـ ترميم وتقويه	٢٧	٨٩٥
	يضاف هذا المبلغ على مايأتى	٣٢	١١١٢٠٨٥

اسماء الآثار

نمرة مسلسله	اسماء الآثار	ـ	ـــه
	المبلغ اللازم تعليته	٣٢	١١١٢٠٨٥
١٨	- جامع خيره بك بالتبانه (معلى على نمرة ١٢٣) - تنظيف وترميم	١	١٢٢٢
١٩	- مدرسة الشيخ على البكرى بالازبكيه (نمرة ٩٤) - تقويه	٠٠	٦٦٥٠
٢٠	- مسجد مدرسة الملك الاشرف قايتباى بالقرافه - ترميم وتقويه	٢٠	٤٤٦٦٩
٢١	- مدرسة الامير طمتش البغازى بالقرب من باب الوزير - ترميم	٣١	٢٥٢٨
٢٢	- مدرسة قامباى الجهركسى (نمرة ١٥٤) - ترميم	٣١	١٢١٠٨
٢٣	. مدرسة محمد بدر الدين (نمرة ٣٩) - ترميم	٦	١٤٦٨١
٢٤	جامع ألتى برمق (نمرة ١٢٦) - ترميم وتقويه	٣١	١١٠٥٧
٢٥	- سبيل الملك الاشرف قايتباى بالقرب من الازهر	١٣	٧٨١٦
٢٦	- جامع خليل أغا بالخياميه قريب من (نمرة ١١٩)	٣	٣٦٦١
٢٧	- جامع أبو بكر مظهر الانصارى ببيرجوان (نمرة ٤٩) - ترميم	٣١	٤٣٨٩
٢٨	- مسجد بيبرس الخياط بالجودريه (نمرة ١٩١) - ترميم	١٥	٥١٣٨١
٢٩	- جامع العينى بخط الدويدارى (نمرة ١٠٢)	١٣	١٤٠١
	مجموع ماصرف على الاعمال	٢٧	١٢٧٣٦٥٣
٣٠	- مصاريف عموميه لاجل تشكيل قلم رسامى اللجنه	٣٩	١٣٥٠٩
٣١	- مرتبات موظفى المتحف العربى	٢٠	٥٩٦٣٦
٣٢	- جعل المتحف العربى بجامع الحاكم	٠٠	١٧٢٩٨
	المجموع الكلى	٦	١٣٦٤٠٩٨

القاهره فى ٢٠ مايو سنه ٨٤

محضر الجلسه الحادية عشر

انعقدت الجلسه الحاديه عشره للجنة حفظ الآثار العربيه بمدرسة الملك الاشرف قانصوه الغورى (التى رممت بمعرفة اللجنة) فى يوم السبت ١٧ مايو سنة ٨٤ فى الساعه الرابعه بعد الظهر بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
" حسين باشا فهمى
" يعقوب باشا أرتين
وحضرات فرنس بك
روجرس بك
جران بك
مسيو بودرى
مسيو بورجوان
عزت أفندى

اعتذر كل من سعادة مصطفى باشا فهمى واسماعيل بك الفلكى بخطاب ذكر فيه أنه لم يمكنه الحضور بالجلسه لداعى أشغال مهمه

حضر سعادة قدرى باشا ومحمد شاكر باشا وجناب الكولونل منكريف أوّل مره فى الجلسات لانهم تعينوا أعضاء للجنه طبقا للامر العالى الصادر بتاريخ ١٠ رجب سنة ١٣٠١ الموافق ٦ مايو سنة ٨٤

قدّم سعادة أرتين باشا مراسيم التهنئه للاعضاء الجدد فشكره سعادة قدرى باشا على ذلك بالاصاله عن نفسه وبالنيابه عن رفيقيه وتشكر لهيئة اللجنه على حسن استقبالها اياهم

كانت المذاكرة دائرة على المواضيع الآتيه

١ - قدّم حضرة روجرس بك التقرير العام المختص باعمال اللجنه منذ تشكيلها لغاية سنة ٨٣ كما ستعرضه اللجنه على مسامع الحضرة الخديويه

٢ - ابلاغ الخطاب المحرر من قبل رئيس اللجنه الى عطوفتلو رئيس مجلس النظار بشأن القبوه خلف مدرسة البنات بالسيوفيه التى تطلب مصلحة التنظيم هدمها

٣ - تلاوة التقرير الثالث عشر للقومسيون الثانى

٤ - عرض ماطلبته نظارة الاشغال العموميه بشأن الكشف على السقايه القديمه المرصله للقلعه

تلا كاتب السر محضر الجلسة العاشرة واعتمدته اللجنه

١ - تلا روجرس بك الخطاب الذى كلف بتحريره ليعرض على الحضرة الخديويه وقد تكلم فيه عن التقرير العام المختص بأعمال اللجنة منذ تشكيلها

أقرت اللجنه على جودة فحواه

٢ - اطلع رئيس قلم الهندسه اللجنه على الخطاب المحرر لعطوفتلو نوبار باشا من قبل ريس اللجنه بالتظلم من أعمال قلم التنظيم حيث لم يعبأ بقرارات اللجنه وحكم بهدم القبوه التى خلف مدرسة البنات

اطلع أعضاء اللجنه الجدد على هذه المسئله وأقروا على الخطاب

فقال جناب الكولونل منكريف وكيل نظارة الاشغال أنه لم يسمع بهذا الامر الا فى هذه المرة

٣ - تلا حضرة رئيس قلم الهندسة التقرير الحادى عشر للقومسيون الثانى وكان مضمونه

(ا) الاعمال اللازم اجراؤها بمسجد القاضى يحيى زين الدين الكائن بالشارع الموصل من الموسكى الى سراى منصور باشا

(ب) أعمال التقويه اللازمه لجامع قايتباى بقلعة الكبش

(ج) الاعمال اللازم اجراؤها بالسقايه   يلزم أن تبلغ هذه الاعمال الى نظارة الاشغال

أقرت اللجنه هذا التقرير

قدّم رئيس قلم الهندسه تقريرا عن القبه الشهيره باسم قبة الفداويه الكائنه بالقرب من شارع العباسيه حكمت اللجنه بأنّ هذا الاثر الجميل ينظف ثم يغلق بما أنه فى حالة سيئه ممتلئ بالقاذورات وبعد ذلك يكتب لنظارة الاشغال بمنع بيع الاراضى الملاصقه لهذا الاثر وطلبت من الرئيس أن يأمر بجعل هذا المكان مصلى وأن يوضع به حصر وقناديل ويعين له خفير يناط برعايته ودوام تنظيفه وقد قبل هذا الطلب

قال سعادة يعقوب باشا أرتين بأنه تكلم مع حضرة جران بك بشأن الباب المعروف بباب زويله وأخبره أنّ اللجنه كانت كتبت لنظارة الاشغال بقصد حفظه فأجابه جران بك بأنّ التعليمات التى طلبها فى هذا المعنى لم تصل اليه حتى الآن

التمس سعادة يعقوب باشا أرتين أن يكتب ثانية الى نظارة الاشغال فى هذا الشأن
ثم حصلت مناقشة بخصوص أبواب القاهره الاخر فقال روجرس بك أنه كان شاهد كتابة
بالكوفى على الباب المعروف بباب الشعريه وأنه عاد اليه مرة أخرى لينقلها الا أنه
اعترته دهشة لما رأى أنّ الباب قد زال ولم يبق منه الا أثر أنقاض فقال فرنس بك
أنه وجد بين هذه الانقاض صورة نسر منقوش وهو الآن محفوظ بالمتحف العربى
أقرت اللجنه على أنها تستلفت انظار ديوان الاشغال نحو حالة بابى النصر والفتوح
اذ تحت قبوة الثانى منهما حنفية يجرى ماؤها نحو الاساس ومن الضرورى هدم هذه
الحنفيه وازالتها ونقل الاتربه وحفرها حسب الطاقه

ختمت الجلسه فى الساعه الخامسه ونصف — الامضا محمد زكى باشا رئيس

مذكره حرر هذا المحضر جناب المرحوم روجرس بك ولكنه لم يمضه — تيجران

طبق الاصل — كاتب سر الجلسه — فرنس

الامضا جران

محضر الجلسه الثانية عشر

عقدت الجلسه الثانيه عشر للجـــنة حفظ الآثار العربيه فى غرة نوفمبر سـنة ٨٤ فى الساعه الرابعه بعد الظهر فى مدرسة السلطان الغورى بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
— محمد شاكر باشا
— محمد قدرى باشا
— حسين فهمى باشا
— يعقوب أرتين باشا
وحضرات اسماعيل بك الفلكى
فرنس بك
جران بك
عزت أفندى

طلب سعادة الرئيس من حضرة جران بك أن يقوم بأعمال كاتب سر الجلسه الى أن ينتخب كاتب جديد لها بدل المرحوم روجرس بك

تلى محضر الجلسه السابقه وأعتمد وأمضى عليه الرئيس وعدة من الاعضاء

اطلعت اللجنه على خطاب من قبل لطيف بك سليم وكيل المحافظه بعث به الى سعاده ناظر عموم الاوقاف بتاريخ ١٧ القعده سنة ١٣٠١ يتطلب التصريح له باعطاء دروس مجانا لمن يرغب من الشبان فى القاعة الكبيرة من مدرسة الغورى التى بها تنعقد جلسات اللجـــنه وتبتدئ هذه الدروس من الساعه الثانيه بعد الغروب ليلا فى جميع أيام الاسبوع ماعدا يومى الثلاثاء والاربعاء فتكون فى الصباح

بعد النظر فى طلب البيك المومى اليه أقرت اللجنه بالتصريح لحضرته بالشروط الآتيه

(ا) تعطى الدروس فى الايام والساعات التى عينها حضرة لطيف بك فى طلبه

(ب) ليس على نظارة الاوقاف أن تكلف بالمصاريف مطلقا المترتبة على تأسيس هذه المدرسه

(ج) لا يباح مطلقا أن يثبت بالحيطان أو السقوف أو البلاط مشابك أو مسامير ولا أدوات مدرسيه بأى حجة كانت اما الاجوزه المستعمله للضوء فتوضع على كراسى متحركه بعيدة عن الحيطان وكذلك التخت السودا والخرط الجغرافيه الكبيره فتركب على قوائم متحركه أيضا وتبعد عن الحيطان حتى لاتضر بها

(د) تنتخب نظارة الاوقاف شخصا يحضر أوقات الدروس

(ه) يعتبر التصريح مؤقتا حتى يكون لناظر الاوقاف الحق فى الرجوع بدون أن يسئل عن الاسباب التى حملته على ذلك

(و) على لطيف بك سليم ملاحظة المحل حتى لايحصل تلف ولا ضرر فى زخرفة القاعه من الداخل واذا عثر بتلف من بعض الاشخاص الذين يحضرون الدروس فهذا التصريح يكون لاغيا

أقرت اللجنه بأن يدرج ضمن مذاكرة الجلسة القادمة انتخاب كاتب السر

طلب الرئيس من فرنس بك تلاوة التقارير الثانى عشر والثالث عشر والرابع عشر التى للقومسيون الثانى عن الآثار التى عاينها منذ الجلسة الاخيرة

التقرير الثانى عشر – يحتوى هذا التقرير على ملحوظات تتعلق بالثلاثة آثار الآتيه

١ – جامع المهمندار بالدرب الاحمر

٢ – جامع الانور بشارع السيده سكينه

٣ – جامع الخازندار بسوق الموسكى القديم

أقرت اللجنه نتائج التقرير المقدّم عن كل من هذه الآثار وقال فرنس بك أنه بالنظر لكون هذه الاعمال مهمه جدا أخذت نظارة الاوقاف الاحتياطات الضروريه للشروع فيما يلزم لجامع المهمندار والآن جرى به العمل

وقال أما جامع الخازندار فقد هدم بمعرفة الديوان

التقرير الثالث عشر – يختص بمعاينة جامع الغورى القريب من المدرسه المسماة بهذا الاسم بالغوريه — اعتمدت نتائج هذا التقرير — قال فرنس بك أنه قد أجرت نظارة الاوقاف طلب الاجزاء التى كان يخشى سقوطها وخصوصا الوجهه الغربيه على وجه مطابق جدا لطلب القومسيون وكذا أجرت كحلة أحجار النحت الموجوده بالمناره والسقوف الظاهره طبقا للتقرير

لايمكن الشروع فى العمل الا بعد اخراج التجار من حوانيتهم الملاصقه لهذه الوجهه فقال الرئيس أنه يسعى عند الضابطه لاجل الحصول على اخلاء الدكاكين حتى يمكن الشروع فى الترميمات لتلك الوجهه

وبعد أن أثبتت اللجنه بلاغ رئيسها رأت مايأتى بما أنّ هذه الحوانيت تشوه جزأ من الاثر فضلا عن أنّ الساكنين لها ربما يحدثون به تهدما طلبت اللجنه من سعادة ناظر الاوقاف أن يعمل جهده فى شراء هذه الحوانيت بأثمان متهاوده حتى بعـــد ذلك تزال ويبقى الاثر منعزلا عن كل بناء أو عمارة

التقرير الرابع عشر — هذا التقرير بشأن بعض أعمال ينبغى اجراؤها فى جامع المارداني الكائن بالدرب الاحمر وأقر على نتائجه

قال حضرة فرنس بك أنه قد شرع فى الاعمال التى يقتضيها هذا التقرير ونظـرا لقلة الدراهم تقتصر نظارة الاوقاف على الاعمال الضروريه لحفظ براقى هذا الاثر الفاخر

ختمت الجلسه فى الساعه الخامسه ونصف بعد الظهر

الامضا محمد زكى رئيس	عن كاتب الجلسه الامضا
تيجران	جران
فرنس	

محضر الجلسه الثالثة عشر

انعقدت الجلسه الثالثة عشر من لجنة حفظ الآثار العربيه فى يوم ١٦ دسمبر سنة ٨٤ فى الساعه الرابعه بعد الظهر فى مدرسة السلطان الغورى بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
" يعقوب أرتين باشا
" تيجران باشا
وحضرات اسماعيل بك الفلكى
فرنس بك
جران بك
مسيو بودرى
عزت أفندى

تلى محضر الجلستين الحادية عشر والثانية عشر واعتمدا وكذا محضر جلسة ١١ نوفبر سنة ٨٤ التى لم تنعقد فى هذا التاريخ لكون الاعضاء الذين حضروا بها لم يبلغ عددهم حد المفاوضه

ولهذا طلب عدة من الاعضاء اجراء بعض تعديلات فى لايحة داخلية اللجنه بقصد جعل مفاوضاتها معمولا بها اذا حضر الرئيس ومعه خمسة من الاعضاء للاجتماع حسب العاده وقبل هذا الطلب بعد المناقشة

وعلى ذلك أبطل بند من اللائحة التى تليت فى الجلسه الاولى المنعقدة فى غرة فبراير سنة ٨٢ وأقرت فى جلسة ٢٠ يناير سنة ٨٣

كان مضمون هذا البند أن لاتكون مفاوضات اللجنه معمولا بها الا اذا حضر الرئيس ومعه ستة من الاعضاء على الاقل واستبدل بما يأتى لاتكون مفاوضات اللجنه معمولا بها الا اذا حضر الرئيس ومعه خمسة من الاعضاء على الاقل

قبل الانتقال الى موضوع المذاكره طلب أرتين باشا من اللجنه أن يبدى بعض ملحوظات من قبل لطيف بك سليم بشأن الشروط التى صرح له بافتتاح المدرسه على حسبها فى قاعة السلطان الغورى وتلك الشروط هى المبينه فى محضر جلسة أول فبراير الماضى

وبعد أن سمعت اللجنه هذه الملحوظات أقرت بحذف الشرط المعنون بحرف (د) وقالت أنّ الفراش المعين من قبل الديوان لحفظ البنا ورعايته كاف لملاحظة الاثر حتى لايعتريه ضرر كما أنها أقرت بأن يضاف على البند المعنون بحرف (ﻫ) هذه الجمله — يخلى المحل بعد مضى خمسة عشر يوما من اعلان لطيف بك سليم بالاخلا

وقد صرحت اللجنه بأنّ الاذن الذى أعطى للطيف بك سليم لايمنع نظارة الاوقاف من استعمال القاعة المذكورة فى كل مايتراآى لها وأن تبقى خالية للاجتماعات كالعادة انما يكون ذلك فى غير الاوقات المحددة للدروس — صار الانتقال بعد ذلك الى المذاكره

الماده الاولى — انتخاب كاتب سر للجنه بدل المرحوم روجرس بك

اتفق على أن يكون الانتخاب بالاقتراع

كانت نتيجة الاقتراع من الاعضاء الثمانيه الحاضرين حضرة جران بك خمسه ستهأصوات

يعقوب باشا أرتين — صوت واحد

مسيو بودرى — — —

وبناء على هذا الاقتراع انتخب حضرة جران بك كاتب سر للجنه فقدم لسعادة الرئيس حضرات الاعضا واجب الشكر على ماعهدوه فيه من الامانة وأوضح أنه معتمد على حسن عنايتهم فى القيام بأعباء وظيفته

المسئلة الثانيه — تلاوة تقارير القومسيونات عن بعض منارات

قبل تلاوة التقارير قال حضرة فرنس بك العباره الآتيه

سقطت فجأة مأذنة جامع بيبرس (بالجزاوى) فى أثناء شهر يوليه الماضى وقد استولى على قلوب ساكنى القاهره فزع عام بالنسبة لهذه الحادثة التى كانت غير المتوقعه (اذ أنّ حالة المأذنة لم يكن بها مايدل على السقوط) ونظرا لتواتر التشكيات لديوان عموم الاوقاف من الاخطار التى تنجم عن بعض مآذن ليست متينة بالكفايه ولعدم امكان اجتماع القومسيون الثانى لتغيب أعضائه طلب من ديوان الاشغال العموميه تشكيل قومسيونات من مهندسيه يكلفون بمعاينة هذه المآذن ويعطون آراءهم عن متانتها ويعينون الاحتياطات التى يجب اتخاذها حتى لاتحصل تلك الاخطار

وبعد أن أتم فرنس بك مقاله أخذ يتلو ماكتبه جناب الكولونل منكريف وكيل نظارة الاشغال وأحد أعضاء اللجنه بتاريخ ١٠ يوليه سنة ٨٤ نمرة ١٤ جوابا على خطاب سبق ارساله اليه بتاريخ ٤ منه بشأن مأذنة جامع يوسف الجالى (الكائن بالجزاوى) يستدل من جوابه هذا أنه يرى لزوم هدم هذا الاثر على الفور بما أنّ حالته توجب الخوف فضلا عن أنّ ترميمه ليس بسهل

أخبر حضرة فرنس بك اللجنه أنه أجرى الهدم طبقا لهذا الطلب

بعد ذلك تليت التقارير الثمانيه المقدمه من قبل نظارة الاشغال لديوان عموم الاوقاف بشأن الآثار المذكوره بعد (وقد أرسل بهذه التقارير مع خطاب نمرة ٦٩٢ بتاريخ ١٥ أوكتوبر حضرة مفتش تنظيم ومبانى الحكومه بالقاهره اذ أنه كلف من قبل نظارته بالبحث فى هذا الشأن)

نمره متسلسله	تاريخ التقارير	الآثار المعمول عنها التقارير
١	٢٢ يوليه سنة ٨٤	مأذنة جامع الغمرى بباب الشعريه
٢	٧ أغسطس سنة ٨٤	مأذنة جامع أرغون شاه الاسماعيلى بالناصريه
٣	٧ منــــه	مأذنة جامع صالح أغا ببولاق
٤	١٢ منــــه	مأذنة جامع محمد بك نغرى وردى بالمقاصيص (جماليه)
٥	فى تاريخــــه	مأذنة جامع القاضى يحيى زين الدين بالحبانيه
٦	فى تاريخــــه	منارة جامع حوشقدم بالخليفه
٧	٢٤ سبتمبر سنة ٨٤	مأذنة جامع بيبرس بالجودريه
٨	١١ أوكتوبر سنة ٨٤	مأذنة جامع المهمندار بالدرب الاحمر

ولما كانت نتائج هذه التقارير لاتسمح للجنه بالشروع فى اعمال قطعيه لكل من هذه الآثار رأت اللجنه أن تبعث بهذه التقارير الى القومسيون الثانى لتكلفه بمعاينتها حتى يقدم تقارير قطعية بالوسائل التى تتخذها لحفظ هذه الآثار ان رأى امكان ذلك

أما التقرير نمرة ١ من الجدول المذكور الخاص بمأذنة جامع الغمرى فبما أنه من مقتضاه انه يجب هدم هذا الاثر بالنسبه لميله فقد رأت اللجنه ماهو آت

(١) أن يكلف رئيس قلم الهندسه من يأخذ رسم هذا الاثر الجميل بالفتوغرافيا من جميع وجهاته فى أقرب وقت

(ب) وأن يؤخذ رسمه وقطاعه بالضبط وكذا تنقل الكتابه التى عليه بقياسها الاصلى

(ج) وأن تطبع الخرطه والنقوشات البارزه والكتابه والنقوشات المحفوره بواسطة أوراق مبلوله

(د) ولما علمت اللجنه أنّ هذا الجامع من حقوق وقف أهلى وليس له ايراد مطلقا يقوم باعمال ترميم به ترآى لها أنّ نظارة الاوقاف تعمل كل الطرق لاستبدال هذا الوقف الاهلى بملك من تعلقات هذا الاثر وأنه اذا ظهر لزوم هدم المأذنه يتعين عليها أن تأخذ التدابير الضروريه لتجديد بنائها على وضعها الاصلى ومساحتها الحاليه وزخارفها

المسئله الثالثه ـ ابلاغ عدة خطابات وصلت للرئيس

(ا) خطاب من لجنة حفظ الآثار القديمه بتاريخ ١٧ مايو سنة ٨٤ بامضاء سكرى فيرمير كاتب السر لسعادة زكى باشا رئيس لجنة حفظ الآثار العربيه بمصر يعرب فيه عن مزيد تشكراته له فى مقابلة مابعث به اليه من نسخ تقارير أعمال اللجنه المتشكلة بأمر الحضرة الفخيمه الخديويه لدوام حفظ الآثار العربيه

(ب) خطاب من جناب مسيو كاميل بارير وزير فرانسا السياسى بمصر بتاريخ ٢١ مايو سنة ٨٤ برسم حضرة فرنس بك يخبره فيه بأنّ مسيو فاليير ناظر خارجية فرانسا أرسل عدة كتب لاجل تلامذة المدرسه المزمع على افتتاحها بقصد تعليم الفنون العربيه

وبما أنّ هذه المدرسه لم تفتح حتى الآن أمر سعادة الرئيس بايداع هذه الكتب فى مكتبة اللجنه واتفق الجميع على ارسال خطاب تشكر لجناب الوزير المشار اليه باسم اللجنه

(ج) خطاب من سعادة ناظر الاشغال العموميه بتاريخ ٢ يونيه سنة ٨٤ باسم سعادة رئيس اللجنه يخبره فيه أنه قد أعطيت التعليمات لعمال مصلحة التنظيم بأنهم يخبرون ديوان الاوقاف عند التصريح منهم لبعض الاشخاص بانشاء أبنية أهليه تكون ملاصقه لاثر من آثار الفنون العربيه

رأت اللجنه ضرورة كتابة جواب على خطاب الناظر المشار اليه تشكره فيه على الاحتياطات التى اتخذها لحفظ الآثار وتسهيل اعمال اللجنه

المسئلة الرابعه ـ بلاغ قلم الهندسه

(ا) عن جامع برقوق بالصحراء

أخبر حضرة فرنس بك اللجنه بأنه قد تهيأ التصميم الخامس بتقوية مأذنة الجامع المذكور منذ زمن مديد ولكنه لم يستحصل حتى الآن من سعادة الرئيس على المصاريف الضروريه لذلك بما أنّ المقايسه عن تلك الاعمال

بلغت ١٤٠٠ جنيه مصرى على ان حضرة البيك المومى اليه صرح بأن حالة هذه المأذنه يخشى منها ولذا أخبر اللجنه بأنّ سقوط هذه المناره المائله نحو الشرق ينشأ عنه هدم عدة حيطان وبعض قبوات فى هذا الاثر ولذا ينذر اللجنه بعدم قبوله للمسؤليه فى هذا الخصوص

فأسفت اللجنه لعدم كفاية المبالغ التى تحت تصرف قلم الهندسه اذ أنها لاتسمح باجراء الاعمال الضروريه التى يترتب عليها حفظ هذا الاثر الجميل وشكرت فرنس بك على بلاغه وعدت ذلك مأثرة له وستدبر اللجنه فى الطرق التى تجريها عند ماتوجد تحت تصرفها المبالغ اللازم صرفها فى سنة ٨٥

(ب) تقرير عن جامع طراباى الشريف (بباب الوزير) أجلت تلاوة هذا التقرير الى الجلسة القادمة

(ج) أخبر حضرة فرنس بك أنّ الحوانيت التى بناها الناس بدون اذن ملاصقه لجامع السلطان حسن قد أزيلت

(د) سبيل وقف على بك الكبير بطنطا قال فرنس بك مطلوب الآن هدم سبيل شهير جدا نظرا لتخربه ثم تجديد بنائه من مواده القديمه خصوصا ماأحتوى منها على زخرفات وعرض حضرة البيك المومى اليه رسم هذا السبيل فاحالت اللجنه هذه المسئلة على عهدة القومسيون الثانى لينظر فيها وعند اللزوم ينتقل الى طنطا ليوقف اللجنه على الطرق التى تتخذ والاعمال الضروريه

(ه) مسجد القاضى يحيى زين الدين قال فرنس بك أنه قد أعد تصميم الاعمال اللازمه به فأحالت اللجنه النظر فيه على القومسيون الثانى ليوقفها على ماينبغى اجراؤه ويعرفها بالاعمال الجديره بشدة الاهتمام

فرغت المواد المذكوره فى المذاكره طلبت اللجنه من رئيسها أن يعين المبلغ الذى سيوضع تحت تصرفها فى سنة ٨٥ حتى تجرى الاعمال المهمه جدّا التى طلبتها اللجنه ولكنها أجلتها لعدم النقود الضروريه

فصرح الرئيس بأنه لم يكن مستعدا للجواب واعطاء التعليمات الخاصه بذلك ولكنه يؤمل أن يقدّم للجنه هذه التعليمات المهمه فى الجلسة القادمة

طلبت اللجنه من الرئيس أن يأمر فورا بعمل كشف عن مصاريف الاعمال التى تجزت فى سنة ٨٤ لاجل حفظ الآثار العربيه ويكون هذا الكشف بالصورة الآتيه

نمرة متسلسله	اسم الأثر الذى صار ترميمه أو تقويته	المصاريف التى أنفقت		ملحوظات
		كطلب اللجنه	بغير طلب اللجنه	
	جملة المصاريف المصاريف الكليه			

تطلب اللجنه أن يلحق بهذا الكشف كشف آخر يتبين فيه أسماء الآثار التى طلبت ترميمها ولم تنجز حتى الآن

قال مسيو بوردى أنه فى احدى الجلسات الماضيه دار الكلام على طلب خريطه

من سعادة محمود باشا الفلكى لتؤخذ منها خريطة كبيرة للقاهرة ولم تحصل نتيجة من الطلبات التى توجهت للباشا المومى اليه

ولذا التمست الجلسه من رئيسها أن يطلب الخريطة المطبوعة باسم جران بك من ديوان الاشغال وعند حضورها تعرض فى قاعة الجلسه لتستعملها اللجنه فيما يلزمها

ختمت الجلسه فى الساعة السابعة وربع

كاتب سر اللجنه

جران

الامضا محمد زكى رئيس

تيجران

عزت



لجنة حفظ الآثار العربيه

﴿ التقرير التاسع للقومسيون الثانى ﴾

الكشف على الآثار المبينه بعد

١ - جامع الامير حسين الكائن بشارع قنطرة الامير حسين
٢ - - مراد باشا الكائن بالموسكى
٣ - - تاتار الحجازيه الكائن بالجماليه
٤ - - محمود محرم - -
٥ - - جمال الدين الاستادار الكائن بالجماليه
٦ - - الابواب القديمه الموجوده بخان الخليلى

(١) - جامع الامير حسين الكائن بشارع القنطره المسماه بهذا الاسم
كان الرسم الاصلى لهذا الجامع يشغل مكانا فسيحا وآل أمره الآن بسبب الاهمال وجور الجيران الى أن صار قطعة أرض غير منتظمه ممتلئه بالانقاض القزره

وكان عبارة عن بناء كبير يحده من الشمال والجنوب طريقان متوازيان ومن الشرق والغرب أملاك للاهالى وكان محاطا بصفين من العقود المرتبطه بالايوان الثلاثى للمصلى وله جملة تعلقات هى أود صغيره وقبر تخرب بالمره حتى صار لايمكن الدخول به

وأما الآن فبقى منه مأذنه قاعدتها مغموسة فى وحل مجتمع من تراب الطريق حتى أنها سادة للباب الاصلى للجامع وبقى منه أيضا مصلى خرب منه جزؤ ولكن لم يزل يصلى فيه وما عدا ذلك فقازورات وأنقاض

وقد بنيت فى زاوية سوره القديم القبليه الغربيه أبنية من أنقاض متنوعه حول حمام تجمعت فيه جميع أصناف القازورات والاوساخ التى تستعمل فى تسخين أفرانه وبالجمله فهو الآن عبارة عن اطلال باليه كريهه فى رأى العين حتى لا يمكن لاحد القدوم عليها

ولما شاهد القومسيون الثانى هذه الحاله رأى أنه يلزم اخراج عملة الحمام فوراً من الجامع وهدم الافران والمستوقدات ونقل هذه الكيمان التى أضرت بالاثر فضلا عن ضرر الصحه

العموميه الى المحلات المعده لذلك وتنظيف داخل الجامع وازالة الاتربه المتخلفه عن هدم الحيطان والسقوف من جميع الاود وحفر أرضه كلها لارتفاع سطحها بتكوم هذا الردم

وهذه الاحتياطات الصحيه بعينها يجب أن تتخذ وتجرى فى الطريق القبليه على امتداد وجهة الجامع فانّ سطحها ارتفع أيضا عن الميزانية الاصليه بسبب هذا الردم بمقدار يزيد عن متر بحيث أنه عند حصول المطر الخفيف لايمكن العبور من باب الجامع الموضوع تحت قاعدة المأذنه وتخفيض الارض فى هذه الجهه يلزم أن لايكون أقل من ٥٠ و ٠ متر وبهذه الكيفيه يمكن وضع سلم من الحجر تقيه عارضة منه توضع موازية للوجهه

رأى القومسيون أيضا ترميم أكتاف الباب وزوايا المناره التى تحللت بسبب الاملاح والرطوبه مع تقوية سفل السور

وبعد أن فرغ القومسيون من الكلام على هذه الاحتياطات العموميه أخذ ينظر فى تفصيل البحث عن هذه الاطلال فتراآى له انه لايمكن ترميها ترميما شافيا لكثرة تخربها وعظم اطلالها ولا تيسر ترميها بالمبالغ الجزئيه التى تحت طلب اللجنه ومع ذلك فلما كان طرز هذا البنا من بين الآثار العربيه المستحدثه فى القرن السابع من الهجره مفيدا جدا فضلا عما به من التفاصيل الغريبه التى يشق زوالها فمن الواجب الشروع حالا فى اعمال التقوية الضروريه كتقوية الاكتاف وبناء دعائم تسند الاجزاء المائله وكحلة السقوف بمونة جيده وترميم الاخشاب والسطح وازالة الاتربه عن القبر وغير ذلك

ويود أنه لو أمرت اللجنه بالمبادره بصلب كل مالا يمكث زمنا طويلا وأخذ الاحتياطات الضروريه التى يستدعيها الامن والصحه العموميه كما أنه يستصوب أن تقدّم فى الجلسة القابلة مقايسة عن الاعمال التى يرى قلم الهندسه لزوم اجرائها مع رسم أرضه واطلاله للنظر فيها بقصد الانتفاع بها فانّ اهمالها للآن من نظارة الاوقاف أضر كثيرا بايراد هذا الجامع

(٢) - جامع مراد باشا

لما أخبر قلم هندسة الاوقاف القومسيون الثانى بأنّ النظاره أمرت بالشروع فى اعداد وترميم هذا الجامع المغلق من مده تزيد عن سنه بسبب الاعمال المهمه التى أجريت فى ملحقاته الكائنه بالموسكى استحسن التصميم الذى عرضه عليه القلم المذكور اذ لا يترتب عليه أدنى تغيير بل ولا ضياع فى طرز الزخرفات القديمه التى ستحفظ بغاية الدقه

أمّا الحيطان والبياض والبلاط فيجرى ترميمها أو تجديدها وكلما لزم تعويضه سيعمل مع المطابقه التامه لما هو باق الآن وأمّا تنظيف داخله وخارجه فيكتفى منه بالضرورى لكن الميضاه والمغطس نظرا لسوء موقعهما فينبغى تجديد بنائهما وتنقية هوائهما وعمل كلما يستدعيه الادب والصحه

وبما أنّ المصاريف المطلوبه يمكن أخذها من ايراد الجامع فليس على اللجنه أن تأخذ من ميزانيتها الخاصه المبلغ اللازم لهذه الاعمال

(٣) - جامع وقبر تاتار الحجازيه

هذا الاثر يتركب من جزئين متميزين ومتصلين ببعضهما وهما المصلى والضريح المشتمل على جثة الست الحجازيه التى يظن أنها هى المؤسسه لهذه المصلى

ولما كان هذا البناء موضوعا فى ركن عطفة ومشتركا بوجهته الغربيه مع مسكن أهلى كبير هدم حديثا نشأ عن هدم أعتابه وأرضيته ومحو أوضاعه الخصوصيه زوال آثار العماره الاصليه لهذا الاثر وهو الآن متخرب ويستدعى ترميمات مهمه فاوّل عمل يجب على اللجنة هو ترميم الوجهه التى سبق الكلام عليها وازالة أجزاء الحيطان الساقطه التى تركت منفصلة عن سطح المسجد عند هدم بيت الجار وكذا يلزم هدم المسكن الحقير المبنى على الباب الاصلى من الوجهة البحريه فأنه يثقل عليه ويغير هيئته كما أنه ينبغى ازالة السد المبنى من مون خفيفه فى شباك الضريح الذى صار مظلما ثم يشرع فى ترميم الاسطح ترميما عاما وفى عمل الاحرف وقواعدها فأنها زالت كلها تقريبا وربط أجزاء السور المشققة أو المنفصله عن بعضها بكانات من الحديد ثم ترميم أجزاء السفل التى تلفت من الاملاح أو الرطوبات بأحجار صلبة مقطوعة حسب الطرز القديم

ولاجل اجراء هذه الاعمال ينبغى أن يقدم قلم الهندسه مقايسه تفصيليه للجنه ومعها التصميمات الضروريه وهذه المقايسه لابد وأنها تحتوى على جميع مايلزم لجعل هذا الاثر معدّا من الداخل لما بنى له وهدم الابنية المستحدثه وازالة الاتربه واتخاذ جميع الاحتياطات لتنقية الهواء على وجه السرعه وأمّا الميضاه والمغطس فنظرا لسوء موقعهما ينبغى تجديدهما موافقين لشروط الصحه والادب العاريين عنها

(٤) - جامع محمود محرم بالجماليه

عاين القومسيون الثانى الترميمات التى أجريت بهذا الجامع فى فصل الشتاء وذلك أنّ قلم الهندسه اشتغل بتقوية الوجهه البحريه والباب الاصلى اللذان كان يخشى بسقوطهما وقد جعلهما فى حالة جيدة جدا ولذلك أظهر القومسيون سروره من اجراء

هذه الاعمال بالدقة ويرغب استمرار العمل فى الوجهة الشرقية وفى داخل الجامع ويود تحسين حالة الميضاه بتغيير أوضاعها كما أنه يلتمس ازالة الابنيه التى لم تكن لفائدة غير مراعاة أغراض شخصيه من داخل الجامع وخارجه وتنقيةهواء هذه المحال بكل مايمكن ومما يظهر أنه مهم جدا تعديل ميزانية أرض الطريق أمام هذه الوجهه حتى أن برجوعها الى أصلها تظهر عتبة الابواب المختفية الآن تحت الردم ويحفظ سفل البناء

(٥) - جامع جمال الدين الاستادار المؤسس فى ٥ جمادى الاولى سنة ٨١٠ وتم بناؤه فى ٣ رجب سنة ٨١١

طرز هذا الجامع غريب جدا بين الجوامع المبنيه على تصميم مربع مكشوف الصحن الداخلى محاط بعقود كبيرة ستينية الشكل بنى فى زمن كانت الفنون فيه متقدمه وكان بناؤه بغاية الافتخار من الرخام النادر والاحجار الصلبة الموضوعه كالالواح وسط أسفاله المصنوعه من الرخام الابيض المزينة باشكال على هيئة فروع بارزة قليلا وكان لها منظر مونق ورونق زاهر ومن سوء الحظ عدم الاعتناء الذى هو أشد بتدميره من مرور الزمان عليه حتى أن معظم الالواح المذكوره آنفا فصل من السور ولم تركب فى محلها ثانيا وتشتتت قطعها فى جملة بلاط الصحن المتوسط المنتزع هو أيضا من البناء وكذا الجهه الغربيه من الصحن نظرا لامتلائها برطوبة البناء الملاصق تشققت وفقدت موازنتها وقد سدّت هذه الشقوق من الانقاض

والمرحاض الذى على باب الميضاه الفاخر نشأ عن رشحه الكريه الرائحه تأكل الاحجار

يود القومسيون أن قلم الهندسه ينظر فى ترميم هـذا البناء الغريب وان تعمل التحريات الضروريه بالكشف من دفاتر الاوقاف لاجل اعادة حدوده الاصليه الى محلها فانه يظهر أنّ التعديات الخارجيه أغارت على جانب منها

ويشير على قلم الهندسه دون أن يدخل معه فى نتائج بحثه بتقوية الالواح الرخام التى لم تزل فى محلها بواسطة قضبان من الحديد أو كلاليب من البرنز والانتفاع بالقطع المشتته بين البلاط وترميم الحائط والعقد الغربى للمحراب واجتناب الشركه التى نشأ عنها ضرر عظيم فى الاجزاء الاصليه من الاثر وتجديد تبليطة القاعه التى من الرخام على حسب طرز قديم بسيط جدا هذا ويحث القومسيون القلم المذكور على جمع قطع الرخام والاحجار الصلبه التى لا ينتفع بها فى الترميم ونقلها الى مخازن المتحف بجامع الحاكم اذ هذا هو محلها الحقيقى

أبواب خان الخليلي القديمه

ختم القومسيون الثاني جلسته بمعاينته الابواب الثلاثة الكائنه بسوق خان الخليلي التي ظهر له دمارها منذ زمن مديد ولما كانت هذه الابواب مهمة جدا صناعة وتاريخا رسمت مرارا وأخذت كثيرا ما بالفتوغرافيا ونظرا لحسن موقعها في هذا السوق الذي تمر به الاجانب كثيرا صار لها شهرة عظيمه

فأحدها الذي هو الباب الموجود عند المدخل الاعلا من هذا السوق تخرب بسبب هدم البيت الملاصق له ونشأ عن هذا الهدم أن أحد اكتاف الباب صار بدون مسند فضلا عن انه انهدم جانب من زاويته الخارجه

ومن الضروري اذا تكملة هذا الكتف من أحجار الآله وتعويض أحجار البلوسقالات المتآكله بالاملاح وبعد معاينة الابنية المتداخلة في بناء الجار يشرع في الاعمال الضروريه لحفظ وتنقية هواء المحل ويتم هذه الاحتياطات بازالة المواد الغريبه المتكونه على سطح الرخام الخرده المركب في البراويز وازالة طبقات البياض الملون التي تغطى الزخارف بحيث لايظهر من تحتها رونقها الاصلي الجميل

ولو أن حالة البابين الآخرين أحسن الا أنها تستدعي بعض ترميمات مهمه في أكتاف الابواب وبلوسقالاتها كما أنها تستلزم أيضا الكشف على المساكن الاهليه المبنيه على قبابها (أي الابواب) وهدم السور الذي استحدث فوق هذا البنا ونشأ عنه تلف جسيم أضر بالطراز الاصلي للبناء

وعلى ذلك يستلفت القومسيون انظار اللجنه نحو هذه الآثار الجميله ويرجوها أن تأمر باجراء الاعمال الضروريه لحفظها بعد الاطلاع على المقايسه المقدمه من قبل قلم الهندسه

القاهره في ١٦ يناير سنة ١٨٨٤ — الامضا فرنس - بودري - عزت

طبق الاصل كاتب سر الجلسه

الامضا روجرس

التقرير العاشر للقومسيون الثانى

الكشف على الآثار الآتيه

١ – مدرسة خوندبركه بالتبانه
٢ – جامع ابراهيم أغا مستحفظان بالتبانه
٣ – – خيره بك –
٤ – تربة طراباى بباب الوزير
٥ – جامع الغورى بجهة عرب اليسار

١ – مدرسة خوندبركه بالتبانه

بعد ان استلفت قلم هندسة الاوقاف فى احدى الجلسات انظار اللجنه نحو الحاله المكدره التى عليها أغلب منارات القاهره وطلب أخذ التدابير اللازمه حسب معاينات القومسيون الثانى من حيثية ترميم أجزائها المهدمه وتقوية الباقى قال أن مأذنة جامع خوندبركه هى احدى المنارات التى يقتضى الحال تطبيق هذا الامر عليها فى زمن قريب

وبعد المناقشه قليلا انحط الرأى على أنه ينبغى ان تشتغل اللجنه مدة زمن بتقوية الآثار ليس الا

وعلى هذا فوض الامر للقومسيون المذكور فى معاينة المناره السالفه ثم البحث على الوسائل الجيده الموصله للغرض المطلوب وطبقا لهذا القرار درج القومسيون الثانى فى مذاكرة جلسة يوم ١٩ يناير تقريرا بشأن الكشف على جامع خوندبركه المعروف أيضا باسم مدرسة أم السلطان شعبان وقد سبق ذكره فى التقرير الثامن للقومسيون الثانى وكشف عليه فى ١٢ دسمبر سنة ٨٣ نظرا لما عرضه حضرة على بك وهى من شراء قطعة أرض خلفه

وهذا الاثر الجميل المبنى فى سنة ٧٧١ على احدى القرافات القديمه للمدينه حالته من حيث بقاؤه سارة ولو أنّ منظر مأذنته مزعج بسبب سقوط تاجها بالزلزلة وهدم أجزائها المتزعزعه

وأما جسم المأذنه ولو أنه مائل قليلا الا أنه متين جدا ولكن تشققت أجزاؤها العلويه أعنى ما كان فوق الكرنيش ونفتتت بعض أحجارها ولذا تحتاج لترميم مهم قبل تجديد بناء تاجها المنهدم ويكون هذا الترميم من أحجار الآله التى من نوع أحجاره الموجودة الآن ولو أن للقومسيون رغبه زائده فى ارجاع هذا الاثر لحالته الاصليه الا أنه نظرا لقلة النقود الموجوده تحت تصرف اللجنه لايمكنه أن يلتمس منها عمل هذا الترميم اذ أنه يتكلف كثيرا ولذا يكتفى الآن باجراء عملية الصلب وكحلة الاحجار المنفصله عن بعضها وتركيب قالب من الخشب والالواح الرفيعه مطلى بالرصاص يكون على هيئة التاج المهدوم ومقاديره

تساعد الرسومات القديمه على عمل هذا الترميم الموقت وان لم توجد فمعاينة المنارات التى بنيت فى زمن بناء الجامع ويكتفى بذلك الى أن يجدد بناؤها قطعيا

وبينما كانت المناقشه دائرة بشأن الكشف على هذا الجامع تفكر القومسيون الثانى فى المنارة المبنيه بالآجر المطلى بطبقة من الجبس التى ترى قمتها بارزة بين الاطلال الكائنه على حافة الجانب الآخر من الشارع حذاء وجهة الجامع وطرز بنائها يوهم انها من بناء القرن السادس مع انها فى الحقيقه أثر وحيد بقى من جامع منجق اليوسفى المبنى فى سنة ٧٥١ وأنها اذا لم يجر بها أعمال تقويه تزول قريبا فأن قاعدتها المنغمسه فى الاتربه المتخلفه عن المنازل المتهدمه ليست ترتكز الا على ثلاث زوايا من محيطها وأقل حادثه بل وأقل هدم جديد يقع من سكان هذه الاطلال يتم هدمها كما أن عمل التقويه اذا أجرى فى زمن قريب مع ازالة الاتربة المكومه هناك ينقذها من التهدم بمصاريف زهيده ولما شاهد القومسيون الثانى هذه الحاله المحزنه التزم أن يلتمس من اللجنه أخذ التدابير الضروريه التى ذكرها لبقاء هذا الاثر وطلب تنفيذ هذه الاعمال على وجه السرعه

(٢) - جامع ابراهيم أغا مستحفظان بالتبانه

بنى الامير أق سنقر الناصرى مملوك السلطان قلاوون سنة ٧٤٧ أو سنة ٧٤٨ هذا الجامع المعروف الآن باسم ابراهيم أغا مستحفظان (نمرة ١٢٣ من خريطة جران بك) فى محل القرافات القديمه للمدينه وكان جميع بنائه تحت ملاحظة الامير بنفسه من حجر النحت وطرقاته كانت مغطاة بقباب كاملة العقود ووقف عليه ايراد قرية بالقرب من حلب كانت تغل سنويا ١٥٠٠٠ درهم ولكن لوقوع فتنة بدمشق ضاع هذا الاثر وأهمل شأن المسجد

وفى سنة ٨١٥ بنى الامير طوغان الدوادار ميضاة وسط الجامع محاطة باعمدة من الرخام أخذت من جامع الخندق الذى كان يوصل اليها الميادو ركب عليها سقفا
ولما تخربت بعض جهاته جدّدها ابراهيم أغا مستحفظان المسمى به الجامع اليوم على رسم جديد فى سنة ١٠٦٢ ولكنه لم يجدد العقود بل استعوضها بسقوف من الخشب ولذا نرى الآن جانبا من الايوانات مقبيا والآخر مسقوفا وكذا أثر مبادى العقود القديمه التى استعوضت بالسقوف
أما المنارة التى من أجلها ذهبنا هناك فهى من أثر جامع أق سنقر وحالتها تقرب من حالة مأذنة خوندبركه الا أنها تخالفها لكون بعض أجزاء أدوارها لم يزل باقيا
وبعد تدقيق البحث استصوب القومسيون لحفظ هذا الاثر لزوم تجديد بناء الجزء العلوى من المناره فأنه متشقق وخطر وأن تجدد القمه حسب الطرز المشابه لطرز الاجزاء الباقيه
وعلى ذلك طلب القومسيون أن يعمل رسم المأذنه وتصميم عن قمتها الساقطه ومقايسه عن المصاريف التى تستدعيها هذه المرمّات حتى تعرض على اللجنه
قبل أن يختم القومسيون كلامه بشأن هذا الجامع قال أنه على يسار بابه مدرسة شهيرة طرز عمارتها وزخرفتها الداخليه المصنوعة من الجبس المنقوش مهم جدا ولذا يود ازالة الاتربه عن القبر الذى بها وتنظيف حوائطه حتى يتيسر نقل الكتابه التى عليها فانها ربما تعود بفائدة تاريخيه ثم يلتمس وضع مشابك على مابقى من الاجزاء المزخرفه المفصله عن الحيطان فى عدة نقط والا ضاعت

جامع خيربك بالتبانه

هذا الجامع الملاصق للوجهه القبليه من جامع ابراهيم أغا مستحفظان (نمرة ١٢٣) بنى عند افتتاح تركيا لمصر وهو يحتوى على صحن كبير وعدة آثار أغلبها بدون كتابه وفى قبليه سراية خيربك الذى يظهر أنها أقدم بناء من الجامع
يرى القومسيون (دون أن يتعرض لوصف مجموع البناء) احتياج منارة هذا الجامع للترميم خصوصا فى أجزائها العليا ويقول أنه يمكن اجراء هذه الاعمال بنفس الاحوال التى ذكرها فى مأذنة خوندبركه ويود أنه لو عمل تصميم عنه وأخذ ارتفاعه بمعرفة رسامى اللجنه حتى أنه بذلك يتسنى النظر فى التدابير الضروريه لحفظ هذا الاثر الجميل

تربة طراباى بباب الوزير

عاين القومسيون بعد ذلك تربة طراباى الكائنه بالقرب من باب الوزير التى بنيت سنة ٩٠٤ هجريه لاجل الكشف على حائط طلب هدمه من نظارة الاوقاف

وقد ظهر للقومسيون أنّ هذا الحائط حديث العهد بالنسبة لباقى الاثر وأنه ليس الا ارتفاعا زيد فى حائط قديم موصل بين الاتربه والسبيل الكائن عند مدخل باب الوزير وأنه خال عن الفوائد التاريخيه والصناعيه ولذا قال أنّ هدمه لايترتب عليه الا اعادة كل شئ الى أصله ومع ذلك فيطلب القومسيون بقائه لسببين أوّلهما أنه فى غاية المتانه وثانيهما أنه بمنزلة البغله تستند عليها الطبقة العلياء من السبيل المتشقق جدا وحالته منذرة بالخطر

وبما أنّ هذا السبيل الموضوع فى زاوية باب الوزير المزدحمة بمرور العربات التى تنقل الاحجار من الجبل وتحتك به وتزعزعه فيلزم أن يصلب ويرمم وأن توقى قاعدته التى تساقطت أحجارها بسبب هذا الصدم أمّا الحائط المطلوب هدمه فيعتنى بترميمه عند ترميم سفل السبيل

وينبغى أن تثبت مجاديل من الاحجار الصلبه أمام نقط السفل

هذه هى الاعمال التى رأى القومسيون لزومها موقتا عقب معاينته لهذا الاثر ولكنه يقر بأنّ وضعه الغريب الذى لم يزل باقيا على حاله للآن رغما عن تأثيرات الزمن وعدم العنايه سيكون موضوع بحث القومسيون وتقدّم نتيجته للجنه

(٥) ـ مسجد الغورى بخطة عرب اليسار بالقاهره (نمرة ١٥٧)

بنى هذا الجامع بخطة عرب اليسار سنة ٩١٥ ونظرا لتقدمه يحتاج الآن لترميمات مهمه جدا حتى يمتنع تخربه الكلى

قد جدد فى السنين الاخيره بناء الباب الاصلى من الوجهه القبليه بدون مراعاة طرز بنائه مع أنّ هذا الترميم المشوّه وباقى الوجهه مائلان جدا ويحتاج الحال الى تجديد بنائهما أمّا الوجهه الشرقيه فحالتها أحسن الا أنها مشققة وتستدعى عمل التقويه خصوصا عقود شبابيكها فانها ينبغى أن تجدد بالمره

يلزم أن تزاد المقايسه البالغ قدرها ١٢ جنيه مصرى التى عرضت على القومسيون فى مقابلة الاشغال الضروريه للميضاة وأعمال التقويه الخفيفه بما أنها لاتفى بالمطلوب اجراؤه كتجديد الابنيه وتقوية الحيطان خصوصا اذا كان الغرض من ذلك بقاء هذا الاثر المفيد من وجوه عديده

ولو انّ هذا الاثر ليس به زخرفة كثيرة كالاثرين الجميلين اللذين بناهما السلطان الغورى الا أنّ له أوضاعا وأشكالا ينفرد بها خصوصا تركيب مأذنته فأنه يستدعى التفات اللجنه نحوها وبالجمله فيرى القومسيون ضرورة النظر فى الاعمال الضروريه وتقديم المقايسه التفصيليه بغاية السرعه الممكنه

القاهره فى ١٩ ينايرسنة ١٨٨٤

الامضا فرنس - جران - اسماعيل - عزت

طبق الاصل
كاتب سر اللجنه جران

التقرير الحادى عشر للقومسيون الثانى

بشأن معاينة الآثار الآتيه

١ – جامع القاضى يحيى زين الدين بجهة الموسكى
٢ – – قايتباى بخط قلعة الكبش
٣ – سقاية صلاح الدين الكائنه بين فم الخليج والقلعه

(١) – جامع القاضى يحيى زين الدين

هذا الجامع (نمرة ١٨٢) أحد الآثار المتخلفه عن القرن التاسع خارج نحو الشمال عن الطريق الموصل من الموسكى الى سراى منصور باشا وهو محدود من الغرب بالخليج ومن الجنوب بمنزل جار بناؤه الآن وكان يشغل جزأ من أرض تابعة قديما للجامع

أمّا نفس الجامع ففى حالة التخرب وبوجهته البحريه بابه الاصلى وباب آخر موصل للميضاه التى كان يوصل اليها قديما من دهليز انخفضت أرضه الآن عن الطريق ولذا جعل مكانه حانوت ويدخل الى الميضاه الآن من نفس الجامع ومنه ينزل بعدة درجات اليها وهى موضوعة بين الجامع والخليج

أمّا الوجهه البحريه فحالتها أحسن نوعا وفى نهايتها الشرقيه المناره التى هدم أعلاها واستعوض بقمة ليست من طرز هذا البنا بالكليه وهذه هدمت أيضا منذ زمن قريب

أمّا زاويته القبليه الشرقيه فيها سبيل علوه مدرسة فى الطبقه الاولى منه وهذه (المدرسه) تحتاج الى ترميمات مهمه

سقف مصلى هذا الجامع سقط كله تقريبا ولكن لم تزل به بقيه تساعد على ترميمه من جنس طرزه القديم وكذا سقط العقد الشرقى من المصلى وتهدمت حيطان الايوان من جهة الخليج

بابا التربه والسبيل مسدودان ولذا يعسر الكشف عليهما كما أنه يصعب معاينة أوّل الوجهه القبليه

أما الميضاه والمراحيض فحالتهما صعبه جدا من حيث الوساخه والاهمال فينبغى نقلهما بالمرة من محلهما

بعد انجاز الكشف صرح القومسيون بأنّ هذا الاثر يستحق التفات اللجنه اليه والعناية به ولذا يلتمس

١ - أن يعمل قلم الهندسه تصميما عنه حتى تنجز مفصلات جميع هذه الاعمال وأن تفتح الابواب المسدوده حتى يتحقق هل حصل تعدّ على أرض الجامع أوّلا وتعين حدود الوجهه القبليه

٢ - أن يحرر القلم المذكور مقايسة عن حفظ بعض أجزاء السور وتقوية البعض الآخر ويعرضها على اللجنه

(ا) تقوية الوجهه البحريه الشرقيه

(ب) تجديد بناء العقد والايوان الغربى من الجامع

(ج) تجديد سقف المصلى

(د) اعادة الدهليز القديم الموصل الى الميضاه

(ه) نقل الميضاه من محلها

(و) فتح الابواب القديمه المسدوده

(ز) تقوية حوائط التربه والسبيل والمدرسه

٣ - يود القومسيون ازالة علامة اللوكنده وهى الكتابة على اللوحة المسمرة بالوجهه البحرية وأن يمنع فى المستقبل لصق الاعلانات على حيطان الجامع

مسجد قايتباى بخطة قلعة الكبش (نمرة ٢٢٣)

هذا الاثر الصغير الجميل المتخلف عن القرن العاشر مع ماله من الشهرة بلطافة وحسن منظره مهمل شأنه للغايه فى الداخل والخارج ولو لم تكن هناك دواع ماليه حملت القومسيون الثانى على أن لايطلب الا اجراء بعض تقويات فى أجزائه المنذرة بالخطر توفيرا للمبالغ الزهيده التى تحت تصرف اللجنه لاجل أعمال أخرى أهم منها لحكم القومسيون بلزوم ترميمه كله

ولهذا طلبت اللجنه تكليف قلم الهندسه بعمل تصميم ومقايسه عن اعمال التقويه الضروريه للعقد الكبير الغربى من المصلى وكذا لجهات الوجهة البحريه التى بها (جهات) بابا دهليزى المدخل الاصلى والميضاه

وتستصوب أن تكون تلك التقويات بواسطة الصلب بالحديد بأن يحزم العقد الكبير الغربى بحزام واحد أمّا الوجهه البحريه فيركب عليها حزامان وتود اللجنه عدا ذلك أن تعاد الى محلها أحجار النحت التى فصلت من عقدى شباكى الوجهه القبليه وتثبت جيدا أمّا ترميم باقى جوانب الجامع فيؤجل الى مابعد

ختمت اللجنه تقريرها بأن جل رغبتها هو أن يسعى الديوان لدى صاحب الشأن فى الحصول على تنظيف ساحة الجامع والطرق المحيطه به اذ هى مزدحمة بالاتربه والطوب

سقاية صلاح الدين

عاين القومسيون جانبا من هذا الاثر صوب مصر القديمه ورأى بنقطتين منه عدة عقود مهدومه وعواميدها ساقطه

وبما أنّ هذه السقايه لاتوصل الآن مياه النيل الى القلعه من سنة ١٨٧٢ أعنى من ابتداء توزيع مياه القومبانيه فى جميع انحاء القاهره فتكون فائدتها تاريخيه ليس الا ولذا يرى القومسيون الاكتفاء بالاعمال الضروريه لحفظ مابقى منها

وعلى هذا أقر مايأتى

١ - لاينبغى تجديد بناء ماهدم منها

٢ - وقاية للاجزاء المجاوره للمهدوم منها ينبغى وضع دعائم متينه فى نهاية المنهدم حتى لايحصل هدم آخر بعد

٣ - يلزم الشروع فى العمل فورا

يرى القومسيون أنّ أغلب المواد المتخلفه عن الهدم يمكن استعمالها فى بناء تلك الدعائم

القاهره فى ١٠ مايو سنة ٨٤

الامضا فرنس - جران - اسماعيل - عزت

طبق الاصل كاتب سر اللجنه

روجرس

التقرير الثانى عشر للقومسيون الثانى

معاينة الآثار المبينه بعد

١ — جامع المهمندار بالدرب الاحمر من القاهره
٢ — — محمد الانور بشارع السيده سكينه —
٣ — — الخازندار بسوق الخضار القديم بالموسكى —

عاين أعضاء القومسيون الثانى الآثار المذكوره فى مساء ٨ يوليه سنة ٨٤

جامع المهمندار بالدرب الاحمر

قد سلب هذا الجامع بأمر اللجنه ومع ذلك يرى القومسيون المبادره بترميمه ويقول فى هذا المعنى

(ا) أنّ الجزء الاسفل من المأذنه ليس كثيفا ويحتاج الى ترميم جيد وكذا أكتاف الباب الكائن فى الوجهه الشرقيه أمّا الوجهه نفسها والاجزاء الداخله من هذا الاثر فيلزم هدمها وتجديد بنائها

أما القبه فمن الممكن بقاؤها سيما اذا أتقن ترميم الاكتاف التى ترتكز عليها كمية البناء اللازم تجديدها لايمكن تعيينها الا عند الترميم واذ ذاك يكشف كشفا جيدا على الاحجار التى تبقى والتى تغير

(ب) ينبغى أن يجدد البناء بحيث أنّ جميع أحجار النحت المتخلفه عن الهدم خصوصا ماكان مكتوبا أو منقوشا توضع ثانيا فى محلها متى وجدت سليمه وكذا يكون العمل بالاعمدة والرخام والاشياء القديمه الاخرى وكذا يلزم اتخاذ الطرق الضروريه لحفظ سقف الجامع فأنه جميل جدا

(ج) يشرع فى تجديد البناء حالا تسكينا للراحه العموميه ويوكل هذا العمل لعهدة مقاول أمين يدفع له قيمة كل عمل يجريه على حدته بما أنه لايمكن تحرير مقايسه مضبوطه عن الاعمال المطلوب اجراؤها ويكون هذا المقاول مسؤلا عن جودة البناء وكلما يطرأ أثناء الترميم

(٢) - جامع محمد الانور

ولو أنّ مأذنة هذا الجامع قليلة الارتفاع الا أنّ بنائها ثقيل وجزؤها العلوى مائل جدا وهذه المأذنه مركبة علو الباب الاصلى للجامع المطل على الشارع العمومى بوجهة لايزيد طولها عن ٦٠ و ٤ متر وقد رمم هذا الباب منذ سنين ولكنه لم يزل على قدمه وهو محصور بين منزلين أهليين أحدهما وهو الذى جهة الشمال (على يساره) أعلا من المأذنه

نظرا لما ذكر رأى القومسيون لزوم هدم الادوار العليا من المأذنه أعنى من علو سطح الباب مما فوق وكذا هدم أودتين بناؤهما غير جيد بدون أن يجدد بناء ذلك كله حتى يخف الحمل عن هذا الباب القديم الذى بناؤه غير متين

ويبنىَ على السطح بلكونا يؤذن فيه المؤذنون حتى لايحصل بعد خطر على العموم ويمكث الباب على حاله زمنا

مسجد الخازندار

هذا الجامع ومأذنته المبنية علو بابه الاصلى قديمان جدا

أمّا الوجهة والباب فيهما عدة شقوق ولذا أعدّ قلم الهندسه تصميما عن تجديدهما وليس لبنائه مزية صناعية أو تاريخيه

(ا) وبما أنه قديم بدرجه لايمكن معها اجراء ترميمات به

(ب) وبما أنّ بنائه ليس له مزية تاريخيه أو صناعيه

(ج) ونظرا لتحقق القومسيون الثانى من أنّ حالة هذا الاثر تهدد الهدء العمومى كونه فى حارة ضيقه يكثر عبور المارين بها

(د) ونظرا لما يترتب على هدم هذا الجامع من المسؤليه التى تعود على نظارة الاوقاف من الاخطار التى تصيب الجيران والمارين فى حياتهم وأموالهم

رأى القوسيون المبادره بهدم هذا الجامع وأخذ الاحتراسات الضروريه أثناء الهدم حتى لاتحصل أخطار

القاهره فى ٩ يوليه سنة ٨٤

الامضا منكريف - فرنس - اسماعيل - عزت

طبق الاصل كاتب سر اللجنه

جران

التقرير الثالث عشر للقومسيون الثانى

معاينة جامع الغورى بالقاهره

عاين الموقعون على هذا أعضاء لجنة حفظ الآثار العربيه جامع الغورى الكائن بالقاهره فى يومى الاربعاء والخميس الماضيين وشاهدوا شقوقا جسيمه فى وجهته الغربيه وتهدم عظيم فى حوائط الوجهه البحريه وعلى ذلك، فقد صرحوا بلزوم الشروع حالا فى ترميمه واستصوبوا زيادة بعض اعمال على المقايسه التى عملت لترميم جهات فى هذا الاثر

وقالوا أنه يلزم قبل كل شئ صلب الوجهة البحريه صلبا تاما اذ بها عيوب كثيره مختفيه خلف الحوانيت ولذا ينبغى ازالتها عن الوجهه البحريه والوجهه الغربيه لغاية الباب حتى يمكن الكشف على الحيطان المختفيه ورائها ثم تصلب ان لزم ذلك

أمّا المأذنه فميلها قليل لكنها منفصله بجسمها عن وجهة الجامع القبليه ومع ذلك فلم يظهر للاعضاء خطر سقوطها الا أنهم يودون الاعتناء بسد شقوقها وملأ اللحامات المفتوحه فى بنائها حتى يمكن بعد أن يعرف هل الحركه الاصليه التى أوجبت تلك الشقوق وكسرت الاحجار وقفت وبطل سيرها أو هناك حركة أخرى جديده

أمّا أسفال المناره وأدوارها العليا فحالتها جيده بالنسبة لغيرها ولكن النصف الاعلا من المسافة الكائنة بين ميزانية وجه الارض وسطح الجامع يرى به عدة أحجار متكسره

القاهره فى ١١ يوليه سنة ٨٤

الامضا منكريف - اسماعيل - هزت - فرنس

طبق الاصل كاتب سر اللجنه
الامضا جران

التقرير الرابع عشر للقومسيون الثاني

الكشف على جامع المرداني بالقاهره

عاين الموقعون على هذا أعضاء لجنة حفظ الآثار العربية جامع المرداني الكائن بالدرب الاحمر في يومى الاربعاء والخميس الاخيرين وشاهدوا أنّ حالته محزنة من حيث متانته وحفظه ورأوا عدم امكان ترميمه ولكنهم استصوبوا اتخاذ الاحتراسات الضروريه لكل ماتمس اليه حالة الامن العمومى

وثبت لديهم

١ – أنّ الزاويه القبليه الشرقيه من الجامع متخربه وآيله للسقوط
٢ – أنّ الوجهه الغربيه مائله جدا
٣ – أنه قد سقط جانب من العقود التى فى داخل الجامع
٤ – أنّ جميع العقود (تقريبا) لم تزل باقيه انما تتفاوت فى درجة الميل

ونظرا لجميع ماذكر رأوا صلب بعض العقود التى فى الداخل وفى الوجهه الغربيه وسد بعض شبابيك فى الوجهه البحريه الشرقيه وهدم الزاويه القبليه الشرقيه وتجديد بنائها من طرزها الاصلى ونبهوا باتقان صلب الحيطان الغربيه من الحيطان التى يراد هدمها بل قالوا بصلب الحيطان التى ينبغى هدمها حتى لاتسقط فجأة وتنجو العمله أثناء الهدم مما عساه أن يقع من الاخطار

الامضا منكريف – فرنس – اسماعيل – عزت

طبق الاصل كاتب سر الجلسه
الامضا جران

ملحق محضر الجلسة الخامسه

المنعقده فى ٢١ ابريل سنة ٨٣

تقرير متعلق بمدافن الخلفاء العباسيين الذين هم من العائله الثانيه
يقدمه الى لجنة حفظ الآثار العربيه كاتب سرها حضرة روجرس بك

الاثر المحتوى على هذه المدافن ملاصق للمشهد النفيسى الكائن بتمن الخليفه فى النهاية الجنوبية من مدينة القاهره

يتوصل الى هذا الاثر بالسلوك فى قرافة تحتوى على عدة ترب متهدمة جدا وليس لها مزية تاريخية بل ولا صناعيه

قبو باب هذا المكان غريب جدا وسيقدم عنه القومسيون الثانى ملخصا فى تقريره الآتى

وهذا الاثر على شكل قبر مربع تعلوه قبة بمقرنصات تتخللها شبابيك زجاجها ملوّن وفى وسط الحائط الغربى محراب مزين بزخارف وكتابة كوفيه وفى الحائط القبلى شباك مطل على المشهد النفيس وفى البحرى آخر يطل على القرافه وأمّا الباب ففى الجهه الغربيه وكل من هذا الباب وهذه الشبابيك مزين كذلك بالنقوشات والكتابة الكوفيه

وهو يحتوى على ثمانية مدافن مبنية عليها درابزينات من الخشب المنقوش المحفور

وفى وسط الاثر أهم هذه المدافن وهو عبارة عن قبر طوله ٩٥ و ٢ متر وعرضه ٧٠ و ٢ متر وارتفاعه ٠٠ و ١ متر

وعلى الدرابزين كتابة بالخط النسخى مأخوذة من السورة التاسعه والثلاثين أعنى سورة الزمر ويتبعها العبارة الآتيه (اللهم أعد بركات القرآن العظيم على عبدك الفقير الى رحمة ربه أبى نصلة هاشم ابن على ابن المرتضى ابن الامير السيد العلوى الحسنى سفير الخلافه المعظمه العباسيه شرفها الله تعالى وعظمها توفى يوم الثلاث العاشر من ربيع الآخر سنة أربعين وستمائة الى رحمة الله تعالى)

ومن هنا نرى أنّ هذا القبر بنىّ لسفير من سفراء الدولة الاولى للخلفاء العباسيين البغداديين أرسل ليكون من حاشية السلاطين الايوبيه وكان موته بالقاهره لشهرين

تقريبا قبل المستنصر بالله الذى هو قبل آخر خليفة ببغداد وتحت هذه الكتابة ألواح على بعضها رسومات لطيفه جيدة النقش وعلى بعضها جملة دعوات بالخط الكوفى والنسخى (وهى الرحمة التامّة على ساكنه الحمدلله وحده الحمدلله على نعمه الرحمة على الساكن الحمد لله وأستعين البركة التامّه الملك لله السعادة الجمة رحمة الله على ساكنه الخ .

ونرى تحت الدرابزين جملة شواهد بعضها من الرخام ملتصق ببناء التربه ومكتوب عليه اسم من دفن بها من عائلات العباسيين وبعضها من الاحجار المكتوب عليها كذلك

وقبل أن أعرض على اللجنه ما استكشفته من هذه الكتابة أرى من الفائدة أن أقدّم لها كشفا باسماء خلفاء العائلة الثانية العباسيه استخرجته بالمطالعة والبحث من كتاب الخطط والآثار للمقريزى وكتاب أخبار الدول وآثار الاول للقرمانى ومقابلة كل منهما بالآخر

كشف باسماء الخلفاء العباسيين بمصر الذين هم من العائلة الثانيه
استخرجته من القرمانى والمقريزى

(١) المستنصر بالله أحمد أبو القاسم بن الخليفه الظاهر بأمر الله توفى فى ميدان الحرب بالقرب من بغداد ولم تمكث خلافته سوى سنة واحده أعنى من سنة ٦٥٩ لغاية سنة ٦٦٠

(٢) الحاكم بأمر الله أحمد أبو العباس بن على من سنة ٦٦١ الى سنة ٧٠١

(٣) المستكفى بالله سليمان أبو ربيعة بن الحاكم بأمر الله من سنة ٧٠١ الى سنة ٧٤٠

(٤) الواثق بالله ابراهيم بن المستمسك بالله خلع من سنة ٧٤٠ الى سنة ٧٤١ ثم خلفه

(٥) الحاكم بأمر الله أحمد أبو العباس بن المستكفى من سنة ٧٤١ الى سنة ٧٤٨

(٦) المعتضد بالله أبو بكر أبو الفتح بن المستكفى من سنة ٧٥٣ الى سنة ٧٦٣

(٧) المتوكل على الله محمد أبو عبد الله بن المعتضد سنة ٧٦٣ ثم خلع أوّل مره وخلفه

(٨) المستعصم بالله زكريا بن ابراهيم ابن محمد سنة ٧٧٩
ثم بويع المتوكل سنة ٧٧٩ وخلع مرة ثانيه وخلفه

(٩) الواثق بالله أبو حفص عمر بن المستعصم أبو اسحق ابراهيم بن الحاكم سنة ٧٨٥

(١٠) المستعين بالله أبو الفضل العباس بن المتوكل الذى مات مخلوعا بالاسكندريه من سنة ٨٠٨ الى سنة ٨١٦
(١١) المعتضد بالله داود أبو الفتح بن المتوكل من سنة ٨١٦ الى سنة ٨٤٥
(١٢) المستكفي بالله سليمان أبو ربيعه بن المتوكل من سنة ٨٤٥ الى سنة ٨٥٥
(١٣) القائم بأمر الله حمزة أبو الربا بن المتوكل من سنة ٨٥٥ الى سنة ٨٥٩
(١٤) المستنجد بالله يوسف أبو المحاسن من سنة ٨٥٩ الى سنة ٨٨٤
(١٥) المتوكل على الله عبد العزيز أبو العز يعقوب بن أخ المستنجد من سنة ٨٨٤ الى سنة ٩٠٣
(١٦) المستمسك بالله يعقوب أبو الصبر بن عبد العزيز من سنة ٩٠٣ الى سنة ٩٢٧
(١٧) المتوكل على الله محمد بن يعقوب المستمسك بالله من سنة ٩٢٧ الى سنة ٩٤٥

صورة الكتابه التى على شواهد القبر الاوّل

يشاهد على الجهه البحريه من القبر سبعة شواهد أوّلها باسم حفيدة الخليفه الثانى وصورة كتابتها (بسم الله الرحمن الرحيم) هذا قبر ستى زبيده بنت مولانا ابراهيم بن مولانا المستمسك بالله ابن مولانا أمير المؤمنين توفيت يوم الجمعه خامس جمادى الاولى سنة اثنى عشره وسبعمائه

والشاهد الثانى باسم حفيد الخليفه الثانى وصورة ماعليه

بسم الله الرحمن الرحيم هذا قبر الامام المستنجد بالله ولد الامام المرتضى ولد الامام الحاكم بأمر الله بن العباس أحمد أمير المؤمنين توفى فى محرم سنة احدى وسبعمائه

والشاهد الثالث باسم طفل لم يبلغ عمره ثلاث سنوات ونصف مع أنه ملقب بالامامة وعليه

بسم الله الرحمن الرحيم هذا قبر الامام أبى القاسم المقتدر بالله خفاجا ولد نوبة الروم وله من العمر ثلاث سنين ونصف توفى الى رحمة الله تعالى ليلة الاربعاء سادس محرم سنة خمس وتسعين وستمائه

ذكر المؤرخون أنه قد جرد السلطان فى سنة ٦٩١ وسنة ٦٩٢ تجريده الى أرضروم واستولى عليها بعد ان حاصرها مدة قصيرة

الشاهد الرابع باسم أحد أبناء الخليفه الثانى وعلى مارواه المقريزى أنّ هذا الولد هو الذى كان يخلف أباه ولكنه مات فى حياة أبيه كما يثبته ذلك الشاهد فاستخلف غيره وهذه صورة ماسطر عليه

(هـذا قبر الامام محمد ولد الامام أحمد أمير المؤمنين) توفى فى شهر رمضان ســنة تسع وتسعين وستمـائه

الشاهد الخامس باسم أحد أولاد الخليفه الثانى وهذه عبارته

(بسم الله الرحمن الرحيم) (كل من عليها فان) هذا قبر ولد الامام أحمد الحاكم بامر الله أمير المؤمنــين حمزه المستجير بالله العظيم المثنى على الله الكريم وكان وفاته يوم السبت الخامس من ذى القعده سنه ثمـانين وستمـائه

أمّا الشاهد السادس فباسم أحد أبناء الخليفه الرابع وهاك نصه

(بسم الله الرحمن الرحيم) هذا قبر العباس أحمد ابن الامام ابراهيم بن الامام المستمسك بالله أمير المؤمنين توفى يوم الثـلاث رابع عشر من شهر شعبان ســنة ثمـان وثلاثين وسبعمـائه

الشاهد السابع باسم أحد أولاد الخليفه الثانى وكان أبا للخليفه الرابع وهذه عبارته

(بسم الله الرحمن الرحيم) هذا قبر السـيد الامام مولانا المستمسك بالله ابن الامام الحاكم بأمر الله أبى العباس أحمـد أمير المؤمنين توفى الى رحمة الله تعالى فى العشرين من ذى الحجه سنه خمس وتسعين وستمـائه رحمة الله عليهم أجمعين

(وعلى الجهه الشرقيه من القبر المذكـور شاهدان) وهمـا الثامن باسم ولد من أولاد الخليفه الثانى وجزؤ هذه الكتابه الاسفل ممسوح وكتابته هكذا

هــذا قبر الامام المسـتوثق بالله أبى بكر بن الامام الحاكم بأمر الله أبى العباس أحمد أمير المؤمنين والحجر التاسع متكسر وعليه

(بسم الله الرحمن الرحيم) هذا قبر العبد الفقير المستنجد بالله أبى الحسن على ولد الامام توفى فى شهر ربيع الاوّل سنة ستمـائه

وأمّا الجهه القبليه فليس بهـا الا شاهد واحد وهو العاشر باسم أحد أبناء الخليفة الثانى وهذا الحجر متكسر أيضا وعليه

(بسم الله الرحمن الرحيم) هذا قبر الامام علىّ المستنجد بالله ولد الامام الحاكم بأمر الله أبى العباس أحمد توفى

أمّا الجهه الغربيه ففيهـا سـبعة شواهد من أحجار وهى الحادى عشر باسم أحـد اخوة الخليفه الرابع وعليه

هذا ضريح الامام أبى هاشم صــلاح الدين خليل ولد المستمسك بالله توفى يوم السبت الثامن والعشرين من صفر سنة ثمـان وسبعمـائه

والثانى عشر باسم بن الخليفه الثالث وعليه
هذا قبر المستوثق بالله بركه بن الامام المستكفى بالله أبى الربيع بن الامام الحاكم بأمر الله بن العباس أحمد أمير المؤمنين توفى فى ذى الحجه سنة ست عشر وسبعمائه
والثالث عشر باسم الخليفه الرابع ولكن محى منه تاريخ الوفاه وعليه
هذا قبر الامام الواثق بالله خضر بن الامام المستمسك بالله أبى الربيع سليمان بن الامام الحاكم بأمر الله أبى العباس
والرابع عشر باسم أحد أبناء الخليفه الثانى
هذا قبر الامام المستعين بالله محمد بن الامام الحاكم بأمر الله أبى العباس أحمد أمير المؤمنين توفى فى رمضان سنة سبع عشره وسبعمائه
والخامس عشر باسم أحد أبناء المستنصر بالله الذى هو ابن الخليفه الثانى الحاكم وعليه
هذا ضريح المستهدى بالله بن أحمد المستمسك بالله توفى فى سابع محرم سنة أربع وستمائه
أمّا السادس عشر فباسم الخليفه السادس وعليه
(كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام) هذا ضريح المؤمن بدينه راجى عفو ربه الامام المعتضد بالله أبى الفتح أبى بكر أمير المؤمنين توفى فى ثامن شهر جماد الاوّل سنة ثلاث وستين وسبعمائه
والسابع عشر باسم أحد حفدة الخليفه وعليه
هذا ضريح الامام عمر بن الامام المستوثق بالله سيف الدين أبى بكر بن الامام الحاكم بأمر الله أبى العباس أحمد توفى فى يوم الاربع الخامس والعشرين من جمادى الاولى سنة سبعمائه وثلاث
قد دلت جميع الشواهد السبعة عشر المذكوره كما شاهدنا على سبعة عشر عضوا من أعضاء عائلة العباسيين وهاك تفصيلهم خليفتان وهما الرابع والسادس وسته من أولاد الخليفة الثانى وثلاثة من حفدته وابنة للخليفة الرابع وأخ وابن له أيضا وابن للخليفه الثالث واامان
وقد أخبرنا مؤرخو العرب بدفن أعضاء أخر من هذه العائله بالقرب من هذا المكان ويغلب على الظن أن تكون تربتهم فى الحوش الملاصق لهذا المدفن ولكن الكتابه التى كانت عليها زالت بالكلية حتى لايمكن قراءتها
أمّا القبر الثانى فقريب جدا من المحراب ويشاهد على درابزينه الذى من الخشب آيات قرآنيه وكتابه خاليه عن التاريخ منها
هذا ضريح الست الشابه السعيده الشهيده خوندقر

أمّا القبران الثالث والرابع فليس بهما أسماء ولا تواريخ ولكن بعض آيات قرآنيه
والقبر الخامس ليس فى موقعه الحقيقى وقد انتزع منه لوح من ألواح الكتابه وخلع آخر
ومع ذلك تيسر لى نقل العباره المكتوبه عليه الداله على انها تربة أحد أبناء الملك
الظاهر بيبرس الشهير
هذا قبر الطفل الشهيد أنس باى ولد أبى الفتح بيبرس الصالحى قسيم أمير المؤمنين
وكانت وفاة الطفل الشهيد سابع ذى الحجه سنة أربع وستين وستمائه لرحمة الله تعالى
وارحم المسلمين أجمعين
أمّا القبر السادس فليس عليه اسم صاحبه ولا تاريخ وفاته
والقبر السابع مكتوب عليه آية الكرسى مكررة مرتين داخل الدرابزين وخارجه ويرى
تحت تلك الكتابه اسم ولد آخر من أولاد الملك الظاهر بيبرس الشهير هكذا
هذا قبر الطفل الشهيد عمر بن مولانا السلطان الملك الظاهر العالم العادل ركن الدنيا
والدين أبى الفتح بيبرس الصالحى قسيم أمير المؤمنين وكانت وفاة الطفل الشهيد فى ربيع
الآخر سنة ثمان وستين وستمائه
وأمّا القبر التاسع فلم يبق منه الا جانب من درابزينه بقى من كتابته تاريخ وفاة امرأة
لم يعلم اسمها وكانت وفاتها فى سبع جمادى الآخر سنة عشر وستمائه

القاهره فى ٣٠ ابريل سنة ٨٣ — كاتب سر اللجنه

روجرس

لجنة حفظ الآثار العربيه

فهرس الجزؤ الثانى لسنة ٨٤

صحيفه

محاضر الجلسات

تقارير القومسيون الثانى

ملحق محضر الجلسه الخامسه

ترجمه من اللغة الفرنساوية الى اللغة العربية
مفتش اللغه الفرنساويه
بالمكاتب الاهلية
على بهجت

وصحح ترجمته الى العربية
مفتش اللغة العربية
بالمكاتب الاهليه
حسن الطويل

تم طبع الجزء الثانى من محاضر وتقارير لجنة حفظ الآثار العربية
بمطبعة نظارة عموم الاوقاف المصرية
فى أوائل شهر ذى القعدة
سنة ١٣٠٥
هجريه

لجنة حفظ الآثار العربيه

١ ـ محاضر الجلسات

٢ ـ تقارير القومسيون الثانى

ســـنة ١٨٨٤

(الطبعه الاولى)

بمطبعة نظارة عموم الاوقاف المد

ســـنة ١٣٠٥ هجريه

لجنة حفظ الآثار العربيه

١ ـ محاضر الجلسات

٢ ـ تقارير القومسيون الثانى

سنة ١٨٨٤

(الطبعه الاولى)

بمطبعة نظارة عموم الاوقاف المصريه

سنة ١٣٠٥ هجريه

لجنة حفظ الآثار العربيه

محضر الجلسه الاولى

قد انعقدت الجلسة الاولى للجنة حفظ الآثار العربية بديوان عموم الاوقاف فى الساعة الثانية بعد الظهر من يوم الاربعاء غرة فبراير سنة ٨٢ تحت رياسة سعادة محمد زكى باشا بحضور الاعضاء وهم

سعادة مصطفى فهمى باشا
— محمود سامى باشا
— حسين فهمى باشا
وحضرات محمود بك الفلكى
— فرنس بك
— روجرس بك
— تيجران بك
— يعقوب أفندى صبرى
— على أفندى فهمى
وجناب موسيو بودرى
— موسيو برجون

وقد اطلعت اللجنة على الامر العالى الصادر فى ١٨ دسمبر سنة ٨١ والدكريتو الصادر بتاريخ ٢١ يناير سنة ٨٢

صورة الدكريتو الاوّل

{نحن خديوى مصر}

بناء على ماعرض لطرفنا من ناظر الاوقاف بموافقة رأى مجلس نظارنا نأمر بما هوآت

المادة الاولى

قد تشكلت تحت رياسة ناظر عموم الاوقاف لجنة لحفظ الآثار القديمة العربيـة مؤلفة ممن يأتى ذكرهم وهم

مصطفى فهمى باشا محمود سامى باشا محمود بك الفلكى اسماعيل بك الفلكى فرنس بك روجرس بك تيجران بك عزت أفندى يعقوب أفندى صبرى مسيو بردرى على أفندى فهمى

المادة الثانية

أعمال هذه اللجنة هى

أوّلا ـ اجراء اللازم لجرد وحصر الآثار العربية القديمة التى يكون فيها فائدة صناعية أو تاريخية

ثانيا ـ ملاحظة صيانة تلك الآثار ورعاية حفظها من التلف واخبار نظارة الاوقاف بالتصليحات والمرمّات المقتضى اجراؤها فيها مع ايضاح المهم منها

ثالثا ـ النظر فى الرسومات والتصميمات التى تعمل عن المرمّات اللازمة لهذه الآثار والتصديق عليها وملاحظة اجراء تلك المرمّات

رابعا ـ اجراء حفظ رسومات جميع الاشغال التى تنتهى بكتبخانة الاوقاف واعلان النظارة المذكورة عن القطع التى تتخلف عن العمارة ويلزم نقلها للانتيكخانة لاجل حفظها بها

المادة الثالثة

على ناظر الاوقاف تنفيذ أمرنا هذا

صدر بسراى عابدين فى ٢٦ محرم سنة ١٢٩٩ الموافق ١٨ دسمبر سنة ١٨٨١

(الامضا)

(محمد توفيق)

بأمر الحضرة الفخيمة الخديوية

رئيس مجلس النظار

(الامضا) (شريف)

ناظر المعارف والاوقاف

(الامضا) (محمد زكى)

(أمر كريم)

﴿ نحن خديوى مصر ﴾

بعد الاطلاع على أمرنا الصادر بتاريخ ١٨ دسمبر سنة ٨١ وبناء على طلب ناظر الاوقاف وموافقة رأى مجلس النظار أمرنا بما هو آت

المادة الاولى

تعين حسين فهمى باشا وموسيو برجوان عضوين فى لجنة حفظ الآثار القديمة العربيه

المادة الثانية

على ناظر أوقافنا تنفيذ أمرنا هذا

تحريرا بسراى عابدين العامرة فى اليوم الحادى والعشرين من شهر يناير سنة ١٨٨٢

﴿ الامضا ﴾
﴿ محمد توفيق ﴾

بامر الحضرة الفخيمة الخديوية
رئيس مجلس النظار
(الامضا) (شريف)

ناظر المعارف والاوقاف
(الامضا) (محمد زكى)

عرض على اللجنة أن تشرع فى انشاء لائحة اختصاصات بها وصدق على مابها من المواد و ورتها هكذا

لائحة

هذه اللائحة تختص بلجنة حفظ الآثار العربية القديمة التى صدر بتشكيلها أمر عال بتاريخ ١٨ دسمبر سنة ٨١ تحت رياسة محمد زكى باشا ناظر الاوقاف وينوب عنه عند غيابه حسين فهمى باشا وكيل الاوقاف

خصائص الرئيس   على الرئيس أن يدير أشغال اللجنه ويطلب اجتماع الاعضاء ويعين المذاكرات فى الجلسات ويمضى ماتقر عليه اللجنة ويمضى معه كاتب سر الجلسة واثنان من الاعضاء

يتركب قلم اللجنة ممن تذكر أسماؤهم بعد

(١) كاتب سر الجلسة

(٢) من ينوب عنه عند حصول مايعوقه عن الحضور

(٣) أمين الدفاتر

خصائص كاتب سر الجلسة   عليه أن يجرى تحرير المحاضر التى تتلى عند افتتاح الجلسه المقبلة ويبعث بجميع أوراق القلم لمحل الاقتضاء

خصائص أمين الدفاتر   عليه أن يسجل تقارير اللجنة ويحفظها ويباشر تنفيذ المادة الرابعة من الامر العالى فيما يتعلق بحفظ التصميمات

القومسيونات

على اللجنة أن تعين قومسيونين أولهما يجرد جردا شافيا الآثار العربية المصرية المنوه بها فى المادة الاولى من الدكريتو والثانى يكلف بمعاينة هذه الآثار وملاحظتها حسبما هومذكور فى المادة الثالثة من الامر العالى وعليه أيضا أن ينبه على القطع التى ينبغى نقلها الى المتحف طبقا لمنطوق المادة الرابعة من الامر العالى والتقارير التى تقدم من كل من هذين القومسيونين تعرض على هيئة اللجنة لتنظر فيها وتقر عليها أو تغير فيها ان رأت لزوما لذلك

كل عضو من أعضاء اللجنة مكلف بملاحظة الآثار العربيه وحفظها ومتى اقتضى الحال أن يعرض أحد الاعضاء شيأ على اللجنة أو يبدى رأيا فى هذا المعنى فعليه أن يقدم ملحوظاته الى قلم سكرتارية اللجنة بالكتابة بشرط ان يكون طلبه هذا قبل انعقاد الجلسة بثمانية أيام على الاقل حتى يمكن عرضه على نظارة الاوقاف

على قلم الهندسة بديوان الاوقاف أن ينفذ التصميمات المتعلقة بالترميمات التى استدعتها حالة الآثار وقبل تنفيذ هذه الاعمال لابد من عرضها على اللجنة للنظر فيها طبقا للمادة الثالثة من الامر العالى وهذا القلم منوط أيضا باجراء الاعمال التى تقر عليها اللجنه

يضم على قلم الهندسة قلم خصوصى للرسامين من شانه ان يقوم بعمل رسومات الآثار التى تعينها له اللجنة وتكون هذه الرسومات على حسب الترتيب الذى رأته اللجنه

مقدار المبلغ الذى يكون تحت تصرف اللجنة لادارتها وترميم وحفظ مايلزم ترميه وحفظه من الآثار يقدره لكل سنة ديوان الاوقاف وقدقدر لسنة ٨٢ مبلغ ٧٥٠٠ جنيه مصرى

ليس لاعضاء اللجنة مرتب فى مقابلة أعمالهم

السجلات ومجموع الرسومات وقطع الآثار العربية تدرج فى كشف الاشياء التى يصير جردها ولذلك تبقى ملكا للاوقاف ولكن الرسومات وقطع الانتيقات العربية ينبغى وضعها فى قاعة واسعة بحيث يتيسر للعموم مشاهدتها

لايعوّل على مداولات اللجنة الا اذا حضر الرئيس ومعه ستة من الاعضاء على الاقل

قرارات اللجنة تكون بأغلبية الآراء ومتى كانت الاصوات متساوية فصوت الرئيس هو المرجح

تجتمع اللجنة مرة فى كل شهر ويعين الرئيس يوم الجلسة فى الساعة الثالثة بعد الظهر فى فصل الشتاء بديوان الاوقاف وأمّا فى فصل الصيف أعنى من ابتداء شهر ابريل الى شهر اكتوبر فيكون انعقاد الجلسة من الساعة الرابعة بعد الظهر وللرئيس طلب اجتماعات فوق العادة اذا رأى ضرورة لذلك

انتخب حضرة روجرس بك كاتب أوّل سر اللجنه وحضرة يعقوب بك صبرى كاتبا ثانيا لها وكلف بتحرير التقارير العربية تحت ملاحظة الكاتب الاوّل

انتخب حضرة فرنس بك حافظا لسجلات اللجنة

يتركب القومسيون الاوّل ممن تأتى أسماؤهم بعد

حسين باشا فهمى

روجرس بك

يعقوب بك صبرى

على أفندى فهمى

وأمّا القومسيون الثانى فاعضاؤه

اسماعيل بك

فرنس بك

مسيو بودرى

عزت أفندى

مسيو برجوان وهو مكلف بملاحظة الرسومات والتصميمات

قدّم حضرة فرنس بك تقريرا للجنة عن الحالة الحاضرة لباب المتولى وعن المنارتين علوه مثبتا فيه أنه قد تواترت التشكيات لنظارة الاشغال بسبب سقوط أحجار من تلك الآثار التى يخشى سقوطها وأبدى للجنة أنّ المنارتين المذكورتين من حقوق ديوان الاوقاف وأمّا الباب فلك للحكومة فأقرت اللجنة بالمبادرة بعمل الترميمات الضرورية لكل من الباب والمنارتين ولكن رأت بعد أن الاوفق قبل صرف نقود من نظارة الاوقاف فى ترميم بناء ليس من تعلقها ان تخابر الحكومة المصرية فى جعل الباب المذكور تحت ادارة الاوقاف حتى تلاحظ ترميم هذا الاثر بتمامه

قدّم أيضا حضرة البيك المومأ اليه تقريرا عن الحالة الحاضرة لجامع البرديني ملتمسا فيه عمل بعض ترميمات ونقل أتربة من الزقاق الذى كان مسدودا اذ ذاك بكيمان من الاتربة فأقرت اللجنة بتكليف القومسيون الثانى بفحص هذه المسئلة وأن يقدّم تقريرا عن الحالة

استلفت كل من حضرات فرنس بك وروجرس بك انظار اللجنة نحو الحالة الحاضرة لجامع برقوق الذى أشرف على السقوط وقد أبدى حضرة فرنس بك أنّ الاعتاب والعدد الضرورية لصلب هذا الجامع موجودة تحت الطلب وبناء عليه صرحت اللجنة باجراء الصلب اللازم

انفضت الجلسه فى الساعة الثالثة ونصف (الامضا) (محمد زكى)

طبق الاصل

كاتب سر الجلسه الامضا روجرس

الامضا بودرى - فرنس



محضر الجلسه الثـانيه

اجتمعت أعضاء لجنة حفظ الآثار العربيـة بمصر بديوان عموم الاوقاف فى ١٦ دسمبر سـنة ٨٢

فتحت الجلسة فى الساعة الثالثة بعد الظهر تحت رياسة سـعادة محمد زكى باشا بحضور الاعضاء المذكورين بعد

سعادة على باشا مبارك

" حسين باشا فهمى

وحضرات فرنس بك

جران بك

اسماعيل بك الفلكى

روجرس بك

يعقوب أرتين بك

مسيو بودرى

مسيو برجون

عزت أفندى

وقد اطلعت اللجنة على الامر العالى الصادر بتاريخ ٢٧ نوفمبر سـنة ٨٢ وهو الآتى

(امر عال)

﴿نحن خديوى مصر﴾

بناء على ما عرضه علينا ناظر الاوقاف وموافقة رأى مجلس نظارنا أمرنا بما هو آت

المادة الاولى

تعين على باشا مبارك وجران بك ويعقوب بك أرتين أعضاء للجنة المشكلة بامرنا الصادر بتاريخ ٢٦ محرم سنة ٩٩ الموافق ١٨ دسمبر سنة ٨١ لحفظ الآثار العربيه

المادة الثانية

على ناظر الاوقاف تنفيذ أمرنا هذا

صدر بسراى عابدين فى ١٦ محرم سنة ١٣٠٠ الموافق ٢٧ نوفمبر سنة ٨٢

(الامضا)

(محمد توفيق)

بأمر الحضرة الفخيمة الخديوية

رئيس مجلس النظار

(الامضا) (شريف)

ناظر الاوقاف

(الامضا) (محمد زكى)

تلى محضر الجلسة التى عقدت فى غرة فبراير سنة ٨٢ وأقر عليه

ثم تلا حضرة فرنس بك المذاكرة وكان موضوعها

١ — انتخاب من ينوب عن كاتب سر الجلسة

٢ — تقرير القومسيون الثانى بخصوص باب المتولى وجامع البردينى

٣ — تقديم بعض أمور تتعلق بالآثار الآتية من قبل ديوان الاوقاف

(ا) جامع السلطان أبى العلا ببولاق

(ب) منزل وقف زينب هانم بخط الازهر

(ج) جامع السلطان حسن

(د) وكالة قايتباى

(ه) منارة التكيه القادرية

(و) سبيل وقف الامامين بخط باب الشعرية

٤ — تقديم ميزانية تتعلق بتشكيل قلم خاص بالرسامين لاجل رسم الآثار العربية

٥ — تعيين اثنين من أرباب الصنائع أحدهما نجار والآخر سمكرى تعيينا قطعيا لتصليح الاشياء الموجودة بالمتحف العربى

قدّم سعادة على باشا مبارك ملحوظة اعتمدت فى حد ذاتها وهى

اذا رأت اللجنة أنه يلزم صلب أثر ما أو ترميمه فيلزمها أن تنظر فى أنّ المصاريف لا تكون على نفقة اللجنة الا اذا كان ذلك الاثر من حقوق نظارة الاوقاف وأمّا اذا كان من حقوق

نظارة أخرى أو ملكا لشخص فينبغي اذا أنّ اللجنة تقصر أعمالها على المراقبة الهندسية العلمية بدون ان تنفق عليه من خزينتها

بعد المناقشة وقع الاتفاق على ما يأتى

١ — أنه قد استبدل حضرة يعقوب أفندى صبرى الكاتب العربى وأقيم مقامه حضرة عزت أفندى فيما يختص بالكتابة العربية

٢ — أنّ نتائج التقرير المقدّم من أعضاء القومسيون الثانى قدقبلت وأما الاشغال التى يطلبها القومسيون المذكور تنفذ على الفور لكن لابد من ابلاغ ديوان الاشغال العمومية بأنّ الاعمال المتعلقة بباب المتولى يجريها ديوان الاوقاف على نفقة نظارة الاشغال

٣ — أن يقدّم تقرير للجنه يختص بالمخابرات الستة المقدّمة من قلم هندسة الاوقاف هذا وتعين حضرة جران بك عضوا للقومسيون الثانى ليشترك معه فى اعماله

٤ — قبول واعتماد الميزانيـة المقدّمة بخصوص لوازم قلم الرسم وهى بمبلغ ٢٥٧٨٧ قرش صاغ وذلك يقوم بجميع المصاريف وشهريات الخدمة سنة كاملة

٥ — قبول واعتماد ميزانية الصنايعيه البالغ قدرها ٣٦٥٠٠ قرش

يرى سعادة على باشا مبارك لزوم ازالة السبيل القريب من باب المتولى بحجة انه مزاحم للطريق ويصعب مرور العربات والدواب وعارضه فى ذلك كثير من أعضاء اللجنة قائلين أنّ مثل هذا المشروع مناقض بالكلية لقصد اللجنة المشكلة لحفظ الآثار القديمه لا لتدميرها وهدمها وعلى كل حال فهذا الطلب مغاير لنتائج التقرير المقدّم من القومسيون الثانى بطلب ترميمات فى هذا الاثر المهم جدًّا وقد أقرت اللجنه أيضا على ان يكون مع كل عضو من أعضائها ورقة تذكره بالدخول فى الجوامع والآثار الاخرى وهذه التذاكر تجدّد فى كل سنة   انتهت الجلسه فى الساعة الخامسة

(الامضا) (محمد زكى)

الامضا فرنس — جران

طبق الاصل

كاتب سر الجلسه الامضا (روجيس)

محضر الجلسة الثالثة

اجتمعت الاعضاء فى الجلسة الثالثة للجنة حفظ الآثار العربية القديمة بديوان عموم الاوقاف فى يوم ٢٠ يناير سنة ٨٣

افتتحت الجلسة فى الساعة الثالثة بعد الظهر تحت رياسة سعادة محمد زكى باشا بحضور الاعضاء المذكورة أسماؤهم بعد

سعادة على باشا مبارك
— حسين فهمى باشا
حضرات فرنس بك
جران بك
روجرس بك
يعقوب أرتين بك
مسيو بودرى
عزت أفندى

تلى محضر الجلسة الثانية وحصل الاقرار عليه

تلا حضرة فرنس بك المذاكرة فكان مضمونها ما هو آت

١ — عرض تقرير القومسيون الثانى بخصوص الآثار التى عاينها عقب الجلسة الاخيرة
٢ — عرض قلم الهندسة بعض ملحوظات تختص بحالة الآثار الثلاثة الآتية وهى
(ا) مسجد بيبرس الخياط
(ب) مسجد أحمد بن طولون (نمرة ٣٣٠)
(ج) فسقية السلطان الغورى (نمرة ١٨٩)
٣ — عرضت الميزانية المقررة لمصاريف السكرتارية

الى تقرير القومسيون الثانى وكان مضمونه البحث فى شان الآثار المذكورة بعد

(ا) جامع السلطان أبو العلا ببولاق

(ب) سبيل الامامين بباب الشعرية

(ج) جامع السلطان الغورى

(د) وكالة قايتباى

(ه) منزل زينب هانم

(و) قبر الغنامية

(ز) جامع مرادباشا

(ح) مجرة تكية القادرية مع مقايسة بمبلغ ٤٢ جنيه انكليزى لاجراء الترميمات

(ط) تربة السلطان خليل الاشرف التى وجد القومسيون اسم الملك المنصور قلاوون الصالحى عليها

فقررت اللجنة ماياتى

(ا) يقدم قلم هندسة الديوان مقايسة

(ب) أحيل النظر فيه على الديوان

(ج) يخاطب الديوان فى شأنه ناظر المسجد

(د) يخاطب الديوان فى ذلك المستأجرين والمالكين

(ه و ز ح ط) قبلت اللجنة ماعرضه القومسيون

تقرير القومسيون ملحق بهذا

تقرر بأن القومسيون الثانى يجرى الكشف على الآثار الآتى بيانها

١ – جامع بيبرس الخياط لعمل تقرير عنه

٢ – مسجد طولون بكلف قلم الهندسة بارسال عمال يساعدون القومسيون على ابحاثه

٣ – حنفية السلطان الغورى

وقع الاقرار على ان يكون لميزانية السكرتارية مبلغ ٤٠٠ قرش صاغ عن كل شهر

كلف القومسيون بالكشف ثانيا على الجامع الازهر وعمل تقرير عنه وكذلك يكشف على المسافرخانة التى بالجمالية وعمل تقرير عنها وكذا على الآثار الآتية وهى

قصر بيبرس

قصر بشتاك

قبور الخلفاء الفاطميين والعباسيين وعمل تقرير عنها

قد تصرح لكاتب سر الجلسة بان يعطى للجرائد الرسمية ملخص اعمال القومسيون

ختمت الجلسة فى الساعة الخامسة (الامضا) (محمد زكى)

الامضا فرنس - جران

طبق الاصل

كاتب سر الجلسه الامضا (روجرس)

محضر الجلسة الرابعة

انعقدت الجلسة الرابعة للجنة حفظ الآثار العربية بمصر بديوان عموم الأوقاف في يوم السبت الموافق ٣ مارث سنة ٨٣ في الساعة الثانية بعد الظهر بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
" على باشا مبارك أعضا
" محمود باشا الفلكى "
" تيجران باشا "
" حسين فهمى باشا "
وحضرات فرنس بك "
جران بك "
اسماعيل بك الفلكى
روجرس بك
مسيو براري
عزت أفندى

تلا كاتب السر محضر الجلسة الثالثة وأقرته اللجنة وكانت المذاكرة دائرة على المسائل الآتية

١ — تلاوة التقرير الثالث للقومسيون الثانى بخصوص الآثار التى عاينها منذ الجلسة الأخيرة التى تاريخها ٢٠ يناير

٢ — صار البحث والمناقشة فيما عرض بخصوص الآثار الآتية

(ا) جامع الشيخ على البكرى بالازبكية
(ب) جامع أتى برمق بسوق السلاح
(ج) جامع سودون مزداده بسوق السلاح
(د) سبيل وقف عبد الرحمن كتخداى بخط بين القصرين
(ه) تربة الست خوندبركه بقرافة قايتباى

قبل حساب مصاريف العربات وشراء الدفاتر

تلا حضرة فرنس بك تقرير القومسيون وحصل الاقرار على مايأتى

١ — تصميم الترميمات اللازمة لمسجد بيبرس الخياط بالجودريه صدّق عليه لكن السلم الذى عرض القومسيون عمله للدكه لم يصدّق عليه

٢ — زاوية المهمندار بدرب الانسيه صار الاقرار على انها جديرة بالحفظ ولذا قد كلفت اللجنة قلم الهندسه بالكشف عليها وعمل مقايسه عنها

٣ — عمل تصميم عن جامع طولون طبقا لما طلبه القومسيون وعرض ذلك التصميم حضرة فرنس بك على اللجنة فصدّقت على ماعرض بخصوص حفظ هذا الجامع ورفع الاتربة التى به وكلف قلم الهندسه بعمل مقايسه عن ذلك

(ا) علمت اللجنة انّ الحالة الحاضرة للمدرسة المجاورة لجامع سيدى على البكرى بخط الازبكيه تنذر بالخطر وأنّ ذلك ناتج من كون المنزل الملاصق لها جعل على خط التنظيم وقد كانت تستند عليه لكن حضرة فرنس بك يقول بأنها تمكث زمنا طويلا سيما اذا جعل فى زاويتها بغلة من الحجر النحت وقد صرحت له اللجنة باجراء ذلك

(ب) أمّا مسجد ألتى برمق الكائن بخط سوق السلاح فقد أبدى رئيس اللجنة أنّ ترميه ضرورى جدّا خصوصا وأنه مستعمل للصلاة ولذا صرح لقلم الهندسه بعمل الترميمات الضروريه حسب رأى القومسيون الثانى وان يكون ذلك على نفقة وقف الجامع المذكور ثم يعرض هذا العمل على اللجنة كالعاده لتصدّق عليه

(ج) وأمّا مسجد سودون مزداده فعند ماشاهد القومسيون الثانى حالته واسقفه الساقطه وحيطانه المهدمه رأى أنه لا يمكن ترميه وبناء عليه طلب تكليف قلم الهندسه بنقل الترابيع الرخام والرخام الخرده والاعمده وجميع الاشياء المفيدة الموجودة تحت الردم الى المتحف العربى لحفظها به

(د) كلف حضرة فرنس بك بعمل مقايسه عن الترميمات الضروريه لسبيل عبد الرحمن كتخداى الموجود بخط بين القصرين

(ه) حضرة فرنس بك أخبر اللجنة بأنّ من رأيه عمل حاجز على قبر الست خوند بركه الموجود بقرافة قايتباى

(و) أما مصاريف العربات وشراء الدفاتر فقد أورى حضرة روجرس بك انها زهيدة جدّا ويمكن استقطاعها من مبلغ ٤٠٠ قرش الذى قررته اللجنة والديوان وقدقبل رأيه هذا

كاتب كاتب الجلسة بطبع خمسين نسخة من المحاضر وخمسين من كشوفات الآثار
وخمسين من تقارير القومسيون الثانى وخمسين من ملخص الجلسات الشهريه
انتهت الجلسة فى الساعة الخامسه بعد الظهر
القاهرة فى ٢٢ ابريل سنة ١٨٨٣ (الامضا) (محمد زكى)
الامضا فرنس - جران

طبق الاصل
كاتب سر الجلسة الامضا روجرس

محضر الجلسة الخامسة

انعقدت الجلسة الخامسة للجنة حفظ الآثار العربية القديمة بديوان الاوقاف فى يوم السبت ٢١ ابريل سنة ٨٣ فى الساعة الثالثة بعد الظهر بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
— حسين باشا فهمى
— محمود باشا الفلكى
وحضرات فرنس بك
جران بك
روجرس بك
مسيو بودرى
عزت أفندى

تلى محضر الجلسة الرابعة ووقع الاقرار عليه
وكانت المذاكره فى المواضيع الآتية

١ — تلاوة التقرير الرابع للقومسيون الثانى وهذا التقرير يختص بالآثار التى عاينها منذ الجلسة الاخيره
٢ — تلاوة تقرير روجرس بك المتعلق بمقبرة الخلفاء العباسيين المجاورة لمشهد السيد دنفيسه
٣ — عرضت على هيئة اللجنة أشغال تختص بالآثار الموجودة بصحراء قايتباى وبرقوق

تلا فرنس بك تقرير القومسيون الثانى وصدقت عليه اللجنة وهو يختص بسبيل وقبر وجامع السلطان الغورى

تلا حضرة روجرس بك تقريره المختص بقبور أعضاء عائلة الخلفاء العباسيين

حضرة فرنس بك أخبر اللجنة بأن منذ سبعة شهور تقريبا وردت مكاتبة من الضابطة بطلب هدم اثنى عشر أثرا من الآثار التاريخية نظرا لقدمها وايلولتها الى السقوط لاجل الراحة العمومية ودفع ماعساه يترتب على سقوطها من الاخطار وهى

جامع السلطان الاشرف

جامع السلطان برقوق

تكية الشيخ أحمد

تكية الشيخ الشرقاوى

الجامع الصغير للسلطان الاشرف

تكية أبو سيف

قصر السلطان قايتباى

الطاحون التى من حقوق الاسبتاليه

مخزنان

قصران لقايتباى

جميع هذه الآثار موجودة بالصحراء

لم يقبل طلب الضابطه وقد شرع حالا فى اجراء ترميمات وصلب هذه الآثار موقتا وقد أبدى حضرة فرنس بك ملحوظا فى هذا الخصوص قائلا أنّ ترميمها ترميما خفيفا على الفور يمكن به ملافاة اخطارها ولكن لو أتبعت الاصول الجاريه فى عمل المقايسه والحصول على المبلغ اللازم والتصريح بالعمل وغير ذلك لتأخرت الاعمال ونجم عن ذلك الضرر الذى نخشى الوقوع فيه لطول المده وبناء على ذلك صرحت اللجنة لحضرة البيك المومى اليه بالشروع حالا فى عمل الترميمات اللازمه لتلك الآثار على حساب ديوان الاوقاف لحين الحصول على مبلغ الاربعين جنيها المطلوب ترتيبها كل شهر وعند ذلك ترسل نسختان من القونتراتات الى قلم حسابات ديوان الاوقاف وعلى ذلك ينبغى انّ البيك المشار اليه يخبر اللجنة فى كل جلسة من جلساتها بالتعهدات التى يبرمها

أبدى حضرة روجرس بك أنّ المتحف العربى فيه بعض آثار من آثار قدماء المصريين كما أنّ متحف بولاق به آثار عربيه وقطع ذهب مكتوب عليها بالخط الكوفى ولذا يرجو أنّ سعادة الرئيس يخاطب محل الاقتضاء فى استبدال هذه الآثار بعضها ببعض حتى يحفظ كل من هذين النوعين من الآثار فى محله ولا يحصل اشتباه بين المتحفين وقد قبل طلبه واستقر الحال على أن يكتب لحضرة مدير متحف بولاق بذلك وبعدها يقدّم تقرير مخصوص لمجلس النظار ليصرح بالمبادله

أطلع حضرة فرنس بك اللجنـــة على تصميم ضريح الشيخ أبى طالب وقال انّ ادارة التنظيم تطلب ادخاله قليلا فأنه بارز بنحو مترين عن خط التنظيم الجـديد وقد أوضح بأنه اذا دخل هذا الاثر لا يبقى منه الادهليز عرضه متران ولايمكن اقامة القبر به ثانية فأقرت اللجنة ببقاء هذا الاثر على ماهو عليه وأن تعمل به الترميمات الضروريه

بناء على ماعرضه حضرة روجرس بك أقرت اللجنة على تعيين الخواجه اسكندر دروسو بقلم سكرتارية اللجنة مع بقائه بقلم الهندسة بالديوان وبما أنّ المسيو المذكور دخل فى الخدمة منذ أوّل الشهر لزم قيد ماهيته من التاريخ المذكور ودرجها ضمن ميزانية اللجنة وعليــه قد تعين على روجرس بك وفرنس بك أن يعطياه التعليمات الضروريه الخاصة بكل منها

انتهت الجلسة فى الساعة الخامسة ونصف

الامضا حسين فهمى باشا نائب الرئيس

الامضا بجران

كاتب سر الجلسة

الامضا روجرس

محضر الجلسة السادسة

انعقدت الجلسة السادسة للجنة حفظ الآثار العربية بديوان الاوقاف فى يوم الاحد الموافق ٣ يونيه سنة ٨٣ فى الساعة الرابعة ونصف بعد الظهر بحضور من ذكرت أسماؤهم بعد

سعادة حسين باشا فهمى
" تيجران باشا
وحضرات فرنس بك
اسماعيل بك
روجرس بك
مسيو بودرى
مسيو بورجوان
عزت أفندى

وكانت المذاكرة دائرة على ما يأتى

١ — تلاوة محضر الجلسة الاخيرة
٢ — تلاوة التقرير الخامس المقدم من قبل القومسيون الثانى بخصوص بعض آثار عاينها
٣ — تقديم بعض تقارير ومقايسات وغير ذلك من قبل قلم الهندسه

تلى محضر الجلسه الخامسة وصار اعتماده

تلا حضرة كاتب السر مكتوبا مقدما لسعادة ناظر الاوقاف من قبل سعادة على باشا مبارك يقدّم فيه استعفائه لكثرة أشغاله بالديوان

تلا حضرة فرنس بك التقرير الخامس للقومسيون الثانى وكان مضمونه البحث فى شأن الآثار الآتى بيانها

(١) مسجد سيدى على البكرى حالته تستدعى المبادرة بعمل الترميمات وعملت عنها مقايسه فبلغت ستين جنيها مصريا

(ب) مسجد التى برمق بالقرب من سوق السلاح يطلب القومسيون الثانى اجراء عدة أعمال به مفصلة فى التقرير

(ج) اطلال مسجد سودون مزداده بسوق السلاح ينبغى نقل مافيه من الآثار الى المتحف

(د) سبيل عبد الرحمن كتخداى بخط بين القصرين طلب القومسيون الثانى عمل بعض ترميمات به وأنيط فرنس بك بعمل مقايسه عنها

بعد اعتماد ماهو مدوّن بالتقرير الخامس للقومسيون تلا حضرة فرنس بك خطابا من طرف حضرة حسن بك البارودى فيه يذكر أنه قد رد الى ديوان الاوقاف القاعة التى من تعلقات جامع الغورى وكان استولى عليها البيك المومى اليه ثم لما أجرى القومسيون الكشف عليها ومعاينتها اكتشف بحيطانها طراز للسلطان الغورى وفيه اسمه وعليه طلب من سعادة الرئيس تدقيق الفحص فى هذا الشأن وكانت النتيجة أن تنازل البيك عنها لجانب الديوان

قدّم رئيس قلم الهندسة مايأتى

١ - كشفا محتويا على الاشياء الموجودة بمنزل زينب خاتون القريب من الجامع الازهر مفصلا فيه أصنافها ومقاديرها

٢ - مصاريف الترميمات التى أجريت بمسجد بيبرس الخياط

رأت اللجنة أنّ أعمال العمارات المهمة تؤخذ مصاريفها من ميزانية السنة الحاضرة وأمّا الترميمات فتؤخذ مصاريفها من ميزانية السنة الآتية

٣ - مقايسه عن ترميمات لازمة لجامع أبى العلا ببولاق

٤ - مقايسه عن الترميمات اللازمة لسبيل قايتباى القريب من الجامع الازهر

حصلت مناقشة فى تحديد العقار المبنية عليه وكالة قايتباى التى كان هذا السبيل من حقوقها فقال الرئيس أنه لم يجر البحث حتى الآن فى هذا الشأن ووعد باستحضار مستأجرى الحوانيت ومالكى تلك الاراضى ليطلب منهم حججهم والاوراق الدالة على ملكيتهم لتلك الاراضى فطلب القومسيون من حضرة فرنس بك عمل تصميم عن السبيل مع تعيين وضع السلم الذى يرغب انشاؤه حتى يتوصل الى الطبقات العليا للوكالة التى ليست متصلة الآن بالطبقة الارضية لهدم السلم الاصلى الناشئ من توسيع الزقاق الملاصق له

ومن اللازم أيضا تقوية زاوية هـذا السبيل التى يخشى سقوطها بسبب الهـدم الذى سلف ذكره

٥ - مقايسه عن الزجاج الملوّن اللازم تركيبه فى قبة عائلة السلطان الغورى هى تبلغ ١٧٢١٩ فرنك

رأت اللجنة أن تحال هذه المصاريف على ميزانية سـنة أخرى نظـرا لكون هذا المبلغ يمكن الانتفـاع به فى ترميمات أهم وفى هـذه السـنة يكتفى بتركيب زجاج عادى بمعرفة قلم الهندسة

قدّمت اللجنة لحضرة ناظر قلم الهندسة تشكراتها نظـرا لما عرضه عليها من التصميمات التى وقعت لديها موقع القبول

أعلن كاتب سر الجلسة بقرب سفره وعرض عليها أنه يرغب تسليم مابعهدته من الدفاتر والاوراق الى أمين السجلات فطلب منه اتمام طبع الدفتر الخاص بالآثار قبل سفره نبه حضرة مسيو برجون على أنّ مدرسة الفنون والصـنايع ببولاق أخذت فى سبيل التقدّم وسالكة فى أن تصـير مدرسة للفنون الجميلة ويلزم ان تساعد من قبل اللجنة على هذا المسعى الحسن

فأقرت اللجنـة على تشكيل قومسـيون من تيجران باشا وفرنس بك ومسـيو بودرى ومسـيو بورجوان يكلف بالتوجه الى المدرسة المذكورة ببولاق ويعمـل تقريرا بما يلزم لانشاء مدرسة عليا للفنون الجميلة تكون تحت ادارة ديوان الاوقاف يقبل فيها التلامذة الذين تمموا دراستهم بمدرسةالفنون والصنايع وهذهالمدرسة تخصص لتربية أرباب فنون يقومون بعمل الاعمـال الدقيقة الخاصة بترميم المساجد

انفضت الجلسة فى الساعة السادسه بعد الظهر

(الامضا) (محمد زكى)

حسين فهمى

روجرس

محضر الجلسة السابعة

انعقدت الجلسة السابعة للجنة حفظ الآثار العربية بمصر بديوان عموم الاوقاف يوم الثلاث ٢٧ نوفبر سنة ٨٣ فى الساعة الثالثة بعد الظهر بحضور

سعادة محمد زكى باشا رئيس
- حسين فهمى باشا
- محمود باشا الفلكى

وحضرات فرنس بك
اسماعيل بك الفلكى
روجرس بك
يعقوب بك أرتين
مسيو بودرى
عزت أفندى

اعتذر حضرة جران بك بجواب مقدّم الى سعادة الرئيس

كان موضوع المذاكرة المباحث الآتية

١ — تلاوة محضر الجلسة السادسة

٢ — تقرير قلم الهندسه عن الاعمال التى شرع فيها بمعرفة اللجنة وسار تنفيذها على يديها

٣ — تقرير القلم المذكور بشان اعداد محل موقت للمتحف العربى

٤ — ابلاغ بخصوص تغيير هيئة احدى قيعان مدرسة البنات بالسيوفيه

٥ — عرض طلب مقدّم من مصلحة التنظيم بهدم جانب من مدرسة شيخون

٦ — تقديم المقايسة التى عملت عن الترميمات الضروريه لبعض القبور بصحراء قايتباى

قال حضرة يعقوب بك أرتين أنّ بعض الاعضاء يصادفون صعوبات عند الدخول فى بعض مساجد لمعاينتها وهذا ناشئ من كون تذكرة الدخول المعطاة لهم مشابهة للتذاكر التى تعطى للسوّاح الاجانب مشابهة كلية ولذا يطلب حضرة البيك المومى اليه أن يعطى لكل من أعضاء اللجنة لوح من النحاس حتى يتسنى لهم الدخول بأى جامع بدون مانع وأجيب طلبه بالقبول

أبدى جناب مسيو بودرى انّ دفتر آثار القاهره الذى طبع بمعرفة القومسيون الاوّل ليس مستوفيا ويستلفت افظار اللجنة نحوه حتى انّ القومسيون يأمر بطبع ملحق له يحتوى على جميع الآثار التاريخية الصناعية التى لاتوجد فيه فأجابه روجرس بك بأنّ الدفتر المذكور لايحتوى الا على أسماء الآثار المسجلة بديوان الاوقاف وانّ كثيرا من الآثار ليست مندرجة به فعند ذلك أعلنت اللجنة بأنّ أعمالها لاتقتصر على الآثار التابعة للاوقاف بل تسرى على جميع الآثار العربية أيما كانت وبذلك تعين على القومسيون الاوّل ان يهتم بتقييد باقى الآثار فى الدفاتر ويأمر بطبعها وبعد ذلك أبدى مسيو بودرى أنّ اللجنة كانت أقرت بطبع ملخص تقارير الجلسات لتوزيعها على الاعضاء ولكن لم يوزع منها حتى الآن الا ماتقرر بالجلسة الاولى وبسبب ذلك يطلب طبع محاضر الجلسات الاخر وتوزيعها فوعده حضرة كاتب سر الجلسة بتنفيذ طلبه طبقا لترتيب المذاكره

١ — تلى محضر الجلسة السادسة وصدّق عليه

٢ — تلا حضرة ريس قلم الهندسه تقريره بشأن الاعمال التى حصل الشروع فيها وتم تنفيذها بعناية اللجنة فى الآثار الآتية

(ا) قبر الامام الليث الموجود بقرافة الامام الشافعى بالصحراء فى الجنوب الشرقى من المدينة شرع فى تقويته قبل تشكيل اللجنة بدون أهمية كبرى

(ب) قبر الامام الشافعى بالصحراء الاعمال التى كانت تلزم لهذه الآثار حصل الشروع فيها أيضا قبل تشكيل اللجنة والرخام الخرده الذى كان به انفصل عن الحيطان وبعضه ضاع بالكلية

نبه حضرة رئيس قلم الهندسه على أنه وجد فى صحن صغير لهذا الجامع درابزينا لقبر منبوش مصنوعا من خشب منقوش وأمر بنقله الى المتحف وقال أنه وجد بقبر آخر بجانب الاوّل ألواحا منقوشة كذلك ونقلها الى المتحف أيضا

(ج) مجرة التكية القادريه التى حصل تقويتها

(د) جامع أحمد بن طولون بخط الصليبه تقرر بديوان الاوقاف باجرا الاشغال اللازمة باليوميه وصار مشترى الاخشاب والحديد وسيشرع فى العمل بلا انقطاع

(ﻫ) قبة المحمدى بالصليبه نظرا لايلولتها للسقوط حصل تقويتها جدًا

(و) مدرسة شيخون بالصليبه العمل جار بشأن تقويتها

(ز) مسجد البردينى (بالداووديه) انتهت أعمال الترميم التى تحدد لها ميعاد لغاية سنة ٨٣

(ح) جامع ألتى برمق بسوق السلاح العمل جار فيه

(ط) سبيل خليل آغا مستحفظان (بالخيميه) تم ادخال وجهته على خط التنظيم ولم يتغير فى شكل بنائه شئ والطبقة الثالثة علو المكتب نظرا لكونها فى ملك أحد الجيران فلم يتم فيها شئ حتى الآن وهذا العمل شرع فيه قبل تشكيل اللجنة

(ى) تربة عائلة السلطان الغورى (بالغوريه) انتهت عملية تقوية هذه التربة وكذلك نقش السقف وتجصيص المصلى وتركيب معظم زجاج الشبابيك وأما ترميم الرخام الخرده الموجود بحيطان القبر فعلى وشك التمام هدمت الساقية التى كانت بالحوش والآن جارى مشال الاتربة منه ومن سائر متعلقات القبر

(ك) مسجد محمود محرم بالجماليه جار الآن عمل تقويته وعن قريب يتم ذلك وهذا الترميم من الاهمية بمكان نظرا لحصوله فى فصل الصيف

(ل) مسجد أبى بكر مظهر ببيرجوان (ببرجوش) رممت مأذنته وجارى الآن تصليح الرخام الخرده الموجود به بمعرفة مرخمى اللجنة

(م) مسجد سيدى على البكرى بخط الازبكية انتهى ترميم وجهته الاصلية حسب مرغوب اللجنة وكذا المكتب الموجود بسطح هذا الجامع

(ن) مسجد السلطان أبى العلا ببولاق التنكيس الذى كان لازما اجراؤه بالوجهتين البحرية والشرقية من هذا الجامع تم وكمل وكذا صلبه ولم يبق على تمام ترميم هاتين الوجهتين الا نقش السقيفة الخشبية ذات الاعمدة التى عملت قبل تشكيل اللجنة وترميم الرفرف علو المكتب فأنه كان قد فقد

(س) باب المتولى (أوزويلة) قلم الهندسة نفذ التصميم الذى عمل عنه وأزيلت الاتربة والطوب والاحجار التى كانت على السطح وقد أرسل قرار اللجنة عن هذا الأثر مع الاوراق بتاريخ ١٣ ربيع الاول سنة ١٣٠٠ الموافق ٢٢ يناير سنة ٨٣ نمرة ٧ بواسطة ديوان الاشغال العمومية (الى المحافظه) وللآن لم يشرع فى عمل الترميمات

(ع) سبيل وقف الامامين بباب الشعريه — بما أنّ وجهة هذا السبيل لم تقر اللجنة على انها من الآثار التاريخية صار هدمها حسب طلب الضابطه نظرا لكونها آيلة للسقوط ولكن رأى ديوان الاوقاف اعادة بنائها على خط التنظيم حسب شكلها الاصلى وشرع فى ذلك ووضعت أربعة مداميك فى الوجهة

(ف) جامع بيبرس الخياط (بالجودريه) — جارى فيه العمل الآن وقد حفر المقاول الاساسات وجار التحقيق الآن مع أحد الجيران فأنه حسب قول بعض الخدمة وضع كمية كبيرة من الاتربة المتخلفة من عمارة له فى الصحن القديم للجامع وقد أبطل الديوان تأجير الدكاكين التى فى الوجهة حتى يتيسر عمل التقوية فى الاشغال

(ص) مدرسة الغنامية (بدرب أم الغلام) — وعد ناظر هذه المدرسة بالشروع فى تنظيف القبر ولكنه لم يف بوعده حتى الآن

(ق) جامع مراد باشا بالموسكى — الحوانيت التى تحت هذا الجامع بنيت كما ينبغى وأجرت حسب رغبة الديوان وستقدم المقايسة عن ترميم الجامع فى الجلسة

(ر) مدرسة السلطان الاشرف خليل (بالخليفة) — شرع فى عمل التقوية وعند مايتم الاتفاق مع المالك حسب المرام يقدم قلم الهندسة المقايسة عن ذلك وقد وعد المالك بالتنازل لديوان الاوقاف عن قطعة أرض عرضها أربعة أمتار بحيث يصير الجامع وسط حوش ويمكن مشاهدته من جميع الجهات

(ش) الجامع الازهر — قد أجريت فيه عدة أعمال جسيمة ولكنها لم تظهر نظرا لاتساعه وقد صلب معظم بنائه ويحتاج الى ترميمات

(ت) جامع سودون مزداده (بسوق السلاح) — أغلق باب هذا الجامع جيدا وينتظر اتمام عمارة بجانبه تستعمل فيها حجارته ومونه وبعد ذلك تنقل القطع التى أنها يظهر جديرة بالحفظ فى متحف الآثار العربية

(ث) سبيل عبد الرحمن كتخداى (بخط بين القصرين) — صدر فى شأنه أمر من سعادة الرئيس لاجراء اعماله باليومية وتعهد قلم الهندسة بتنفيذ هذا الامر بعد تجهيز أشغال أخر أخذت باليومية وجارية الآن بعضها بنفس المتحف والبعض بجامع ابن طولون وقد بلغت مقايسة ذلك ٢١٥ جنيه مصرى

(خ) زاوية الهمندار (بدرب اليانسيه) — صلبت جيدا وينتظر ترميمها بعد

(ذ) منزل زينب خاتون (بخط الازهر) — أجرى قلم الهندسة جرد الاشياء الموجودة به مع أنه مؤجر لعدة أشخاص

(ض) جامع برقوق بالصحراء انتهى صلب هذا الجامع بالكلية ولم يبق الا صلب المأذنتين اللتين صابهما يستدعى مصاريف باهظة بما أن هذا الصلب ينبغى أن يكون من سطح الارض سيما وأن حالة حيطان الجامع القريبة من المأذنة القبلية لاتسمح بأن يركن عليها ثقائل ولذا عرض حضرة فرنس بك تجديد بناء الحيطان القريبة من المأذنتين حتى تتيسر عملية الصلب

(ظ) المقابر الموجودة بقرافة قايتباى أجرى بها قلم الهندسة بعض تنكيسات وجدد بها بعض بناء قبل تشكيل اللجنة مثل سور حوش السلطان أحمد وشغل مدرسته وأشغال جامع قايتباى والركن الشمالى الشرقى للسبيل والركن الشمالى الغربى للجامع وكشف الباب الذى فى الوجهة البحرية والحائط التى فى شرق المنارة ودرابزينات أدوار المنارة والالواح الزجاج المعمولة بالجبس وجانب من وكالة قايتباى كل ذلك يحتاج الى أعمال مهمة حتى يمكن بقاؤها على حالتها الحاضرة وتكون فى أمن من اتلافها بالكلية

(غ) مسجد السلطان الصالح أيوب (بالنحاسين) سقطت أحدى منارتيه فى شهر يونيه سنة ٨٢ وبعد سقوطها صار الكشف على الثانية واتضح خطر حالتها فجدد بناء جوانبها السفليه وعقود الابواب من أحجار النحت

١ — سأل حضرة أرتين بك عن السبب فى تأخير مثال الاتربة المتخلفة من سقوط تلك المأذنة فأجابه حضرة رئيس قلم الهندسة أنه عند سقوط المأذنة سقطت أجزاء من البيوت المجاورة ومات تحتها عدة من الاهالى فتداخلت الضابطه وبناء على أمرها قد أخذ فى اجراء التحقيقات اللازمة والكشف على المحلات الساقطة ولما لم يظهر لذلك نتيجة أحيلت المسئلة على نظارة الحقانية فردتها ثانية الى الضابطة ولم يتم بها أمر الى الآن

٢ — أوضح حضرة فرنس بك أن نظارة الاوقاف كانت كتبت فى العام الماضى خطابا الى ديوان الاشغال بخصوص باب المتولى ولكن لم يرد عنه جواب للآن فطلبت اللجنة من سعادة الرئيس أن يبعث لتلك النظارة باستعجال

٣ — أخبر رئيس قلم الهندسة اللجنة بأنه بالنظر للخطر المتسبب عن قرب وابور الطحين للمتحف أمر بنقل الاشياء المودعة به الى المحل الذى بنى بقصد جعله مدرسة للفنون الجميلة حتى يقيها من ذلك الخطر ولذا يدعو أعضاء اللجنة لمشاهدة المحل الجديد ويلتمس منها تشكيل قومسيون آخر يكلف بترتيب الاشياء المحتوى عليها المتحف ويعمل عنها فهرسا شافيا فقبل هذا الطلب وتشكل القومسيون من حضرات فرنس بك وروجرس بك ويعقوب بك أرتين ومسيو بردرى

٤ - قدم للجنة تقرير عن حالة قاعة آيلة للسقوط بمدرسة البنات وكلف القومسيون الثانى بمعاينتها وعمل التقرير اللازم عنها

٥ - قدم حضرة رئيس قلم الهندسة مذكرة عن حالة مأذنة جامع محمد صالح أغا ببولاق وكلف القومسيون الثانى بمعاينتها وعمل تقرير عنها

٦ - قدم حضرة فرنس بك مذكرة بخصوص قبو الدمرداش تعارضه مسيو بردرى قائلا أن القومسيون الثانى أجرى الكشف على هذا الاثر الذى هو من حقوق القصر القديم للخلفاء الفاطميين وأفاد أن القبو فى غاية من المتانة ولا يخشى سقوطه حتى لو تضاعف ثقل ماعليه ثم قال وأما هدم المنازل المجاوره فذلك من شؤون الضابطه

المقايسة التى قدمها حضرة فرنس بك عن الاعمال اللازمة حالا فى القبور بقرافة قايتباى بلغت قيمتها ٤٨١٠ جنيه مصرى وهاك مفصلها

وقف قايتباى • كحلة الوجهة وترميم المخازن والقاعة الكبيره مع سلالمها والصلب بواسطة الحديد وترميم الطاحون وتربة عائلة قايتباى ٣١١٧٧ قرش و ٣ فضه

وقف السلطان أحمد أبو يوسف كحلة الدهليز وترميم القبر وخلافه ٢٦٨٥ قرش

وقف الشيخ أحمد ترميم فى وجهة قبر الشيخ والقبرين المجاورين له وسقوفهما ٢٩١٨ قرش

وقف الاشرف كحلة وتقوية وسد الشبابيك وخلافه ووضع حزام حديد على قبة القبور ٤٨٦٣٩ قرش و ٣ فضه

وقف الرفاعى ترميم من الظاهر وشبابيك وأبواب وتحزيم القبة بالحديد وخلافه ٨٨٤٣ قرش و ٦ فضه

وقف السيد قبوردى صلب القبة بالحديد وكذا المصلى وترميم الشبابيك والقبر المجاور للسلم وغيره ٦٩٩٣ قرش و ٣٧ فضه

وقف خوندبركه بناء الحاجز وترميم القبر وخلافه ٣٦٤٣ قرش

عرض حضرة فرنس بك على هيئة اللجنة أنه عند اجراء العمل بسبيل وكالة قايتباى وجد آثار السلم القديم الموصل الى الطبقة العليا ويرغب تجديد بنائه حسب الرسم الاصلى فأمر سعادة الناظر بنظر تحجج الجيران

عرض على هيئة اللجنة كشف بالاشياء المرسلة الى المتحف العربى من قبل ناظر متحف (سوت كنسنجتون) وقد أودعت هذه الاشياء بالمتحف

أخبر رئيس اللجنة أنّ مجلس النظار قد أقر على ماعرض منــذ زمن بخصوص مبادلة الآثار المصرية الموجودة بالمتحف العربى بآثار الفنون العربية الموجودة بمتحف بولاق ولكن ينتظر قدوم مسيو مسپرو الذى هو متغيب بالاجازه

اجابة على طلب حضرة يعقوب بك أرتين بخصوص عمل خارطه عن القاهرة بها أسماء الشوارع والآثار حتى بذلك يتسنى لاعضاء اللجنة معرفة مواقع الآثار وعد سعادة محمود باشا الفلكى أن يقدّم تدريجيا للجنة خريطته الكبيرة التى أخذت منها الخريطة التى طبعت بديوان الاشغال العمومية حتى ينقل صورتها قلم الهندسة وهذه الخريطة تحتوى على أسماء الشوارع والآثار حتى ماوجد منها بالصحراء وعلى ذلك تشكرت اللجنة لسعادته مزيد التشكر

انتهت الجلسة فى الساعة الخامسه

(الامضا) حسين فهمى
محمود

صار تلاوة المحضر السالف ذكره وأقرته اللجنة فى جلستها الثامنة التى انعقدت بديوان الاوقاف فى يوم ٢ ينايرسنة ٨٤

طبق الاصل
كاتب سرالجلسة الامضا روحرس



لجنة حفظ الآثار العربية القديمة

التقرير الأول للقومسيون الثانى

فيما يختص بالكشف على باب المتولى وسبيل فرج بن برقوق وجامع البردينى

طبقا لقرار اللجنة بجلستها المنعقدة فى أول فبراير سنة ٨٢ قد شرعنا نحن الموقعين على هذا أعضاء القومسيون الثانى من لجنة حفظ الآثار العربية فى الكشف على أحد أبواب السور القديم من القاهرة وهو الباب المعروف بباب المتولى حتى نقف على صحة التقرير المقدم من الضابطة ومعه المقايسة من نظارة الاشغال العمومية القاضى بهدم المأذنتين الموضوعتين على أبراج هذا الباب وبعد الكشف بالدقة على جميع نقط هذا البناء اتضح لنا ماهو آت

(١) ان جميع الاحجار التى تسقط على الطريق من أعلا المنارتين حسب تقرير الضابطه لاتنفصل من نفس حيطان البناء بل تقع من كيمان ردم وأنقاض بأعلا سطح الباب فيلزم اذا ازالة هذه الاتربة والانقاض عن السطح

(ب) وان بناء أبراج الباب والمنارتين علوها فى حالة جيدة بالنسبة لغيرها ومع ذلك فمن الضرورى استعمال أحزمة من الحديد فى النقط العليا لتوقف اتساع الشقوق كما انه يلزم تغيير بعض أحجار النحت التى تكسرت أو انفصلت بسبب الرشح الناشئ من المجارى أو من مراحيض المنازل المبنية على سطح هذا الاثر ومن الصواب أن تشترى الحكومة بعض المنازل المبنية على حيطان السور خلاف ماسبق مشتراه وأن تنظف جميع مجارى هذه المنازل المستحدثة ثم تسدها

ولاجل ظهور هذا الاثر فى مظهره الاصلى يلزم ازالة الحوانيت المبنية تحت هذه الابراج وأن يفتح القبوتان اللتان تحت القبة عن يمين الباب وشماله وكانتا مسدودتين منذ زمن غير معلوم بأحجار صغار ومونة خفيفة مراعاة لبعض الاغراض الشخصية

(ج) ينبغى الشروع فى تنظيف جميع الوجهات تنظيفا كاملا وأن يعمل بها بعض كحلات بالاسمنت فى النقط المتهدم سطحها وينتخب لذلك الالوان التى تقرب جدا من لون الاحجار

وزيادة على جميع ماذكر يرى القومسيون انه لاحاجة الآن للاشتغال بتجديد بناء الجزء العلوى من كل من المأذنتين المهدوم منذ سنين عديدة كما أنه لايرى أن يعاد محله عتب الباب الذى هدم، لم يأت بكبير فائدة بل نشأ عنه خلل فى متانة هذا البناء الجميل بما أن هناك أشغالا أهم منه فى آثار أخرى

أما المقايسة المقدمة من طرف نظارة الاشغال العمومية التى تحت ادارتها هذا الباب والبرجان اللذان هما كالقاعدة للمأذنتين فبما انها عملت بقصد تغيير هيئة البناء وترتب على هذا الكشف فسخها وابطال عملها

يرى القومسيون أن يرد الديوان هذه المقايسة مع ملحوظاته الخاصة ويطلب مشاركة نظارة الاشغال فى العمل المرغوب انجازا للاعمال السابق ذكرها

وبعد اتفاق رأى القومسيون بالاجماع على هذه النتائج انتقل للكشف على الاثر التريب المشهور باسم فرج بن برقوق الكائن تجاه باب المتولى وقد تأسف كل الاسف لما شاهد هذا الطرز المفيد جدا (لاحتوائه على الفنون العربية المستعملة فى القرن الثامن من الهجرة) فى أسوء حال لاهماله وقذارته ولذا يود القومسيون انه لو سدت المصلى الكائنة خلف السبيل بباب متين وأن يجدد بلاطه وتبيض جميع محاله المحتاجة للبياض والحاصل أن يقدم عنه تصميم بخصوص الترميمات اللازمة له بدون أن يضر ذلك بالاعمال التى يستدعيها الكشف عليه مرة أخرى فيما بعد

﴿جامع البرديني بحارة الداووديه﴾

يستحسن القومسيون رأى قلم الهندسة فيما يأتى

١ - عمل درابزين من الحجر أمام الباب الاصلى

٢ - سد فتحتين فى الوجهة القبلية احداهما حانوت والاخرى باب للميضاء لان كلا من هاتين الفتحتين يضر بمتانة هذه الوجهة ثم اعادة الباب الاصلى بالوجهة الشرقية

٣ - عمل بعض ترميمات فى شبابيك الوجهة الشرقية لان جلساتها التى من حجر النحت مخلة

٤ - تركيب الشبابيك التى فقدت وكانت من الجبس والزجاج الملوّن
٥ - تكميل ماسقط من الشرافات
٦ - ترميم وتنظيف الرخام الخرده
٧ - ترميم سقف المحراب بداخل المسجد

أمّا تصليح المنبر وتنظيف الوجهة من الخارج فيمكن تأجيلهما لسنة أخرى

يلتمس القومسيون من اللجنة أن تخصص لهذه الترميمات وازالة الاتربة من الزقاق الموجود بين الجامع والمنزل القريب منه الموازى للوجهة الشرقية مبلغ ١٠٠٠٠ قرش حسب المقايسة المقدّمة من قلم الهندسة

طبق الاصل

الامضا بودرى فرنس عزت   كاتب سر الجلسه الامضا روجرس

التقرير الثانى للقومسيون الثانى

الكشف على جامع السلطان أبو العلا وعلى سبيل الامامين ومأذنة جامع الغمرى ووكالة قايتباى بخط الازهر والمنزل وقف زينب هانم بهذا الخط أيضا وقبر الغناميه وجامع مراد باشا بالموسكى ومجزرة القادريه وقبر السلطان خليل الاشرف وتكية القادريه

كلفت اللجنة فى جلستها المنعقدة فى ١٦ دسمبر سنة ٨٢ القومسيون الثانى بالكشف على بعض آثار حتى يتيسر له الاجابة عن عدة أسئلة تتوجه اليه من قبل حضرة فرنس بك رئيس قلم الهندسه بديوان الاوقاف

شرع الموقعون أدناه فى مأموريتهم مساء من كل من يومى ٢٣ و ٣٠ دسمبر سنة ٨٢ وعليه فيعرضون لهيئة اللجنة نتيجة ملحوظاتهم

١ – جامع السلطان أبى العلا (ببولاق) هو أحد الآثار التى لاتنكر فوائدها التاريخية والصناعيه ولذا ينبغى بقاؤه على حالته الحاضرة الى وقت الشروع فى تجديد بنائه أمّا وجهاته التى تشرف على الشارع العمومى فتستدعى بعض ترميمات خفيفة ومن رأى القومسيون فى هذا الخصوص الاكتفاء موقتا بوضع الاحجار التى انفصلت من الوجهة فى محلها أو التى تلفت بسبب الرطوبة وتكميل هذا العمل بتكميل المداميك بالاسمنت القريب اللون من الاحجار المذكورة ورأى القومسيون أيضا أنّ مأذنته مائلة ولكن ميلها لايخشى منه السقوط ومع ذلك فأنه يستصوب أن تعمل بها أربطة تربطها بحيطان الجامع الاصليه ماعرضه أحد أعضاء القومسيون من حيث وضع دعامة بالركن الشمالى الشرقى للمأذنة لم يصدق عليه باقى الاعضاء

٢ – أمّا سبيل الامامين الكائن بخط باب الشعرية الذى تطلب ادارة التنظيم ادخاله على خط التنظيم الجديد فقد صرح القومسيون بأنّ هذا البناء لم يكن له مزية تاريخية كما هى خواص الآثار واذا كان من خصائص اللجنة النظر فيه فهى لاتستصوب ابقاه

٣ - عند مرور القومسيون على جامع الغمرى الكائن بباب الشعرية رأى أنّ مأذنته مائلة جدّا نحو الشارع العمومى وظهر له أنه لم تؤخذ أدنى الاحتياطات لتقويته وبما أنّ هذه المأذنة من ضمن الآثار التى ينبغى حفظها فضلا عن أنّ حالتها خطرة جدّا بالنسبة للعموم فيرى القومسيون لزوم تداخل اللجنة فى هذا الشأن والتكلم مع ناظر وقف الجامع حتى يشرع فى عمل التقوية الذى هو ضرورى جدّا تحت مراقبة الناظر وملاحظته

﴿وكالة قايتباى﴾

بعد أن أجرى القومسيون الكشف على هذه الوكالة الكائنة بخط الازهر التى هى أجمل بناء من هذا الطرز بالقاهرة رأى أن يطلب من اللجنة مخابرة ديوان الاوقاف بأنّ بغيتها الشروع حالا فى تنكيس وصلب حيطان الدور الارضى من السبيل الذى هو من حقوق الوكالة وكذلك الباب الاصلى والحوانيت المرصوعة بالوجهة المطلة على الشارع العمومى وأن يتفق مع مؤجرى هذه الدكاكين على الاعمال اللازم اجراها وعلى الديوان أن يتحقق من صحة الحجج التى تتقدم اليه وأن يشرع فى شراء الاماكن التى بيعت منها فيما سبق ويستحوز على مايظهر له أنه مغتصب وبالجملة فلا يتساهل أصلا فى أخذ الاحتياطات النافعة لحفظ هذا الاثر النفيس الجدير بالرعاية

﴿مسكن زينب هانم﴾

المنزل وقف زينب هانم الكائن بخط الازهر هو من أهم طرز فى العمارة الاهلية الجديرة بالحفظ والاعتناء ويؤمل بقاؤه زمنا طويلا باصلاح سطوحه وسقف قاعته وتجصيصها

ومن الضرورى أوّلا الشروع فى جرد مابه من الاشياء المتعلقة بالفنون جردا مفصلا كقطع الرخام الخرده والابواب والزجاج والمشربيات وغير ذلك وأن يمضى على هذا الكشف المؤجر الحالى ويقام هو بنفسه كخفير مسؤل فى مقابلة مايدفعه من الايجار وتعاد المشربية التى كانت انتزعت من أحد شبابيك الخزنة الى مكانها ويرمم بعض بلاط القاعة الكبيره وأمّا جميع تعلقات هذا المنزل التى ليس لها مزيه تختص بالصنائع فترمم وتستعمل للايجار

بالقرب من هذا المنزل قبر قديم جدّا يعرف باسم (غناميه) قد أنشئت فى بعض أماكنه مدرسة صغيرة وهذا الاثر أهمل شأنه وصار مستودعا للقاذورات ويود القومسيون أن لو طلب ناظر هذا الوقف الى الديوان وكلف بتنظيف المحل ونزح الاتربة وعمل

حاجز عليه فأنه احتج بعدم الريع فرارا من المصاريف فيأخذها الديوان على عهدته ويدخل هذا الاثر تحت ادارته وعند ذلك يجرى اللازم نحو حفظ هذا الاثر العظيم الفائدة

﴿مسجد مراد باشا﴾

آخبر حضرة رئيس قلم الهندسه بالاوقاف القومسيون بالصعوبات التى حدثت بين ادارة التنظيم وديوان الاوقاف بخصوص جامع مراد باشا فأنّ هذا الجامع له مخازن مطلة على شارع الموسكى لم يتيسر لديوان الاوقاف الحصول على الرخصة بعمل الترميمات الضروريه لها وعلى ذلك رؤى لزوم هدمها حتى تجدّد ثانيا على خط التنظيم الداخل عن وضعها الاصلى بمقدار ٧٠ سنتيمتر وبما أنّ هذا الدخول يستدعى أيضا هدم وجهة الجامع الاصلية الموجودة بالطربق الغربى الذى باتصاله مع شارع الموسكى يتكوّن عنهما زاوية قد أحيط الديوان بأنه لايمكن الشروع فى ترميم هذه الوجهة ولا يصرح باحداث أدنى اتصال بين البناء الجديد وهيئة الجامع الحالية وبناء على ذلك فالفتحة الكائنة فى هذه الوجهة المحلاة بالباب الاصلى لهذا الاثر لايمكن سدها ويخشى من حصول خلل فى متانة البناء وبعد الكشف على جميع نقط هذا الاثر والوقوف على خطر هذه المسئلة ضرب القومسيون صفحا عما يتعلق بالمخازن التى لم يكن لها مزايا تختص بالفنون ورأى أنه من الواجب حفظ الوجهة الغربية واتصال الابنية الجديدة بالكتف المنهدم ويرجو أن يعطى التصريح بحفظ المسجد ويلتمس اجرا اللازم فى هذا المعنى بأقرب ما يكون من الزمن

عند ما أجرى القومسيون الكشف على مجرة القادرية التى هى جزؤ من التكية القادرية الكائنة بشارع مشهد السيده نفيسه عدّها ضمن الآثار العربية الجديرة بالحفظ والرعاية

ولو أنّ هيئة بنائها ليست فى غاية من الاتقان الا أنها عظيمة الفائدة بالنظر لتاريخ الفنون من حيثية كونها توجب المقارنة بين طرز البناء العربى وطرز البناء الرومانى بالمغرب وعلى ذلك فالقومسيون يطلب تقوية الاجزاء السفلى من الوجهة البحرية والغربية من هذه المجرة وتحزيم الوجهة الغربية بأربطة من حديد

ويلزم ان يكون حجم ونوع أحجار النحت التى تستعمل فى هذا الترميم من حجم ونوع الاحجار المستعملة فى سفل الوجهة الشرقية والقبلية

ختم القومسيون جلسته بالكشف على القبر المعروف باسم السلطان خليل الاشرف الكائن بالقرب من تكية القادريه وحصلت له دهشة لما عاين بالقرب من هذا الاثروابور طحين مرتكزا عليه بجانب منه ثم يستدعى الحال الاطلاع على حجة أصحاب الوابور فأنه يظهر أنهم اغتصبوا أرضا معدّة لدفن موتى المؤمنين

ونفس البناء متخرب بالكلية وهو مؤجر لرجل تربى جعله مستودعا لعدّة الدفن ومزية هذا الاثر النفيس التاريخية والصناعية أعنى من حيثية تاريخ الفنون توجب الاسف الزائد على تركه فى زوايا الاهمال ولذا يود القومسيون أن تؤخذ الاحتياطات لمنع دماره دمارا كليا وللوصول لهذه النتيجة يكتفى بصلب وتنكيس بعض الاكتاف وتجديد بناء الزاوية القبلية الغربية للقبة وارجاع بعض أعتاب فى محلها وتتم هذه الاحتياطات الاصلاحية بتنظيف المصلى تنظيفا تاما وغلقها بباب يركب عليها تركيبا متينا

القاهرة فى ١٢ مارث سنة ٨٣

الامضا بودرى - فرنس - عزت - جران

طبق الاصل
كاتب سر الجلسه
الامضا روجرس

التقرير الثالث للقومسيون الثانى

الكشف على جامع بيبرس الخياط (بالجودريه) وعلى زاوية المهمندار (بدرب اليانسـيه) وعلى جامع طولون

أجرى القومسيون معاينة هذه الآثار فى مساء يوم ١٢ فبراير سنة ٨٣

﴿جامع بيبرس الخياط﴾

يؤكد القومسـيون أنّ هذا الاثر المفيد جدّا فى حالة من الاهمـال تسـتدعى ترميمات وقتية حتى يمكن منع تخربه تخربا تاما

وعلى ذلك قدّم حضرة فرنس بك تصميما عن الترميمات اللازم اجراؤها به

وبعد تدقيق الكشف على هذا الاثر ثبت للقومسيون أنّ الحائط الغربى من هذا الجامع أحدث من غير داع بعد بنـائه الاصلى وأنها ضيقت الجهة المسقوفة من الجامع أعظم ضـيق ويلزم هدمها لسببين أوّلهـما ماذكر والثانى أيلولتهـا للسقوط وينبغى تأخيرهـا نحو الغرب أعنى فى الميضاه بعض أمتـار حتى يخلو العقدان اللذان تشوّهما ببناء هـذا الحائط وعلى هذا كلف القومسـيون قلم الهندسة بتعديل مشروحة فى هذا المعنى مقرا على باقى المشروع

﴿زاوية المهمندار بدرب اليانسيه﴾

صرح القومسـيون بانّ هذا الاثر جدير بالحفظ ويحتاج الى ترميمات تجرى على الفور فى الوجهة فانها مائلة جدّا نحو الشارع العمومى المزدحم بالناس خصوصا من هذه النقطة وعلى هذا فيكلف قلم الهندسة بعملية الصلب فى الحـال ويحضر التصميم اللازم عن ذلك ليعرضه على اللجنة

﴿جامع طولون﴾

قد أغلق هذا الاثر المتسع حتى لايدخل فيه العموم لانه يخشى سقوط جانب من سقوفه وبمـا أنّ ترميم جانب منه غير متيسر فى الحالة الراهنة يرى القومسيون أنّ الاولى النظر

والاشتغال بالجانب الذى فوق المنبر من الابواب مع عدم أهمال شئ مّا من جهة حفظ الانموزج الاصلى للزخرفة الموجودة بهذا الاثر بشهرته وأمّا باقى السقوف فيلزم الكشف عليها بالدقة وتقوية المنكسر أو المسوّس من الاعتاب المصنوعة من خشب النخل أو تعويضها بغيرها وأمّا ألواح الخط الكوفى المنفصلة من تلك الاعتاب أو من حيطان العقود فيلزم تسميرها ثانيا فى محلها الاصلى

وأمّا المنبر فنظرا لتأثير قاعدته من رطوبة الارض واملاحها فيلزم أن يرفع قليلا وتعدّل بعض أجزائه المائلة وتجدّد درجاته وقوائمها التى لاوجود لها وبالجملة أنه يلزم تقوية جميع أخشابه بقدر الامكان

يؤكد القومسيون أنّ المنظر الاصلى لهذا الاثر قد تغيرت هيئته بالكلية بسبب الحيطان التى استجدت بين عقود الصحن الكبير لانها مبنية بقليل من المونه لتكون مساكن للفقراء داخل ايوانات المسجد ويستصوب هدم معظم هذه الحيطان (التى ليست من أصل البنا) ويود أن لا يبقى منها الا ماكان ضروريا ليستند عليه بعض العقود القديمة جدّا

وقد أجل القومسيون المناقشة فى هذا الموضوع حتى يعمل عن الجامع الرسم الذى طلبه وأمّا الاكواخ التى تزحم صحون الجامع فيستصوب هدمها على الفور كما أنه يلتمس ازالة القازورات المكوّمة فى سائر صحونه

طبق الاصل

الامضا ـزت ـ فرنس ـ بودرى

كاتب سر الجلسة الامضا روجرس

التقرير الرابع للقومسيون الثانى

الكشف على سبيل السلطان الغورى وعلى تربته وجامعه

﴿سبيل السلطان الغورى وتربته﴾

هذا الاثر جار ترميه الآن ولما كانت الاعمال التى أجريت به شرع فيها منذ سنتين بطريقة عدل عنها الآن كانت النتيجة جعل هذا الاثر قابلا للاستعمال فقط بعد أن كان متخربا زمنا

حصل تجديد بناء القبة من مواد خفيفة وأمّا المصلى فعمل عليها سقف والحيطان جرى تقوية قواعدها وبالجملة فجميع أجزاء هذا الاثر ربطت مع بعضها بجعل أحزمة من خشب أو شدّدات من حديد اذ حالة البنا كانت تستدعى ذلك

يود القومسيون صرف النظر عن جميع الاعمال التى أجريت قبل الآن وتنفيذ جميع الاعمال الضروريه لتتميم العمل الذى شرع فيه بحيث يكون مطابقا بالكلية لهيئة البناء الاصلى بدون أدنى تغيير فى المواقع ولا فى الزخرفات التى لم تزل آثارها ظاهرة

يطلب القومسيون اجرى ما يأتى

١ – تقوية الاسفال الداخلة والخارجة من هذا الاثر واستبدال أحجارها المنكسرة أوالمتأكلة

٢ – تكيس حيطان الدهليز البحرى من الدور الاوّل وربط حيطانه بباقى الاثر بأحزمة من حديد

٣ – تجديد الزجاج وتركيبه فى جميع الفتحات التى كان فيها أوّلا وكذا تركيب الشبابيك التى من السلوك فى محلها حتى تقى الزجاج مما عساه أن يطرأ عليه

٤ – تجديد البياض من الداخل حسب الطرز القديم الاصلى وترميم الرخام الخرده ووضع الرخام الساقط من الحيطان فى مكانه

٥ – تجديد العرائس المكوّنة للنهاية الخارجية

٦ – تصليح جميع الاخشاب الداخلة فى البناء وتكميل الناقص من التوتيه او البرنز المستعملة فى التصفيح

يود القومسيون المبادرة بتنظيف الحيطان الباقية من الداخل والخارج وذلك بأن تغسل بالفرشة بعرق الانجيل ثم تحك بالماسن أو الحديد الذى لاحد له عوضا عن استعمال الحديد الحاد الذى كان جاريا الى الآن

أوضح القومسيون للجنة ضرورة استرداد وكالة فى ملك أحد الجيران وكذا استرداد المسكن الذى يحد صحن الجامع من الجهة القبلية وهذا المسكن له وجهة جميلة جدا وبداخله دهليز فاخر وسقفه وافريزه مذهب ومزخرف بأجمل طرز وعليه اسم السلطان الغورى وألقابه

ولما أهمل شأن هذا الدهليز حتى صار مستودعا للقازورات وآل أمره الى أن قسم بحاجز من الخشب اجتمع تحته أخيرا مواد محترقة وأنقاض شتى قريبة من فرن متقد دائما فصار هذا الاثر يخشى عليه من جميع ذلك سيما وأنه ملتصق بذلك الدهليز والغالب على الظن أنه لو روجعت حجج الملكية لكانت نتيجتها ظهور اغتصاب هذا المالك للمكان الذى هو مستحوز عليه فعند ذلك يستولى الديوان على حقوقه ويرجع للتربة شئ مهم من تعلقاتها وتعود حدود وقف هذا الاثر الى موقعها الاصلى الحقيقى

أسف القومسيون الاول أسفا زائدا على هدم السقيفة الكبيرة المصنوعة من الخشب التى كانت تربط الجامع بالتربة بهيئة مبهجة مع أنه كان يلزم ترميمها ويود الشروع فى تركيبها ثانيا وأخذ الاحتياطات حتى لاتكون خطرة على العموم

﴿جامع السلطان الغورى﴾

هذا البناء الجيل الذى هو من أهم الطروز المتعلقة بالفنون العربية فى القرن الخامس يشغل محلا متسعا أمام التربة تحده من جهاته الثلاث الشرقية والقبلية والغربية حارات ضيقة وأما جهته البحرية فمحدوده بسوق مسقوف ووضعه عموما مفيد جدا لانه انموذج فريد بين المساجد وليس به سبيل لكن به مأذنة جميلة وجملة أود لسكنى خدمة يكون مجموعها عبارة عن أثر حقيقى وبابه الاصلى فى الوجهة المقابلة للوجهة الاصليه

قد أجرى الديوان فى هذا الاثر أعمالا للتقوية أقرها القومسيون ويطلب الآن استمرارها

ونظرا لتعديات وقعت على حدود الجامع أو للتنازلات كان الغرض منها الحصول على ايرادات له تزعزعت حيطان الدور الارضى من جهة الغرب بسبب الحوانيت التى فتحت فيه ولم تكن نتيجة هذه الاعمال الا تكسر العواميد وتشقق الجزء العلوى من البناء

وقد سدّت هذه الفتحات وجدّد من الحائط ماتهدم ويستصوب القومسيون الاهتمام باستمرار هذه الاعمال فى الوجهة البحرية فأنّ حالتها خطرة بسبب الغلط الذى ذكر

رأى القومسيون أنّ المأذنة تستدعى أعمالا لتقويتها اذ بها عدّة تشققات فى جملة نقط فضلا عن كون مداميكها تكسرت وانفصلت خصوصا فى الجهة الغربية

يرى القومسيون ضرورة صلب الجامع حتى ترتبط أسواره ببعضها واستبدال الاحجار الغير قابلة للاستعمال بغيرها ويؤكد بالمبادرة فى تنفيذ ذلك ويلتمس أيضا انشاء بغلة فى الجزؤ العلوى من الوجهة الشرقيه حيث أنه لم يتم بناؤها ولم تكن مرتبطة بسور الجامع ارتباطا كافيا

وبالجملة يود تنظيف السطح من الانقاض والقازورات المكومة عليه وتجديد الخرسانه بالسطح

أما الحالة العمومية للجامع فهى سارة من حيث متانته ونقائه وانما يلتمس ترميم البلاط وترميم جزؤ فى السلم البرانى وبعض أعمال تختص بتنظيف وتصليح قطع البرنز المصفح بها الباب الاصلى فأنّ بعضها تكسر والبعض ضاع وفقد

طبق الاصل

الامضا عزت ـ فرنس ـ بودرى   كاتب سرالجلسة الامضا روجرس

التقرير الخامس للقومسيون الثاني

الكشف على جامع الشيخ على البكرى وعلى جامع ألتى برمق (بسوق السلاح)
وعلى اطـــلال جامع سودون مزداده (بسوق السلاح)
وسبيل عبد الرحمن كتخداى (بخط بين القصرين)

﴿مسجد سيدى على البكرى﴾

هذا الجامع بخط الازبكية ووجهته الاصلية مطلة على الطريق الموصل من درب البرابره الى الشارع الشرقى للبوسطه المصرية وفيه مدرسة وتربة

حالة هذا الاثر تستدعى بعض ترميمات فى الاجزاء الاصلية وقد كانت زاويته القبليه الشرقية مستندة على منزل فلما جدّد وادخل على خط التنظيم حرمت من هذا المسند الطبيعى فاختلت وآلت للسقوط حتى صار يخشى من وقوع أخطار جسيمة من جهتها

يستحسن اذا أنّ قلم الهندسة يتلافى هذا الامر فى أقرب وقت بوضع عوارض وأخشاب تمنع زيادة التشقق ثم يشرع فى تجديد الكتف المخل بسبب هذا الدخول من أحجار صلبة سميكة الحجم ويستعمل الصلب فى النقط التى تحتاج له ويقدم فى الترميم الاحوج فالاحوج من نقط السفل

ويستحسن أيضا أنه عند اجراء هذه الاعمال يجعل الطريق المار أمام الوجهة على الميزانية التى عينتها ادارة التنظيم حتى يمكن تجديد باب المدرسة بارتفاع مناسب لميزانية الطريق المذكور وذلك يسهل لانها لم تدك حتى الآن

وتعلية الطريق بهذه الكيفية تستوجب وضع قطعة من البلاط أو الرخام أمام باب الجامع حتى يوجد التعادل ويمتنع جريان الماء والقاذورات فى المدخل والاحسن أن توضع قطعة ثانية بين العتبة والقطعة الاولى لانها تساعد جدّا على نظافة المحل

يستحث القومسيون اللجنة على المبادرة فى تنفيذ هذه الاعمال لانّ عليها المدار فى حفظ وبقاء هذا البناء العظيم الفائدة من جميع الوجوه

﴿مسجد ألتى برمق بسوق السلاح﴾

هذا البناء الصغير ليس مهما جدّا بالنسبة للصناعة ولكن له خصوصية يمتاز بها عن جميع مساجد القاهرة وهى أنّ سقف ايوانه مستو أفقى طرقتاه المحصور بينهما مقبيتان معقودتان من أحجار الآلة

يلتمس القومسيون اجراء الاعمال الآتية بهذا الجامع

تقوية الزاوية الجنوبية الشرقيه منه

صلب عام على ارتفاع مبدأ العقود

ترميم الشقوق الموجودة بالاقواس

ترميم السلم الموضوع تحت الباب الاصلى

ترميم جزؤ فى السفل الخارج وعتب الدكاكين التى فى سفل الجامع

تنظيف عامة الاصحن والاماكن والسطوح فأنها ممتلئة بالقازورات والانقاض

يود القومسيون أنه لو أجرت مصلحة التنظيم بهذا الجامع ماأجرته فى الجامع المذكور قبل هذا أعنى تعديل ميزانية الطريق الموجودة أمامه فانها بحالتها الحاضره ينشأ عنها مزلقة أمام الدكاكين فأنها تصيرها مستودعا لمياه الامطار والرش

وبالجمله فارتفاع سطح الارض عن الطريق وعدم مساواته يقضى بأن يحفر منه جزؤ أمام وجهة هذا الاثر

﴿اطلال مسجد مزداده بسوق السلاح﴾

هذا المسجد ولو أنه لم يبق فيه أثر للبناء الا أننا لو نظرنا للانقاض التى بقيت منه لحكمنا بأنّ طرز عمارته كان جميلا جدّا ولكونه هدم منذ سنوات وأنقاضه لاتزال مطروحة داخل سوره نشأت رائحة عفنة ربما كانت أضر من الجامع قبل هدمه

ولذلك يستصوب القومسيون ماعرضه حضرة رئيس قلم الهندسة من الشروع فى نقض مابقى داخل السور نقضا تاما وتكويم مونه وطوبه وأحجار الآلة التى به وأن ينقل منها الى المتحف ماله مزية تختص بالفنون أو التاريخ وأمّا الاعمدة والتيجان والقواعد والدبش فتوضع فى مخزن لينتفع بها فى عمارة جامع أو غيره مما يجرى عمارته الديوان

ويتطلب ابقاء التربة فى محلها التى هى به أى فى المكان الصغير المتهدم كما أنه يرغب ابقاء جميع ماكان ملتصقا بالسور فى مكانه حيث أنه اذا نقل يكون له قيمة ثم يلتمس أن يركب عليه باب متين يسلم مفتاحه الى خفير يكون تحت المسؤلية ويعطى له كشف بأنواع الاشياء التى سلمت لعهدته ومقاديرها

﴿سبيل عبد الرحمن كتخداى بخط بين القصرين﴾

هذا البناء الصغير الجميل الذى هو أكمل بناء من أبنية القرن الماضى موجود عند تشعب شارع خان الخليلى وهو أحد المبانى التى تجعل هذا الخط أهم وأكثر طروقا من غيره فى جميع انحاء القاهره وبهذا السبب يحسن باللجنة الاعتناء بشأنه وكما هو عليه الآن يتركب من دور أرضى وصهريج مغشى من الداخل بقطع من القيشانى المدهون بالورنيش احداها وهى أغربها مرسوم عليها منظر مكة المشرفة ومن دور علوى لطيف الشكل جدّا مستعمل كمدرسة وكل ذلك ليس جيدا من حيثية المتانة

فمثلا وجهته المبنية باحجار الآلة المنحوتة على اشكال منحنية منقوشة بنقوش بارزة قليلا يلزم أن يزال عنها بياضها وكذا الاسفال المتأكلة بالاملاح يلزم ترميمها نوعا مما يلى سطح الارض فما تحت وكذا البلاط يلزم ترميمه وأما القيشانى فيكمل من القطع الموجودة فى مخازن المتحف

ومفصلات هذه الاعمال لاتحتاج الى مصاريف كثيرة مع أنّ نتيجتها عظيمة وهى أنها تجعل هذا الاثر لطيفا جدّا وتكون سببا فى شهرته للغايه ولذا يلتمس القومسيون أن تعتنى به اللجنة وتنظر اليه بعين العناية

القاهرة فى ١٤ مايو سنة ٨٣

طبق الاصل

الامضا فرنس – اسماعيل – بودرى – عزت

كاتب سر الجلسه

الامضا روجرس

التقرير السادس للقومسيون الثانى

الكشف على السراية القديمة ملك الامير طاز التى هى الآن مدرسة البنات بالسيوفيه ومعاينة مدرسة شيخون بالصليبه

﴿السراية القديمة ملك الامير طاز التى هى مدرسة البنات بخط السيوفيه﴾

بناء على طلب ديوان الاوقاف توجه القومسيون الثانى يوم ٤ دسمبر سنة ٨٣ الى خط السيوفيه لمعاينة القصر القديم ملك الامير طاز الذى أسست فيه الحكومة منذ سنوات محلا للتربية باسم مدرسة البنات

ولما بت الحكم فى هذا الشأن لم يمكن الانتفاع بمجموع هذا البناء الغريب المتسع فأنه كان مهجورا من مدة مديدة وعلى ذلك شيدت هناك بعض أود لهذا الخصوص ومع هذا التغيير الذى حصل فى الرسم الاصلى من هذا البناء فلا يزال مشتملا على جوانب مهمة جدّا تستدعى اعتناء اللجنة بحفظها

وهو الآن بناء متسع مشرف على ثلاثة حارات احداها وهى الواقعة فى الشرق مسقوف جزؤ منها بقبو من حجر النحت يرتكز من أحد طرفيه على سور البناء ومن النهاية الاخرى على ساقية فى موقع الرسم الاصلى كانت توصل المياه الى السراية وهذا الجزؤ من السراى مطلوب الآن ادخاله على خط التنظيم ولذا كلفت أعضاء القومسيون بمعاينته

ومن منذ سنتين طلبت الضابطه هدم هذا القبو وتوسيع الزقاق الذى تحته ولما تكررت الطلبات من الضابطة عارض ديوان الاوقاف وقال أنّ هذا القبو سليم ومرتكن عليه حائط مرتفع عشرين مترا وهو مشقق ومائل من عدة نقط فاذا أزيل هذا القبو انهدمت الحيطان المرتبطة به

وقال أيضا أنه يترتب على ذلك هدم معظم هذا البناء وهو يحتاج الى مصاريف لاتنقص عن ٢٠٠٠ جنيه انكليزى وأنّ أود المدرسة القليلة من طبيعتها لاتكون كافية بسبب ماتفقده من الارض التى تترك لخط التنظيم الجديد

ولما لم تقبل هذه الحجج ولم يتصرح للديوان بعمل التقويات التى أوضح أنه مستعد لعملها كلف قلم الهندسة بأن ينظر ويقرر بهدم الطبقات العليا من هذا البناء حتى تحصل

الموافقة من قبل الضابطة كما أنه كلفه بهدم دروات السطح والقبة المركبة على قاعة القصر وبالجملة ينظر فى هدم كل مايوجب ثقل البناء بلا فائدة بدون أن يضر بمتانة البناء ولكن هذا لم يقبل أيضا ولم ينشأ عنه الا ورود أمر ثانى من الضابطه يقضى بالهدم ولذا عرض الديوان هذا الامر على هيئة اللجنة لاخذ رأيها فى هذا الخصوص وبعد أن سمع القومسيون هذه التوضيحات شرع فى الكشف على هذه المحال كشفا دقيقا واستقر رأيه على مايأتى

١ — القبو الذى يغطى جزأ من الحارة الشرقيـة ولو أنه متكسر قليلا بسبب الرشح وعدم العناية به الا أنه فى حالة جيدة جدّا بالنسبة للمتانة

٢ — هذا القبو مبنى بحيث يقوم مقام البغلة للسور الشرقى ولذلك لايمكن هدمه بدون أن يضر بمتانه السور

٣ — الساقية القديمة التى يرتكز عليها القبو بنهايته الاخرى لايمكن أن تمس أيضا لانّ متانة السور مرتبطة بها

٤ — يترتب على هدم هذا القبو انهدام السور وجميع الحيطان المرتبطة به من القاعة الكبيرة الوسطى وجانب عظيم من الاثر ويلزم اذا صرح بهذا الهدم أن تخلى المدرسة من جميع خدمتها وأدواتها اذ أنّ بقاها بها يجعلها فى خطر لافرار منه

٥ — يطلب القومسيون ترميم جميع الاجزاء المتهدمة بدون أدنى تعرض لمس القبو وينبغى أن ترمم هذه الاجزاء بحجارة صلبـه من أحجار الآلة ويكون الترميم ممتدا على الدور الارضى من الوجهة الشرقية للسراية

٦ — يطلب هدم جميع أود السقف التى لايكون للمدرسة احتياج اليها وهدم الدروات المبنية بالطوب واستبدالها بغيرها من الخشب حيث تدعو الضرورة اليها

٧ — يؤكد كثيرا على تقوية جميع حيطان الطبقة الاولى باحزمة من حديد وكذا بناء مساند من حجر الآلة تمتد على سطح الحائط الشرقى لاجل ربط الاجزاء المتشققة وتقويم الاجزاء المائلة وهذه المساند ينبغى أن تبتدأ من الدور الارضى وترتفع حتى توازى سطح البناء

٨ — يستصوب هدم قبة القاعة لانّ بناءها حديث العهد بالنسبة للقصر وتعويضها بشخشيخة من الزجاج بسيطة جدّا وخفيفة كما أنه يرى لزوم ترميم أكباش هذه القاعة من أحجار الآلة وهدم الحيطان التى من الدبش التى سدت بها الشبابيك القديمة وأثقلت الاكباش باحمال جديدة بلا فائدة وبالجملة يرى لزوم الترميمات الداخلية التى تساعد حقيقة على تقويتها

ويلزم أن تؤخذ هذه الاحتياطات التى هى أهم مايمكن ذكره هنا على الفور وعليه فيكلف قلم المهندسه بتقديم كشف فى الجلسة القادمة عن الاعمال التى يلزم الشروع فيها مضافا اليه المقايسة التى يعرضها على هيئة اللجنة

﴿مدرسة شيخون بخط الصليبه﴾

كانت تتركب قديما هذه المدرسة المرتكنة باحدى وجوهها على الوجهة البحرية لجامع شيخون من طبقة أرضية على هيئة رواق يتخلله عدة أعمدة ومن قاعة فى الدور الاول وقد تغير هذا الرواق منذ زمن قريب وصار أوده وسد الخلل الذى كان بين الاعمدة وأما الآن فقد اشترى شخص يدعى على أفندى الطبقة العليا من المدرسة وجانبا من الارض التى كانت فيها السلالم الموصلة بين الطبقتين وبنى على تلك الارض بيتا على خط التنظيم الجديد جزؤ طبقته الاولى حسب تصميمه يشغل موضوع المدرسة التى لايبقى منها وقتئذ الا القاعة السفلى التى لم تزل فى ملك الاوقاف

ولاجل أن يجعل هذا الجار مسندا لعمارته بنى أمام الحائط البحرى للصالة حائط على خط عينته له ادارة التنظيم وهذا الحائط منع الضوء بالكلية عن هذه الوجهة وترتب عليه هدم جزؤ من السور القديم للمدرسة ولكن الآن خط تنظيمه فى الوجهة الشرقية داخل عن الرسم الاصلى ولا يمكنه أن يبنى حائطه على انفراغ ولهذا التزم بأن يلتمس من ديوان الاوقاف هدم الصالة السفلى وتجديد بنائها على خط التنظيم الجديد أى ادخالها عن هذه الحارة وبما أنّ هذا الطلب يتعلق بمسئلة من خصائص اللجنة عرضها ديوان الاوقاف عليها وبعد البحث فيها تخبره بما يتم عليه الرأى

ولما استشير القومسيون الثانى فى هذا الخصوص قال

١ - أنّ الحائط التى بناها على أفندى بدون حق ولا اذن أمام الوجهة البحريه من المدرسة أحدثت ضيقا فى شأن المدرسة فضلا عن كونها غيرت منظرها من الخارج وحينئذ فيلزم هدمها بمعرفة المالك أو على مصاريفه

٢ - أنّ رسم وأوضاع هذه القاعة لايمكن تغييرهما وحينئذ فيرفض طلب على أفندى

٣ - لايمكن أن تدخل الطبقة الاولى من هذا العقار الذى لا يباع فى ملك شخص ما الا بالغش فعلى اللجنة أن تطلب من الديوان التحرى عن صحة حجج الملكية ثم تشترى هذا الجانب ان أمكن

٤ – يلزم أن يعرض فى الجلسة القادمة على هيئة اللجنة تصميم عن التقويات العمومية للمدرسة وجعلها فى حالة جيدة قابلة للاستعمال ويكون ذلك التصميم مصحوبا بمقايسة مستوفية

طبق الاصل كاتب سر الجلسة

الامضا فرنس – بودرى – اسماعيل الامضا روجرس

التقرير السابع للقومسيون الثانى

الكشف على جامع صالح أغا وجامع المحكمه وجامع أبو العلا ببولاق

﴿جامع صالح أغا﴾

قد عرض الخادم بالجامع المذكور بطلب درابزين وهلال عوضا عن تاج المأذنة الذى هدم قريبا بأمر عالى وكان قلم الهندسه عمل مقايسه عن الاعمال المطلوبة هناك واستعد لعرضها على اللجنة وهذه المقايسة بلغت قيمتها ١١٣٥ قرش وقبل أن تتناقش اللجنة فى هذه المقايسة قدّم الخادم المذكور عريضة ثانية للديوان يخبره بها أنه تعهد لقلم البوليس ببولاق بهدم المأذنة بتمامها فى ظرف خمسة عشر يوما ابتداء من ١٨ محرم سنة ١٣٠١ (١٨ نوفمبر سنة ٨٣) لانها متهدمة وينشأ عنها خطر جسيم على ماذكره القلم المذكور

ولما كلف القومسيون الثانى من قبل اللجنة بمعاينة هذه المسئلة التى قدمها له ديوان الاوقاف توجه الى بولاق فى ٦ دسمبر سنة ٨٣ ليرى رأيه فيها وهو يؤكد مايأتى

١ — هدم الجزؤ العلوى من المأذنة بناء على أمر البوليس بدون علم ديوان الاوقاف

٢ — لو نظرنا للحالة الحاضرة للمأذنة الناقصة التاج لرأينا أن لاشئ يوجب تداخل البوليس ولا الخوف من سقوط المنارة

٣ — لاحاجة اذا لهدمها بل اللازم هو الشروع فى ترميها وتقوية أحجار الآلة التى بقاعدتها تقوية جزئية

ولما استمر القومسيون فى عمل الكشف على هذا الجامع المهمل الشأن الذى هو فى حالة رديئة صرح بأنّ جميع شبابيك الحائط القبلى من الايوان الاصلى قد سدت بحائط من منزل الجار المدعو على باشا حسيب الذى استحوز على الدهليز الموصل للميضاه وألزم المصليين بالمرور من وسط الجامع وبهذا صار وسخا للغاية

وبعد أن أظهر القومسيون هذا الاغتصاب المضر جدّا بصالح الاثر أظهر رغبته فى أن تطلب اللجنة من ديوان الاوقاف النظر فى طريقة موصلة لاسترداد الارض المغصوبة واعادة الدهليز الى وضوء الاصلى وفتح الشبابيك المسدودة والاجتهاد فى منع كل مايوجب الشركة مع الاهالى لانّ ذلك مضر بحقوق الآثار .

﴿مسجد المحكمة﴾

انتقل القومسيون بعد ذلك الى مسجد المحكمة الكائن بوسط الخط البحرى من بولاق الذى أهمل شأنه بالكلية منذ سنين عديدة حتى تخرب

قال حضرة فرنس بك أنّ قلم هندسة الاوقاف عمل مقايسة عن تقوية السور حسب طلب البوليس الذى يتشكى وله الحق فى شكواه من تهدم هذا السور وعن قريب تعرض على هيئة اللجنه

يرى القومسيون أنّ هذه الاعمال مهمة جدّا وضرورية ولذا يلتمس اجراها عقب عرض هذه المقايسة البالغة ٢٠٠ جنيه مصرى واقرار اللجنة عليها

ويظن أنه بذلك يمكن منع هذا الاثر من التخرب فأنه مهم جدا سيما وأنه شيد فى القرن التاسع من الهجرة الذى هو أحسن قرن بالنسبة للعمارة ويحتوى على أشياء مهمة جدّا

وأما داخل المسجد فيظهر أنه من المستحيل منع تخربه الكلى فى زمن قريب اذ أنّ جانبا من عقوده هدم والباقى منه مائلا وعلى شرف الهدم

وعلى ذلك فالذى يراه القومسيون أنه ممكن هو استعمال أخشاب الصلب والسند وبناء بعض أبغال وسد الفتحات كل هذا ربما يساعد على بقائه مدة من الزمن

ومن الصواب لحفظ بقية من تركيبه الاصلى ووضعه ان تؤخذ بعض مناظره الداخلة المهمة بالفتوغرافيا وتنقل بعض الزخارف البارزة اللطيفة الموضوعة علو البنيان فأنه ربما يمحى رسمه عن قريب ثم تنقل الدكة ذات الرسومات اللطيفة الى متحف الحاكم فانها متروكة بين الردم وربما تختفى عند أوّل هدم يحصل

ويميل القومسيون الى أنّ اللجنة تجمع هذه المصاريف الزهيدة

﴿جامع أبو العلا﴾

ختمت الجلسة بالبحث عن الاعمال التى أجريت فى جامع أبو العلا ومنارته الذى هو أشهر بناء ببولاق عقب اقرار اللجنة عليها

ويظهر القومسيون مزيد سروره من هذه الاعمال التى نشأ عنها تقوية الوجهة التى كانت آيلة للسقوط وربط المنارة بسور الجامع ويطلب تتميمها للفائدة ترميم السقيفة الموضوعة علو المدرسة التى فوق سبيل الجامع حيث لم يبق منها الا بعض آثار ويكون ذلك على الطرز القديم

طبق الاصل

الامضا بودرى - فرنس كاتب سر الجلسة الامضا روجرس

التقرير الثامن للقومسيون الثانى

الكشف على جامع خوندبركه (بالدرب الاحمر) وجامع السلطان اينال
وجامع الامير الكبير بالصحراء

﴿جامع خوندبركه بالدرب الاحمر﴾

لما عرض على ديوان الاوقاف شراء قطعة أرض خلف هذا الجامع عرض على اللجنة نتائج بحثه فى هذا الشأن بمعرفة قلم الهندسة .

ويظن قلم الهندسة أنه من المستحيل قبول ماعرضه حضرة على بك وهبى من الشراء بدون تعديل فى التماسه ولكن يمكن الاتفاق معه بدون كبير ضرر على القطعة الملاصقة لمنزله فأنّ هذا الجزؤ واسع بالكفاية حتى يمكن فيه وضع الميضاه والمغطس الموضوعين الآن داخل الجامع وبما أنّ الوضوء والغسل يحصلان بكيفية منافية بالكلية للادب والصحة يلزم هدم مكانهما وكذا هدم الحيطان المستحدثة داخل المصلى

وبعد ازالة ما ذكر يشرع فى تقوية الحيطان المتأكلة من الرشح وتصليح البلاط وكلما يتسبب عنه تنقية هواء هذا المحل ولما فوّض الامر فى معاينة هذه المحلات الى القومسيون الثانى خصص له مساء يوم ١٢ دسمبر سنة ٨٣

ومن رأى القومسيون أن يكون جزؤ من هذه الارض مشغولا بعمارة أهلية بما أنها ليست نافعة للجامع أولى من تركها كما هى عليه الآن مستودعا للانقاض والقاذورات ولم يتعرض القومسيون لمسئلة الشراء أصلا

ولكنه صرح بأنّ بيع جزء من هذه الارض لايمكن التصديق عليه الا بشرط ابقاء ممر لاينقص عرضه عن أربعة أمتار لاجل الملاحظة والحفظ بل لنجاة هذا الاثر من الشركة مع الاهالى التى ربما تضر به ويكون هذا الممر بين الاثر وملك الجار

وهو يستحسن آراء قلم الهندسة من حيثية الحث على تنفيذ هذه الاعمال التى يتطلبها على وجه السرعة فأنّ وضع المغطس والميضاه الحالى يظهر له أنه غير مناسب وخصوصا وهما مضران بمتانة البناء

﴿مسجد السلطان اينال وجامع الامير الكبير بالصحراء﴾

هذان الاثران المهجوران منذ زمن جعلت لغاية العام الماضى كمخازن بارود لديوان الحربية ولما دخلا منذ عهد قريب تحت ادارة ديوان الاوقاف التابعين لها سلما اليها متخربين أما مأذنتاهما تهدمت أدوارهما العليا وتشققت أسوارهما وسقطت أعتابهما وضاع منها الرخام الخرده والبلاط وقطع الرخام المركبة على أسفالها من الداخل لاأمل الآن فى ترميم هذين الاثرين اللطيفين ترميما كاملا مع أنه نظرا للطافة أشكالهما والاعتناء الذى حصل فى بنائهما كانا أحق بحفظهما

ومع ذلك فعلى اللجنة الآن أن تنجى ما بقى منهما بتقوية أجزائهما المتهدمة

ويستحسن القومسيون الثانى أن تعمل مقايسة تشتمل على تفصيل الاعمال اللازمة وأن يبادر بالشروع فى تقوية الاجزاء العليا من منارة جامع اينال فانّ تهدمها يوجب الاسف الزائد خصوصا وأنها انموزج غريب جدّا للعمارة العربية فى القرن التاسع ويقول بأنه ان لم يتلاف أمرها فى وقت قريب يزيد الاسف على ضياع هذا الانموزج

طبق الاصل

الامضا فرنس ـ بردرى   كاتب سر الجلسة الامضا روجرس

ترجمه من اللغة الفرنساوية الى اللغة العربية
مفتش الفرنساوى
بالمكاتب الاهلية
على بهجت

وصحح ترجمته الى العربية
مفتش اللغة العربية
بالمكاتب الاهلية
حسن الطويل

طبع محاضر الجلسات وتقارير القومسيون الثانى للجنه
بمطبعة نظارة عموم الاوقاف المصريه
فى أواخر شهر شعبان المعظم
سنة ١٣٠٥
هجريه

فهرست

المجموعه السادسه

من محاضر لجنة حفظ الآثار العربيه القديمه

وتقارير القومسيون الثانى

عن سنة ١٨٨٩

افرنجيه

فهرسة المجموعة السادسة من محاضر لجنة حفظ الآثار العربية القديمة

وتقارير القومسيون الثاني لسنة ١٨٨٩ افرنجيه

محاضر الجلسات

صحيفه

تقارير القومسيون الثاني

(التقرير الثاني والخمسون) بشأن معاينة

(التقرير الثالث والخمسون) بشأن معاينة

(التقرير الرابع والخمسون) بشأن معاينة

صحيفه

(التقرير الخامس والخمسون) بشأن معاينة

(التقرير السادس والخمسون)

(التقرير السابع والخمسون) بشأن معاينة

(التقرير الثامن والخمسون)

صحيفه

(التقرير التاسع والخمسون) بشأن معاينة

(التقرير الستون) بشأن معاينة

(التقرير الحادى والستون) بشأن معاينة

(التقرير الثانى والستون) بشأن معاينة

صحيفه

(التقرير السابع والستون) بشأن معاينة

صحيفه

(التقرير الثانى والسبعون)

(التقرير الثالث والسبعون) بشأن معاينة

(التقرير الرابع والسبعون) بشأن معاينة

(التقرير الخامس والسبعون) بشأن معاينة

(التقرير السادس والسبعون) بشأن معاينة

(المجموعة السادسة)

من محاضر لجنة حفظ الآثار العربية القديمه

عن سنة ١٨٨٩ افرنجيه

يليها

تقارير القومسيون الثانى

فى السنة المذكوره

(طبعت)

بالمطبعة الكبرى الاميريه ببولاق مصر المحميه

سنة ١٨٩١ افرنجيه

لجنة حفظ الآثار العربية القديمة

(محضر الجلسة الثالثة والثلاثين)

انعقدت الجلسة الثالثة والثلاثون من لجنة حفظ الآثار العربية في يوم ١٧ يناير سنة ٨٩ في الساعة الثالثة ونصف بعد الظهر بديوان الاوقاف بحضور كل من

سعادة محمد حمدي باشا رئيس
« اسماعيل باشا الفلكي
حضرة موسيو برواه
« الدكتور فولرس
« جران بك
« مصطفى بك صادق
« هرتس افندى

تلي محضر الجلسة الاخيرة وحصل الاقرار عليه

قد اطلعت اللجنة على الامر العالى (المقدم من سعادة الرئيس) الصادر بتاريخ ٢١ نوفمبر سنة ٨٨ نمرة ١٧ القاضي بتعيين كل من عزتلو مصطفى بك صادق باشمهندس ديوان عموم الاوقاف وحضرة هرتس افندى المهندس بالديوان أيضا من ضمن أعضاء لجنة حفظ الآثار العربية

وقررت اللجنة تعيين عزتلو مصطفى بك صادق وحضرة هرتس افندى ضمن أعضاء القومسيون الثاني

قد أظهر سعادة الرئيس الذكريتو الصادر بتاريخ ٢١ نوفمبر سنة ٨٨ بخصوص تعيين هرتس افندى باللجنة بدلا عن سعادة فرانس باشا ثم قال بما أن فرانس باشا قد أدى خدامات مهمة للجنة وان سعادته موجود الآن بمصر فأعرض على حضراتكم التماسي من الحضرة الخديوية تعيين الباشا المومأ اليه ثانيا ضمن أعضاء اللجنة وأطلب من حضراتكم التصديق

على طلبي هذا وتصدق من جميع أعضاء اللجنة على طلب سعادة الرئيس وطلبوا من سعادته بذل الجهد لدى الحضرة الخديوية في تنفيذ هذا الطلب باقرب وقت لكون أشغال اللجنة تحتاج لمساعدة الباشا المومااليه ومن الضروري وجوده بها وبعد أن تقرر هذا الامر صار فحص المسائل المندرجة بمذاكرات الجلسة وهي

(أولا) تلاوة تقارير القومسيون الثاني من نمرة ٤٦ لغاية نمرة ٥١

تلا حضرة هرتس افندي هذه التقارير التي صار الاقرار عليها كما هو آت

تصدق على التقارير نمرة ٤٦ ونمرة ٤٧

تصدق على التقرير نمرة ٤٨ وتقرر ان المبلغ المنصرف وقدره جنيه و ٦٩٠ مليما لترميم الجزء الاسفل من منارة مسجد العلايه ببولاق يجري صرفه من ميزانية اللجنة

تصدق على التقرير نمرة ٤٩ المختص بعيون صلاح الدين الذي سيجري عليها شريط سكة حديد حلوان أما رسومات الجزء الذي سيصير هدمه فسيجري حفظها بدواليب اللجنة ثم قال سعادة الرئيس انه بالنسبة لاستعجال هذه المسألة قد تحرر لديوان الاشغال مضمون هذا التقرير

تصدق على التقريرين نمرة ٥٠ و ٥١ والتمست اللجنة من سعادة الرئيس أن يجري اللازم نحو هذين التقريرين لعدم تأخير ما هو مدون بهما

(ثانيا) عرض الثلاث مقايسات التي جرى تحريرها بمعرفة هرتس افندي وهي

عدد			جنيه	مليم
١	أعمال ترميميه بمسجد الكردي تقدرت بمبلغ		٢٣	١٩٠
٢	«	بمدفن جوهر المدني «	٢٨	٥٨٠
٣	«	بزاوية بشير اغا «	١٤	٤١٠

وحيث ان هذه الاعمال الموضحة قبل مستعجلة أمر سعادة الرئيس باجرائها قبلا وصار احالة الثلاث مقايسات المذكورة على القومسيون الثاني لفحصها بمعرفته أما الترميمات التي صار البدء فيها بزاوية بشير أغا فستنظر اللجنة فيما اذا كان يجري صرف تكاليفها من ميزانيتها أم لا

(ثالثا) تلاهرتس افندى الافادة الواردة من انتيقخانة برلين بالتشكر للجنة على ارسالية المجلدات التى أرسلت أخيرا وستحفظ هذه الافادة بالدواليب

(رابعا) رسم فتوغرافية مسجد البردينى

سبق التصريح من سعادة الرئيس للموسيو سياح الفتوغرافى بأخذ رسم مسجد البردينى من الداخل بشرط أن يعطى للجنة عشر نسخ وقد حضرت الرسومات المذكورة من طرف الموسيو السابق ذكره وسيجرى حفظ رسم منها بكتبخانة اللجنة والباقى يوزع على حضرات الاعضاء

(خامسا) الهدية الواردة من ارسالية لا ثار الفرنساوية المشتملة على الجزء الرابع من تأليفاتهم

سيرسل سعادة الرئيس افادة لمدير الارسالية الفرنساوية تشكرا لحضرته وسيحفظ الجزء المذكور بالكتبخانة

(سادسا) عرض الجزء الثالث من سنة ٨٧ الوارد من جمعية الانتيقات العمومية بفرانسا

سيرسل سعادة الرئيس تشكرات اللجنة لرئيس الجمعية المذكورة وسيحفظ هذا الجزء بكتبخانة اللجنة

(سابعا) تلاهرتس افندى الافادة الواردة بالتشكر من رئيس جمعية الجغرافية الخديوية وستحفظ هذه الافادة بالدواليب

قد انتهت المسائل المدونة بمذاكرة الجلسة

طلب موسيو برواه من سعادة الرئيس مقدار ميزانية اللجنة عن سنة ٨٩ ويزيد على قوله انه اذا لم يكن موجود نقديه كافيه للمصروفات فلا يجب على اللجنة اعطاء قرارات بأعمال لا يثق بتنفيذها فأجاب سعادة الرئيس بأنه لم يتخصص مبلغ من ايرادات الاوقاف عن سنة ٨٩ ولكن المبالغ المخصصة للجنة من الميزانيات السابقة ولم تزل باقية على ذمتها يمكن التصرف فيها فعند ذلك طلبت اللجنة من سعادته سرعة اعمال كشف عن الميزانيات السابقة وعن المبالغ المخصصة والمصاريف التى صرفت من حساب اللجنة حتى بذلك يتيسر معرفة المبلغ الباقى الآن ليجرى تخصيصه للاعمال المستعجلة ثم تقرر انه سيصير اعطاء

كشف الحسابات المذكورة للقومسيون الثانى بأقرب وقت وهو يقدم فى جلسة اللجنة الآتية كشفا عن تقسيم المبالغ الباقية لحد الآن كى تكون الاعمال جارية بوقت قريب

تلا سعادة الرئيس الافادة الواردة من هرتس افندى المتطلب فيها اعطاء مصاريف ركائب لمروره على الآثار لملاحظة أعمال اللجنة وخلافها وقد قررت اللجنة اعطاء المصاريف التى أجراها باعمال اللجنة من طرف الرئيس على حساب ميزانية اللجنة

ثم عرض جناب هرتس افندى افادة واردة من نظارة الاشغال تفيد أنه بناء على طلب بعض أشخاص اجراء مبان تعلقهم ملاصقة لجوامع ومبان دينية كان تحرر عنها جملة مكاتبات للاوقاف من بضع أشهر لعرضها على اللجنة وأخذ رأيها فيما يجب اجراؤه وحيث ان تأخير خصوص هذه الطلبات يوجب تشكى أصحاب الشأن فتلتمس نظارة الاشغال صدور قرارات اللجنة فى هذه المسألة بدون تأخير وقد أورى حضرة هرتس افندى بأن القرارات التى تلاها تجوز تقريبا جميع المسائل المختصة بالمبانى المنوه عنها بخطاب ديوان الاشغال ثم وعد سعادة الرئيس باجراء اللازم حالا وسيجاوب ديوان الاشغال فى أقرب وقت وقد أظهر سعادته أسفه من تأخير اعطاء التعليمات فى هذه المسائل المنتظمية ولكنه أورى بأنه مستجد فى رئاسة ديوان الاوقاف وان المسائل المحكى عنها موجودة قبل تعيينه وأثبت للجنة بأنه من الآن فصاعدا سيجرى الطرق اللازمة حتى ان المسائل التى تكون من هذا القبيل يجرى الاهتمام فيها وتعرض على اللجنة لتنفيذها بوقت قريب

قدم حضرة هرتس افندى للجنة بأن مسجد سرغطمش بمصر (نمرة ٢١٨ خريطة جران بك) موجود به الواح سماق كان جاريا تبليط الارضية بها سابقا بعضها تحطم وبعضها افتقد لعدم ثباتها بالارضية وان التبليط القديم قد اندثر بالكلية وبناء على ذلك يطلب الافندى المحكى عنه من اللجنة التصريح له باستعمال هذه الادوات الثمينة لتصليح أرضية الآثارات الاخرى وان هذه القطع السماق ضرورية لرسومات الرخام الخردة القديمة فأحالت اللجنة خصوص هذه المسألة على القومسيون الثانى ليرى ان كان يوافق وضع هذه الادوات بمحلات تماثل المسجد الموجودة به التابعة هى اليه واذا حصل بخلاف ذلك فحينئذ يتصرح لهرتس افندى

باستتمام الهاى أشغال تصليح الارضية بالرخام الخرده على حسب ما أمرت وما تأمر به اللجنة
ثم انفضت الجلسة الساعه ٥ بعد الظهر م

(الامضـــــــــــــــــــــــاآت)

محمد حمدى الرئيس اسماعيل جران هرتس

(محضر الجلسة الرابعة والثلاثين)

انعقدت الجلسة الرابعة والثلاثون للجنة حفظ الآثار القديمة العربية بديوان عموم الاوقاف في يوم ١٩ مارث سنة ١٨٨٩ الساعة ٣ ونصف بعد الظهر بحضور كل من

سعادة محمد حمدى باشا رئيس
« تيكران باشا
« يعقوب ارتين باشا
« اسماعيل باشا الفلكى
« اسكوت منكريف
حضرة جران بك
« مصطفى بك صادق
« هرتس افندى

تلى محضر الجلسة السالفة ووقع الاقرار عليه

قدم سعادة الرئيس خطابين واردين من كل من سعادة محمد شاكر باشا وسعادة فرانس باشا بالاعتذار فى عدم حضورهما بجلسة هذا اليوم

يذكر اللجنة سعادة يعقوب ارتين باشا بما سبق عرضه عليها بشأن اعمال لائحة لدخول الانتقخانه والآثارات العربية وتحصيل رسوم من الزائرين ولحد الآن لم يتم شىء فى هذا الخصوص كما يعرض على اللجنة اعادة نظر هذه المسألة وقد حصلت المداولة بهذا الشأن وتقرر ما يأتى

(أولا) فيما يختص بالانتقخانه العربيه

(ا) يصير افتتاح الانتقخانه للزائرين يوميا ماعدا يوم الخميس من كل أسبوع

(ب) يتحصل خمسة قروش صاغ من كل زائر عند دخوله الانتقخانه وذلك فى أيام الاحد والاثنين والاربعاء والجمعه والسبت

(ج) يكون دخول الانتقخانه مباحا للعموم مجانا فى كل يوم ثلاثاء

(ثانيا) أما فيما يختص بزيارة المساجد فقد صار ابقاء فحص المابعد الا أنه تقرر أن مسجد طولون الغير مستعمل الآن ومغلوق يصير تعيين فراش به يكون مخصصا على ذمة الزائرين الذين يكون معهم تذاكر من ديوان الاوقاف وأن يحصل الديوان قرشين صاغ على كل تذكرة بشرط أن لا تجوز تلك التذكرة الا زيارة واحدة لشخص واحد وتكون زيارة المسجد المذكور يوميا بدون استثناء

أظهر سعادة يعقوب أرتين باشا لسعادة الرئيس أن من الموافق طبع جدول الا نتقضانه باللغتين العربية والفرنساوية بما انه صار تجهيزه من مدة وقد وعد سعادة الرئيس بأنه سيعطى الاوامر اللازمة لطبع هذا الجدول

طلب حضرة جران بك من اللجنة طبع محاضر اعمال اللجنة عن سنتى ٨٧ و ٨٨ وصار الاتفاق بان سعادة الرئيس يجرى الطرق اللازمة لدى الحكومة للحصول على طبع هذه المحاضر بالمطبعة الاميرية على مصاريف الحكومة

ثم انتهت المسائل المدونة أعلاه وصار البحث فى مذاكرة اليوم كما المبين بعد

(أولا) تلاوة تقارير القومسيون الثانى من نمرة ٥٢ لغاية نمرة ٥٦

تلا حضرة هرتس افندى هذه التقارير التى صار الاقرار عليها كما يأتى

تصدق على التقرير نمرة ٥٢

تصدق على التقرير نمرة ٥٣ وقبلت اللجنة المقايسة المقدمة من القومسيون الثانى البالغ مقدارها ٣٥ جنيها و ٧٥٥ مليم المختصة بتتميم خودة منارة مسجد اق صنقر وسيعطى سعادة مدير عموم الاوقاف الاوامر اللازمة لنهو هذا العمل

تصدق على التقرير نمرة ٥٤ وأخبر سعادة الرئيس بورود افادة لسعادته من محافظ مصر بطلب اما اعمال شد وصلب بمنارة مسجد ايدمر البهلوان فى ظرف أربعة وعشرين ساعة واما هدمها لانها آيلة للسقوط وعند اطلاعه على هذه الافادة قد أمر ديوان الاوقاف باجراء شد وصلب هذا الاثر نظرا لاهميته

بناء على ما عرضه القومسيون الثانى قد صدقت اللجنة على المقايسة البالغ مقدارها ٢٨ جنيها و ٥٨٠ مليم المختصة بترميمات لازم اجراؤها بضريح سيدى جوهر المدنى

كما وصدقت أيضا على مبلغ ٨٠٠ مليم اللازم صرفه لبعض ترميمات بأكتاف باب مسجد ميرزا العمومى ببولاق وقررت اجراء تصليح المنبر الموجود بمسجد البرديني بورشة مدرسة الفنون والصنائع ببولاق وذلك حسب طلب القومسيون الثانى وفى هذا الموضوع عرض حضرة جران بك بأنه لو تعين حضرة جيجون بك ناظر المدرسة المذكورة من ضمن أعضاء اللجنة يمكنه أن يؤدى لها اخدامات عظيمة لانه يهتم فى أشغالها بالوسائط الاساسية المستحوذ عليها بمدرسته ولاشك فى أنه يسهل تصليح الاشياء التى تزين المساجد والمتحف خانه ومن جهة أخرى تصير هذه الاشياء شكلا ينفع للتعليم الذى تحت ادارته وبالجملة فان اشتراك البك المومى اليه فى اعمال اللجنة ينتج عنه فوائد عظيمة وأخيرا طلب حضرة جران بك من اللجنة ان سعادة رئيسها يلتمس هذا التعيين من لدن الحضرة الفخيمة الخديوية وقد نال هذا الطلب قبول الجميع ثم طلب أيضا سعادة تيكران باشا وسعادة يعقوب أرتين باشا بأنه يلتمس سعادة الرئيس من لدن سمو الخديوى المعظم تعيين عطوفتلو فخرى باشا عضوا باللجنة وهذا الطلب صار قبوله أيضا

وأخيرا صدقت اللجنة على المقايسة المقدمة من القومسيون الثانى البالغ مقدارها ٣٤ جنيها و ٩٢٥ مليم المختصة بأعمال تبليط الارضية اللازم اجراؤها بمسجد سرغطمش بالصليبه

تصدق على التقرير نمرة ٥٥

تصدق على التقرير نمرة ٥٦ المخصص بفحص المبالغ المنصرفة من ديوان الاوقاف على ميزانية اللجنة عن سنة ٨٦ وسنة ٨٧ وسنة ٨٨ وقد صار قبول هذا التقرير كما يأتى

جنيه

٨١١١ جملة المبالغ المقررة

٧٧٩٨ منصرف من ديوان الاوقاف

٣١٣ باقى تحت التصرف

الا أن القومسيون الثانى أظهر أن مبلغ ٧٧٩٨ جنيه المذكور صرف منه مبلغ ٢١٠٣ جنيه فى أعمال لم تصدق عليها من اللجنة ومبلغ ٤١١ جنيه لمصاريف عموميه

والصنايعيه في سنة ٨٨ وان الكشف المندرج به هذا المبلغ لم يتصدق عليه لحد الآن وتقرر بان سعادة الرئيس يجرى البحث على أوراق الاعمال التى صار اجراؤها كما وعلى كشف المصاريف العمومية والصنايعية في سنة ٨٨ وأن تعطى هذه الاوراق للقومسيون الثاني لفحصها وهو يقدم عنها تقريرا للجنة في جلستها المقبلة وبوقتها أخبر سعادة الرئيس بانه يخصص من الآن مبلغ ٢٠٠٠ جنيه على ذمة اللجنة وذلك لعدم تأخير الاعمال المستعجلة وعدم انتظار مراجعة الحسابات واذا صار اضافة مبلغ الثلثمائة وثلاثة عشر جنيها الباقي من الميزانيات السابقة على مبلغ الالفين جنيه المذكور فيكون الموجود مبلغ ٢٣١٣ جنيه لصرفه وحصلت الموافقة بان يقدم القومسيون الثاني بالجلسة القادمة مشروعا بخصوص تقسيم المبلغ المحكى عنه حتى ان الاشغال المستعجلة التى صار البدء فيها والتى لم يصر البدء فيها يجرى العمل فيها حالا

(ثانيا) عرض المقايسات الآتي بيانها

جنيه	مليم	
٢٦٠	٠١	مثال ونقل حدايد بوابة باب النصر المعظمة الى الانتقخانة
٧٥٠	٠٠	لترميم قبلة والواح قيشاني حوائط مسجد اق سنقر
٢٦٠	٨٩	لترميم سبيل سليمان جاويش الكائن بباب الشعريه

وهذه المقايسات صار احالتها على القومسيون الثاني لفحصها

(ثالثا) قدم حضرة هرتس افندى خطابين بخصوص طلبات تنظيمية مقدمة لمصلحة التنظيم من بعض أشخاص أملاكهم ملاصقة لمساجد وقد أخبر هرتس افندى انه صار الاجراء على مقتضى هذه المكاتبات وتحرر لمصلحة التنظيم بشأن ذلك

(رابعا) أرسلت الجمعية الجغرافية المصرية كراسين ملحق ثانى قسم وثالث قسم نمرة ١ وقد كانت اللجنة سعادة رئيسها بتقديم تشكراتها للجمعية المذكورة

(خامسا) عرض سعادة الرئيس على اللجنة افادة واردة من نظارة الاشغال العمومية مؤرخة ٢ فبراير الماضى نمرة ١٣٨٩ مورى بها ان الدكان الكائنة بجوار بوابة باب الفتوح التابعة لوقف أهلي موجود بها شخص صاحب معمل زجاج وان فرنه الموضوع بجوار

هذا الاثر قد أتلفه وتطلب نظارة الاشغال تعزيل هذا الصنايعي واستبداله بمؤجر تكون صناعته غير مضرة بالاثر وبعد استعلام سعادة الرئيس عن هذه المسألة تحقق له ان ديوان الاوقاف ليس المالك لهذه الدكان وأنه غير ممكنه اجراء أى عمل نحو صاحب معمل الزجاج السالف ذكره وقد طلب سعادته من اللجنة كيفية الطرق اللازم اتخاذها وبعد المداولة تقرر ان سعادة الرئيس يحرر لسعادة ناظر الاشغال العمومية بعرض هذه المسألة على قلم قضايا ديوان الاشغال بما ان الاثر المحكى عنه ملك الحكومة وديوان الاوقاف ليس من خصائصه جبر المؤجر على التعزيل كطلب نظارة الاشغال

ثم انفضت الجلسة الساعة ٥ ونصف افرنكي بعد الظهر

(الامضا ______________________ آت)

رئيس اللجنة محمد حمدى تيجران هرتس سكرتير اللجنة جران

(محضر الجلسة الخامسة والثلاثين)

انعقدت الجلسة الخامسة والثلاثون للجنة حفظ الآثار القديمة العربية بديوان عموم الاوقاف فى غرة مايو سنة ٨٩ الساعه أربعه ونصف افرنكى بعد الظهر بحضور كل من
سعادة محمد حمدى باشا رئيس

« حسين فخرى باشا

« تيجران باشا

حضرة جيجون بك

« جران بك

« الدكتور فولرس

« هرتس افندى

قدم سعادة الرئيس خطابين واردين من كل من السير كولن اسكوت منكريف وسعادة فرانس باشا بالاعتذار عن عدم حضورهما بجلسة اللجنة ثم تلا سعادة الرئيس الامر العالى الصادر فى ٣٠ يناير الماضى بخصوص تعيين سعادة فرانس باشا عضوا باللجنة وقد تلا أيضا الذكريتو الصادر فى ٣٠ مارس سنة ٨٩ المختص بتعيين كل من عطوفتلو فخرى باشا ناظر الحقانية وعزتلو جيجون بك ناظر مدرسة الفنون والصنائع ضمن أعضاء اللجنه

تلى محضر الجلسة السالفة ووقع الاقرار عليه

قدم عطوفتلو فخرى باشا تشكراته للجنة بخصوص التماس تعيينه من لدن سمو الخديوى المعظم عضوا باللجنة ووعد أن يبذل غاية الجهد فى مساعدة أشغال اللجنة ثم قدم عزتلو جيجون بك تشكراته أيضا

طلب عطوفتلو فخرى باشا معرفة ما اذا كانت الاشياء الموجودة فى آثار الاوقاف مثل مساجد وأسبله وخلافها محصورة ومسلمة لخدمة هذه الآثار أم لا فبين سعادة الرئيس

ان تلك الآثارات محصورة ولكن قال عطوفتلو فخرى باشا انه لا يكفى قيد الاشياء المنقولة ولكن يجب اعمال كشف عن حالة محل كل أثر حيث يتبين به حالته عند الحصر ويكون موضحا به جميع الاشياء مثل الزخرفة والكتابة ومواقعها وخلاف ذلك وكذلك جميع المحفوظات التى بواسطتها يمكن عند الاقتضاء تحقيق ما اذا كان يتضح تكسير أو اختلاس أشياء منها ثم ذكر عطوفتلو الباشا المومى اليه أن الدليل على قوله أنه من مدة قريبة كان وقوف شخصين أمام كتابة منقوشة بالحفر على لوح من حجر كافيا للتصور سلبها ولم يعلم ما صار فى هذه القطعة فيجهل ذلك ولم تخرج هذه الامور عن كونها مجرد سرقات وأسلاب من هذا القبيل وجميع أسباب التدمير الاخرى التى يمكن التوقى منها بدون شك مع وجود خفراء مسؤلين يكونون أعلنوا بكشف يحتوى على حالة المحلات التى هم منوطون بخفرها وقد أوضح سعادة تيجران باشا للجنة انه عندما زار من مدة قريبة سبيل السلطان مصطفى (بقرب السيدة زينب) وكان الخفير أورى لسعادته طاسات من نحاس منقوشة تستعمل لشرب المارين وخشية من سرقة هذه الطاسات (ولو انها مربوطة بسلاسل من حديد) والناظر يجرى حفظها فى دواليب فيرى الباشا المومى اليه أنه للوثوق بحفظ هذه الاشياء الوحيدة يستحسن نقلها الى الانتيقخانه العربيه وصار قبول هذا الطلب من اللجنة وطلبت من سعادة الرئيس تنفيذه فى وقت قريب ثم بين أيضا سعادة تيجران باشا وقتئذ أنه موجود بهذا السبيل قيشانى من كسوة الحيطان الداخلية ويلزم تقوية هذه الحيطان فى أقرب وقت وتقرر أن قلم الهندسة يقدم مقايسة عن تكاليف ذلك

وذكر سعادة الرئيس انه عند سفره الى رشيد من مدة قريبة توجه لزيارة مسجدين قديمين معروفين باسم مسجد طوسقسز ومسجد زغلول وهما فاخران ويلزم زيارتهما بكل تأمل لاجراء ما يلزم لحفظهما من الاعمال وقررت اللجنة توجه اثنين أو ثلاثة أعضاء من القومسيون الثانى الى رشيد لمعاينة هذين الاثرين ويحرر تقرير عمارى من المحفوظات مبين به عند اقتضاء الحال الاعمال المستعجلة اللازم اجراؤها

ثم انتهت المسائل المدونة قبل وصار البحث فى مذاكرة اليوم كالمبين بعد

(أولا) تلاوة تقارير القومسيون الثانى نمرة ٥٧ و ٥٨

تلا حضرة هرتس افندى التقرير السابع والخمسين وتصدق على نتائجه التى تبين منها التصديق على المقايسات المبينة بعد المقدمة من القومسيون الثانى

مليم	جنيه	
٠٠٠	١٠	(ا) زاويه بشير أغا الجندار
٧٥٠	٠٠	(ب) تركيب الالواح القيشانى بمسجد اق سنقر
٢٦٠	٠١	(ج) فك حدايد درق بوابة باب النصر المعظمه
		جنيه ٠٣ (د) ترميم سطح مسجد البردينى
		٧٥ « منبر «
٠٠	٧٨	
٠٠	٠٥	(ه) فك أرماح من نحاس وتقوية جزء حائط السور القبلى لمسجد طولون
٠٠	٠٧	(و) تقوية المنارة البحرية الكائنة بالقرافة الكبرى
٠٠	١١	(ز) « « الوسطى « «
٠٠	٠٩	(ح) أعمال تكميلية يلزم اجراؤها بمسجد التنكزيه
٠٠	٧٠	(ط) تقوية الحاجز العلوى المغطى لصحن مسجد ازبك اليوسفى
٠١٠	١٩٢	جملة ذلك

يؤمر باجراء هذه الاعمال عندما تسمح الميزانية بذلك

التقرير الثامن والخمسون يحتوى أولا على رأى القومسيون فى مقايسة الاعمال اللازم اجراؤها بمسجد مقابلباى طاز البالغ مقدارها ١٠٦ جنيه فصار التصديق من اللجنة على هذه المقايسة و رغبت أن الاعمال يصير اجراؤها بأقرب وقت ثم ان التقرير السابق ذكره يحتوى أيضا على طلبات القومسيون الثانى المختصة بتقسيم مبلغ ٢٣١٣ جنيه المجعول تحت طلب اللجنة من ديوان عموم الاوقاف لاجراء لاعمال بالآثار وتلا حضرة جران بك سكرتير اللجنة هذا التقرير الذى به الملحوظات الآتية بعد

جدول (ا) أعمال جارية ومقتضى استمرارها البالغ مقدارها ١٥١٠ جنيه بما فيه مبلغ ١٠٠ جنيه المرقوم بنمرة ١٠ وذلك لوضع أرماح لشبابيك مسجد قايتباى بالصحراء وتقرر أن هذه الاعمال يصير اجراؤها قريبا ولكن تكاليف ذلك تصرف من ديوان الاوقاف وهذا مما يوجب انخفاض المصاريف المذكورة بهذا الجدول الى مبلغ ١٤١٠ جنيه وأن مبلغ ١٠٠ جنيه يضاف على الاحتياطى العمومى الذى يحصل التكلم عنه فيما بعد

تصدق على جدول (ا) مع هذا التعديل

جدول (ب) مبين به الاعمال التى سيصير اجراؤها ومقايساتها تصدق عليها من اللجنة البالغ مجموعها ٢٠٧ جنيه و ٨٠٠ مليم وتصدق على هذا الجدول بدون تعديل

جدول (ج) موضح به الاعمال التى سيصير اجراؤها ومقايساتها نظرت بمعرفة القومسيون الثانى وعرضت على اللجنة للتصديق عليها ويبلغ يكونها ٢٩٨ جنيه و ١٠ مليم وتصدق على هذا الجدول بدون تعديل

جدول (د) أشخاص الاعمال وجدول (ه) مصاريف عموميه تصدق على كل منهما بدون ملحوظ فيهما

التقسيم الاجمالى لمبلغ ٢٣١٣ جنيه يكون كالآتى

مليم	جنيه		مليم	جنيه	
٠٠٠	١٤١٠				جدول (ا) أعمال يلزم تتميمها
			٨٠٠	٢٠٧	جدول (ب) اعمال تصدق عليها
			٠١٠	٢٩٨	« (ج) اعمال يقتضى التصديق عليها
٨١٠	٥٠٥				
٥٠٠	١٩١				جدول (د) أشخاص الاعمال
٠٠٠	٠٧٠				« (ه) مصاريف عموميه
٦٩٠	١٣٥				احتياطى
٠٠٠	٢٣١٣				الجمله

وأخيرا ان جدول (و) موضح به المصاريف السنوية للانتقخانة العربية البالغ مقدارها ١١٢ جنيه و ٥٠٠ مليم وتصرف هذه المصاريف مما يتحصل من مبيع التذاكر التى تعطى من ديوان عموم الاوقاف الى زائرى الانتقخانة المذكورة وأوضح سعادة مدير عموم الاوقاف أن جميع الايرادات المتحصلة بهذا الوجه يصير احتسابها من مقرر الانتقخانة فأخبر اللجنة سعادة الرئيس بأنه سيعطى الاوامر اللازمة بدون تأخير لتنفيذ الاعمال الموضحة قبله ولما أبدى حضرة هرتس افندى أن المبالغ المقررة لمصاريف أشخاص الاعمال لا تقوم بذلك أجيب بأن يوميات الشغالة تصرف من مقايسات الاعمال المصدق عليها ولا يسوغ ابقاؤهم على نفقة الانتقخانة عندما تكون الاعمال غير كافية لاشتغالهم بها

وبناء على ملاحظة سعادة تيجران باشا بعد توجهه الى مسجد المؤيد تقرر أن قلم الهندسة يحرر مقايسة فى أقرب وقت لترميم الاسطح المغطية للاسقف القديمة و يصير عرض هذه المقايسة على اللجنة بعد نظر القومسيون الثانى بكيفية انه يصير اجراء الاعمال قبل دخول فصل الشتاء

(ثانيا) قسم الخطابات

(أ) عريضة مقدمة من شخصين تربيه بباب القرافه لديوان عموم الاوقاف يتطلبان بها مكافأة شهريه تبلغ عشرة قروش صاغ وهى عن مدة اثنى عشر شهرا نظير ملاحظة الآثار القديمة بعدا فن باب القرافه فعرض سعادة الرئيس هذه المسألة على اللجنة وقال فى شأن ذلك حضرة تيجران بك ان اللجنة كانت ديوان الاوقاف حسب تقرير القومسيون الثانى المؤرخ ٢٩ دسمبر سنة ٨٧ بأخذ الاحتياطات التى يتأكد منها حفظ الآثار المحكى عنها ومنع وقوع التدمير بها على الاخص ولما كانت اللجنة تجهل ماهى الطرق المتخذة رغبت أن تحال أوراق هذه المسألة على القومسيون الثانى الذى يحرر منها تقريرا للجنة مع تقديم طلبه عن الوسائط التى ستستعمل للوصول على تحقيق رغبة اللجنة

(ب) انه ورد خطاب من نظارة الاشغال العمومية الى اللجنة مؤرخ ٢٨ مارس سنة ٨٩ نمرة ١٦٦٩ بالاحالة على ما توضح من محافظة مصر بشأن البرج الزفر القديم المعروف لدى سكان هذا الجهة بكونه نقطة خطرة ومأوى للاشقياء وتطلب المحافظة هدم

هذا البرج ومبيع مواده فاللجنة تعارض ما ادعت به المحافظة من هدم هذا الاثر العجيب وتفتكرت القرار المعطى بجلستها المنعقدة فى ٧ مارس سنة ١٨٨٦ ونلتمس من سعادة الرئيس أن يراجع ماهى الاحتياطات التى أخذت من أحد أسلافه لتحقيق هذا القرار وفى حالة ما اذا كان لم تصل هذه المسألة الى غاية موافقة فنرجو سعادة الرئيس اعادة نظره فيها مع المعارضة لكى تكون طلبات اللجنة متبعة ونافذة الفعل وفى الجلسة المقبلة يبين سعادة الرئيس حالة هذه المسألة

(ج) تلا سعادة الرئيس خطابا واردا من نظارة المعارف العمومية بتاريخ غرة ابريل سنة ٨٩ نمرة ٧٢ تخبر به أنها أخذت فى الشروع لنقل الكتبخانة العمومية بسراى درب الجماميز وان المحل الكائنة به الآن يصير معدا للجنة لوضع الانتقخانة العربية به وتطلب النظارة تعيين مندوب لكى باتحاده مع موسيو الدكتور فولرس ناظر الكتبخانه يقدمان تقريرا ينوافقان فيه على أخذ الاحتياطات اللازمة لاجراء نقل الانتقخانه العربية فتقرر أن حضرة هرتس افندى بتعين مندوبا من قبل سعادة الرئيس لتأدية هذه المأموريه ويعرض تقرير هذه المسألة على اللجنة

(د) قدم سعادة الرئيس الخطاب الوارد من نظارة المالية بتاريخ ٩ ابريل سنة ١٨٨٩ مخبرا به عن الاوامر التى أعطيت للمطبعة العمومية لطبع كراسة مجانا تحتوى على أعمال اللجنة عن سنتى ٨٧ و ٨٨ وأخبر حضرة جران بك أنه علم له هذا القرار بتاريخ ١٤ ابريل وفى الحال تخابر مع الموسيو بانجيه بك مدير المطبعة العمومية فأرسلت صورة الكراسة الاصلية والطبع جار عمله

ختمت الجلسة فى الساعه ٥ و ٤٠ دقيقه بعد الظهر

(الامضاآت)

الرئيس محمد حمدى   سكرتير اللجنه جران   هرتس   فولرس   جيجون

(محضر الجلسة السادسة والثلاثين)

انعقدت الجلسة السادسة والثلاثون من لجنة حفظ الآثار العربية بديوان عموم الاوقاف في يوم ٥ يونيو سنة ٨٩ في الساعة الرابعة بعد الظهر بحضور

سعادة محمد حمدى باشا رئيس
« محمد شاكر باشا
« يعقوب أرتين باشا
« تيجران باشا
وحضرة الموسيو برواه
« الموسيو جريبوه

وحضرة الدكتور فولرس
« جيجون بك
« جران بك
« مصطفى بك صادق
« هرتس افندى

قدم سعادة الرئيس خطابين واردين من كل من عطوفتلو فخرى باشا والسير كولن اسكوت منكريف بالاعتذار عن عدم حضورهما بالجلسة بالنسبة لانعقاد جلسة مجلس النظار في الساعة ذاتها

تلى محضر الجلسة السالفة ووقع الاقرار عليه

(أولا) تلاوة التقرير التاسع والخمسين للقومسيون الثانى

تصدق على نتائج هذا التقرير المحتوية بالاخص على اعتماد المقايسات الآتى بيانها

جنيه	مليم	
٧٦٤	٠٨٧	(١) لتقوية المنارة القبليه بالقرافة الكبرى
		(ب) الاعمال التحفظية اللازم اجراؤها بسبيل سليمان جاويش
		جنيه ٤٤٥ مليم ٣٩ للرفرف الخشب
		جنيه ٦٧٥ مليم ٨٤ لاعمال التقويه
١٢٠	١٢٤	
٨٨٤	٢١١	نقل بعده

مليم	جنيه	
٨٨٤	٢١١	ماقبله
٠٠٠	٠٩٥	(ج) لتقوية منارة مسجد ايدمر البهلوان
٠٠٠	٠٢٥	(د) لاعمال تقوية بمسجد المرأه
٠٠٠	٠٣٠	(هـ) لترميم قبلة وبعض أجزاء مسجد الكردى بقصبة رضوان
٨٨٤	٣٦١	الجمله

طلبت اللجنة من سعادة الرئيس أن يأمر باجراء هذه الاعمال حسب ماتسمح به المبالغ المقررة

(ثانيا) التقرير المختص بنقل الانتقخانة العربية الى درب الجماميز

عندما كلف كل من حضرات الدكتور فولرس وهرتس افندى بالنظر فى هذه المسألة تحقق لهما أن مسطح محل الكتبخانة الخديوية القديمة الذى جعل تحت طلب الوضع الانتقخانة به هو أضعاف ما كانت حالة به الانتقخانة وان القاعات تستنير من السقف وتلك فائدة نفيسه تزيد فى المسطح المنتفع به لعرض الاشياء مع استنادها على الحوائط و زيادة على ذلك فان موقع الكتبخانة يعد حقيقة مركزا متوسطا و يستحسن عن المحل الذى به الانتقخانة الآن و يخاطب حينئذ سعادة الرئيس عطوفتلو ناظر المعارف العمومية أن اللجنة قبلت نقل الانتقخانة الى درب الجماميز بمحل الكتبخانه الاهلية ويطلب من عطوفتلو الناظر المومأ اليه أن يتكرم بتحديد تاريخ اليوم الموافق الذى تؤول فيه المحلات تحت تصرفنا مع الايضاح لعطوفته عن لزوم اجراء وضع الانتقخانة قبل حلول فصل الشتاء وتقرر أنه عند مايصير الوقوف على هذا الشأن يجرى ديوان عموم الاوقاف الطرق اللازمة للمبادرة بنقل وترتيب الاشياء بالمحل المستجد فى وقت مناسب ولحين ماينتظر العمل فى ذلك يكلف كل من حضرات الدكتور فولرس ومصطفى بك وهرتس افندى بتحرير مقايسة عن التكاليف الناشئة من نقل و وضع الانتقخانة بدرب الجماميز

(ثالثا) المؤلفات التى وردت للكتبخانة

ورد الى اللجنة ما يأتى بعد

(ا) كراس من الجمعية الجغرافية الخديوية قسم ثالث نمرة ٢

(ب) تذكرات تقدمت وتليت بالجمعية العلمية المصرية جزء ثاني أول وثاني قسم منه وسيحرر خطابات بالتشكر وترسل من اللجنة لرؤساء هذه الجمعيات

(رابعا) الدكاكين الملاصقة لمسجد قلاوون بالنحاسين

يعرض قلم هندسة الاوقاف أن الثلاثة الدكاكين ملك الاوقاف الملاصقة لحائط قبلي مسجد السلطان قلاوون سقطت ويرغب الافادة عما اذا كان يلزم اعادة بنائها أو يطلب تعويضا من الحكومة للتنازل عن أرض تلك الدكاكين للطرق العمومية فسرت اللجنة عندما رأت أن الثلاثة الدكاكين المذكوره لم يكن لها أثر أصلا وقررت عدم اعادة بنائها وتكرر رغبتها (وكانت رغبت ذلك جملة مرار قبل الآن) في أن جميع الدكاكين الملاصقة لوجهات المساجد أو آثار أخرى يصير هدمها عند امكان ذلك مع عدم اعادة وضعها ثانيا لانها تعد كجملة زوائد تغير حسن منظر تلك المساجد أو الآثار ولهذا السبب يوافق اغتنام جميع الفرص التي تعرض لمحوها وأما ما يخص التعويض المطلوب من الحكومة للتنازل عن الارض للطرق العمومية فيلزم ديوان عموم الاوقاف أن يتطلب التخطيط من قلم التنظيم مع الاستعلام عما اذا كان يصير حقيقة التنازل عن الارض ووضع حاجز لهذا التخطيط يكون مركبا من درابزين حديد يرتكز على قاعدة من الحجر النحت وفي حالة ما يحصل التنازل عن الارض للطرق العمومية يصير نظر هذه المسألة ما بين ديوان عموم الاوقاف وما بين مصلحة تنظيم مصر كالعادة

(خامسا) فهرست الانتقخانه العربية

تم تجهيز فهرست الانتقخانة العربية باللغتين العربية والفرنساوية وصارت تحت الطبع ولكن تقرر أنه لا يصير طبعها الا بعد وضع الانتقخانة بدرب الجماميز لانه يصير بلا شك ترتيب الاشياء بصفة أخرى وحينئذ لا تفيد الفهرسة الحالية استدلالات صحيحة فيصير وقتئذ تصحيحها بعد وضع الاشياء بدرب الجماميز ثم يطلب من الحكومة طبعه مجانا بالمطبعة الاهليه ببولاق

(سادسا) تقوية قيشاني سبيل السلطان مصطفى

قد قدم قلم الهندسة طبقا لقرار اللجنة (راجع محضر نمرة ٣٥) مقايسة الاعمال اللازم اجراؤها لتقوية قيشاني هذا السبيل ويبلغ مقدارها ١ جنيه وصادقت اللجنة على ذلك

وتقرران هذا المنصرف يصير احتسابه من احتياطى الميزانية وهذه الاعمال ينبغى اجراؤها حالا وذكر موسيو هرتس أيضا انه يوجد بهذا السبيل ست طاسات من النحاس المنقوش تتصل بزمن بناء هذا الاثر ويطلب ابقاء اثنتين منها لاستعمال العموم مع تثبيتهما فى قضبان من حديد لمنع اختلاسهما وتستحسن اللجنة ارسال الست طاسات الى الانتقخانة العربية ولما يلزم استعمال هذا السبيل يجرى مشترى طاسات من نحاس أو من صفيح

(سابعا) الاعمال اللازم اجراؤها فى سنة ١٨٨٩

طلب حضرة موسيو برواه الاستفهام عما جرى الابتداء به من الاعمال من منذ الجلسة الاخيرة فأجاب موسيو هرتس انه لم تستجد أعمال صار اجراؤها انما استمر العمل فى كل من مسجد مقلباى طاز ومسجد برقوق بالنحاسين ولمعرفة المصاريف التى صار صرفها للآن من الميزانية على حسب طلب سعادة تجران باشا أجاب الموسيو هرتس انه يبلغ تقديرها الى ١٠٠ جنيه وطلبت ايضاحات من سعادة الرئيس أفادعنها أنه سيأمر بطرح جميع الاعمال فى المزاد لان مقدار العمال لم يكن كافيا لملاحظة جميع العمارات لو صار اجراؤها باليومية وأورى جناب الموسيو جران بك ان هذه الطريقة الجديدة ينتج عنها استمرار الاعمال التى ابتدأت قبل الآن باليومية وتأجيلها الى زمن بعيد على ان المواد الاكثر لزوما موجودة بمحل العمل بكافة الجهات وجاهزة لادخالها فى محلاتها أما ادارة هذه العمارات فلم تتوقف حينئذ الاعلى التصريح لقلم الهندسة بتشغيل عمال لذلك لكى يصير اجراء الاعمال فى مدة وجيزه وأما اذا صار استبدال طريقة العمل الذى حصل الشروع فيه بقبول طريقة المقاوله فالاعمال التجهيزية تستطيل كثيرا عند طرحها فى المزاد وتنتهى السنة بدون أن يحصل الابتداء فيها وكان أحد سلفاء رئيسنا المحترم رفض طريقة الاعمال بالمقاولة ورغب اجراءها باليومية مدعيا انه ليس ممكنا الحصول على أعمال جيدة متى تسلمت فى عهدة مقاولين ولم ترغب اللجنة وقتها التداخل فى هذه المسألة بل تركتها مطلقة السراح يستعمل فيها طريقة العمل التى ترغبها وكانت نتيجة ذلك واضحة فما تم أدنى عمل منها بل جرى العمل فى أغلب الجهات بدون أن يتم عمل واحد منها ولم ينفق المقرر عليها ولاجل أن لا يصير الوقوع فى الخطأ عينه وافقت اللجنة على اعطاء جميع الاعمال المهمة التى سيصير اجراؤها

فى المستقبل بطريق المقاوله وأن جميع ما كان ابتدئ فيه باليومية يصير استمراره بهذه الصفة لحين تتميمه وقبل سعادة الرئيس هذا الاتفاق ووعد أن يصدر فى الحال أوامر بذلك حسب رغبة اللجنة وتقرر أيضا انه فى آخر كل شهر يحرر قلم الهندسة كشفا مبينا به حالة الاعمال فى هذه المدة ويرسل ديوان عموم الاوقاف الكشف المذكور بتاريخ ٥ من الشهر بالاكثر الى حضرة السكرتير ليقدمه الى اللجنة بالجلسة القادمة

يصير تقديم الكشف المحكى عنه بصفة جدول على حسب البيانات الآتية بعد

عامود	أول	النمرة المتسلسلة (أعنى تقسيم الميزانية)
«	ثانى	بيان الآثار وكيفية الاعمال المصرح بها
«	ثالث	المنصرف المقرر من اللجنة
«	رابع	كيفية اجراء الاعمال (باليوميه أو بالمقاولة)
«	خامس	تواريخ ابتداء الاعمال
«	سادس	« تقريبيه عن نهوها
«	سابع	المبالغ المنصرفه
«	ثامن	حالة الاعمال الراهنه (ماصار وماسيبقى اجراؤه منها)
«	تاسع	قيمة تقريبيه عن الاعمال التى صار اجرؤها الى هذا اليوم
«	عاشر	باقى تحت الصرف (الفرق ما بين المبين بالعامود الثالث والتاسع)
«	حادى عشر	ملحوظات المهندس المنوط بادارة الاعمال والطرق اللازم اتخاذها

(تنبيه) - يعمل اجمالى المبالغ الموضحة بكل من عامود ٣ و ٧ و ٩ و ١٠

يصير امضاء هذا الكشف من المهندس المكلف والمختص باعمال الآثار ويعتمد من رئيس قلم الهندسه

(ثامنا) مسجد أبو المعاطى بدمياط

قد أوضح مهندس أوقاف دمياط بتقريره المؤرخ ٢٨ مايو الاخير انه قد سقط جزء من الاعمدة التى سبق شدها ووصلها ويخشى أن يتبع ذلك أمور مضرة بالاثر ويطلب تعليمات من ديوان عموم الاوقاف الذى عرض هذا التقرير على اللجنة لتأخذ رأيها

ثم أورى حضرة جران بك انه بعد تحرير تقرير بمعرفة جناب مهندس الاوقاف فى ابتداء سنة ١٨٨٧ وبناء على طلب سعادة فرانس باشا صدر الامر بشد وصلب الاجزاء المخلخلة من هذا الاثر وكان الباشا المومأ اليه أمر بتحرير مقايسة عن أعمال التقوية اللازم اجراؤها وبلغت تكاليفها ٢٧٤ جنيها ثم قدمها الى اللجنة بالجلسة السابعة والعشرين منها (بتاريخ ١٤ يونيو سنة ٨٧) وهذه المقايسة أرسلت للقومسيون الثانى للنظر فيها وفى الجلسة الثامنة والعشرين (بتاريخ ٢٥ يوليو سنة ٨٨) قررت اللجنة بتوجه القومسيون الثانى الى دمياط ليعاين كيفية وأهمية الاعمال اللازم اجراؤها بهذا المسجد ولما كان سعادة فرانس باشا مكلفا بانتداب أعضاء القومسيون لاجراء معاينة ذلك ترك بلا شك هذه المسألة فى زوايا النسيان لان هذا القرار لم يعمل به وأخيرا تقرر باللجنه أن حضرتى مصطفى بك صادق وهرتس افندى يتوجهان الى دمياط بأقرب وقت لمعاينة هذا المسجد ويقدمان تقريرا بالطرق المقتضى اتخاذها اجلا لمنع السقوط وكذا عن اعمال التقوية التى يلزم اجراؤها لتوطيد الحفظ بالاثر مع تحديد قيمتها التقريبية وبعد ذلك يأمر سعادة مدير عموم الاوقاف بالاعمال المهمة لمنع السقوط ثم يعرض التقرير على القومسيون الثانى للنظر فيه ليقدمه للجنة مع ملحوظاته

(تاسعا) المدافن الكوفية باصوان

أبدى موسيو جريبو الملحوظات التى تراءت له مدة سياحته السنوية باصوان بخصوص المدافن الكوفية الموجودة بالجهة القبلية بقرب هذه المدينة وتلاحظ له انه من منذ سنتين تقريبا تأتى سكان مدينة اصوان لخلع بعض شواهد من المدافن لاجل استعمالها مواد للبنيان وأشخاص أخر تتجر بها وتبيع الشاهد منها الغاية ثمانية قروش مصرية وهذه المدافن الكوفية هى قديمة جدا وتوجد بالقطر المصرى فقط وتنمحى سريعا اذ لم يتعجل بأخذ احتياطات قوية يتحقق بها حفظها ويرى موسيو جريبو أنه من المستلزم سرعة تعيين خفير خصوصى يتسلم اليه جميع الشواهد الباقية الآن ثم رأى جملة من أعضاء اللجنة أن الخفير الذى يصير تعيينه يلزم أن يكون تحت أوامر مدير الانتخابات المصرية وأن يخصص مبلغ ستة جنيهات سنويا تصرف من ميزانية اللجنة تحت طلبه لتعيين الخفير

المذكور مع صرف خمسين قرشا شهرياله (أى الخفير) ولكن قبل الشروع فى ذلك يرغب سعادة الرئيس أن يحرر الى مدير الحدود القبلية بمنع أخذ الشواهد مع تحرير تقرير عن الطرق القريبة التى يلزم اتخاذها لتحقيق حفظ بقايا المدافن المذكورة وتقرر بالاتحاد أن يقدم سعادة الرئيس نتائج المكاتبات التى تحصل بهذا الخصوص بالجلسة القادمة

(عاشرا) البرج الزفر

اتباعا للقرار المعقد بالجلسة السابقة أخبر اللجنة سعادة الرئيس أنه حرر الى نظارة الاشغال العمومية تذكارا بالاعمال التى تطلبتها اللجنة بخصوص حفظ البرج الزفر فتشكرت لسعادته بشأن هذه الاحاطة

ختمت الجلسة الساعه ٦ ونصف

(الامضاآت)

الرئيس محمد حمدى محمد شاكر تيجران يعقوب أرتين باشا هرتس

السكرتير جران

(محضر الجلسة السابعة والثلاثين)

عقدت الجلسة السابعة والثلاثون من لجنة حفظ الآثار العربية بديوان الاوقاف في يوم ٣١ يوليو سنة ٨٩ في الساعه ٥ بعد الظهر بحضور

سعادة محمد حمدى باشا رئيس
« محمد شاكر باشا
« حسين فخرى باشا
« تيجران باشا
« يعقوب باشا أرتين
وحضرة جران بك
« الدكتور فولرس
« هرتس افندى

تلى محضر الجلسة الاخيرة ووقع الاقرار عليه

(المسئلة الاولى)

تلاوة تقارير القومسيون الثاني نمرة ٦٠ و ٦١ و ٦٢

صار اعتماد نتائج الثلاثة التقارير المذكورة وهى تشتمل بالاخص على التصديق على المقايسات المبينة بعد

مليم	جنيه			
٨٦٥	٠٣	عن تصليح أبواب مسجد أزبك اليوسفى (تقرير نمرة ٦٠)		
٠٠٠	٠٠	(مذكرة) خاليه (تقرير نمرة ٦١)		
٠٠٠	١٥	(ا) عن ترميم السطوح بمسجد برقوق بالنحاسين		حسب تقرير نمرة ٦٢
٠٠٠	٥٠	(ب) عن تقوية قبة المنوفى		
٢٥٤	٠٠	(ج) عن كرالين لزوم مسجد بيبرس		
٣٠٤	٠٠	(د) عن كوالين لزوم زاوية فيروز		
٠٠٠	٠٤	(ه) عن أعمال تجربه لتنظيف وجهات المساجد المدهونة بالبويه		
٤٢٣	٧٣	جملة ذلك		

قد تقرر أن يفحص القومسيون عما هى الاعمال المستعجلة التى صدقت اللجنة على مصاريفها وستعرض بالجلسة الآتية احتسابها من المبلغ الاحتياطى لكى يصير فى الحال بدء وتميم الاعمال والصرف عليها قبل حلول آخر السنة

(المسئلة الثانية)

مسجد قايتباى بسكندريه

قدم حضرة هرتس افندى مقايسة بمبلغ ٣٢ جنيها عن اعمال تقويه مستعجلة يلزم اجراؤها بداخل المسجد المذكور ويذكر أيضا ان الطبقات العلويه من هذا المسجد التابعة لنظارة الحربية مشحونة بالانقاض والاتربة وانه صار تلف معظم أكتاف هذه الطبقات من طلق القنابل على سكندريه فى حادثة سنة ٨٨٢ وأضاف قائلا انه اذا لم يصر ترميم هذه الاكتاف ربما يتأتى من ذلك سقوط الطبقات العلوية وبناء عليه ينبغى مخابرة مصلحة الاستحكامات العسكريه عن مشال هذه الانقاض والاتربة وترميم الاكتاف

ثم قررت اللجنة بتعلية المبلغ جمعه الى ٥٠ جنيها لاجراء كافة الاعمال وحصل الاتفاق على ان سعادة الرئيس يتطلب من جهة الاختصاص مشال الانقاض والاتربة بواسطة المحكوم عليهم بالاشغال الشاقة (الليمانيه)

(المسئلة الثالثة)

باب الفتوح

تلا حضرة السكرتير الخطاب الرقيم أول يوليو الجارى نمرة ٤٢٣٦ الوارد من نظارة الاشغال العمومية التى أرسلت به بحثا عن اخلاء باب الفتوح وتطلب النظارة معاينة ذلك مع تقديم توجيه الاسئلة الآتية

أولا هل ينبغى درج هذا الباب من ضمن الآثار ثانيا هل للجنة ملحوظات تقدمها عن التخطيطات المبينة على الرسم بعلامات حمرا وبناء على الاستفهام الاول تعتبر اللجنة باب الفتوح بمثابة الآثار التاريخية العربية من الدرجة الاولى وذكرت أنها أدرجته من منذ زمن طويل من الآثار التى يلزم حفظها وعلى حسب الاستفهام الثانى لم يكن للجنة ملحوظات تقدمها ولكن تود أن جزء البناء المنفرد الكائن بالجهة البحريه من الباب

الواقع مابين درب السماكين وشارع باب الفتوح يلزم ازالته لتكوين ميدان عمومى يزين بحاجز ايمكن النظر من واجهة الباب الجميلة بالجهة البحرية وهذا الجزء المنفرد مشغول بأجمعه على وجه التقريب بمسجد صغير مبين برسم جران بك نمرة ١٤ ومعين باسم عبد الرحمن كيخيه ويصير نزع ملكية الاملاك الاخرى المملوكة للاهالى بواسطة نظارة الاشغال العمومية على حسب الطرق القانونية واستصوبت اللجنة فكرة عدم انفصال الباب المذكور من حوائط سور المدينة القديم الذى يثقب فيه فتحتان يعملان فى محور الطرق المستعرضة المشروع فى اعمالها وذلك لكى أن يحفظ الباب هيئته الاصلية وأخيرا ترغب نظارة الاشغال العمومية فى مجهادرج مشال ردم الطرق المشروع اعمالها الى المساواة القديمة من عتبة الباب لاجل أن يكون العمل تاما وتقدم اللجنة لنظارة الاشغال العمومية تشكراتها الفائقة عن البحث الذى أجرته لحفظ هذا الاثر الجميل وتؤمل أن لا يصير اتأخير فى مدة اجراء الاعمال

(المسئلة الرابعة)

فى الثلاث منارات بالقرافة الكبرى

قدم الموسيو هرتس خطابا من ديوان عموم الاوقاف موضحا له به ان المباحث التى أجريت بمعرفة قلم الهندسة تبين منها ان هذه الآثار تركت من منذ زمن مديد وان ملاكها أو نسلهم قد انمحت آثارهم ويطلب بالخطاب المذكور الافادة عما اذا كان ينبغى اعمال الترميمات المشروعة والمصدق عليها ورأت اللجنة أن يصير حفظ هذه الآثار بمعرفتها وحيث انه لم يوجد لها مالكون فيلزم ديوان عموم الاوقاف الاستيلاء عليها وجعلها تحت ملاحظة مفتشيه كما تقرر سابقا

(المسئلة الخامسة)

قبـــــة المنوفى بالقرافة الكبرى

صدقت اللجنة على مبلغ تكملة يبلغ خمسة جنيهات يحتسب من احتياطى الميزانية لتتميم أعمال التقوية بهذه القبة العظيمة على حسب المقايسة التى صار قبولها من القومسيون الثانى بتاريخ ٣١ يوليو سنة ٨٩

(المسئلة السادسة)

عن حالة الاعمال لغاية ٢٥ يوليو سنة ٨٩

قدم حضرة هرتس افندى هذا الكشف الذى لغاية التاريخ المذكور قبل نتج منه ان الاعمال المصرح بها من سعادة مدير الاوقاف يبلغ مقدارها ١٢٠٢ جنيه وهذه الاعمال تقسمت فى ١٧ أثرا وحصل الابتداء فيها من يوليو و يجب تتميمها فى الاشهر الاخيرة من السنة الجارية وان المبالغ المنصرفة على الاعمال التى صار اجراؤها لم يبلغ مجموعها الا ١٩١ جنيه و ٢٢١ مليم والمقدار المخصص للاعمال التى أجريت يبلغ ٢٨٠ جنيه تقريبا فتشكرت اللجنة رئيسها لما ألقاه من التحريض وتؤمل انه فى غاية شهر أغسطس تكون جميع المصروفات المنظورة بالميزانية تم انفاقها

(المسئلة السابعة)

فى الهدايا المقدمة الى الكتبخانه العربيه

قدم سعادة يعقوب أرتين باشا خطابين وصلا اليه أحدهما من جناب موسيو الدكتور فوكيه مهديا به الى الكتبخانه خمس عشرة قطعة موالية من الخزف متحصله من مصر العتيقه يحتوى كل منها على طبع ختم عربى مبصوم والثانى من الموسيو بول فيليب التاجر يرسل به الى الكتبخانه مجموعا من قطع البابيروس وهى قطع ورقاع من أوراق قديمة بها كتابة عربية ثم كانت اللجنة سعادة رئيسها أن يقدم تشكراتها الزائدة الى كل من حضرتيهما وقررت بارسال الخزف الى الكتبخانه ليصير عرضه بها مع ذكر اسم مهديه وأما البابيروس والاوراق فيصير تسليمها الى حضرة الدكتور فولرس مدير الكتبخانة الاهلية الذى وعد بكشف حقيقتها او بعد حل قراءتها يخابر اللجنة بنتائج عمله والاوراق المذكورة يصير حفظها بعد ذلك اما بالكتبخانه أو بالكتبخانة الاهلية و يصير عرضها مع ذكر اسم مهديها

(المسئلة الثامنة)

تفاوض سعادة الرئيس مع اللجنة عن الصعوبة التى عرضت له لدفع مرتب حضرة هرتس افندى الذى هو متوظف بقلم الهندسة بصفة مهندس وهو القائم على الخصوص بأعمال

اللجنة وبعد حصول جميع المفاوضات مع عرض المراسلات الواردة اليه بهذا الشأن أنهى طالبان جميع أو بعض هذا المرتب يصير احتسابه من ميزانية اللجنة وبعد المناظرة الحادة الغاية صار رفض الطلب المذكور الذى حصل الاقتراع فيه من الجميع

ختمت الجلسة الساعه ٦ ونصف

الامضاآت

محمد حمدى الرئيس حسين فخرى تيجران السكرتير جران

(محضر الجلسة الثامنة والثلاثين)

انعقدت الجلسة الثامنة والثلاثون للجنة حفظ الآثار العربيه بديوان عموم الاوقاف في يوم الاربعاء الموافق ١٣ نوفمبر سنة ٨٩ في الساعة الثالثة بعد الظهر بحضور

سعادة محمد حمدى باشا رئيس
« محمد شاكر باشا
« حسين فخرى باشا
« يعقوب أرتين باشا
« تيجران باشا
« فرانس باشا

سعادة اسمعيل باشا الفلكى
وحضرة باروا
« جيجون بك
« جران بك
« هرتس

تلى الخطاب الوارد من حضرة الكولونيل روس الذى يفيد به سعادة الرئيس أن جناب السير اسكوت منكريف تغيب باوربا ولم يمكنه الاجابة عن تذكرة الدعوة المرسلة اليه للحضور بالجلسة

تلى محضر الجلسة السابقة ووقع الاقرار عليه

وكانت المذاكرة دائرة على ما يأتى

(المسئلة الاولى)

في حالة الاعمال

قدم حضرة هرتس افندى كشفا عن حالة الاعمال لغاية ٩ نوفمبر الجارى والذى ينتج منه أن الاعمال المقرر الصرف عليها من ميزانية سنة ٨٩ يبلغ مقدارها حسب المقايسات المصدق عليها الى ١٩١٥ جنيه وأن قيمة الاعمال التى صار اجراؤها تبلغ ٩٣٢ جنيه المنصرف منها ٧٦٠ جنيه فقط وينتج حينئذ أنه يتبقى من الاعمال اللازم اجراؤها مبلغ ٩٨٣ جنيه من المقرر البالغ ١٩١٥ جنيه فتلح اللجنة باجراء صرف هذا المبلغ قبل انقضاء السنة ووعد سعادة الرئيس باتخاذ كافة الطرق اللازمة للحصول على هذه النتيجة

(المسئلة الثانية)

تلاوة تقارير القومسيون الثاني من نمرة ٦٣ لغاية نمرة ٧٠

يشتمل التقرير الثالث والستون على نظر جملة مسائل متنوعة تختص (أولا) بمسجد سرغتمش (ثانيا) سبيل وقف أمين افندى ومدفن الشيخ القرطبي بأم الغلام (ثالثا) وكالة وقف محمد تغرى وردى بالمقاصيص (رابعا) باب المتولى المعظم فصدقت اللجنة على نتائج هذا التقرير

ويشتمل التقرير الرابع والستون على معاينة مدفن السلطان طومان باى المعروف بالعادل الكائن بالعباسيه فتقررت اللجنة على حسب طلب القومسيون الثاني ان هذا الاثر يصير درجه بالجدول واعتمدت جميع نتائج هذا التقرير التى يجرى تنفيذها سعادة الرئيس

والتقرير الخامس والستون يتضمن الوصف العمومى عن مسجد السلطان برقوق الكائن بالنحاسين وكذا التقدير التقريبى عن جميع الاعمال الواجب على اللجنة اجراؤها لحفظه وقدر القومسيون الثاني منصرف ذلك الى ١٤٠٠ جنيه وبناء على طلب سعادة الرئيس تقرر اللجنة ان يصير اجراء هذه الاعمال فى أقرب وقت ويحسب منصرفها من ميزانية سنة ١٨٩٠ اذا وصل المبلغ الذى سيقع الاقرار عليه الى ٤٠٠ جنيه على الاقل ومتى كان المبلغ الذى يقع الاقرار عليه أقل من ذلك فتقرر اللجنة فيما بعد المبلغ الذى يخصص للاعمال فى هذا الاثر عن سنة ١٨٩٠ وحصل الاتفاق حينئذ أن يصير تحرير المقايسات بمعرفة قلم الهندسة بغاية الضبط وفى أقرب وقت لكى يتمكن ديوان الاوقاف من اصدار أوامره للبدء فى اجراء العمل ويؤكد سعادة الرئيس أن الديوان يهتم بالمبادرة لتسهيل اجراء هذه الاعمال

ويحتوى التقرير السادس والستون على نظر جملة مسائل متنوعه أعنى

(أولا) شد وصلب المنبر الرخام الموجود بمسجد الملكة صفية بالداوديه

(ثانيا) ترميم يلزم اجراؤه بمدرسة مسجد قلاوون

(ثالثا) الترميم اللازم اجراؤه بالحائط الشمالى من حوش ضريح الغورى

(رابعا) مقايستان يعرضهما القومسيون الثاني على اللجنة لطلب التصديق عليهما وهما

جنيه
١٠ (أ) عن اعمال لازم اجراؤها بمسجد قايتباى

٥٠ (ب) عن تقوية منارة سيدنا الحسين القديمة لم يقبلها القومسيون الثانى المقايسة المقدمة ويطلب اعمال بحث جديد لتحديد المنصرف الذى ينتج من اجراء الاعمال المتطلبها

(خامسا) تقسيم المبلغ الاحتياطى عن السنة الجارية البالغ مجموعه ٢٥٣ جنيه و ٧٧٤ مليم

(سادسا) مسائل مختلفة تستدعى طلب التصديق عليها

مليم	جنيه	
٠٠٠	٤٠٠	مبلغ مطلوب صرفه سريعا للمنارة القبلية بالقرافة الكبرى
٠٠٤	٣٠٠	عن أدوات ولوازم القلم

صدقت اللجنة على نتائج المواد المختلفة من هذا التقرير والمصروفات الموضحة به

ويشتمل التقرير السابع والستون (أولا) على رأى القومسيون الثانى عن اعمال مسجد بيبرس الخياط بالجودارية اللازم جعلها على طرف اللجنة (ثانيا) الطلب بعدم درج مسجد وقف بليغيا الصغير الكائن بمصر بجدول الآثار (ثالثا) مذكرة عن مسجد الاقبر بالنحاسين والطرق اللازم اتخاذها لاخلاء وجهته العمومية المشوهة ببناء شنيع (رابعا) الرأى عن الوسائط اللازم اتخاذها لحفظ سراى الامير بشتك بالنحاسين (خامسا) طلب بدرج التاعة البديعة من منزل جمال الدين الذهبى الكائن بحوش قدم بجدول الآثار وبيان الاعمال اللازم اجراؤها لحفظها فصدقت اللجنة على جميع نتائج هذا التقرير

قد نظر القومسيون الثانى بالتقرير الثامن والستين (أولا) ماهى الاعمال التى يلزم جعلها على طرف اللجنة بمسجد القاضى يحيى زين الدين بالموسكى (ثانيا) المقايسة البالغ قدرها ٣٥٠ جنيها عن الاعمال اللازمة لاعمال غطاء مضاعف على مصلى جامع المؤيد لوقايتها من مياه الامطار (ثالثا) المقايسة البالغة ٤٦ جنيها و ٠٠ ٤ مليم عن الاعمال اللازم اجراؤها بالحائط البحرى من حوش ضريح الغورى (رابعا) بعض آثار بالقرافة الكبرى فحصل التصديق على جميع نتائج هذا التقرير والمصروفات المبينة به

وتلح اللجنة على الخصوص بالشروع (أولا) في اجراء أعمال غطاء مصلى المؤيد حالا (ثانيا) اعمال تقويه قبة المنوفي وتنبه سعادة الرئيس بالمدة المستطيلة التي استغرقها ديوان عموم الاوقاف بهذا الخصوص لانها اقررت اجراء هذه الاعمال من مدى زمن مديد

ومرضح بالتقرير التاسع والستين مسألة ازالة الدكاكين الملاصقة لوجهات الجوامع وعلى الخصوص التي توجد (أولا) أمام أثر السلطان برقوق والناصر وقلاوون بالنحاسين (ثانيا) جامع الاشرف بالاشرفيه (ثالثا) مسجد المؤيد بالسكريه (رابعا) جامع الغوري بالغوريه (خامسا) مسجد قسماس (سيدى أبو حريبه) بالدرب الاحمر

ويذكر هذا المستند جميع المداولات التي حصلت والقرارات التي وقع الكلام عليها في هذا الموضوع وينجم من ذلك أنه لم يتخذ الى الآن أدنى طريقة في اتباع ماذكر ثم تبين بالتقرير المذكور عدد الدكاكين الموجودة بكل أثر اللازم اجراء ازالتها مع بيان ما هو تابع منها للاوقاف وما كان منها للافراد الاهالى وموضح به أخيرا مقدار التعويضات التقريبي الذى سيصير القيام بدفعه اذا أثبت الشاغلون لها حقوق ملكيتهم والمبلغ الذى يلزم صرفه لذلك جسيم لانه يبلغ نحوه ٧٤٠٠ جنيه فتصدق من اللجنة على نتائج هذا التقرير المفيد وأورى سعادة الرئيس أنه مستعد لابطال كافة الحوانيت ملك الاوقاف فحفظت هذه التورية وتلاحظ أنه لم يصر الوصول الى الغرض المقصود حيث انه لم يخل الشاغلون الحوانيت المذكورة ولم يحصل هدمها وملحق بهذا التقرير رسم تخطيط حدود الآثار محتو على بيان الدكاكين المدعى بتملكها ومبين بهذه الرسومات صريحا أن جميع هذه الحوانيت صار انشاؤها على أرض تابعة للطريق العمومى ويكون في الامكان بدون شك رد الاراضى المشغولة بها الى ما كانت عليه أولا اذا كان الذين يدعون بتملكها لم يثبتوا كونها املاكالهم ولكون هذه المسألة تتعلق بنزع الملكيات لاسباب المنافع العمومية وترى نظارة الاشغال العمومية صالحا في حلها تقرر أن سعادة الرئيس يرسل الى هذه النظارة نسخة من هذا التقرير مصحوبة بالرسومات وكذا نسخة هذا القرار راجيا منها فحص هذه المسألة ثم تخطر اللجنة بعد (أخذ رأى قسم القضايا التابع لها عند الضرورة) بالطرق التي يصير اتخاذها في وقت وجيز لاخلاء حدود هذه الآثار .

ويطلب بالتقرير السبعين ان مدفن أبي الشوارب الهدادلم يصير درجه بالجدول وحاصل اعتماد ذلك ثم يعرض القومسيون الثانى طالبا التصديق على المصروفات الآتية بعد

مليم	جنيه		
٥٦٠	٠٢١	(ا)	عن أعمال لحفظ منارة سيدنا الحسين القديمة
٠٠٠	٢٤٠	(ب)	« « « مسجد بيبرس الخياط
٠٠٠	١٥٠	(ج)	« « « سبيل السلطان محمود
٤٩٥	٠٠٣	(د)	شدوصلب المنبر الرخام من مسجد الملكة صفيه
٠٥٥	٤١٥		جملة ذلك

صدقت اللجنة على هذه المصروفات وترغب اصدار الامر باجراء أعمال (ا) و (ب) و (ج) حالا عندما تسمح نفقتها بذلك

(المسئلة الثالثة)

يفكر حضرة السكرتير انه بالجلسة الحادية والثلاثين المنعقدة فى ٢١ فبراير سنة ٨٨ كان أخبر اللجنة جناب المسيو باروا بانه يصير ارسال مؤلفات بريس دافين و برجوان من نظارة المعارف العمومية بفرنسا الى كتبخانة اللجنة و يشير انها لم تصل اليها للآن فأوعد حضرة الموسيو المومى اليه بأن يجرى مساعى جديدة لكى يصير تسليم هذه المؤلفات الى اللجنة

(المسئلة الرابعة)

فى طبع مجموع الاعمال السنوى

أعطى لكل من أعضاء اللجنة نسخة من مجموع أعمال جلساتها وتقارير القومسيون الثانى التى صار طبعها ببولاق و يصير اعطاء الفهرسة المرتبة على حروف المعجم للمزمة الرابعة والخامسة سنة ١٨٨٦ وسنة ١٨٨٧ وسنة ١٨٨٨ الجارى طبعها حالما يصير توريدها و يورى حضرة جران بك ملحوظا ان طبع المجموعة المذكورة يستدعى كل سنة مدة طويلة وافتكر انه للحصول عليها اذا أمكن استعمال جمعها وطبعها بطبعة الجرنال الرسمى القائم بنشر أعمال اللجنة وهذا مما يوفر علا مضاعفا فى جمعها او يمكن اجراء الطبع شيأ فشيأ عند النشر بالجرنال الرسمى أولا فأولا و يتجمع فى آخر السنة من مجموع الملازم الصغيرة المجموعة

التي يمكن وقتئذ توزيعها في بحر شهر يناير ولما حصل استشارة حضرة يانجيه بك في شأن ذلك استصوب هذا الرأي وأخبر بخطابه المؤرخ ٣ سبتمبر أنه أصدر أوامر بهذا الخصوص ولاحظ أيضا أن يكون قالب المجموعة كقالب مجموعة القوانين والدكريتات الحالية ويطلب تعليمات نهائية بشأن ذلك ثم يعرض حينئذ على اللجنة حضرة هرتس بك ان تطلب من سعادة الرئيس التحرير الى رئاسة مجلس النظار بالحصول على تعليمات يصير ارسالها الى المطبعة الاهلية لكي يصير طبع أعمال اللجنة كالمشروح قبل مع استلفات نظر الرئاسة المشار اليها الى الوفر الذي سيحصل للمطبعة عند اعتماد هذا الطلب واستصوبت اللجنة الرأي في قبول هذه النتائج وقررت أيضا انه يصير توزيع مجموعة الاعمال عن سنتي ٨٧ و ٨٨ الى حضرات القناصل الجنرالية الفخام كالجاري راجية منهم توصيل نسخة الى رؤساء لجنات حفظ الآثار التاريخية ببلادهم التي ينوبون عنها بالقطر المصري ويصير ارسال نسخ من هذه المجموعة الى أصحاب السعادة النظار الكرام ووكلائهم ثم الى الجمعية العلمية المصرية والجمعية الجغرافية وكذا للعلماء الاعلام وكل من يهتم بأعمال اللجنة

(المسئلة الخامسة)

معمل الزجاج الملاصق لباب الفتوح

أحال سعادة ناظر الاشغال العمومية على اللجنة طلبا مقدما من رشيد الدوار معلم معمل الزجاج متطلبا به اعطاءه مهلة لغاية رمضان سنة ١٣٠٧ هجريه الموافق ٢٠ مايو سنة ١٨٩٠ لانفضاض عمله فاوضحت اللجنة بعدم امكانها قبول هذا الطلب وتلح بابطال فرن الزجاج في أوجز مدة ويصير اشعار نظارة الاشغال العمومية في أقرب وقت

(المسئلة السادسة)

ذكر سعادة الرئيس انه سيصير الاتباع في أخذ الرسوم على زيارة الكتبخانة العربية وجامع طولون بواسطة تذاكر معدة لذلك ثم حصل الاطلاع على خطاب مقدم بهذا الشأن من الخواجات جناعصفير وشركائه وكلاء أشغال ومتعهدي السائحين وخلافه يطلبون به احتكار مبيع هذه التذاكر بمدة عشر سنين في مقابلة مبلغ يدفع منهم سنويا ويصير تحديده

بالاتحاد معهم فرفضت اللجنة هذا الطلب باتحاد الآراء لانه خلاف ما ينجم من هذا الاحتكار من حصول اضرار ينشأ من ذلك التزام واقعي في صالح هذه القومبانية وقررت اللجنة أن يجري ديوان عموم الاوقاف مبيع التذاكر لطالبيها و يمكن وضع البعض منها أمانة باللوكاندات تحت مسؤلية مديريها او بالمحلات العمومية التي يعتمدها الديوان و يصير اخطار الخواجات حناصفير وشركائه بهذا القرار ولكي يكون معلوما لدى العموم يصير نشره بالجرنال الرسمي مدة فصل الشتاء مرة واحدة على الاقل في كل اسبوع

(المسئلة السابعة)

أهدت الجمعية العلمية المصرية للجنة مجموعة عن أعمال جلساتها في سنة ١٨٨٨

أرسل حضرة المسيو ارنوس الفوتوغرافي مائة رسم وعشرة مأخوذة بالفوتوغرافية عن جملة منظورات متنوعة برسم الكتبخانة وهي

عدد	مقاس	
١٠	٢١×٢٨	منارات الجامع الازهر
١٠	٢٢×٢٨	« « «
١٠	٢٢×٢٨	قبة السلطان حسن (من الداخل)
١٠	٢٢×٢٨	جامع عمرو (من الداخل)
١٠	٢١×٢٨	جامع السلطان حسن (الصحن)
١٠	٢١×٢٧	« « « (القبلة)
١٠	٢١×٢٧	مدفن قايتباي
١٠	٢٢×٢٨	« « (من الداخل)
١٠	٢١×٢٧	« جنتمكان محمد على باشا
١٠	٢١×٢٨	جامع محمد على باشا (من الداخل)
١٠	٢١×٢٨	« « « « (الصحن)
١١٠		

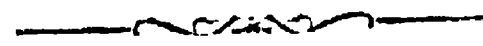
تكلف اللجنة سعادة الرئيس بالتشكر للجمعية العلمية المصرية و بحفظ الرسومات الفوتوغرافيه

ختمت الجلسة الساعة خمسة ونصف

(الامضـــــــــــــــــــــــــــــاآت)

الرئيس محمد حمدى السكرتير جران محمد شاكر يعقوب ارتين

فرانس اسماعيل



(ترجمة محضر الجلسة التاسعة والثلاثين)

انه في يوم ١٨ دسمبر سنة ٨٩ الساعه ٣ بعد الظهر انعقدت بديوان عموم الاوقاف الجلسة التاسعة والثلاثون من لجنة حفظ الآثار العربية بحضور

سعادة محمد باشا حمدى رئيس	سعادة اسمعيل باشا الفلكى
« محمد شاكر باشا	وحضرة السير كولن اسكوت مونكريف
« يعقوب أرتين باشا	« باروا
« تيجران باشا	« جران بك
« فرانس باشا	« هرتس

تلى محضر الجلسة السابقة ووقع الاقرار عليه

أخطر اللجنة حضرة جران بك بأن جناب جيجون بك حرر اليه بعدم امكانه الحضور بالجلسة لسبب انحراف صحته

وكانت المذاكرة دائرة على ما يأتى

(المسـئلة الاولى)

في حالة الاعمال

يستدل من كشف تقدم الاعمال المقدم من حضرة هرتس افندى أن مبلغ المقايسات الاجمالى المصدّق عليها لغاية ١٥ دسمبر سنة ٨٩ يبلغ مقداره ١٩٣٣ جنيه و٢٠٦ مليم وأن قيمة الاعمال التى صار اجراؤها تبلغ ١٢١٥ جنيه و ٩١٤ مليم ماصرف منها الا ١١١٥ جنيه و ٩٣٤ مليم فقط وينتج من ذلك انه لم يكن فى الامكان اجراء أعمال المقايسات التى صار اعتمادها والصرف عليها من قبل مضى السنة وطلب من سعادة الرئيس أن يصير اضافة الباقى تحت الطلب من ميزانية سنة ٨٩ الى المبلغ الذى سيصير تقديره من ديوان عموم الاوقاف فى سنة ٩٠ فأوضح سعادة الرئيس أنه سيصير الاجراء بما ذكر على حسب رغبة اللجنة

وعرف اللجنة سعادة تيجران باشا عن التأخير الحاصل فى اجراء الاعمال عن زيارة أداها مع حضرة هرتس افندى فى بعض آثار وتلاحظ له

(أولا) انه لم يبتدأ للآن فى أعمال تجديد غطاء المصلى بجامع المؤيد المعلوم ضرورة لزومها والتى خصصت لها اللجنة ٣٥٠ جنيه

(ثانيا) انه لم يتمم للآن غطاء الخوده الخشب المراد عماله بالرصاص لمنارة مسجد ابراهيم أغا مستحفظان ولو انه صار مشترى الرصاص الذى هو ملقى بأسفل الاساقيل ينتظر الصانع الذى يضعه فى محله مع أنه صار تخصيص المبلغ اللازم من اللجنة لاجراء هذه العملية من منذ زمن طويل

(ثالثا) ان أعمال الغطاء بمسجد أزبك اليوسفى المعطاة لعهدة مقاول غير مستقيم صار تركها من بعدما أجرى رفع الغطاء القديم

(رابعا) كان تخصص من منذ زمن مديد مبلغ ١ جنيه لتقوية قيشانى وخردة الرخام (الموزائيق) بسبيل السلطان مصطفى بالسيده زينب ولكن لم يصر اجراء شىء ما من ذلك

و ينتج من الايضاحات التى أبداها سعادة الرئيس أن جميع التأخيرات تنسب الى العوائد المستعملة بأقلام الديوان الداخلية وبعد مناظرة طويلة حصل الاتفاق أن تستمر اللجنة فى نظر هذه المسئلة يوم ٢٨ الجارى وهو اليوم الذى ستنعقد فيه جلسة أخرى لاعطاء القرار الذى يحصل به استدراك الاختلافات الموضحة من سعادة تيجران باشا وهى الحاصلة بالذات فى جميع الاعمال التى يأمر ديوان عموم الاوقاف باجرائها على حساب اللجنة

(المسئلة الثانية)

فى تلاوة تقارير القومسيون الثانى نمرة ٧١ ونمرة ٧٢ ونمرة ٧٣

يحتوى التقرير نمرة ٧١

(أولا) على نتيجة زيارة فى البرج الزفر (الظفر) التى فى أثنائها تحقق لدى القومسيون الثانى أنه حصل هدم بهذا الاثر من منذ نقل أتربته ويتطلب تبليغ الحكومة بذلك لكى يصير أخذ الاحتياطات لمنع حدوث اتلافات جديدة وبخلاف ذلك تطلب اللجنة من الحكومة أن يصير البحث عن الاشقياء ومعاقبتهم وتبين بالتقرير المذكور الاعمال اللازم اجراؤها لحفظ باقى هذا الاثر وصار اعتماد هذه النتائج

(ثانيا) زيارة فى مسجد ايدمر البهلوان بخصوص اعمال التقوية الجارية به

(ثالثا) زيارة فى باب المتولى

(رابعا) معاينة زاوية عبد الرحمن كيخيا

وصار اعتماد هذه الثلاث فقرات الاخيرة من التقرير بادى الذكر

التقرير نمرة ٧٢ فى زيارة أداها حضرة جران بك بالمحلة الكبرى

يستدل من هذا التقرير على لمحة من القيمة التفننية لمساجد المحلة الكبرى ومبين به الجزء الأعظم فائدة من مسجد اسيس الكائن بشارع أبى سيفين لكى يجرى قلم الهندسة أعمال رسوماته ويشير حضرة جران بك ان الديدان قرضت جزأ من منبر مسجد المتولى نظارة الشيخ محمد الجمل وقد آن زمن الاسعاف بتصليحه اذا أريد حفظه حيث ان هذا المنبر ذو صناعة كثيرة الاعتناء وأخيرا مبين به أيضا انه يوجد بمنزلين متخربين كائنين بشارع الشيخ عبد الرب من ملك وقف الجمادى أو الدسوقى أشياء مصنوعة من النجارة تستدعى التنبه اليها وهى مكونة من دواليب وأبواب طبقه ومشربيات وخلاف ذلك وموضح بالتقرير توضيحا مفصلا لاعنها مع مقاسات كل قطعة منها ويلاحظ حضرة محرر التقرير المذكور ان هذه المصنوعات تصير ضائعة بالنسبة لفن الصناعة اذا هجرت بالجهة الموجودة بها ويلتمس حضرة جران بك نقلها الى الكتبخانه فاعتمدت اللجنة جميع نتائج هذا التقرير وبناء على طلب سعادة نيجران باشا تبدى الكتبخانه التشكرات لحضرة جران بك لكونه عرفها بمصنوعات لم يتخيل لها وجود قبله وأقر الرأى أن يجرى سعادة الرئيس الطرق المؤدية لتنفيذ نتائج هذا التقرير فى أوجز مدة

ويشتمل التقرير نمرة ٧٣ على معاينة مسجد ومدفن أبو المعاطى بدمياط وينتج من هذه المعاينة انه لم يكن المسجد البادى الذكر أثرا ويسوغ لديوان عموم الاوقاف اجراء ما يراه آى له مفيدا من الاعمال بدون تداخل اللجنة وأما ما يختص بمدفن الشيخ المعظم المذكور فيرغب القومسيون الثانى اعمال رسمه لان موقعه الغريب (ويحتمل ان يكون الوحيد) يوجب اهتمام اللجنة به ويوصى القومسيون الثانى بدرج هذا الاثر لكى يصير محفوظا بمواقعه الحالية ويشير خصوصا عن العمدان الجميلة المصنوعة من السماق الاحمر التى تحمل بواكى منفرجة بأسفل القبة وبناء على ما أبداه محافظ دمياط من الرأى فتحت أهالى تلك الجهة باب الاعانة المقصود منها ترميم الحوائط والقبة من هذا الاثر التى كانت

آخذة فى التخرب وكانت الاعمال جارية عندما زار القومسيون الثانى هذا الاثر وستنتهى عن قريب ومن الطالع السعيد انه فى أثناء اجراء هذه الترميمات التى عملت بدون أخذ رأى اللجنة لم يحصل تغيير فى موقعه القديم لانه لو حصل ذلك لفقدت جميع فائدة هذا الاثر

فاعتمدت اللجنة جميع نتائج هذا التقرير وترغب أن يحرر رئيسنا خطابا الى عزتلو جودت بك محافظ المدينة المذكورة بالتشكر له بالنيابة عن اللجنة من فتح باب هذه الاعانة وتظهر اللجنة ودها أيضا أن يصير اتباع ذلك فى جميع البلاد الاخرى وهذا مما يسمح للجنة باتساع نطاق اعمال الحفظ فى عدد عظيم من الآثار

(المسئلة الثالثة)

بحضرة الدكتور فولرس تقرير ديما أجراه من نظر رقاع الورق البردى ورقاع الورق القديم بهدى من الموسيو بول فيليب فنتج من ذلك (أولا) انه ليس موجودا بها شئ من الورق البردى (ثانيا) ليست أى كتابة من الكتابة المشمولة بهذه الاوراق قديمة ولم يوجد منها ما يفيد أدنى فائدة فيصير حفظ هذه الاوراق مع تقرير حضرة الموسيو فولرس فى كتبخانة اللجنة

(المسئلة الرابعة)

قررت اللجنة لقصد استمرار الاعمال فى مدة وجيزة بمسجد السلطان برقوق بالنحاسين أن يصير حفظ الاساقيل التى سبق وضعها بالداخل لتصليح سقف المصلى

(المسئلة الخامسة)

قررت اللجنة أنه يلزم فى الحال الغاء الدكاكين الموجودة بأسفل باب الفتوح المطلوب استردادها الى وقف الامير الكبير لسبب أنه لم يكن لهذا الوقف حق الملكية بهذا الاثر العمومى وتضيف اللجنة قائلة انه ينبغى اخلاء الاجزاء الاخرى من هذا الاثر اذا كان استولى عليها مغتصبون آخرون فيطلب من ديوان عموم الاوقاف تنفيذ ما يختص به من هذا القرار ويصير اشعار نظارة الاشغال العمومية ايجابا لخطابها الصادر فى غرة نوفمبر سنة ١٨٨٩

(المسئلة السادسة)

أخطر اللجنة حضرة جران بك انه نظر الاعمال التصليحية لمنبر البرديني الجارية بمدرسة الفنون والصنائع ويثني الثناء الجميل لحسن الاتقان الجاري به هذا العمل ويرى انه يمكن اتمامه في آخر شهر يناير ولذا فلا لزوم لاخذ المنبر من المتحفخانه لنقله الى مسجد البرديني كما طلب ذلك ديوان عموم الاوقاف

ختمت الجلسه الساعه ٥

(الامضـــــــــــــــــــــــــاآت)

محمد حمدي الرئيس تيجران اسكوت مونكريف باروا جران

تقارير القومسيون الثانى

لجنة حفظ الآثار القديمة العربية

(التقرير الثاني والخمسون للقومسيون الثاني)

بشأن معاينة الآثار الآتية .

١ سبيل قايتباي بقرب الجامع الازهر

٢ زاوية بشير أغا الجندار المعروفة بزاوية نور الظلام الكائنة بشارع نور الظلام بالحلميه

٣ مسجد قاسم التاجر بقلعة الكبش

٤ تبليط أرضية صحن مسجد مرغطمش بالصليبه

(١) — سبيل قايتباي بقرب الجامع الازهر

التأم القومسيون الثاني بتاريخ هذا اليوم وتوجه أولا الى هذا السبيل للمداولة فى الوسائط التى يمكن استعمالها لمنع استمرار تبويج الوجهة البحريه الحاصل من منذ زمن وترآى للقومسيون الثانى انه لو استعمل وتر من حديد يكون بقوة واحدة مثل الذى وضع من قبل الآن لصق الحائط الشرقى ووضع هذا الوتر وضعا عموديا بمحور الوجهة البحريه وفى وسط الفضاء الكائن بين القبوة السفلى وقاعدة العمود الاعلى وتثبت هذا الوتر بالحوائط الموازية للوجهة البحريه يكون كافيا عند الضرورة لحفظ واعادة هذه الوجهة الى وضعها الاول ويصير وضع ألواح مستديرة من الفونت يبلغ قطرها ٥٠ سانتيا فى طرف الوتر لتقوية مركزه ولاجل مقاومة عمل الصواميل المضاعفة المثبتة للوتر يحمى الوتر المذكور عند وضعه وفى حالة انضمام الصواميل بالتحمية يصير الحصول على تماسك موافق بعد التبريد ويستدعى ملاحظة هذا العمل الدقيق حضور جناب هرتس افندى وكذا ينبغى تحضير مقايسة هذا العمل حالا

(٢) — زاوية بشير أغا الجندار

قد أجرى ديوان عموم الاوقاف فى أواسط السنة الماضية بعض أعمال مستعجلة بهذه الزاوية تبلغ مصاريفها الى ١٤٤١ قرشا و ٢١ فضه وكان تكلف القومسيون الثانى من قبل اللجنة بالاقرار عما اذا كان هذا المبلغ يحتسب من ميزانية اللجنة أم لا ورأى القومسيون الثانى عند توجهه لهذه الزاوية أن الاعمال المذكورة تشتمل على اعادة بناء حائط بالدبش وقال ان اللجنة ليس من طاقتها التكلف بهذه المصاريف ويفكر اللجنة أيضا بما قيل بالتقرير التاسع والثلاثين بشأن الوجهة البحرية من هذا البناء الصغير لان من الكشف على هذه الزاوية بالتدقيق لم يوجد فيها ما يستحق بعض الالتفات الا الوجهة الغربية منها وان ديوان الاوقاف يلزمه حفظها وأمام من الداخل خربة مشحونة بالاتربة بارتفاع جملة أمتار ويلزم الانتفاع بهذا المحل بما فيه من الانقاض وانه عند هدم بعض الابنية الباقية يصير فك السقف الموجود بأعلى الدكة ونقله بالمتحف خانة العربيه

وعند توجه القومسيون الثانى الى قلعة الكبش مر من جهة مسجد أزبك الكائن ببركة الفيل الموعود من جناب هرتس افندى قريبا عن تقديم مقايسة عنه وعند ما لاحظ المومى اليه أن القاووشات العمومية للشخشيخة آلت حالتها الى التلف استقر الرأى فى الحال أن يقدم حضرة هرتس افندى مقايسة عن المصاريف اللازمة لاعادة بناء الشخشيخة لوقاية خردة أرضية القاعة الداخلة التى جرى ترميمها ويقدر أيضا المصاريف اللازمة نحو البياض الملون الذى غير الهيئة العظيمة وزخرفة الحواجز داخلا وخارجا

(٣) — مسجد قاتم التاجر بقلعة الكبش

اجابة لما رغبته اللجنة قد توجه القومسيون الثانى الى هذا المسجد التى تطلبت محافظة مصر هدمه لايلولته الى السقوط وربما يتأتى منه خطر يخل بالحفظ العام رأى القومسيون الثانى أنه لا يجب على اللجنة الالتفات لهذا المسجد اذ أنه لم يخرج عن كونه خربة لا يحتوى على أدنى زخرفة وبناء عليه يسوغ للديوان اجابة طلب المحافظة وعند اجراء الهدم يلزم نقل رخام الارضية والدكة الى المخزن العمومى وكذا جميع الانقاض من أحجار وأخشاب

وخلاف ذلك مما يمكن الانتفاع به فى جهات أخرى وفى تقرير ه الخامس عشر وجد القومسيون الثانى من قبل الآن الفرصة باشتغاله بهذا البناء

وعند مرور القومسيون الثانى من جهة الحائط القبلى من مسجد طولون نظر شعاعا عظيما من البرونز بسبيل مهجور مقابل لحارة العامود وهذا الشعاع لم يكن تاما ويخشى على المارين منه وأيضا فهو عرضة للضياع

ولهذا يرغب خلعه ونقله الى المخزن العمومى لحفظه واستعماله بجهة أخرى فى أشغال الترميمات وسيعرض جناب هرتس افندى مقايسة عن المصاريف التى تستوجب هذه العملية بالجلسة القادمة

(٤) — تبليط أرضية صحن مسجد سرغطمش بالصليبه

بعد معاينة أرضية مسجد سرغطمش رأى القومسيون الثانى أن طلب جناب هرتس افندى بجلسة اللجنة الاخيرة يجب التصديق عليه وتكليفه من الآن فصاعدا أن يجرى تحرير مقايسة بالمصاريف اللازم صرفها لرفع الاحجار الثمينة المنوه عنها واستبدالها بقطع من الرخام

تحريرا بمصر فى ٢١ ينايرسنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــاآت)

(بروا) (جران) (هرتس)

(التقرير الثالث والخمسون للقومسيون الثانى)

الكشف على الآثار الآتية

١ سبيل السلطان محمود بالحبانيه
٢ مسجد مقلباى طاز ببركة الفيل
٣ مسجد آقسنقر أو ابراهيم أغا مستحفظان الكائن بالدرب الاحمر
٤ بوابة باب النصر المعظمه

(١) — سبيل السلطان محمود بالحبانيه

أشار ناظر مدرسة الحبانيه الى سعادة رئيس اللجنة أن هذا الاثر يستدعى ترميمات لحفظه فاحيلت هذه المسألة على القومسيون الثانى الذى عرض باجراء أعمال الترميمات المطلوبة وهى مشتملة ابتداء على استبدال الاعمدة الرخام الابيض وأحجار الوجهة المختلفة الالوان وتركيب ترابيع رخام وقيشانى بالداخل وخلاف ذلك وأن يشرع فى تنظيف الوجهة بدون قشط لاجل أن تكون مداميك الاحجار المختلفة الالوان بهيئتها الاصلية بدون حصول اتلاف بها وأن يجرى أعمال مقايسة عن ذلك وتعرض على جلسة اللجنة القادمة

(٢) — مسجد مقلباى طاز ببركة الفيل

كلف سعادة مدير الاوقاف بخطابه الصادر فى ٢١ يناير سنة ٨٩ حضرة هرتس افندى مهندس اللجنة أن يقدم لسعادته تقريرا مفصلا به حالة هذا المسجد وبالاخص الاعمال التى تستدعى اقامة شعائر العبادة به وقبل الاشتغال بالتقرير المطلوب من حضرة هرتس افندى طلب أن يأخذ رأى القومسيون الثانى لمعرفة ما اذا كانت اللجنة ينبغى لها أن تشترك فى مصاريف هذا الترميم وبأى كيفية وبعد معاينة هذه المواضع أقر القومسيون الثانى أن مقايسة الاعمال تكون كالآتى أولا تقوية المناره ثانيا تقوية جزء الوجهة الكائن بين الباب والسبيل وهذان العملان هما ما تشتغل به اللجنة وجميع باقى الاعمال من ترميم وتنظيف وغيره تكون من طرف ديوان الاوقاف ولم يوجد شئ بداخل هذا الاثر ذو أهمية فنية أو فائدة تاريخية

(٣) — مسجد آق سنقر أو ابراهيم أغا مستحفظان الكائن بالدرب الاحمر

لما طلب حضرة مهندس ديوان الاوقاف مبلغا تكميليا مقداره ٢٧ جنيها و ٥٠٠ مليم لتتميم نجارة خوذة منارة هذا المسجد ومبلغ ٨ جنيهات و ٢٥٥ مليم لتلبيس هذا العمل بالحديد ثم توجه القومسيون الثانى الى هـذه المنارة لاجلاء هذه المسألة فعلم له أن الخوذة المصنوعة بالنجارة تم ما يخصها من العمل بالاخشاب ويعرض للجنة أن تقدر مبلغ ٣٥ جنيها و ٧٥٥ مليم المطلوب لنهو هذا العمل ثم لاحظ القومسيون الثانى زيادة على ذلك أن أجزاء تطعيم قبلة هذا المسجد بالرخام الملون الذى يشابه ما كان موجودا بضريح قلاوون وألواح كسوة القيشانى جميعها منفصلة من الحائط الشرقى ويطلب عمل مقايسة عن ذلك لاجل أن يصير اجراء هـذه الاعمال التحفظية الصغيرة بدون تأخير ويظهر القومسيون الثانى رغبته فى أن ديوان الاوقاف العموميـة يصـدر منشورا يأمر به جميع مشايخ وخدمة المساجد أن يشعروا المصـلحة فى أول ما يحصـل اخلال بالآثار المحال حفظها بعهدتهم لاجل أن يمكن اللجنة من فعل اللازم قبل ضياع هذه الاشياء

(٤) — بوابة باب النصر المعظمه

انه باحدى الجلسات السابقة (راجع التقرير الثانى والاربعين) أقر القومسيون الثانى بفك بعض حدايد قديمه من درف هذه البوابة لحفظها (باسم تحف وتذكار) بالتحفخانه العربيـه والمقايسة المحررة عن ذلك تبلغ الى ٢٢ جنيها وهى متضمنة فك جميع الحدايد ونقل الاخشاب باحدى التكايا القديمة وعندما وجد القومسيون الثانى أن هذه المقايسة زائدة عن الحد رأى ان المصاريف المقدرة بها غير مطابقة لمعنى اقراره السابق وبعـد ذلك توجه الى باب النصر مع هرتس افندى لاعطاء التعليمات التتميمية التى تلزم لاعمال المقايسة المطلوبة أما حدايد درف هـذا الباب القديم فتترك بالمحل الموضوع به لحين ما يصدر أمر جديد حيث قد رأى القومسيون الثانى عدم المنفعة فى نقلها الى جهة أخرى

تحريرا بمصر فى ٢ فبراير سنة ٨٩

(الامضـــــــــــــــاآت)

(اسماعيل) (جران) (هرتس)

(التقرير الرابع والخمسون للقومسيون الثانى)

الكشف على الآثار الآتية

١ منارة مسجد سيدنا الحسين القديمة
٢ منارة مسجد ايدمر البهلوان بشارع أم الغلام
٣ مسجد الكردى بشارع قصبة رضوان
٤ ضريح سيدى جوهر المدنى بشارع الركبيه
٥ مسجد سيدى على الفرا بشارع باب البحر
٦ مسجد مرزا ببولاق
٧ مسجد البردينى بالداوديه
٨ مقايسه تختص بعمل قطع رخام وأحجار أرضية مسجد شرغطمش الكائن بالصليبه واستبدال الهابرخام أبيض

(١) — منارة مسجد سيدنا الحسين القديمه

قد قررت اللجنة (بمحضر ٩ مايو سنة ٨٨) بلزوم اجراء بعض أعمال تقويات بهذه المنارة وعند شروع جناب مهندس الآثار فى البدء بالاشغال قد رأى أيضا وجوب ترميم أسفل المنارة المحكى عنها الا أن تكاليف ذلك لم تكن مندرجة بالمقايسة الاولى ولما عرض حضرة المهندس هذه المسألة على القومسيون الثانى قد طلب تعليمات تتميميه مع التقارير والقرارات والمقايسات التى سبق تحريرها كى يعطى رأيه بخصوص المصاريف اللازم اجراؤها لحفظ هذه المنارة القديمه

(٢) — منارة مسجد ايدمر البهلوان بشارع أم الغلام

قد أظهر القومسيون الثانى للجنة بان هذا الاثر متروك بالكلية من منذ عدة سنوات رغما عن الزيارات العديدة والقرارات المعطاة بشأنه ومما يوجب الاسف عدم ملاحظة ذلك بالكلية من طرف مأمورى الاوقاف الموجودين بهذا القسم و يطلب القومسيون الثانى

اطلاعه على المشروع المختص باعمال هذا الاثر وعلى تقسيم المصاريف التى تكون على حساب اللجنة وكذا المصاريف التى تكون على حساب عموم الاوقاف وبعد ذلك تعرض عليه المقايسة

(٣) — مسجد الكردى بقصبة رضوان

لم يوجد ضمن المصاريف المندرجة بالمقايسة التى تحررت بمعرفة قلم هندسة الاوقاف عن ترميم هذا المسجد مايهم اللجنة الا مرمة القبلة ويظهر أن المبلغ المعين لهذا الترميم البالغ قدره ٤ جنيهات و ٦٠٠ مليم هو غير كاف ثم كلف القومسيون الثانى جناب هرتس افندى بتحرير مقايسة مستوفية عن ترميم هذه القبلة وأن تكون محتوية على المصاريف اللازمة لتقوية خط المقرنصات الخشب الجميلة الباقية من السقف الانتيقه وعلى تنظيف المشربيات الخشب الصغيرة المنقوشة بالحفر المركبة أمام شبابيك جهة الصحن القبلية وأيضا على الاعمال الترميمية اللازمة لحفظ أرضية الصحن التى هى من الرخام الخرده الجميل ومغطاة بدون اعتناء بحصر أغلبها كهنه ويطلب القومسيون الثانى أن تكون هذه الارضية الجميلة التى هى زخرفة الصحن مكشوفة دائما وأن الفراشين المخصصين لحفظ هذا الاثر يلزمهم مداومة مسح تلك الارضية لدوام نظافتها ثم بين القومسيون الثانى للجنة حالة الوساخة العمومية الموجودة بهذا المسجد ويؤمل من اللجنة أن تطلب من سعادة مدير عموم الاوقاف أخذ الطرق الشديدة كى لا يشاهد فى المستقبل أدنى اهمال مماثل لذلك

(٤) — ضريح سيدى جوهر المدنى بشارع الركبيه

لما طلبت اللجنة تحرير مقايسة باجراء أعمال ترميمية بهذا الاثر قدم حضرة هرتس افندى هذه المقايسة للقومسيون الثانى وبلغ مقدارها ٢٨ جنيها و ٥٨ مليما وبعد فحصها بمعرفة القومسيون طلب التصديق عليها والتصريح باجراء العمل على مقتضاها

(٥) — مسجد سيدى على الفرا بشارع باب البحر

قد أعلنت محافظة مصر بأن جهة المسجد الشرقية بها شقوق ويخشى منها على الامن العمومى وطلبت اتخاذ الطرق اللازمة بشأنها ولما توجه القومسيون الثانى للمحل المذكور

تحقق له أنه لم يبق من المسجد القديم سوى المنارة وان من الواجب على اللجنة اجراء اللازم لحفظها على الدوام بقدر ما يمكن أما الوجهة فليس فيها أدنى فائدة ولا يلزم أن تعتبر كآثار ولا تهتم اللجنة بها بما أنها من المبانى المستجدة وان القومسيون يرجو من سعادة مدير الاوقاف اجراء اللازم على حسب طلب المحافظه

(٦) — مسجد مرزا ببولاق

ان المقايسة المحررة بمعرفة ديوان الاوقاف بخصوص الترميمات اللازم اجراؤها بهذا المسجد يبلغ مقدارها ٨٠٠ مليم بما فيه مصاريف انتقال ووضع رخام ملون بسقالة الباب الاصلى وبناء على طلب هرتس افندى عما اذا كان هذا المبلغ يحتسب من ميزانية اللجنة قد صدق القومسيون الثانى على طلبه

(٧) — مسجد البرديني بالداوديه

عندما بين حضرة جران بك بعض أشغال مستعجلة يلزم اجراؤها بهذا المسجد قد توجه القومسيون الثانى لذلك وتحقق له ما يأتى

أولا ان حالة السطح غير مستحسنة كما يثبت ذلك نشع المياه الذى استولى على السقف الخشب الجميل المغطى جملة أجزاء قاعة الصلاة

ثانيا ان قطع رخام خرده قد انفصلت من مواضع مختلفه

ثالثا ان المنبر الذى شغله الجميل يستحق التفات اللجنة آل للتلف شيأ فشيأ وعدم الاحتراس عليه يوجب تلاشى التطعيم والمشربيات الجميلة التى هى زخرفته ثم يرى القومسيون الثانى لزوم اجراء الاعمال المدونة بالبند الاول والثانى بأقرب وقت وان المنبر يلزم ارساله لمدرسة الفنون والصنايع لتصليحه ورجوعه لحالته الاصلية وذلك بعد تصديق اللجنة على اعمال مقايسته

ثم لكونه سبق تحرير مقايسة بتاريخ ٢٤ دسمبر سنة ٨٧ مقدارها ٢٩ جنيها و ٩٣٠ مليم عن بناء سلم وهذا السلم قد صار البدء فيه فأول نوه بالنسبة لكونه الموصل الوحيد للمنارة والسطح وتكاليف ذلك لا تكون من طرف اللجنة

(٨) — مقايسة تختص بشال قطع سماق وأحجار أرضية مسجد سرغتمش بالصليبه واستبدالها برخام أبيض

قبل القومسيون الثانى المقايسة البالغ قدرها ٣٤ جنيها و ٩٢٥ مليم وسيصير عرضها بجلسة اللجنة الآتية للتصديق عليها

تحريرا بمصر فى ١٦ فبراير سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــــــــــاآت)

(اسماعيل) (جران) (هرتس)

(التقرير الخامس والخمسون للقومسيون الثانى)

الكشف على الآثار الآتية

(١) حوش ضريح السلطان الغورى بالغوريه
(٢) مسجد المرأة بتحت الربع

(١) — حوش ضريح السلطان الغورى بالغوريه

بناء على طلب حضرة مهندس ديوان عموم الاوقاف توجه القومسيون الثانى لمعاينة الحائط بحرى الحوش الذى هو فى حالة التلف وتحقق له وجود شرخين عريضين أفقيين طولهما عشرة أمتار ووجود هبوط بالبنيان الاسفل الذى صار اعماله من مونة غير جيدة من منذ الترميم السابق

وتقرر أنه بعد الكشف يصير مباشرة شد وصلب هذا الحائط لكى يمكن أولا بناء كتف أمام الشرخ الاول من الشرق ثانيا ترميم الكتف الموجود تحت الشرخ الاوسط ثالثا ترميم الجزء الغربى من الحائط رابعا وأخيرا وضع وتر أو وترين من حديد حسب ما يلزم لاجل اتصال الحائط بوجهة البناء من جهة الحاره وان جانبى باب حوش الأثر المستقيمين الكائن بالحارة البحرية يصير ترميمهما لانه قد خفى جزء من الاحجار المكونة لهما والجزء الآخر صار فى حالة التلف ومقايسة هذه الاعمال يصير تحضيرها من قلم الهندسة وتكون هذه المقايسة مشتملة أيضا على وضع حاجز قوى بالزاوية البارزة بقرب الباب المذكور قبل وعلى لحامات أحجار الوجهة الكبرى من مدفن الغورى التى تلفت جدا بالسمنتو

(٢) — مسجد المرأة بتحت الربع

أنشأت هذا المسجد فى شهر جمادى الاولى سنة ٨٧٣ من الهجرة الست فاطمة بنت أحد الامراء والمنارة شكلها كالذى كان يبنى فى مدة حكم الاتراك والظاهر انها قريبة البنيان والزاويتان البارزتان من وجهة هذا المسجد تلفتا جدا من مصادمة العربات ويلزم وقايتها بجداديل متينة بعد اجراء ترميمها وبعد مجاوزة الباب يجد الداخل نفسه أمام

باب ثان قد آل عتبه الى السقوط لانه مثقل عليه للغاية ويرى بداخل هذا المسجد اكواما من القاذورات وردما من الهدم وكثيرا من البياض المتساقط أغلبه الذى يترك البناء مكشوفا وآخذا فى التلف كل يوم وانه وان كان هذا المسجد يكثر به تردد المصلين الا أنه تحقق بكل أسف تركه مهجورا بالكلية من جهة ديوان عموم الاوقاف لانه يلزم أخذ الاحتياطات من نحو ترميم وتنظيف هذا الاثر لحفظه

ويرى القومسيون الثانى انه وان كان ديوان عموم الاوقاف مهتما بالاعتناء فى شؤون المساجد فان موظفيها لا يقومون بواجباتهم ويستحسن الاشارة بذلك

ويتطلب اعمال تقرير ومقايسة بمعرفة قلم الهندسة ويتقدمان اليه لتحديد مبلغ المصاريف اللازم خصمها من ميزانية اللجنة والتى يلزم صرفها من ديوان الاوقاف

تحريرا بمصر فى ٢ مارس سنة ١٨٨٩

(الامضاآت)

(جران) (مصطفى صادق) (هرتس)

(التقرير السادس والخمسون للقومسيون الثانى)

التأم القومسيون الثانى بتاريخ ٢ مارث سنة ٨٩ للنظر فى كشف بيان المبالغ المنصرفة من ميزانية اللجنة فى مدى سنى ١٨٨٦ و ١٨٨٧ و ١٨٨٨ من ديوان عموم الاوقاف ومقابلتها بمقرر ميزانياتها لكى يتقرر عن كمية ما يتبقى تحت الطلب من المبالغ المقررة لغاية ٣١ دسمبر سنة ١٨٨٨

والمبالغ المقررة عن الثلاث سنين المذكورة قبل هى

جنيه مصرى

١١١	(أ)	باقى من مقرر سنة ١٨٨٥ (راجع محضر جلسة ٢١ وجه ١٣ من كراس سنة ٨٥)
٤٠٠٠	(ب)	المقرر عن سنة ٨٦
٤٠٠٠	(ت)	« « ٨٧
٠٠٠	(ث)	« « ٨٨ (لم يتقرر)
٨١١١		

مصروفات كالآتى

جنيه مصرى

	٦٨١٧	(ج)	قيمة ما صرف من ديوان عموم الاوقاف فى سنة ٨٦ وسنة ٨٧ وسنة ٨٨ حسب الكشف المقدم من قلم الحسابات وصرف فى أعمال لزم اجراؤها
	٩٨١	(ح)	مصاريف عمومية ومختلفة
٧٧٩٨			

مجموع المنصرف بما فيه مبلغ ٤١١ جنيه مصرى منصرف فى سنة ٨٨ ولم يصر قبوله من اللجنة للآن (تفكره)

٣١٣	باقى تحت الطلب

وتبين من النظر فى حسابات المبالغ المنصرفة التى قبلت بالاعمال التى قررت اللجنة مقايساتها أن ديوان عموم الاوقاف أجرى خصم مصروفات من مقررها بدون التصديق

منها عليها فى جملة آثار و يبلغ مجموعها مبلغ ٢١٠٣ جنيه مصرى حسب ما هو مبين بالكشف الآتى وهذه المبالغ الغير المصدق عليها من اللجنة لا تقبلها الا بعد المراجعة الشافية والتحقيق فيعرض القومسيون الثانى للجنة أولا أن تحدد فى أى الآثار وفى أى الاعمال أنه يلزم استعمال مبلغ ٣١٣ جنيه مصرى الذى تحت الطلب ثانيا أن تطلب من ديوان عموم الاوقاف أن يقدم لها كشفا مفصلا به المبالغ المنصرفة فى مصروفات عموميه ومصروفات مختلفة التى مجموعها ٤١١ جنيه مصرى عن سنة ٨٨ لكى تنظر فيما اذا كان هذا المبلغ يلزم خصمه بكليته من ميزانية اللجنة أم لا ثالثا أن تدعو ديوان عموم الاوقاف أن يقدم للقومسيون الثانى كافة أوراق الاعمال المبينة بالكشف الآتى بعد ليراجعها و ينظر فيما اذا كانت المصروفات الكلية والجزئية التى صار صرفها يلزم خصمها من ميزانية اللجنة أم لا وسيقدم القومسيون الثانى تقريرا خصوصيا بشأن ذلك بجلسة اللجنة القادمة

(ينظر الكشف المذكور بعد)

كشف مقابلة عن المبالغ المنصرفة من ديوان عموم الاوقاف فى أعمال صار اجراؤها بالآثار العربية مع مصروفات مصـــدق عليها بحملة قرارات من لجنة حفظ هـــذه الآثار

الملحوظات بيان محاضر الجلسات التى تقرر مصروفاتها	مبالغ صرفت من ديوان عموم الاوقاف فى سنة ١٨٨٧ و١٨٨٨	مصروفات تقرر عملها	مصروفات تم عملها	نمرة مسلسلة	أسماء الآثار
	جنيه م	جنيه م	جنيه م		
(٢١) ٨٧ جنيه (٢٥) ١٩ جنيه . . .	٢٥٠	١٠٦	١٤٤	١	مسجد الاشرف وتوابعه
(٢٥) ٤٠٠ «	١٠١٠	٤٠٠	٦١٠	٢	« المؤيد
(٢١) ١٤ « (٢٥) ٥٠ جنيه . .	١٢٤	٦٤	٦٠	٣	منارة مسجد خوندبركه بالتبانه
	٢	. .	٢	٤	حوش اينمش النجاشى
(٢٥) ٢٠ جنيه	٣٨	٢٠	١٨	٥	مسجد محمود محرم بالجماليه
(١٧) ٣٠ « (صرف ١٠٠ جنيه قبل سنة ٨٥)	١٣٢	٣٠	١٠٢	٦	« الامير حسين
	٤٠	. .	٤٠	٧	« سرغتمش بالخضيرى
	١٦	. .	١٦	٨	« الالمى بقلعة الكبش
	١٢	. .	١٢	٩	قبة الفداويه بالعباسيه
	٣	. .	٣	١٠	زاوية الهمود بالحجر
	٢٣	. .	٢٣	١١	مسجد القاضى زين الدين بالجماليه
	١٩	. .	١٩	١٢	« ارغون شاه اسماعيلى
	١٣	. .	١٣	١٣	سبيل الرماح
	٢٠	. .	٢٠	١٤	مسجد حوش آدم الاحمدى (منارته)
	٤	. .	٤	١٥	زاوية عبد الرحمن البكتمرى
	٤٧	. .	٤٧	١٦	مسجد قانصوه الغورى بالصحرا
	٢٨٣	. .	٢٨٣	١٧	« قانباى الرماح بالمصريه
	٥٣	. .	٥٣	١٨	ضريح المناوى بشارع سيدى مدين
	٤٦	. .	٤٦	١٩	مسجد المردانى
	١٤٠	. .	١٤٠	٢٠	قبه ومدفن الغورى
	٢٨	. .	٢٨	٢١	بوابة الغورى بخان الخليلى
	٢	. .	٢	٢٢	مدرسة العميان بمرجوش (دكه)
	٢١	. .	٢١	٢٣	منزل بالداوداري وقصر زينب خاتون
(٢٨) ١٣٩ جنيه مصرى	٢٩٢	١٣٩	١٥٣	٢٤	منارة مسجد ابراهيم أغا مستحفظان
	٦	. .	٦	٢٥	زاوية حسن أمير الامرا
	٧٥	. .	٧٥	٢٦	مسجد وسبيل طرباى الشريفى
	٢	. .	٢	٢٧	« تغرى بردى الناصرى
	٥٣	. .	٥٣	٢٨	« اينال اليوسفى بالصحرا
	٩١	. .	٩١	٢٩	وكالة قايتباى بالازهر
	٣	. .	٣	٣٠	منارة محمد خاير بك
	١٤	. .	١٤	٣١	زاوية بشير أغا الجمدار بسوق الظلام
	٢٨٦٢	٧٥٩	٢١٠٣		الجمله

تحريرا بمصر فى ٢ مارس سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــاآت)

(برواه) (جران) (مصطفى صادق) (هرتس)

(التقرير السابع والخمسون للقومسيون الثانى)

الكشف على الآثار الآتية

(١) زاوية الشيخ حسن الرومى الكائنة بشارع الحجر بالقرب من القلعة العامرة بمصر
(٢) مسجد الطواشى بشارع الطواشى بالقاهره (رسم جران بك نمرة ٨٤)
(٣) مسجد سيدى محمد سعيد جقمق بدير النحاس بمصر القديمه
(٤) مسجد الست صدق مسكه بشارع الحنفى بقسم السيدة زينب بالقاهره (رسم جران بك نمرة ٢٥٢)
(٥) ضريح سيدى حسن بربع الجلادين ببولاق
(٦) مدرسة شيخون بشارع الحباله بقسم الخليفه بمصر
(٧) مقايسات محرره من قلم الهندسه

(١) — زاوية الشيخ حسن الرومى

خابرت مصلحة التنظيم ديوان عموم الاوقاف بان السيد ابراهيم احمد البراد يرغب اعادة بناء منزله الملاصق لحوش المسجد المذكور وبعد توجه القومسيون الثانى الى هذه المواضع علم له أن هذا المسجد لم يكن له أدنى هيئة فننية ولا تاريخيه وأنه لا يرغب درجه ضمن الآثار التى تهتم بها اللجنه وان لديوان عموم الاوقاف أن يجرى ما يراه مناسبا فى شأن ذلك

(٢) — مسجد الطواشى

حرر قلم هندسة الاوقاف مقايسة لترميم هذا المسجد ولكن قبل الشروع فى الاعمال التمس من القومسيون الثانى الكشف على هذا المسجد لمعرفة ان كان يلزم درجه ضمن الآثار أم لا وبعد توجه القومسيون الثانى نحو هذا المسجد ترا آى له أنه لا يوجد به شئ ما من أثر قديم يكون ذا فائدة للجنة فانه قد محى جميع ما قد كان به من ذلك ما عدا المنبر القديم الذى يلزم ديوان عموم الاوقاف حفظه وان كانت صناعته معتادة ويوجد به تربيعة من الرخام ملصوقة بأعلى باب الميضة بخارج المسجد بها كتابة تدل على أن الذى

أنشاه هو جوهر السحرتى فى سنة ٧٣٣ من الهجرة وهذه التربيعة يلزم حفظها بالموضع التى به ولا تهتم اللجنة بالاعمال المشروع فى اجرائها نظرا لان هذا البناء لا يمكن درجه ضمن الآثار العربية وديوان عموم الاوقاف يمكنه حينئذ اجراء الاعمال اللازمة بدون توسط اللجنة فى ذلك

(٣) — مسجد سيدى محمد سعيد جقمق

انه بناء على طلب امام هذا المسجد عين ديوان عموم الاوقاف من لزم للكشف عليه وقد تأكد له أنه يستدعى ترميمات حالا ولكن قبل تحرير مقايسة أحال قلم الهندسة هذه المسألة على هرتس افندى لكى يعطى رأيه فيها بناء على طلبه صار الكشف بمعرفة القومسيون الثانى على هذا المسجد وترا آى له أنه لا يمكنه ادخاله من ضمن الآثار لانه لم يكن به أدنى هيئة تاريخية أو تفننية وأنه لا تهتم اللجنة بالنظر فيه ومع ذلك فالقومسيون يوصى أنه عند اجراء الاعمال المشروعة تؤخذ الاحتياطات اللازمة لحفظ تيجان الاعمدة على قدر الامكان والذى لم يستعمل منها ثانيا يحفظ بالانتقخانه وانه يلزم خلاف ذلك حفظ المنارة بالحالة التى وجدت بها على قدر ما يمكن وهى فى الجملة ذات حالة مناسبة من المتانه

(٤) — مسجد انست صدق مسكه

عرض ناظر هذا المسجد لسعادة مدير عموم الاوقاف أنه بنى جزأ من وجهة هذا المسجد بتصريح من اللجنة ويطلب تصريحا مثل السابق للجزء القبلى الشرقى الباقى بناؤه فبعد أن توجه القومسيون الثانى الى هذا المسجد رأى أنه يمكن التصريح باعادة الاعمال كالسابق بشرط أن تكون جارية تحت ملاحظته وحسب تعريف قلم الهندسة وأنه ينبغى حفظ أجزاء الوجهات اللازم ترميمها والتى يلزم اعادة بنائها بهيئتها المعماريه

(٥) — مدفن سيدى حسن

خابرت مصلحة التنظيم ديوان عموم الاوقاف بأنه تقدم لها طلب من أحد الاشخاص بشأن ترميم الحائط القبلى من قبة سيدى حسن والقومسيون الثانى التى أحيلت عليه هذه المسألة أورى أنه من حيث ان هذا المدفن الصغير لا يحتوى على أدنى هيئة تفننية

أو تاريخية فلا يمكن ادخاله ضمن الآثار التى تهتم اللجنة بشؤنها وبناء عليه ديوان عموم الاوقاف يعطى ما يستحسن موافقته من الآراء

(٦) — مدرسة شيخون

طلبت الست حبيبه من مصلحة التنظيم التصريح ببناء منزلها الملاصق للمدرسة المذكورة وعند احالة هذا الالتماس على ديوان عموم الاوقاف أحيلت المعاينة على القومسيون الثانى لاخذ رأيه وبعد أن توجه القومسيون الثانى لمعاينة هذه المواضع ورأى موافقة اعطاء الرخصة على شرط أن لا يحصل أدنى تلف للمدرسة المذكورة وأن لا يصير فتح أدنى فتحة فى الحائط الغربى من منزل المالكة المذكورة وأن يناط قلم الهندسة بمراقبة الاعمال وملاحظة تنفيذ القرار المذكور

(٧) — مقايسات محررة من قلم الهندسه

نظر القومسيون الثانى المقايسات المبينة بعد ويلتمس من اللجنة أن تخصص المبالغ لاجراء الاعمال الموضحة بها وهى

(أ) زاوية بشير أغا الجندار ترميم الوجهة الغربية منها (محضر ٣٤ بتقرير ٥٢) ١٠ جنيه مصرى

(ب) مسجد آقسنقر تركيب ترابيع قيشانى (محضر ٣٤ تقرير ٥٣) ٧٥٠ مليم

(ج) بوابة باب النصر المعظمة فك الحدايد (محضر ٣٤ تقرير ٥٣) ١ جنيه و ٢٦٠ مليم

(د) مسجد البرديني { أولا ترميم السطح ٣ جنيه
ثانيا تصليح المنبر ٧٥ مليم }

(ه) مسجد احمد بن طولون نقل ومشال الارمال النحاس وتقوية الاجزاء السفلى من الحائط القبلى من داخل هذا المسجد ٥ جنيه مصرى

(و) تقوية المنارة البحرية من الثلاث منارات الكائنة بالقرافة الكبرى (بمدافن المماليك محضر ٣٠ تقرير ٣٨)

(ز) تقوية المنارة الوسطى من الثلاث منارات المذكورة قبل (محضر ٣٠ تقرير ٣٨) ١١ جنيه مصرى

(ح) مسجد التجازيه أمام باب الوزير

عندما رأى هرتس افندى فى أثناء الاعمال الترميمية بعمارة هـذا المسجد أن قبة قبتها الصغيرة على وشك السقوط حرر مقايسـة لتقويتها وطلب من قلم الهندسـة ابقاء الاساقيل فى موضعها لاجل اجراء هـذه الاعمال فالقومسـيون الثانى بعد أن عاين المقايسة عرض بتخصيص مبلغ ٥٩ جنيها مصريا

(ط) مسجد أزبك اليوسفى (محضر ٣٤ تقرير ٥٢)

يعرض القومسيون اجراء الاعمال حالا بتقوية السقف الاعلى من الصحن التى تبلغ قيمتها ٦٥ جنيها و ٤٦٧ مليم

الذى يضاف للاحتياطى ٤ جنيهات و ٥٣٣ مليم

مجموع المبلغ الذى تحت التخصيص ٧٠ جنيها

تحريرا فى ٢٧ مارس سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــــــــاآت)

(جران) (هرتس)

(التقرير الثامن والخمسون للقومسيون الثانى)

التأم القومسيون الثانى هذا اليوم ليضع مشروع التقسيم مبلغ ٢٣١٣ جنيه الذى جعل تحت طلب اللجنة لاستمرار الاعمال لحين تحديد ميزانية السنة الجارية حسب ما تقرر بجلسة اللجنة الاخيرة بتاريخ ١٩ مارث سنة ١٨٨٩ وقبل الشروع فى هذا التقسيم نظر القومسيون الثانى المقايسة البالغ مقدارها ١٠٦ جنيه المحررة من قلم الهندسة بخصوص الاعمال التى سيصير اجراؤها فى مسجد مقلباى طاز الكائن ببركة الفيل وصدق عليها وسيصير عرض هذه المقايسة بجلسة اللجنة الآتية

كشف تقسيم مبلغ ٢٣١٣ جنيه مصرى

مبالغ محددة باسمة ١٨٨٩ — مليم	مبالغ محددة باسمة ١٨٨٩ — جنيه	المقايسات المصادق عليها — مليم	المقايسات المصادق عليها — جنيه	نمرة	الايضاحات	
					(أ) أعمال جارية ومقتضى استمرارها	
..	٤٥٣	..	٤٥٣	١	مسجد بيبرس الخياط بالجداريه	
..	٥٠	..	٥٠	٢	« المهمندار بالدرب الاحمر	(١) كالمبين بعد
..	٣٠٠	..	.	٣	« المؤيد	
..	٢٣٢	..	٣٧٠	٤	« برقوق بالنحاسين (سقف)	(٢)
..	٤٠	..	٨٩	٥	« ابو بكر مزهر ببرجوان (تبليط)	(٣)
..	٦٥	..	١٠٥	٦	سبيل زين العابدين بدرب الوايه بالازهر	(٤)
..	٢٠٠	..	٤٤٥	٧	مسجد فخر الدين بشارع منصور باشا	(٥)
..	٣٥	..	١٣٩	٨	« ابراهيم آغا مستحفظان	(٦)
..	١٠	..	..	٩	« قايتباى بقلعة الكبش	
..	١٠٠	..	٢٩١	١٠	« « بالصحرا	(٧)
..	٢٥	..	٤٤	١١	قبة التجز به باب القرافه	(٨)
..	١٥١٠					

(١) لتتميم ذلك ينبغى صرف ٢٥٠ جنيه مصرى على حساب الاوقاف

(٢) المبلغ المقرر يتضمن اعمال النجارة والنقش وتبقى تحت الاجراء أعمال الدهان والتذهيب بمبلغ ٣٨ جنيها

(٣) يبقى من الاعمال تحت الاجراء ٤٩ جنيها

(٤) باقى من المقايسه القديمه ٤٥ جنيها ومن المقايسه الجديدة التى لم تصدق عليها للآن وكان صرف لغاية الآن ٦٠ جنيها

(٥) هذه الاعمال لم يحصل البدء فيها

(٦) باقى من حساب الاعمال وعند صرف ٣٥ جنيها يصير تتميم أعمال المبانى

(٧) تقرر بجلسة اللجنة المنعقدة فى عر مايو سنة ٨٩ ان هذا المبالغ يصير صرفه من ديوان عموم الاوقاف فالاحتياطى الآتى بعد يعلى عليه مبلغ ١٠٠ جنيه وهذا المبلغ مخصص لوضع سلك أولا ولم تبتدئ هذه الاعمال

(٨) مع صرف ٢٥ جنيه يصير تتميم هذه الاعمال

(تابع) كشف تقسيم مبلغ ٢٣١٣ جنيه مصرى

ايضاحات	نمرة	مبالغ المقايسات المصدق عليها جنيه	مبالغ المقايسات المصدق عليها مليم	مبالغ محدده لسنة ١٨٨٩ جنيه	مبالغ محدده لسنة ١٨٨٩ مليم
ب) أعمال سيصير اجراؤها ومقايساتها تصدق عليها من اللجنة					
مسجد سرغطمش بالصليبه (تبليط)	١٢			٣٥	٠٠
« ابراهيم اغا مستحفظان (خوده)	١٣			٣٦	٠٠
مدفن سيدى جوهر المدنى بالصليبه	١٤			٢٩	٠٠
مسجد ميرزا ببولاق	١٥			٠٠	٨٠٠
« ايدمر البهلوان (شدوصلب)	١٦			٥٠	٠٠
« سيدنا الحسين (المناره القديمه)	١٧			٥٧	٠٠
				٢٠٧	٨٠٠
ج) اعمال سيصير اجراؤها وصار عمل مقايساتها من القومسيون الآتى اعرضها على اللجنه للتصديق عليها					
زاوية بشير اغا الجمدار	١٨			١٠	٠٠
مسجد ابراهيم اغا مستحفظان (آق سنقر) (قيشانى)	١٩			٠٠	٧٥٠
بوابة باب النصر المعظمة (حدايد)	٢٠			١	٢٦٠
مسجد البرديني (السطح)	٢١			٣	٠٠
« « (الممر)	٢٢			٧٥	٠٠
« طولون (ارماح وترميم)	٢٣			٥	٠٠
المناره البحريه بالقرافه الكبرى	٢٤			٧	٠٠
المناره الوسطى بالقرافه الكبرى	٢٥			١١	٠٠
مسجد المنجزيه بجوار باب الوزير (تتويج المنارة)	٢٦			٩	٠٠
« ارباب اليوسفي (سقف)	٢٧			٧٠	٠٠
« مغلباى طاز ببركة الفيل (المنارة والوجهة)	٢٨			١٠٦	٠٠
				٢٩٨	١٠
د) أشخاص الاعمال					
كاتب (بعوض)	١	١٣	٥٠٠		
رسام	٢	٦٠	٠٠		
قياس	٣	١٨	٠٠		
ملاحظة الاعمال	٤	١٠٠	٠٠		
يكون ذلك		١٩١	٥٠٠		
هـ) مصاريف عموميه					
مصاريف عربات وخلافه	١	٦٠	٠٠		
جرابيل	٢	٣	٠٠		
مصاريف متنوعه	٣	٧	٠٠		
يكون ذلك		٧٠	٠٠		

(تابع) كشف تقسيم مبلغ ٢٣١٣ جنيه مصرى

مبالغ محددة لسنة ١٨٨٩		مبالغ المقايسات المصدق عليها		نمرة	ايضاحات
مليم	جنيه	مليم	جنيه		
					بيانه
٠٠	١٥١	٠٠	٠٠		(ا) اعمال يقتضى تتميمها
٠٠	٠٠	٨٠٠	٢٠٧		(ب) اعمال يلزم الشروع فيها وقبلت من اللجنة
٨١٠	٥٠٥	١٠	٢٩٨		(ج) أعمال يلزم الشروع فيها وعملت من القومسيون الثانى ومحالة لعرضها على اللجنة لاخذ التصديق عليها
٥٠٠	١٩١				(د) أشخاص الاعمال
٠٠	٧٠				(ه) مصاريف عموميه
٦٩٠	٣٥				احتياطى (يعلى الاحتياطى عبلغ ١٠٠ جنيه (راجع جدول حرف (ا) نمرة ١٠)
٠٠	٢٣١٣				
					(و) الانتيقخانه العربيه
٠٠	١٥			١	فراش واحد
٠٠	٣٥			٢	شيشى واحد
٠٠	٣٥			٣	مرخماتى
٠٠	٢٠			٤	مصاريف تصليح النجارات
٥٠٠	١			٥	أصناف لتنظيف الانتيقخانه
٠٠	٦			٦	حفظ وملاحظة الآثار عدا فن الحلفا
٥٠٠	١١٢				

(ملحوظات) مصاريف الانتيقخانه (و) البالغ قدرها ١١٢ جنيها و ٥٠٠ مليم يصير صرفها من محصول رخص الدخول

(الامضاآت)

(جران) (بروا) (هرتس)

(التقرير التاسع والخمسون للقومسيون الثانى)

التأم القومسيون الثانى هذا اليوم للنظر فى مقايسات الاعمال المجهزة لاجراء الترميمات بالآثار المبينة بعد

أولا — القبة ذات الشخشيخة المعروفة بقبة المنوفى الكائنة بالقرافة الكبرى

قررت اللجنة أن تجرى الترميمات المذكورة بالتقرير الثامن والثلاثين للقومسيون الثانى ولكن المقايسة المقدمة تحتوى على جملة أعمال ليست ضرورية لتقوية هذا الاثر وهى ذات مصاريف زائدة فيطلب القومسيون الثانى من قلم الهندسة تقديم مقايسة لم تحتو الا على المصاريف اللازمة لحفظ بقايا هذا الاثر

ثانيا — ان التقرير الثامن والثلاثين للقومسيون الثانى موضح به ترميمات يلزم اجراؤها بالثلاث منارات الكائنة بالقرافة الكبرى ومقايسات مصاريف منارتين منها صار قبولها من اللجنة ومقايسة الاعمال اللازم اجراؤها بالمنارة الثالثة تبلغ ٨٧ جنيها و ٧٦٤ مليم تطلب القومسيون الثانى من اللجنة التصديق على اجرائها ثم أورى القومسيون أنه من اللازم اجراء الاعمال المقدرة للثلاث منارات لتحقيق حفظها

ثالثا — سبيل سليمان جاويش بباب الشعريه

يوجد مقايستان لهذا الاثر احداهما تختص باعادة بناء الرفوف وهى بمبلغ ٣٩ جنيها و ٤٤٥ مليم وصار قبولها من القومسيون الثانى فى ٢١ جونيو سنة ١٨٨٨

وثانيهما تشتمل على الاعمال اللازمة لحفظ الاثر بتمامه وهى بمبلغ ٨٤ جنيها و ٦٧٥ مليم وسيلاحظ أنه يوجد مقايسة أخرى خلاف المقايسة الاخيرة مقدارها ٢٨ جنيها و ٩٠ مليم محررة عن أعمال لا تختص باللجنة الأن ديوان عموم الاوقاف يقوم باجرائها من ميزانيته كما ذكر ذلك بتقرير القومسيون السادس والاربعين

رابعا — مسجد ايدمر البهلوان بشارع أم الغلام

المقايسة التى تقدمت بمبلغ مقدارها ٢٠١ جنيه وليست تشتمل على تقوية الاجزاء القديمة للمنارة المذكورة فقط بل تحتوى على اعادة بناء المسجد المذكور كله

وعلى حسب المذكرة التى تقدمت هذا اليوم من حضرة هرتس افندى بأن أعمال تقوية المنارة يبلغ مقدارها ٩٥ جنيها يعرض القومسيون الثانى على اللجنة أن تقرر هذا المبلغ عندما تسمح به الحالة ومع ذلك فالاعمال مستعجلة وان المنارة وان كان حصل فيها الشد والصلب من منذ شهرين الا أنها يخشى عليها من السقوط اذا لم ينظر فى ترميمها بأقرب مدة

خامسا - مسجد المرأة بتحت الربع

قد حرر قلم هندسة الاوقاف المقايسة الحالية حسب التعليمات الموضحة بالتقرير الخامس والخمسين للقومسيون الثانى ولكونه يظهر من المقايسة المذكورة والمذكرة المحررة من حضرة هرتس افندى أن الاعمال اللازمة لحفظ هذا الاثر يبلغ مقدارها ٢٥ جنيها والاعمال الاخرى التى ليست من أعمال التقوية بالاثر المذكور يلزم احتسابها من ميزانية ديوان عموم الاوقاف

فيعرض القومسيون الثانى على اللجنة أن تقرر مبلغ ٢٥ جنيها لكى يصير اجراء أعمال التقوية

سادسا - مسجد الكردى بقصبة رضوان

القومسيون الثانى الذى أوصى بتقريره الرابع والخمسين عن ترميم القبلة وأجزاء أخرى من هذا المسجد نظر المقايسة المحررة بهذا الشأن البالغ قدرها ٣٠ جنيها ويعرض على اللجنة أن تقرر هذا المبلغ لاجراء هذه الاعمال لكونها ضروريه

سابعا - الحائط البحرى من حوش تربة السلطان الغورى بالغوريه

يرغب حضرة المسيو جران بك قبل قبول المقايسة والتقرير المختص بهذه المسألة أن يعمل رسومات المساقط الافقية والرأسية وكذا ارتفاع الحائط المحكى عنه وتعرض على القومسيون الثانى ليبين كيفية الاعمال التى يصير الشروع فى اجرائها

ثامنا - مسألة خفر المنارات والقباب الكائنة بالقرافة الكبرى

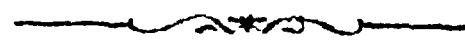
كلفت اللجنة بجلستها الاخيرة القومسيون الثانى أن ينظر فى مسألة التربية الذين تطلبوا مكافأة مقدارها عشرة قروش شهريه لملاحظة هذه الآثار وذلك عن مدة احد عشر شهرا

مضت وان أوراق هـذه المسألة لم تحتوعلى أدنى مستند مبين به أدنى مخصص كان للاشخاص المذكورين وهاك ما اشتملت عليه هذه الاوراق وهى

خطاب من ديوان عموم الاوقاف لقسم ثالث بتاريخ ٣ القعده سنة ١٣٠٥ الموافق ١١ يوليو سنة ٨٨ مرفق به الاوراق المختصة بهذه المسألة وموضح بها المنارات والقباب الكائنة بالقرافة الكبرى البالغ عددها احدى عشرة وهى داخلة فى أعمال أربعة أنفار من التربية ولو صار تكليف هؤلاء الانفار بالخفر يلزم أن تقدر لهم مصاريف شهريه ولكن لاجل عدم تكليف الاوقاف بهـذه المصاريف يأمر بالزام خدمة القسم بخفر هذه الآثار ويستنتج القومسيون الثانى من ذلك ان التربية الذين تحصلوا على رخصة القيام بأعمال الجهة الموجودة بها الآثار المحكى عنها يلزم تكليفهم والزامهم بملاحظة حفظ تلك الآثار بدون تقدير أدنى مكافأة لهم فى نظير التصريح المعطى لهم لاداء أعمالهم بأراضى الاوقاف ولذا يعرض القومسيون الثانى على اللجنة استسماح ديوان عموم الاوقاف بتقديم ما يبين حالة مواضع الآثار وتسليمها بعهدة التربية المذكورين ٩٥ تحريرا فى ٢٩ مايو سنة ٨٩

(الامضـــــــــــاآت)

(هرتس) (بجران)



(التقرير الستون للقومسيون الثانى)

معاينة الآثار المبينة بعـــد

(١) مسجد أزبك اليوسفى ببركة الفيل
(٢) سبيل زين العابدين بدرب لوليه بالازهر
(٣) مسجد السلطان برقوق بالنحاسين
(٤) مدفن السلطان قلاوون

(١) ـــ مسجد أزبك اليوسفى

عرض حضرة هرتس افندى على القومسيون الثانى مقايسة بمبلغ ٣ جنيه و ٨٦٥ مليم عن تصليح أبواب مسجد أزبك اليوسفى وصار قبولها منـه ثم يطلب من اللجنة التصديق على ماسيصير احتسابه من احتياطى الميزانية

(٢) ـــ سبيل زين العابدين

لما نظر القومسيون الثانى المقايسة المقدمة من حضرة هرتس افنـدى البالغ قدرها ٢٠ جنيها المحررة عن أعمال مستعجلة لازم اجراؤها بسبيل زين العابدين صار قبولها منه أما من خصوص هـذا المبلغ فهو وارد بالميزانية المصدق عليها من اللجنة وينبغى للرئيس أن يطلب حينئذ من ديوان عموم الاوقاف أن يشرع فى الاعمال حالا

(٣) ـــ مسجد السلطان برقوق

توجه القومسيون الثانى نحو هـذا الاثر وتحقق له نهو أعمال تقويته وترميم سقفه ورأى لزوم استمرار ربقة الجزأين السفليين من السطح للتمكن من تصريف مياه الامطار اذ أنه لولا الاعمال التى صار اجراؤها بهذا السقف الجميل لتهدده التلف بسبب مياه الامطار وانه صار حفظ ثلثى هـذا السقف واستجداد الثلث الآخر وانه رأى للآن ظهور دهان البويه الاصليه بالاجزاء القديمة ظهورا جيـدا ولم يوافق على اعادة دهان هـذه الاجزاء بل يستحسن حفظها بدهاناتها الاصلية على قدر الامكان أما مايخص الجزء الجديد

من السقف فيرى القومسيون الثانى انه ان صار اعمال الدهان به فينبغى ان يكون على مصاريف ديوان الاوقاف ولكى ان يصير اجراؤه بكيفية مناسبة يلزم جعله تحت ملاحظة المهندس المكلف باعمال اللجنة الذى يجرى اعماله مع نقل دهانات الجزء القديم بغاية الدقة واذا لم يحصل دهان الجزء المذكور فيجب رفع الاساقيل ومن خصوص هذه الاساقيل أورى القومسيون بكل أسف انه عند غرس القوائم بالارض حصل تكسير خردة الارضية وهذا عمل غير لائق بأى وجه كان و بكل سهولة كان ممكنا منع ذلك بوضع مخدات جيدة من خشب تحمل هذه القوائم وترتبط معها وان طريقة العمل هذه يلزم ابطالها مطلقا من الآن لانه لا يجوز اتلاف جزء من أثر لاجل اصلاح جزء آخر منه بل يلزم اجراء ملاحظة دقيقة فى المستقبل عن مثل ذلك من مهندسى الاوقاف لمنع اتلافات تماثل ما حصل وشاهد القومسيون ان هذا الاثر العجيب يلزم اجراء بعض اعمال به لحفظه وسيجرى تحرير تقرير خصوصى مبين به تفصيلها لكى يؤمر باجرائها عند سماح مالية اللجنة بقيمتها

(٤) — مدفن السلطان قلاوون

بعد أن فرغ القومسيون الثانى من مسجد برقوق عاين مسجد السلطان قلاوون الملاصق له وترا آى له به ما هو آت أوّلا انه قد سقطت بعض قطع من الخرده ولم يحفظها الخفير ثانيا ان ديوان عموم الاوقاف بادر بوضع دكان بين الكتفين الاولين اللذين على يسار الداخل الى دهليز هذا الاثر و يلتمس من اللجنة أن تطلب ازالتها ثالثا ان لوحتين من خشب مدهون موضوعتين بجانبى القبلة وهما بهيئة منظور بوسطه رسم ساعة دقاقه كانه الاساس الاصلى لهذا الرسم وهاتان اللوحتان على قول خادم المدفن صار دهنهما من منذ ثمانية وعشرين سنة تقريبا ونظرا لقبح هيئتهما يطلب القومسيون قشط دهانهما واستعواضه بدهان بسيط يكون ذا ذوق مناسب

تحريرا بمصر فى ١٥ يوليو سنة ٨٩

(الامضـــــــــــــاآت)

(جران) (هرتس)

(التقرير الحادى والستون للقومسيون الثانى)

سبيل السلطان مصطفى بالسيدة زينب

عاين القومسيون الثانى هذا السبيل بجميع أجزائه فوجد اعمال الاضرورية علاوة على المبين بالمقايسة التى تقدمت بجلسة اللجنة الاخيرة وهى تشتمل خصوصا على بعض الاحجار النحت ذات اللون الاصفر الحاصل فيها التقشير وهى موضوعة بالاكتاف التى وبعقد باب الكتاب وينبغى ترميم خردة أرضية السبيل والقاعات المجاورة له للامن على حفظها

وقد تحقق له وجود قاذورات ومواد قديمة محطمة ومهمات ناتجة من الهدم جلبها الى هذا السبيل رئيس الكتاب وأحد خدمة مسجد السيدة زينب ولذا يطلب من اللجنة ان تتخابر مع ديوان عموم الاوقاف عن مشال هذه المواد مع مهمات الهدم والقاذورات وأن يأمر قطعيا بعدم وضع شئ منها فى المستقبل وان يطلب أيضا من المعين بخفر هذا الاثر ان يتخذ محلا لتخزين مواده وان يداوم على حفظه ونظافته

ويجب على قلم الهندسة ان يقدم مقايسة بالاعمال المبينة قبل فى مدة وجيزة

تحريرا بمصر فى ١٩ يونيو سنة ١٨٨٩

(الامضاآت)

(جران) (هرتس)

(التقرير الثانى والستون للقومسيون الثانى)

بشأن النظر فيما هو آت

١ مقايسة محررة عن الاعمال اللازم اجراؤها بمسجد السلطان برقوق بالنحاسين
٢ مقايسة لتقوية قبة المنوفى المعروفة بالقبة ذات الشخشيخة الكائنة بالقرافة الكبرى المعروفة بصحراء المماليك
٣ تكاليف جرى صرفها بمسجد بيبرس الخياط بالجودريه
٤ « « « بزاوية فيروز بدرب سعاده
٥ بناء ضريح سيدى جعفر الصادق بشارع الصنادقيه بالازهر
٦ تكملة القدر به الشهيرة بتكية الست خاتون بشارع القبر الطويل
٧ طلب مقدم من حضرة هرتس افندى بشأن تخصيص ٤ جنيهات

(١) — مقايسة عن أعمال يلزم اجراؤها بمسجد السلطان برقوق

حرر قلم هندسة الاوقاف المقايسة المذكورة حسب الايضاحات المعطية من القومسيون الثانى بتقريره المتمم للستين وتشتمل على المصروفات اللازمة للتمكن من انصباب مياه الامطار عن سطح المحراب وعلى هدم جزء حائط قديم يوجد بجانب سور السطح المذكور وتشتمل أيضا على تصليح الباب الجيل بواسطة أحزمة خفيفة من حديد وتبلغ هذه المقايسة ١٥ جنيها والقومسيون الثانى يعرضها للتصديق اللجنة عليها ويطلب احتساب هذا المنصرف من احتياطى الميزانية

(٢) — مقايسة لاعمال تقوية بقبة المنوفى

يبلغ مقدار هذه المقايسة ٥٠ جنيها وهى محررة طبقا التعليمات القومسيون الثانى بتقريره التاسع والخمسين وصار قبولها منه لعرضها على اللجنة لاجل تصديقها على هذا المنصرف

ولما كانت دهنات المبانى المستجدة ضرورية وان لم يكن صار احتسابها ينبغى اجراؤها فى الحال بعد اعمال هذه المبانى ويحرر قلم الهندسة مقايسة التكاليف وبعرضها على اللجنة

لاخذ الاعتماد عليها ويطلب القومسيون الثانى من اللجنة التصديق على المنصرف الذى يصير احتسابه من احتياطى الميزانية حيث ان هذه الاعمال مستعجلة جدا لان القبة المذكورة على وشك السقوط بعد زمن قريب ان لم يكن الآن

(٣) — تكاليف جرى صرفها بمسجد بيبرس الخياط

لاحظ حضرة هرتس افندى فى أثناء مروره بالآثار ان الباب العمومى الموجود الآن بهذا الاثر مفتوح على الدوام وانه خالى الكيلون ولذا ينجم عن ذلك سكن جملة برابرة بمحل ممنوع فى جميع الاحوال ولهذا السبب صار اخطار قلم الهندسة بذلك مع دعوته لاهتمامه لتلافى هذا الضرر و بتركيب كيلون للباب وقد أوصى باحتساب قيمة ما صرف على ذلك وقدره ٢٥٤ مليم الذى صار قبوله من القومسيون من أصل احتياطى الميزانية

(٤) — تكاليف جرى صرفها بزاوية فيروز

وللسبب السالف ذكره قد جرى صرف مبلغ ٣٠٤ مليم لزاوية فيروز وصار قبوله من القومسيون الثانى ويعرض باحتسابه من احتياطى الميزانية

(٥) — بناء سيدى جعفر الصادق

طلب مالك المنزل الملاصق للبناء المذكور رخصة باعادة بناء ملكه وقدم ذلك الى مصلحة التنظيم فاستخبرت من اللجنة عما اذا أمكن اعطاؤه تلك الرخصة وحيث ان هذا البناء لا يكون به أدنى هيئة تخوله درجة ضمن الآثار فلذلك لا ينبغى استشارة اللجنة عن رخصة البناء التى تطلب من ملاك العقارات الملاصقة اليه

(٦) — تكية الست خاوتن

طلب الشيخ على حسن الاشقر بناء حائط ملكه الملاصق للحجرة القديمة المربعة القاعدة من التكية المذكورة ولما عرض هذا الطلب على القومسيون الثانى لم يجد مانعا لاعطاء الرخصة بشرط أن لا يحصل ضرر بالاثر

وفى حالة ما يرغب الشيخ على حسن بناء منزله بالارض تعلقه يجب على ديوان الاوقاف الزامه بابقاء فضاء من العرض يبلغ مترين بالاقل ما بين الحجرة وبنائه

و يلاحظ القومسيون الثانى انه صار بناء سور بالجهة البحرية لملك الاوقاف من قبل الشيخ على حسن ويظهر انه مغتصب من أرض الاوقاف ويبين هذا لكى يتيسر لديوان عموم الاوقاف اجراء التحقيقات اللازمة ويحسم (اذا تبين حصول ذلك) وقوع هذا الاغتصاب

(٧) — طلب مقدم من حضرة هرتس افندى لتخصيص مبلغ ٤ جنيهات

يرغب القومسيون الثانى أن يصير اجراء تجاريب عن الطرق اللازم استعمالها لتنظيف وجهات الآثار وتطلب المسيو هرتس تخصيص مبلغ ٤ جنيهات لهذا الغرض ووافق القومسيون الثانى بتقرير هذا المبلغ اليه وانه يجب عليه بعد ذلك أن يقدم حساب ما استعمل فيه وهذا المنصرف يصير احتسابه من احتياطى الميزانية

تحريرا بمصر فى ٩ يوليه سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــــــاآت)

(جران) (هرتس)



(التقرير الثالث والستون للقومسيون الثانى)

الكشف على الآثار الآتية

(١) مسجد سرغتمش بالخضيرى (رسم جران بك نمرة ٢١٨)
(٢) سبيل وقف أمين افندى ومدفن الشيخ القرطبى بأم الغلام (رسم جران بك بالقرب من نمرة ٢٥)
(٣) وكالة وقف محمد تغرى وردى بالمقاصيص
(٤) باب المتولى المعظم

(١) — مسجد سرغتمش

عندما حرر قلم الهندسة مقايسة تبلغ ٣١ جنيها و ٤٧٤ مليما لاعمال تقوية أكتاف الابواب المفتوحة بالحوائط المحيطة بالصحن وكذا تجديد بياض الحوائط المذكورة أرسلها الى اللجنة ليعلم منها ارادتها من جهة تحمل المصاريف وتبين للقومسيون الثانى بعد معاينة المحلات ان هذه الاعمال مستلزمة لتقوية وحفظ هذه الابواب وانه يجب احتساب ذلك على طرف اللجنة اذ لم يكن لهذا المسجد ايراد يفى بهذا المصرف الناتج من اجراء هذه الاعمال ولكن لما رأى القومسيون ان المقايسة المقدمة غير مستوفاة حصل الوفاق على دعو قلم الهندسة لتحرير مقايسة أخرى تكون تامة الضبط

(٢) — سبيل وقف أمين افندى ومدفن الشيخ القرطبى

يملك الشيخ حسين محمد الدخاخنى قطعة أرض كائنة بين البنائين المعينين قبل ويطلب المالك المذكور الترخيص اليه من مصلحة التنظيم بالبناء على هذه الارض ورغبت المصلحة المومى اليها أخذ رأى اللجنة وبعد معاينة المحلات أوضح القومسيون انه ينبغى اعطا الرخصة المطلوبه

وعاين القومسيون الثانى بوجه التفصيل السبيل وقف أمين افندى الكائن بشارع أم الغلام والحارة الموصلة للمالك حسين محمد الدخاخنى وبنى هذا السبيل فى سنة ١٠٥٦ من الهجرة حسين كتخداى الازميرلى وهو فى حالة جيدة ووجهتاه الغربية والقبلية هما ذات أهمية كافية لدرجه بسجل الآثار الجارى حفظها بواسطة اللجنة و يظهر

القومسيون أسفه من عدم الاعتناء بشأن هذا البناء الصغير اذ هو مملوء بالقاذورات والجيران يستعملونه مراحيض وبسبب ذلك توجد مشقة وصعوبة عند صعود السلم من الداخل وينبغى اعلان ناظر الوقف التابع له هذا السبيل بالاعتناء بشأنه وتنظيفه أو التنازل عنه لديوان عموم الاوقاف الذى يمكنه اعادة الكتاب والسبيل الى حالتهما الاصلية لتتمكن اللجنة من حفظهما وأما مدفن الشيخ القرطبى الواقع شرق الارض ملك حسين محمد الدخاخنى فهو بناء صغير بدون أدنى فائدة تفننية أو تاريخية توجب اللجنة للاشتغال به

(٣) — وكالة وقف محمد تغرى وردى

أجرى قلم هندسة الاوقاف أعمالا متنوعة بهذا المنزل وباقى تحت العمل ترميم الباب الاصلى الذى يبرز بمقدار ١٥ر٠٠ متر عن خط التنظيم وينبغى ازالته اتباعا لما حددته مصلحة التنظيم من التخطيط وأورى قلم الهندسة للجنة ان هذا الباب ربما يكون ذا فائدة لانه مبنى بناء جيدا وفى عصر عظيم ثم عاين القومسيون الثانى هذا الباب ورأى لزوم حفظه بتخطيطه الحالى ويكون امكان ذلك باجراء تقوية الاكتاف اليمنى واستعمال نفس المواد المتركب منها ويجب أن يطابق وضع التبويج العلوى بالضبط على الكابولين القديمين ويلزم اجراء جميع العمل من أسفل وأعلى على حسب هيئة الانشاء الاصلية وتحتسب مصروفات هذه الاعمال على جهة ديوان عموم الاوقاف ولكن مقايسة وملاحظة الاعمال يصير جعلها تحت عهدة مهندس الآثار

(٤) — باب المتولى المعظم

عرض حضرة هرتس افندى على القومسيون خطابا من محافظة مصر احيل اليه من سعادة مدير عموم الاوقاف لاخذ رأيه بشأن بعض ترميمات يلزم اجراؤها بعقد باب المتولى وقرر القومسيون الثانى ان هذه الاعمال يلزم اجراؤها بالاعتناء وتحت ملاحظة قلم الهندسة الذى ينتدب لذلك مهندس الآثار وسيصير اخطار محافظة مصر بهذا ٤

تحريرا بالقاهرة فى ٥ أغسطس سنة ٨٩ (الامضـــــــاآت)

(جران) (هرتس)

(التقرير الرابع والستون للقومسيون الثانى)

مدفن السلطان طومان باى المعروف باسم العادلى الكائن بالقاهرة بالعباسيه

ان هذا الاثر الكائن بشرق مدينة القاهرة بالعباسيه هو الواقع قريبا من الجهة البحرية الشرقيه للسراى المعروفة باسم الخمس سرايات وقد تكون بدائر هذا المدفن قرية مسكونة بأولاد عرب تشتمل على عشش مبنية بالطين وسبق استعداد داخل هذا المدفن لاقامة الصلاة والذى بنى هذا الاثر هو الملك العادل كما ذكر ذلك فى كتابة بداخله مؤرخة فى شهر رمضان عام ٩٠٦ من الهجرة

وهاك ماعلمنا عن هذا الملك مما طالعناه بكتاب مرسل صحيفة ١٨٨ من تاريخ مصر الجديده

ان الامير سيف الدين طومان باى لقب بقايتباى لكونه كان فى رق السلطان قايتباى بويع له بالخلافة من أمراء دمشق مع تلقيبه بالملك العادل واشتهرت هذه التسمية فى الحال وعرفت بالتعظيم والتبجيل عند أمراء القاهرة فى ٢٨ من شهر جمادى الثانية ولكن كانت هذه التسمية المضاعفة لاتبقيه زمنا طويلا لاشرا قدام الاعدام المماليك الذين بعدما جعلوه قائدا عليهم مائة يوم فقط تعدوا على حياته فى شهر رمضان فوصل ابتداء طومان باى السيئ الحظ أن ينجو بالهرب من شر هذه الجنديه ولكن المأوى التى كان يظن نفسه آمنا بها حصل الوصول الى اكتشافها من بعد هروبه بأربعين يوما وقتله الذين أجلسوه على أريكة الملك فى شهر ذى القعدة عام ٩٠٦ من الهجرة (١٥٠١ مسيحيه) والملك العادل طومان باى المذكور هو السلطان الرابع والعشرون من دولة المماليك وسبق حكمه ظهور سلاطين آل عثمان بست عشر سنة فقط

وهذا الاثر بقاعدته ذو شكل مربع يعلوه قبة مبنية بالحجر الدستور ومجموعه من الخارج كامل الهيئة يذكر بالزمن العظيم عن هذا البنيان وبسوء الحظ ما أمكن تتميمه بكل مفرداته بسبب وفاة مؤسسه والقبة من الخارج مقطعة بصناعة جميلة عربية تامة العمل ولكن التفصيلات الاخرى للوجهات أعنى من مقرنصات وكتابات بالافاريز الخ لم يصر اجراؤها

والعمودان اللذان كانا يلزمان من الداخل لتزيين جانبي القبة لم يصر وضعهما البتة وكذا ألواح زجاج جميع الشبابيك العلويه وأكد خفير هذا الاثر ان جسم طومان باي يوجد بالجزء الاسفل من الاثر وربما كان غير ممكن الوقوف على حقيقة ذلك لعدم وجود أدنى منفذ يوصل الى هذا الجزء وهذا الخفير شيخ يبلغ من العمر نحو الستين سنه وقد ذكر لنا أيضا انه من منذ أربعين سنه تقريبا كان أعد هذا المدفن لاقامة الصلاة به وجرى وقتئذ تركيب جميع الشبابيك بشعاعات من حديد وصار وضع درف بالفتحات السفلية وأوجه الحوائط من الداخل صار دهنها بألوان مختلفة تشبه مع غلظ هيئتها شكل القيشاني الجميل

وخردة الرخام التي ترى بالآثار الاخرى بنيت في زمن هذه الدولة وأرضياته مغطاة ببساط من الصناعة الاورباويه الذي به رسومات أغصان كبيرة ذات أزهار يظهر انها في غير محلها بهذا الاثر وبلاط أرضية قاعة الصلاة يرتفع عن مساواة سطح الارض من الخارج بقدر مترين وثمانية سنتيمتر ويتوصل الى هذه القاعة من سلم خارجي مكشوف مستجد البناء بدون تأنق فيه

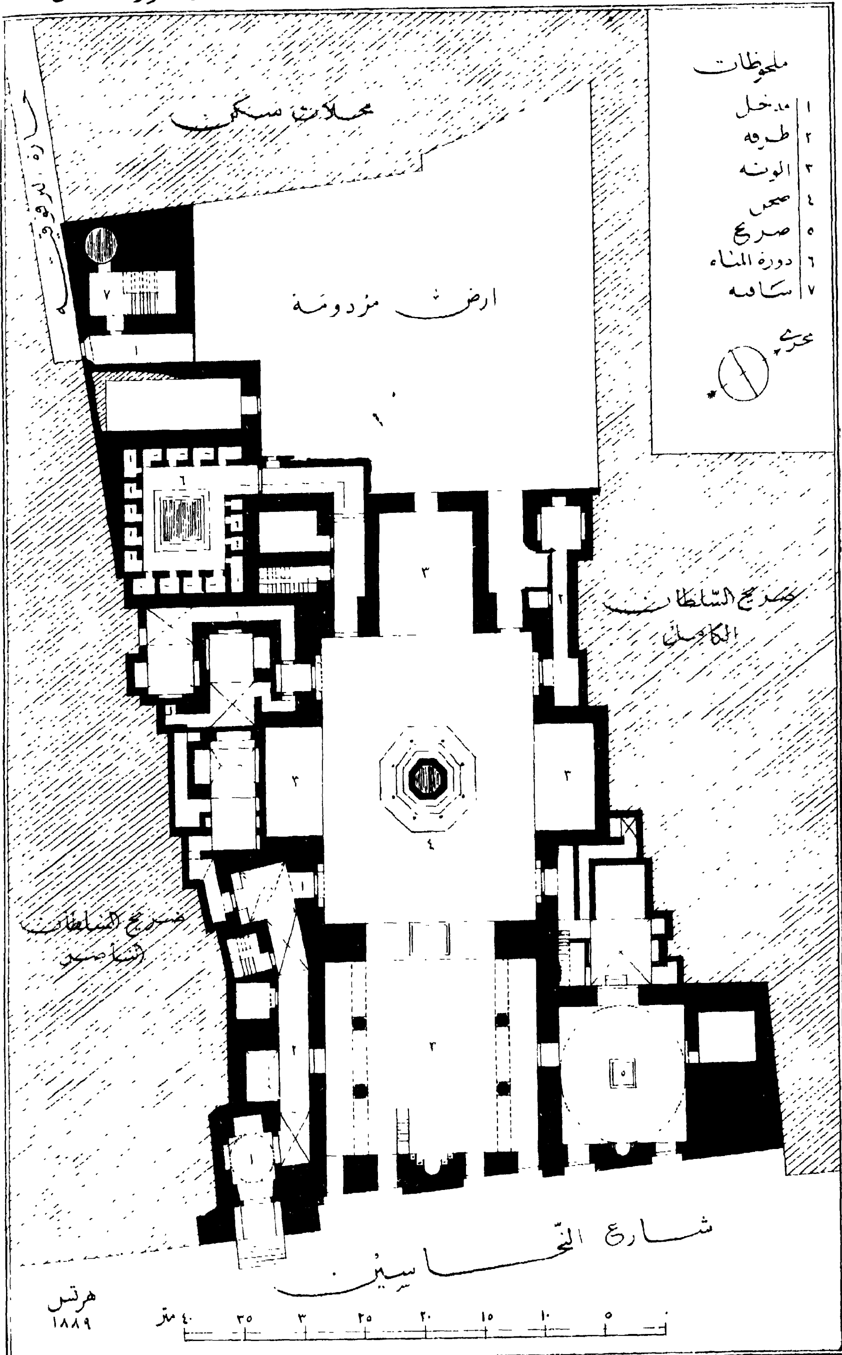
ويوضح القومسيون الثاني للجنة ان هذا المدفن يلزم درجه ضمن الآثار العربية ويؤكد أن هذا البناء هو في حالة جيدة من الحفظ ولم يوجد به الآن أدنى عمل يجب اجراؤه ويطلب أن يقوم قلم الهندسة باعمال رسومات الاثر (رسم ومسقط وقطاع وخلافه) لاجل أن يحفظ بمحفوظات اللجنة ويظهر القومسيون الثاني سروره من كون قاعة الصلاة ودوائر المدفن ذات نظافة معتبرة تامة الاعتناء ويؤمل أن تبين اللجنة هذه الحالة المستنسبة للغاية لسعادة الرئيس لكي أن يأمر ديوان عموم الاوقاف باصدار الممنونية للخفير المناط بحفظه

تحريرا بالقاهرة في ٦ أغسطس سنة ٨٩

(الامضاآت)

(جران) (هرتس)

انظر تقرير نمرة ٦٥ رسم نمرة



جامع السلطان برقوق في القاهرة

(التقرير الخامس والستون للقومسيون الثاني)

(مسجد برقوق الكائن بالقاهرة بشارع النحاسين)

ان الاعمال الاخيرة التي أجرتها اللجنة بمسجد برقوق تحتوي بالاخص على اعادة تركيب سقف الايوان الشرقي (قاعة الصلاة) الذي تحطم بعضه الى حالته الاصلية وعلى بناء سقف جديد بأعلى التاقيم يقيه تغيرات الفصول زمناطويلا ولوأن هذه الاعمال ذات أهمية بالنسبة لحفظ هذا الجزء من الاثر المذكور الا انها ليست الوحيدة الضرورية اللازم اجراؤها لهذا الغرض وكنا افتكرنا أن وصفا عموميا عن الحالة الراهنة لهذا الاثر مع ما يلحقها من تبيين الاحتياطات اللازم أخذها لحفظه وتقدير المصاريف الناتجة من اجراء العمل يقع ذلك لدى اللجنة موقع القبول التام والمصاريف المبينة بعد لاجراء الاعمال هي تقديريه ولا تستطيع التمام باجرائها مع المتاولين وينبغي اعتبارها كاستدلالات عموميه تسمح بالتوضيح الشافي عن كيفية وأهمية الاعمال اللازم اجراؤها لكي يكون البدء في هذه الاعمال عند وجود نفقات معدة لذلك أول بأول وعلى حسب درجة استعجالها

ولما كان هذا معلوما جيدا اقسمنا هذا التقرير الى قسمين وهما وصف الاثر وتقدير مصاريفه

(أولا) - في وصف الاثر

ان مسجد السلطان برقوق كائن بشارع النحاسين يحيطه من الشرق شارع النحاسين ومن الشمال مدفن السلطان الكامل ومن الغرب أرض مشغوله ببعض عشش ومن الجنوب مدفن السلطان محمد الناصر وتبلغ وجهته التي على الشارع ٤٩ مترا وعند طولها الاكبر من الشرق الى الغرب اثنين وخمسين مترا ويختلف عرضها من ٣٦ مترا الى ٤٧ مترا وأخيرا يبلغ مسطح الارض الكائن بها هذا الاثر وملحقاته الى ٢٣٠٠ متر مربع

ونذكر بالاختصار ان هذا المسجد الجميل أنشأه السلطان الملك الظاهر برقوق مؤسس دولة سلاطين المماليك الجراكسه في سنة ٧٨٨ هجريه (١٣٨٦ ميلاديه) ويستحق الاعتبار لتناسبه الجميل وحسن مواقعه الخاصة به من الداخل وصناعاته الظريفة المختلفة الانواع التي يتكون منها الزخرفه

ويوجد باب الدخول بجنوب الوجهة الشرقية الكائنة بشارع النحاسين وبعد الصعود الى البسطه التى ترتفع عن مساواة سطح أرض الشارع ببعض درج يتجاوز الداخل الباب ثم يجد نفسه فى دهليز مربع مغطى بعقد ذى قطاع كروى مبنى بالحجر الدستور والحائط من الجهة اليمنى مثقوب بفتحة توصل الى ممشى كبيرة توجد بطرفها الغربى دهليز آخر مربع مغطى بعقد مصلوب وفى هذا الدهليز من الجهة اليسرى باب يفتح موصلا بعد جملة منحنيات منكسرة الى طرق تنتهى بحوش صغير يتوصل منه من جهة الغرب الى قاعة جميلة مربعة معقودة بالحجر وبالجهة الشمالية من الدهليز عينه مثقوبة بباب يوصل الى الحوش الكبير (صحن المسجد).

ولما كانت جميع مشتملات الاثر باقية بمواضعها وكانت بحالتها الجيدة فماذا يتصور للانسان حينئذ مما كان عليه هذا الاثر العظيم ولكن من سوء الحظ طرأت عليه طوارئ الاقدار التى نزلت بجميع الآثار القديمة فانه يتراكم التخريب به سواء كان من عدم الاهتمام أو عدم وجود ما يقوم بالانفاق عليه وتركت جميع أجزاء المعبد شيأ فشيأ ماعدا المصلى التى يذهب اليها المؤمنون لاداء الصلاة

ويوجد الميضأة بوسط الحوش (الصحن) وهى بناء مثمن الاضلاع بدون فائدة صناعية أو تاريخية ذات حالة رديئة ويفتح من الجهة الشرقية مدخل المصلى الجليل الذى استعداده خاص به بالكلية ويقسمها صفان من الطارات الى ثلاثة بواكى موضوعان على مسافات متساوية من الحوائط البحريه والجنوبيه وهذه البواكى مغطاة بسقف من خشب منقوش وهو الذى أجرت اللجنة ترميمه مع اعادة الاجزاء التالفة منه الى حالتها الاصلية ويجب تصليح أو اعادة عمل البويه بكليته عند سماح الحالة من جهة النقود

والقبلة واقعة بالطبيعة بالجهة الشرقيه وهى مكونة من نصف دائرة بالرسم ومزدانة بأربعة عمدان صغيرة وتبليط الارضية والرخام الخردة بحالة الجودة الكافية ولكن تستلزم بعض أعمال بناء ترميميه والمنبر مصنوع من خشب وهو ذو مجموع ظريف كاف وفى غاية الحفظ وينبغى تنظيفه ورفع الطبقات السميكة من دهانات البويه التى تغطى أوجهه ووجه الحائط الشرقى المشتمل على القبلة مكسو برخام ذى ألوان مختلفة بارتفاع ستة أمتار

من صناعة تامة الضبط ولم تبلغ وزرات الرخام من الحوائط الشمالية والجنوبية الا ١ متر و ٤٠ سنتى ارتفاعا ويجب علينا أن نذكر أيضا الكرسى المصنوع من الخشب المطعم من جملة أنواع ثمينة التى غطت أيضا جميع أوجهه دهانات بويه رديئة يستحسن محوها وينبغى ازالة الحاجز الخشب الذى يغلق مدخل الباكية الاصلية وهو الحائل من مشاهدة منظر قاعة الصلاة هذه العظيمة الجارى وصفها ويلاحظ بالصحن ستة أبواب مثقوبة بالحوائط الشمالية والغربية والجنوبية ملبسة دروفها من البرونز المتقن الصناعة ولكن طرأت على هذه الابواب طوارئ الاقدار العلمة والبعض منها بحالة التلف ولذا من المستلزم والضرورى ترميمها مع ارجاعها الى حالتها الاصلية والباقى من ذلك يسهل للجنة هذا العمل واذا صار عبور الباب الشرقى الواقع بالحائط الشمالى من الصحن يدخل المتجول فى جملة طرقات كافية الضيق ويوصل الطرقة الاولى منها الى سلم موصل الى أدوار الطبقات العلوية والطرقة الثانية موازية للسالفة وبعد ذلك يقطع خطا مستقيما ثم ينتهى قرب مربع من الجهة الشمالية بزاوية قائمة تنتهى الى مرحاض وأخيرا عند ترك هذه الطرق يصل الى حوش مربع يوجد بجهته الغربية فصاءه معقود بشكل مستطيل مستعمل ايوانا ويوجد بالجهة الشرقية مدفن أو ضريح ابنة السلطان برقوق وهذا المدفن واقع بوسط قاعة كبيرة مربعة نجت من سوء الحظ قبتها وما بقى الا الجزء المشطوف منها الذى كان حاملا لها وهو مزدان للآن ببعض بقايا مقرنصات تطابق الجزء المشطوف مع الناعة ومن منذ سقوط القبة (التى نتأسف لعدم امكاننا الوقوف على تاريخها) حل محلها غطاء من خشب لا يقى وقاية تامة من تغيرات الفصول بقايا الزخارف ورخام الخرده التى كانت تزين هذا الضريح الجميل وترى بكل صعوبة حالة هذا الضريح وما آلت به الى التخريب والانحطاط والمرغوب من اللجنة ان تجرى يوما ما اصلاح هذا المدفن مع قبته وجميع زخارفه داخلا لاعادتها الى هيئتها الاولى

ويوصل الباب الغربى للحائط الشمالى نفسه الى طرقة تمتد من الشرق الى الغرب ويوجد بطرقها قاعة صغيرة مربعة ومعقودة وما كانت هذه بدون شك الا مسكن الخفير وفى كل جانب من جوانب الايوان من الغرب يفتح باب فالذى فى الشمال واقع فى مبدأ طرقة عريضة

تنتهي الى فضاء عظيم خارج الاثر مشحون بمساكن متخربة يبلغ مسطحها ٧٠٠ متر مربع تقريبا ولاى شيء خصصت هذه المساكن ربما كانت الايرادات المتحصلة منها قائمة بحفظ المسجد والذى يستحسن هو ازالة هذه المتخربات وبدون شك ما يتحصل من قيمة الانقاض يسمح باجراء هذا العمل بدون صرف شيء والباب الجنوبي يفتح على طرقة توصل الى سلم يصعد الى الطبقات العلوية ثم يمر المتجول بعد ذلك أمام باب أودة منفردة التى من بعدها تنعطف الطرقة فى الحال الى الجهة الجنوبية ويوصل الى ميضأة مربعة الشكل محاطة حسب العادة بعدد وافر من المراحيض ويوجد فى غرب الميضأة قاعة مستطيلة ونحو الغرب كثيرا ترى أيضا ساقية المسجد التى تورد الماء اللازم للوضوء والاستعمالات الاخرى وباب دخول هذه الساقية كائن فى الجهة الجنوبية ويوصل الى حارة مسدودة تعرف بحارة البرقوقية واذا رجع المتجول الى الصحن ومر من باب غربى الحائط الجنوبى يجد جملة طرق صغيرة توصل الى قاعات مربعة كالتى وصفناها من قبل وكانت تستعمل قاعات دراسة كما يوجد غالبا بكل مسجد من المساجد التى كانت تدرس فيها العلوم ويسكن الآن هذه القاعات خفراء المسجد وبعض أفراد الناس الذين توطنوا بها مع عائلاتهم الذين استمر كل منهم فى عمل ما بدأ به الزمن من الاتلاف ومن الرأى السديد أن تطلب اللجنة اخراج جميع هؤلاء السكان المتطفلين والذى نراه أن خفيرا واحدا كاف واذا لزم اقامته بالمسجد يمكن بكل سهولة توطنه فى أجزاء الطبقات العلوية التى لم تزل قابلة الترميم واذا صعد المتجول على الاثر يرى جملة مساكن قديمة متخربة ومهماتها وأنقاضها اثقل بدون نفع على السقوف ومن المستلزم والضرورى اجراء ازالة جميع هذه الانقاض وهدم جميع الابنية الطفيلية الملتصقة على الاثر وترميم السقوف التى بحال التلف والتمكن من انصباب مياه الامطار

(ثانيا) — فى تقدير المصاريف

الكشف المسطر بعد مبين به نوع العمل من الاشغال اللازم اجراؤها بهذا الاثر للتمكن من

حفظه

جنيه	نمرة مسلسله	
٠٥٠	١	هدم الحوائط القديمة المبنية بالاسطح من جميع أجزاء الاثر ونقل كافة الانقاض للمحل العمومى المعد لذلك (ماعدا الانقاض المكومة بالارض الكائنة غرب المسجد الموجود خارج الاثر)
٢٠٠	٢	تجديد مبانى الحجر النحت بالايوان الشرقى والحوش الصغير الموجود غرب المدفن ثم ترميم حوائط الصحن الكائنة بالطرق وبمدخل المسجد
٠٢٠	٣	مبانى بالدبش لزوم الحشو خلف الحجر النحت
٠١٠	٤	مبانى بالطوب لترميم الحوائط وترميم المساكن بالسطح
٠٨٠	٥	تجديد سقوف المدفن وكافة المحلات اللازم لها ذلك بعروق عاده لوقاية الباقى من الاثر
٠٤٠	٦	تجديد البياض التالف
٠٢٠	٧	تجديد بعض درج سلم بسطة باب الدخول وترميم درج السلم الداخلى ثم تجديد درابزين عاده من خشب لسلم واحد وتصليح شعاع الشباك البرونز المركب بطرقة الدخول الكبيرة وابطال الدرج الموضوع أمام هذا الشباك بالكلية
٠٢٠	٨	تقوية ترخيم المدفن بسقيه من الجبس أو بواسطة أخرى ثم تتميم ترخيم المصلى واعادة ما انفصل من الحائط
٤٥٠	٩	(ترخيم الارضية) تغيير الربع تقريبا من ترخيم الصحن وفك ورد نصف الترخيم القديم من المحل نفسه بوجه التقريب واعادة وترميم ترخيم فى الاثر
٠٦٠	١٠	ترميم نجارة أبواب المدفن وأبواب الصحن الستة وباب دخول الاثر الكبير وأبواب أخرى بالقاعات بقرب المدفن وكذا تنظيف وتصليح المنبر والكرسى
٠٠٥	١١	ترميم زجاج شبابيك قاعة الصلاه
٠٤٠	١٢	تنظيف وجهات الحجر النحت بالصحن والايوانات لرفع بياض الالوان التى تغطيها
٩٩٥		نقل بعده

جنيه	نمرة متسلسلة	
٩٩٥		ماقبله
٠١٥	١٣	تصليح نجارة سقف الصحن الشمالى من قاعة الصلاة ودهانه بالبويه
٣٩٠	١٤	أعمال دهانات جديدة للصحن المتوسط طبقا للرسم والدهان القديم
١٤٠٠		جملة المصاريف

جميع الاعمال المبينة قبل مستعجلة عدا مايختص بالدهانات المرقومة بنمرتى ١٣ و ١٤ وقيمة مايوافق صرفه عليها بأقرب مدة لحفظه تبلغ ألف جنيه تقريبا ومن المرغوب أن تستحضر اللجنة على هذا المبلغ باقرب وقت لتتميم عملها وحفظ هذا الاثر العظيم الصناعة الذى يبين فى التاريخ ابتداء دولة المماليك الجراكسه

ومنشئه برقوق الملقب بالسلطان الملك الظاهر ارتقى أريكة الملك سنة ٧٨٤ هجريه وتوفى فى ١٥ شوال سنة ٨٠١ الموافقة (سنة ١٣٩٨ ميلاديه) بعدما حكم مدة ١٧ سنه

تحريرا بالقاهرة فى ٢١ أغسطس سنة ٨٩

(الامضـــــــــــــاآت)

(جران) (هرتس)

(التقرير السادس والستون)

بشأن المسائل الآتية بعد

(١) مسجد الملكه صفيه بالداووديه (رسم جران بك نمرة ٢٠٠)
(٢) مسجد السلطان قلاوون بالنحاسين
(٣) الحائط الشمالى من حوش ضريح السلطان الغورى
(٤) مقايستان وهما
 (أ) عن ترميمات بمسجد قايتباى بقلعة الكبش
 (ب) عن أعمال تقويه بمنارة مسجد سيدنا الحسين القديمه
(٥) مشروع تقسيمى عن المبلغ الاحتياطى المقرر لاعمال سنة ١٨٨٩
(٦) جملة مسائل متنوعه

(١) — مسجد الملكه صفيه

بناء على طلب حضرة هرتس افندى توجه القومسيون الثانى لمسجد الملكه صفيه لمعاينة المنبر الذى بين ديوان عموم الاوقاف أيلولته الى السقوط وهذا المنبر باجمعه من الرخام المنقوش ذو صناعة عربية اعتيادية قليلا وعند معاينة القومسيون الثانى لاحظ أن الدكة التى تحمل المنبر من جهة الباب غارت جدا فى الارض والدائر الرأسى الذى يوجد به الباب تبع حركة الغور المذكورة وهو (أى المنبر) مائل جدا نحو الخط الرأسى ويمكن سقوطه وربما تتبع ذلك المحلات الاخرى من هذا الاثر (أى المسجد) التى تتبدد جميع أجزائها عند سقوطه ولمنع هذا العارض كلف القومسيون الثانى حضرة هرتس افندى بأن يضع بمعرفته أخشاب الشد والصلب اللازمة ثم بعد ذلك يصير تحرير مقايسة المصاريف عن الترميم التام لهذا الاثر

(٢) — مسجد السلطان قلاوون - المدرسة

علم للقومسيون الثانى المنتدب لمعاينة مدرسة مسجد قلاوون القديمة ان الكتف الشرقى الحامل للباكية الجنوبية المطلة على الحوش هو بحالة التلف للغاية وعلى وشك السقوط

ولوأنه سبق وضع أخشاب الشدو الصلب الا أنه من الضرورى المبادرة بأخذ الاحتياطات اللازمة لكى يصير اجراء هدم واعادة بناء الاجزاء التالفة بأقرب وقت ولكن لا يمكن أن تتكبد اللجنة مصاريف هذا العمل حيث ان هذا البناء (المدرسة) لم يكن به هيئة تفننية ولان اللجنة لم يكن تحت يدها النفقة اللازمة للصرف عليه غيرأنه ينبغى حفظ الطرقة المغطاة الموضوعة بدائر هذا الحوش المحمولة على عمدان من رخام وأعمال التقوية يلزم اجراؤها على طرف ديوان عموم الاوقاف بدون تغيير فى منظر هذا الجزء من الاثر العمومى

(٣) — الحائط الشمالى من حوش ضريح السلطان الغورى

انه بعد مناظرة مساقط و رسومات جزء البناء الكائن شمال هذا الحائط علم للقومسيون الثانى أن ديوان عموم الاوقاف المالك للمنزل والجارى تأجيره يجب عليه اعادة بناء الحائط المذكور فلا تهتم اللجنة الا بحفظ الباب المثقوب بقرب الحائط القديم الذى هو ذو صناعة تفننية معظمة جدا ومجاور للضريح فينبغى اذا لقلم الهندسة أن يقدم مقايسة خصوصية عن اجراء الاعمال اللازمة لحفظ هذا الباب ومصاريف ذلك يصير احتسابها من نفقات اللجنة

(٤) — فى مناظرة المقايستين

(أ) استصوب القومسيون الثانى رأى التصديق على مقايسة الاعمال الترميمية اللازم اجراؤها بداخل مسجد قايتباى ومصاريف ذلك مبينة فى تقسيم ميزانية سنة ٨٩ البالغ قدرها ١٠ جنيهات لكى يصير صدور الامر باجراء الاعمال بدون تأخير

(ب) عن أعمال التقوية بمنارة مسجد سيدنا الحسين القديمة

يظهر أن المقايسة البالغ قدرها ٥٧ جنيها المحررة بمعرفة قلم الهندسة عن الاشغال اللازمة لهذه المنارة هى زائدة جدا ويرى القومسيون الثانى أنه لا لزوم لتقدير أعمال مبان ولكن فقط توضع كانات قوية من حديد بحلاتها وقد سبق التوصية عليها ويتضح أن استعمال قضبان السكة الحديد القديمة هى التى تناسب ذلك للتمكن من حصول هذا العمل وينبغى تجهيز المقايسة مع استعمال هذا الصنف الذى يطلب مباشرة من مصلحة السكة الحديد ويجوز احالة تشغيلها على مدرسة الفنون والصنائع اذا رغب جناب جيجون بك أن يقوم بذلك

(٥) — فى تقسيم المبلغ الاحتياطى المخصص للسنة الجارية

حصل القرار بجلسة اللجنة الاخيرة بأن يعرض القومسيون الثانى بيان صرف المبلغ الاحتياطى الموضح بالميزانية لاجراء الاعمال المستعجلة جدا والمبلغ المعد يبلغ قدره ٢٥٣ جنيها و ٧٧٤ مليما ويصير تقسيمه كما يأتى

(حرف ا) المصروفات السابق انفاقها حسب أمر اللجنة

مليم	جنيه	مليم	جنيه	
		٦٩٠	٠٢	(١) مسجد العلايا ببولاق (المناره)
		٠٠٠	٠١	(٢) سبيل السلطان مصطفى (قيشانى)
		٨٦٥	٠٣	(٣) مسجد أزبك اليوسفى (ابواب)
		٠٠٠	١٥	(٤) مسجد برقوق بالنحاسين (اسطح)
		٠٠٠	٥٥	(٥) قبة المنوفى
		٥٥٨	٠٠	(٦) مسجد بيبرس الخياط و زاوية الفيروز (ابواب)
		٠٠٠	٠٤	(٧) تجربة عن تنظيف أوجه الآثار
١١٣	٠٨٢			

(ب) فى المصروفات التى ستصرف على المقايسات السابق التصديق عليها من اللجنة

مليم	جنيه	مليم	جنيه	
		٧٤٠	٢٣	(١) مدرسة مثقال (ترميم)
		٠٠٠	٣٠	(٢) مسجد القرطبى (القبله)
		٠٠٠	٩٥	(٣) ايدمر البهلوان (المناره)
٧٤٠	١٤٨			
٨٥٣	٢٣٠			جملة ذلك
٩٢١	٠٢٢			احتياطى
٧٧٤	٢٥٣			متساوى الجملة

(ج) المقايسات المصدق عليها من اللجنة التى لا يمكن الاجراء بمقتضاها بالنسبة لعدم وجود نفقات هى كالآتى

مليم	جنيه		
٠٠٠	٠٢٥	(١) مسجد المرأه بتحت الربع	(عن تقويه)
١٢٠	١٢٤	(٢) سبيل سليمان جاويش	«
٧٦٤	٠٨٧	(٣) المنارة الشماليه بالقرافة الكبرى	«
٠٠٠	٠٥٠	(٤) مسجد السلطان قايتباى بسكندريه	«
٨٨٤	٢٨٦	يكون ذلك	

(٦) — جملة مسائل متنوعه

(أ) لاحظ حضرة هرتس افندى عندما أجرى المعاينة بالمنارة القبلية الكائنة بالقرافة الكبرى أنه يجب لمنع سقوط حائط المسجد القديم الذى انمحى أثره بالكلية ويحتمل أنه يهدم منزل أحد أفراد الناس القريب منه الموافقة على هدم الاجزاء المتخربة ويتسبب عن ذلك منصرف يبلغ مقداره ٤٠٠ مليم وعندما رأى القومسيون الثانى أهمية ذلك رخص لحضرة هرتس افندى فى اجراء هذا الهدم ويطلب من اللجنة اعتماد هذا المنصرف

(ب) أوضح القومسيون الثانى أن أدوات وتوريدات قلم مهندس اللجنة قد صار استهلاكها وصرح اليه بمشترى اللوازم الضرورية لكى لا تتأخر الاعمال ويبلغ المنصرف فى ذلك ٤ جنيهات و ٣٠٠ مليم ويعرض على اللجنة اعتماده ويصير احتسابه من المبلغ المخصص بالميزانية برسم مصاريف عموميه

تحريرا بالقاهرة فى ٢٢ أغسطس سنة ٨٩

(الامضـــــــــــــــــاآت)

(هرتس) (بجران)

(ترجمة التقرير السابع والستين للقومسيون الثانى)

الكشف على الآثار الآتية

(١) مسجد بيبرس الخياط بالجودريه
(٢) مسجد وقف بليفيا بسوق السلاح
(٣) مسجد الاقمر بالنحاسين
(٤) فى بقايا سراى الامير بشتك القديمه بالنحاسين
(٥) منزل وقف فاطمه شويكرا (منزل جمال الدين الذهبى القديم) بحوش قدم

(١) — مسجد بيبرس الخياط

طلب سعادة مدير الاوقاف الاستفهام من حضرة هرتس افندى عن الاعمال الباقى اجراؤها فى هذا الاثر قبل اصدار الامر بالمصروفات من مبلغ ٤٥٣ جنيه المخصص من اللجنة فى سنة ١٨٨٩ لهذا المسجد

فأوضح القومسيون بعد معاينة مواضعه أن الاعمال المقصودة ليست باعمال ترميمات ولا تقويات لحفظ الاثر بل تتركب من تجديد بناء المسجد بأجمعه بوجه التقريب حتى ان رسمه الاول طرأت عليه التغيرات

ولم يكن للجنة الا الاهتمام باجراء أعمال مستلزمة لحفظ القبة تتركب من مشال الاتربة والقاذورات المزاحمة له وتجديد بياض داخله وتجديد زجاج المناور العلويه ووقايتها من الخارج بسلك من نحاس أحمر وأخيرا تركيب باب متين لمدخله يسمح بانفصاله من باقى الاثر وابقاء جميع الاعمال الاخرى على عاتق ديوان الاوقاف الذى توصيه اللجنة بحفظ القبلة القديمة من قاعة الصلاة مع بقايا السقف القديم ويستحسن أن يأخذ ديوان عموم الاوقاف رأى اللجنة عندما يصير البدء فى هذه الاعمال

(٢) — مسجد وقف بليفيا

عندما طلبت محافظة القاهره هدم وجهة هذا المسجد الصغير خشية من وقوع ضرر منها بالامن العام عاينها القومسيون الثانى وأورى أنه لم يكن أدنى داع يوجب حفظ الوجهة المذكورة لانه لم يكن بها مطلقا أدنى هيئة تفننية ولم يظهر منها أدنى فائدة للجنة

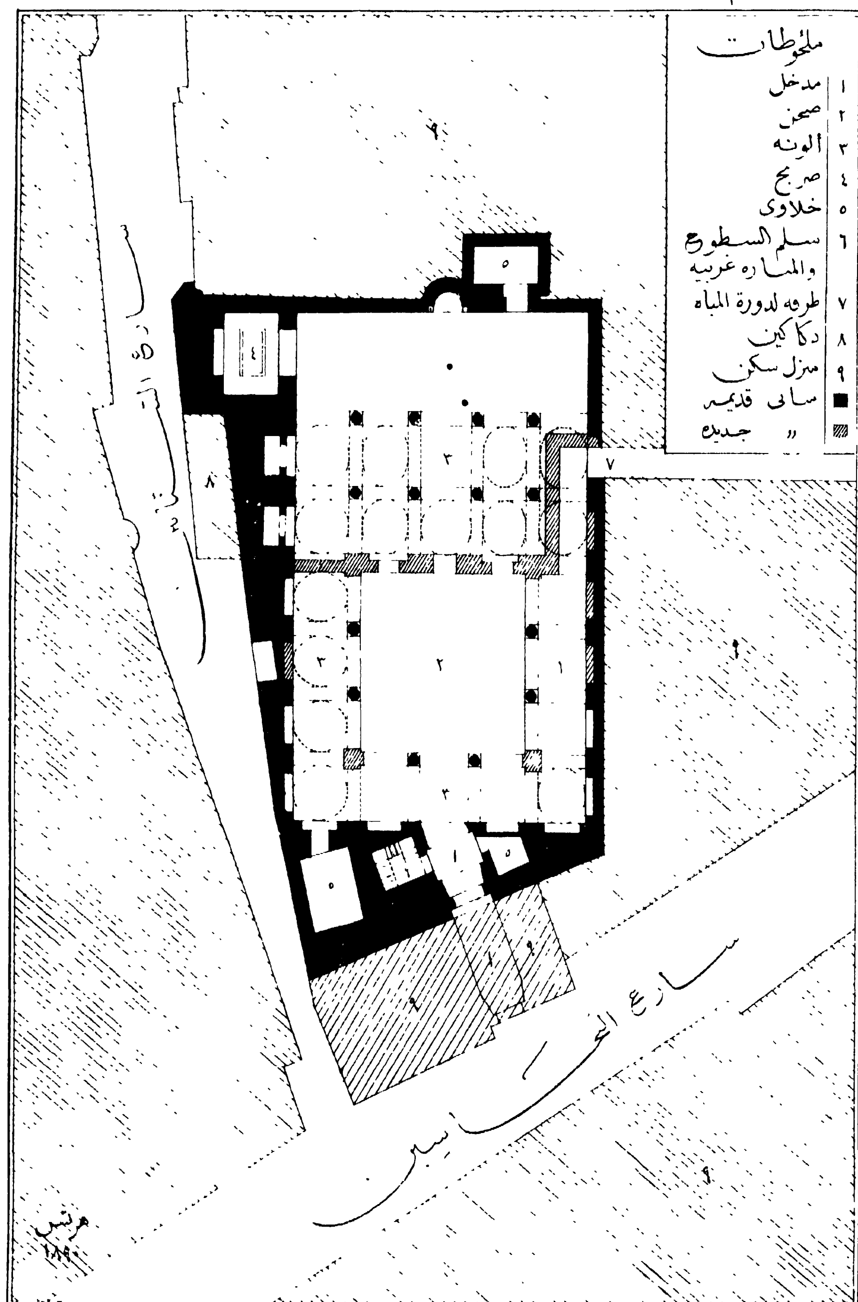
(٣) — مسجد الاقمر

لاينكر أن هذا المسجد ذو قيمة تاريخيه لانه من ضمن العدد القليل للآثار الباقية من عصر بعيد للغايه وعلى حسب ماذكره المقريزى قد صار بناؤه فى ابتداء القرن السادس من الهجرة (سنة ٥١٩) ومؤسسه الخليفة السابع من دولة الفواطم وهو الخليفة الآمر باحكام الله الذى قتل بخناجر عصابة الباطنيين بعد حكمه مدة ٣٢ سنه

ولهذا المسجد وجهة بالجهة الشمالية بشارع السنانين وتوجد وجهته العمومية بالجهة الغربيه من شارع النحاسين وهذه الوجهة الاخيرة يحجبها الآن بكليتها منزل تابع للاوقاف مبنى يلاصق المسجد بوجهة مطلة على شارع النحاسين وبمشاهدة منظر المواضع يرى جليا هذا التعدى والاتلاف الواقع فى منظر الاثر من وجود المنزل المذكور فيطلب القومسيون الثانى من اللجنة حصولها من ديوان عموم الاوقاف على هدم هذا المنزل واخلاء وجهة المسجد العمومية اخلاء كليا لان الباب والزخارف هى أثريه ويجب حفظها والرسم الملحق بهذا التقرير يتمم التوضيحات الخاصة بهذه المسئلة ويلاحظ القومسيون أيضا ان هذا المنزل مندرج ضمن المبانى الخارجة عن خط التنظيم ويستحسن ازالته فى أقرب وقت والموقع الداخلى لهذا المسجد هو ما يأتى بعد

توجد بدائر الحوش المربع (الصحن) أربعة ايوانات فما كان منها بالجهات الشمالية والجنوبيه والغربيه فواقع تحت باكية واحدة وأما ما كان بالجهة الشرقية فواقع تحت ثلاث بوائك ذات أعمدة حاملة لها ثم ان أحد نظار هذا المسجد سولت له نفسه (من منذ ٢٠ سنة تقريبا) انه يبنى حائطا ليفصل به الايوان الشرقى من الصحن وكان ذلك سببا فى اضاعة المنظر الاصلى والاثرى من مجموع هذا الاثر فرأى القومسيون الثانى أن من اللازم هدم هذا الحائط واجراء بعض ترميمات كافية لحفظ هذا الاثر لكلا قواعد الاعمدة وأسافلها بالاسمنت لتقويتها وترميم بياض الحوائط وأما من خصوص تطلب مؤمنى خط هذه الجهة فتح باب بجانب الايوان الجنوبى فيعتبر القومسيون الثانى أنه من الامكان التصريح اليهم ولكن يصير اجراء الاعمال تحت ملاحظة قلم الهندسة

رسم نمرة ٢ — أنظر لفهرس نمرة ٦٧



جامع الأمير بالنحاسين في القاهرة

٠ ٥ ١٠ ١٥ ٢٠ ٢٥ ٣٠ متر

(٤) — في بقايا سراى الامير بشتك

(هذا البناء داخل ضمن أوقاف مسجد محمد الدمرداشى)

تشتمل بقايا هذه السراى أولا على باب عظيم بيمين مدخلها الحالى وثانيا على حجرة مقبية بالدور الارضى تحمل القاعة العمومية وثالثا القاعة المذكورة ورابعا الحجر الصغيرة المجاورة لها والحجرة التى فى الجنوب باق منها سقف فاخر

وهذه السراى من عصر الفاطميين (حسب ما قاله المقريزى) وكان أجرى تعميرها الامير بشتك فى سنة ٧٣٧ هجريه (سنة ١٣٣٦ ميلاديه) وعند اعتبار ندور الآثار الاهلية من العصر المذكور البعيد واعتبار الاتساعات العظيمة والتناسبات الجميلة للقاعة التى هى ٣٠ مترا فى الطول و ١١ مترا و ٥٠ سنتيما فى العرض و ٢٦ مترا فى الارتفاع واعتبار السقوف والابواب الجميلة الباقية من رونق هذا البناء الجميل توصى اللجنة باستلفات نظرها على الخصوص الى هذا الاثر استلفاتا تاما واستصوب القومسيون الثانى ادارجه من الآن ضمن الآثار العربية التى يجب على اللجنة التمكن من حفظها ويعرض لهذا السبب بتحرير مقايسة يتحدد بها مقدار الاعمال اللازم اجراؤها فى هذا الغرض لكى يكون المالك ملزما باجرائها وهذا الذى يكون بدون شك سهل الحصول عليه حيث ان هذا العقار جار تأجيره

وفى خلاف هذه الحالة ينبغى للجنة أن تطلب تملكها بقايا هذا الاثر لحفظها واجراء بعض الترميمات اللازمة ويشير القومسيون الثانى للجنة أن القاعة البديعة السالفة الذكر مشغولة باستيداع أخشاب لايجوز التغافل عن ابقائها لانه عند حصول أدنى تغافل يمكن أن تخرب النار جميع ذلك فيلزم حينئذ الاستعجال بأخذ الاحتياطات فى أقرب وقت

(٥) — منزل جمال الدين الذهبى

يرد القادم الى هذا المنزل بمروره من الحارة الموصلة الى حوش قدم بقرب مسجد الفكهانى بالغوريه وتاريخ تأسيسه كان فى سنة ١٠٤٤ هجريه وكان بناه جمال الدين الذهبى شاه بندر التجار وان هذا المنزل يكون زاوية ذو هيئة خربة مع حوائط أوجهه المتخربه ولم يكن الا بعد قطع باب الدخول وعندما يجد نفسه فى الحوش المربع المستطيل يرى القادم

أولا بابا جميلا فى الزاوية الجنوبية الغربيه ثانيا مقعدا ذا فتحتين واقعا فى الجهة الشمالية حسب العادة ثالثا وأخيرا قاعة بديعة بالدور الاعلى صغيرة السعة وهذه القاعة من سوء الحظ لم يتم عملها الان الحائط من جهة الشارع لا يوجد أصلا ومستبدل بحاجز جزئى من خشب وموقع الثلاثة حوائط الباقية هو من صناعة العصر المتقدم فى حسن العمل وان ترابيع رخام الخرده (الموزاييق) الكثيرة الالوان والسقف المزخرف هى للآن بحالة الحفظ الجيد وحيث ان أنواع هذه المبانى نادرة الوجود جدا فى هذا الزمن فيطلب القومسيون ادراج هذا المنزل الذى يجب على اللجنة أن تلتفت فى حفظه كالآثار ومع ذلك فيكون هذا سهلا حيث انه ملك ديوان عموم الاوقاف

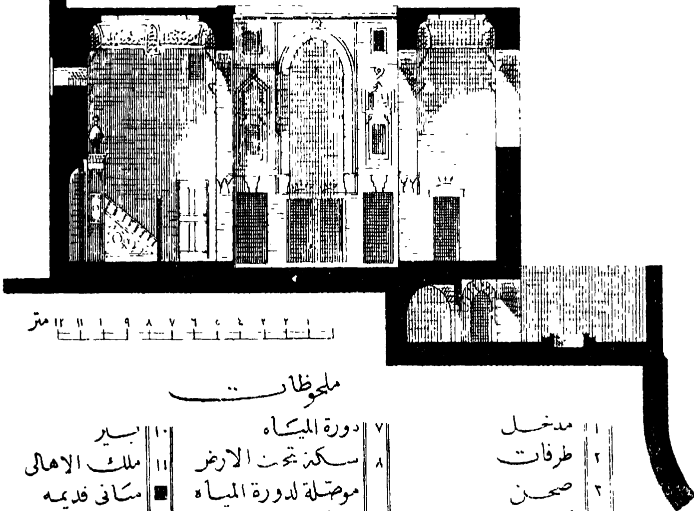
ويذكر القومسيون انه فى سنة ٨٦ أنفقت اللجنة من قبل الآن فى هذا العقار مبلغا جزئيا عن تكاليف الشد والصلب لانها كانت سمحت لها الفكرة وقتئذ بترميمه وسيشرع القومسيون الثانى عن قريب فى عرض بروغرام على اللجنة عن الاعمال الضروريه واللازمة لحفظ هذا النوع الجميل من الابنية الاهلية القديمة وسيقدم للجنة أيضا حضرة هرتس افندى قائمة مفصلا بها جميع ما يحتوى عليه هذا المنزل مما يوجب الاعتناء به وعند اتمام ترميم هذا المنزل يصير أحد الآثار العجيبة التى يود زيارتها الاجانب مع طلب مجعول زهيد منهم فى مقابلة ذلك وهذا ما يقوم بدلا مستفادا عن قيمة الايجار الذى يدفع الآن من طرف الساكن به وهو شخص مجلد يدعى الشيخ محمد

تحريرا بالقاهرة فى ١٨ سبتمبر سنة ١٨٨٩

(الامضاءات)

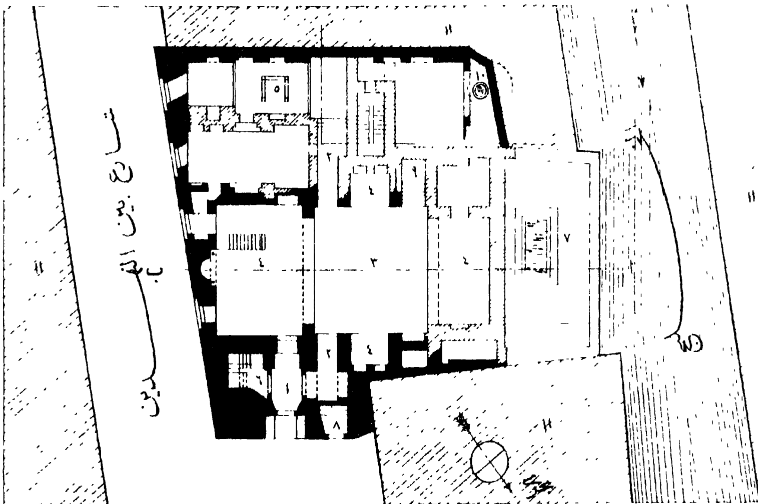
(جران) (هرتس)

قطاع حسب خط اب



ملحوظات

١	مدخل	٧	دورة المياه	١٠	بير
٢	طرفات	٨	سكة تحت الارض	١١	ملك الاهالي
٣	صحن		موصلة لدورة المياه	■	مبانى قديمه
٤	ألوينه	٩	سكة تحت الارض		مبانى مستجده حسب
٥	ضريح		موصلة من الجامع		الحالة الاصليه
٦	سلم المناره		لدورة المياه		مبانى جديده



هرتس
١٨٨٩

متر ٤ ٣ ٢ ١

جامع القاضي يحيى زين الدين بالقاهره

(ترجمة التقرير الثامن والستين للقومسيون الثاني)

في نظر المسائل الآتيـــة

(١) مسجد القاضي يحيى زين الدين بالموسكي
(٢) سطح سقف المصلى القديم من جامع المؤيد
(٣) مقايسة ترميم الحائط الشمالي من حوش ضريح الغوري بالغوريه
(٤) بعض آثار بالقرافه الكبرى

(١) — مسجد القاضي يحيى زين الدين

توجه القومســيون الثاني الى مسجد القاضي يحيى زين الدين لينظر ماهي الاعمال التي لم يزل باقيا اجراؤها بهذا الاثر ثم يحرر عنها بر وغراما (كشفا) بتقديرها وبالكشف على محلاته تبين للقومســيون المذكور ان هــذه الاعمال تنقسم الى قسمين أعمال مستجده وأعمال التقوية والتحفظ فالاعمال المستجده تشتمل على اعادة بناء ملحقات المسجد التي يمكن بها انشاء مكتب صغير كالعاده وموضحة بالرسم المرفق بهــذا التقرير ومحددة من جهة الشمال بخط ا ب ت ويصير صرف جميع مصاريفها من ديوان الاوقاف أما أعمال التقوية والتحفظ لبقايا الاثر القديم فيصير جعلها على طرف اللجنة وسيحرر قلم الهندســة حينئذ بر وغراما (كشفا) ومقايسة عن كافة الاعمال فاصلا ما يكون منها على جانب ديوان الاوقاف مما يكون منها على نفقة اللجنة ثم يصــير تقديم هــذه المقايسات في وقت قريب للقومسيون الثاني لينظر فيها

(٢) — سطح سقف المصلى القديم من جامع المؤيد

نظر القومســيون الثاني المقايســة التي تطلبتها اللجنة بجلستها المنعقدة في غرة مايو المحررة لترميم سقف السطح القديم من هذا الجامع ونظر المقايستين المرفقتين مع هذا اللتين صار

تحريرهما بمعرفة قلم الهندسة ومن بعد الكشف على المحلات يعرضهما على اللجنة طلبا للتصديق منها عليهما ويشتملان على

مليم	جنيه	
٤٧١	٠٨٧	(١) عن أعمال البناء
٢٠٠	٢٥٢	(٢) عن أعمال النجاره
٦٧١	٣٣٩	مجموع ذلك
٣٢٩	٠١٠	احتياطى
٠٠٠	٣٥٠	جملة المنصرف

فالمرغوب لما يستدعى التعجيل بهذه الاعمال أن تأمر اللجنة باجرائها حالا لانه لزم رفع مبانى الاسطح القديمة للكشف عن حال صيانة الاخشاب القديمة ومما يتم به فى الحال أعمال الغطاء الجديد خصوصا قبل حلول فصل الشتاء

(٣) — الحائط الشمالى من حوش ضريح الغورى

أجرى القومسيون الثانى النظر فى المقايسات التى طلبت بالتقرير السادس والستين عن ترميم هذا الحائط المشتملة أولا على أعمال حفظ وترميم الباب الغربى وجزء الحائط المتصل به البالغ منصرفها ٤١ جنيها و ٤٠٠ مليم المراد احتسابها من ميزانية اللجنة ثانيا على أعمال يبلغ مقدارها ٦٠ جنيها و ٢٨١ مليم يلزم اجراؤها فى هذا الحائط عينه بالجزء الشرقى منه واحتسابها على طرف ديوان الاوقاف فيعرض القومسيون الثانى على اللجنة طلب التصريح باجراء الاعمال التى تخصها

(٤) — بعض آثار بالقرافة الكبرى

قد انتهت تقريبا أعمال القبة المصدق عليها من اللجنة ولم يبق منها الا ترميمات خفيفة من مبان بالدبش بالجهة الجنوبية الشرقية وسد فتحات الوجهات الثلاثة الغربية والشمالية والشرقية فيجب على قلم الهندسة تحرير مقايسة هذه الاعمال اذا لم تكن مندرجة ضمن المقايسة الابتدائية أما القبة الكائنة بالجهة الجنوبية الشرقية من جوار هذه وموضح عنها بالتقرير الثامن والثلاثين فآيلة للتخرب ويلزم اجراء ترميمها فى أقرب وقت ولمنع حصول سقوطها يجب حالا وسريعا وضع أخشاب قوية لصلبها ويطلب القومسيون الثانى

أن تأمر اللجنة فى الحال باجراء هذه الاعمال ثم يبين انه ولو تصدق منها منذ مدة على الاعمال اللازم اجراؤها بقبة المنوفى (راجع لذلك محضر ٣١ يوليو سنة ٨٩) الا أنه لم يصر اجراء أى عمل منها الى الآن وحيث انه يخشى من سقوط هذه القبة وبحصول ذلك يفتقد من العمارة الانموذج الوحيد الباقى فى قبة ذات شخشيخة مثل هذه فاذا لم يجر ديوان عموم الاوقاف تنفيذ قرار اللجنة الاخير المقدر به المبلغ اللازم لاجراء هذه الاعمال يكون آخذا على نفسه عهدة مسؤلية جسيمة وتريد اللجنة الالحاح لكى يصير اجراء هذه الاعمال حالا

تحريرا بالقاهرة فى ١٢ اكتوبر سنة ١٨٨٩

(الامضــــــــــــــا آت)

(جران) (هرتس)

(ترجمة التقرير التاسع والستين للقومسيون الثانى)

فى ازالة الحوانيت الملاصقة لوجهات المساجد

عندما توجه القومسيون الثانى أخيرا لزيارة المساجد العظيمة الواقعة فى حدود شارع النحاسين بالقاهرة تحقق له أن الحوانيت الموجودة لصق وجهات مسجد قلاوون والناصر وغيرهما تخفى أسفال الوجهات وتشوّه ببعض فتحات تضر بمنظرها وبنظافة هذه الآثار داخلا وخارجا وتخفى أيضا هذه الحوانيت معظم أجزاء الوجهات الاكثر أهمية التى يلزم الاعتناء بحفظها وترميمها فى وقت مناسب منعا للتخريب الباطنى اللاحق للآثار وأكد فعلا القومسيون الثانى بعض وجود تكسير فى أجزاء الاسفال التى أمكنه الاقتراب منها ولكن يزعم وليس ذلك بدون سبب أنه لابد من وجود آثار تكسير أيضا بأجزاء الاسفال الاخرى التى تعسرت عليه رؤيتها ويقتضى حينئذ التعجيل بتخليص وجهات جميع الآثار التى تلاصقت بها الحوانيت المذكورة تخليصا نهائيا من هذه الخربات المشوهة لها والمعينة بالتأكيد على تخريبها رويدا رويدا

وليست بجديدة لدى اللجنة المسألة التى نشرع بالتكلم فيها بهذا التقرير بل كانت موضوعا لجملة مداولات مقيدة بمحاضر جلساتها وقد ذكرها القومسيون الثانى أيضا فى بعض تقاريره ولكن الى الآن لم يتم فيها شئ وها نذكر بالاختصار ما ينقص للجنة بهذا الشأن

(ا) طلب بالتقرير الاول للقومسيون الثانى (غرة فبراير سنة ١٨٨٢) الباحث عن حفظ باب المتولى ازالة الحوانيت المنشئة بأسفل البرجين

ولم يصر اتباع هذا القرار والاجراء بموجبه

(ب) ويطلع القارئ بمحضر جلسة غرة نوفمبر سنة ١٨٨٤ نمرة ١٢ على مسألة تختص بالحوانيت الملاصقة لوجهة جامع الغورى المنصوص به (نظرا لكون هذه المخازن تخفى جزأ من الاثر وخلاف ذلك يمكن توقع اتلافات من مالكيها فترغب اللجنة أن سعادة مدير

لاوقاف يبذل مافى وسعه من الجهد لمشترى هذه المخازن بثمن موافق لكى يصير ازالتها ويبقى الاثر منفردا عن كل بناء أومسكن مّا)

فأين الجهد الذى بذله ديوان الاوقاف من منذ خمس سنين لنوال هذا الغرض المقصود ليت شعرى لم يجر شىء مّا فى ذلك

(ج) ردّدت اللجنة طلبها بهدم الحوانيت المبنية لصق باب المتولى وآثار أخرى بمحضر جلستها المنعقدة فى ١١ دسمبر سنة ١٨٨٦ نمرة ٢٤

(د) وبالمحضر نمرة ٢٨ للجلسة المنعقدة فى ٢٥ يوليه سنة ١٨٨٧ بدأ رئيس اللجنة سعادة عثمان باشا غالب مدير عموم الاوقاف سائلا لماذا لم تأخذ اللجنة للآن جميع الاحتياطات اللازمة لازالة الحوانيت الملاصقة تقريبا الاغلب آثار القاهرة الجميلة وكان ذلك أول مرة عقدت اللجنة جلستها تحت رئاسة سعادته وما كان يعلم أن هذه المسألة سبق التكلم فيها مرارا ولوأنه لم يصر الحصول على أدنى نتيجة وسبب ذلك أن ديوان عموم الاوقاف (الذى كان تحت ادارته من منذ زمن قليل) لم يجر تنفيذ القرارات التى أعطيت فى هذا الشأن ولما علمت هذه المسألة لدى سعادة الباشا المومى اليه وعد يبذل مافى وسعه للحصول على الغرض المطلوب

وتقرر بهذه الجلسة عينها أنه سيبتدأ بهدم الحوانيت التى تحيط بمسجد الغورى ويستمر العمل فى الحوانيت الملاصقة لوجهة جامع المؤيد ثم يجرى العمل أيضا بالمثل فى جامع قلاوون والجوامع الاخرى التى حالتها تماثل ذلك

فمضى سنتان من منذ ما أعطى هذا القرار وما الذى أجراه ديوان الاوقاف فلعمرى انه لم يجر شىء مّا فى ذلك

(ه) وفى تقرير القومسيون الثانى السادس والاربعين المؤرخ ٣١ يونيو سنة ٨٨ الذى صار تلاوته باللجنة فوقع الاقرار عليه منها (راجع لذلك محضر نمرة ٣٣) بجلستها المنعقدة فى ١٧ ينايرسنة ٨٩ طلب بها ابطال جميع الحوانيت المبنية لصق الوجهة الشرقية من مسجد الاشرف الجميل الكائن بالاشرفية بالقاهرة

وقد وقع هذا القرار كأسلافه فى حيز الاهمال

(و) واخيرا ودّت اللجنة ثانيا باحدى جلساتها الاخيرة المنعقدة فى ٥ يونيو سنة ٨٩ المبادرة ما أمكن بهدم الحوانيت الملاصقة لوجهات المساجد والآثار الاخرى (راجع محضر نمرة ٣٦)

وينتج مما سبق ذكره أن اللجنة من منذ نشأتها اهتمت باخلاء وجهات الآثار من جميع الابنية الطفيلية التى استحدثت عليها فى أعصر مختلفة ولم يجر ديوان الاوقاف تنفيذا تاما للقرارات التى أعطيت بهذا الشأن

ورأى القومسيون الثانى انه لاجل الوصول الى نتيجة مفيدة من المستصوب بمباحثة شافية فى هذه المسئلة أن يحدد المبلغ اللازم لتعويض مالكى الحوانيت المطلوب ازالتها لكى تقرر اللجنة اذا أمكن اجراء نزع هذه الملكيات و يحتمل غالبا وجود حوانيت ملك الاوقاف اغتصبها افراد من الناس ويجب على ديوان عموم الاوقاف الطعن فى حقوق ملكية هذه الافراد وهذا مما يكون مفيدا فى صالح الدعوى وموفرا فى نقود مصرفها

ثم ان هذا التقرير موضوعه البحث عن معرفة ماهو الاهتمام اللازم بذله فى نزع الملكيات لاخلاء وجهات الآثار الآتية بعد وهى مسجد السلطان برقوق والناصر وقلاوون الكائنة بشارع النحاسين ومسجد الاشرف بالاشرفية ومسجد المؤيد وباب المتولى بشارع السكريه ومسجد الغورى بالغوريه وأخيرا مسجد قزماس المعروف بسيدى أبى حريبه الكائن بشارع الدرب الاحمر

وأخذنا رسم جميع الحوانيت الكائنة بلصق هذه الآثار وفحصنا مستفهمين أيضا عن ملاكها وماهو الايراد المتحصل منها وهاك نتائج هذا الفحص فى كل من الآثار المبينة بعد

أولا - جامع السلطان برقوق ومسجد الناصر وقلاوون (راجع رسم حرف ا) التى وجهاتها موجودة على التوالى الواحدة بعد الاخرى وتبلغ مساحتها أكثر من مائة وأربعين مترا طولا وموضوع بلصقها ثلاثة وسبعون حانوتا وهى

ايراد شـــــهرى

مليم	جنيه	عدد	
٤٧٥	١٤	٢٩	حانوتا ملك الأوقاف
١٦٧	٠١	٠٣	حوانيت مشاعة بين الاوقاف والاهالى
١٨٠	٢٠	٤١	حانوتا ملك افراد الاهالى
٨٢٢	٣٥	٧٣	يتحصل منها شهريا هذا المبلغ المذكور بعينه

وننبه أنه يوجد بيسار الباب الكبير من السلطان قلاوون خمسة حوانيت يعلوها بناء ذو طبقتين مهجورتين من منذ زمن مديد لكونهما عديمتى المتانة وهاتان الطبقتان مع حانوتين من الحوانيت الحاملة لهما هى من ملك الاوقاف فيلزم هدمها لانها تخفى بكل ارتفاعها واجهة المسجد

وعند هدم كافة الحوانيت المذكورة يتيسر وضع درابزين حاجز فى حد الطريق العمومى على واقع خط التنظيم لصيانة وجهات الآثار من التلوث واتلافات المارين

ثانيا - جامع الاشرف (رسم حرف ب)

يوجد تسعة عشر حانوتا بلصق الوجهة الشرقية من هذا المسجد وهى

ايراد شـــــهرى

مليم	جنيه	عدد	
٤٣٠	٠٣	٠٥	حوانيت ملك الاوقاف
٠٠٠	٠٩	١٤	حانوتا ملك الاهالى
٤٣٠	١٢	١٩	يتحصل منها حينئذ المبلغ المرقوم بعينه

ثالثا - مسجد المؤيد وباب المتولى (رسم حرف ج)

يوجد واحد وأربعون حانوتا بلصق وجهات هذين الاثرين تنقسم هكذا الى

ايراد شـــــهرى

مليم	جنيه	عدد	
١٥٥	٠٤	٠٣	حوانيت ملك الاوقاف
٤٨٥	٠٣	٠٧	مشاعة بين الاوقاف والاهالى
٢١٥	٢٢	٣١	حانوتا ملك الاهالى
٨٥٥	٢٩	٤١	يتحصل منها شهريا المبلغ المرقوم بعينه

ولم يعلم كيف ان الحوانيت ملك الاهالى امتدت بداخل المسجد كما فى نمرة ١٩ و ٢١ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٩ و ٣٤ ويظهر لنا من ذلك وجود حجة مدحضة عن السلب المتوقع على ديوان الاوقاف و يصير وضع درابزين حديد على خط التنظيم لوقاية الوجهات عندما يصير هدم الحوانيت المذكورة

رابعا ـ مسجد الغورى (رسم حرف د)

يشوه اثنان وعشرون حانوتا وجهة الاثر الجميل وتنقسم كما يأتى

ايراد شـــــهرى

ميليم	جنيه	عدد	
٩٢٠	٠٥	١٢	حانوتا ملك الاوقاف
٣٦٠	٠٥	١٠	حوانيت ملك الاهالى
٢٨٠	١١	٢٢	

وتلاحظ هنا أيضا ان حوانيت الاهالى المنمرة بنمرة ٦ و ٧ و ٨ و ١٠ و ٢٠ و ٢١ امتدت بداخل المسجد وهذا مما يساعد على تعزيل السالبين لها

خامسا ـ مسجد قزماس المعروف بأبى حريبه (رسم حرف ه)

أما مسئلة هذا الاثر فيسهل حلها حيث لم يوجد به الا ثلاث حوانيت خارجة عن الوجهة ملك ديوان الاوقاف وما تلك الأبنية رديئة بالطين تعدت على الطريق العموميه ويسوغ للجنة ان تقرر هدمها حالا و يوجد على جميع وجهات هذا الاثر حوانيت ليس البعض منها خاليا ويتأسف المتأمل عندما يتحقق لديه انه لما أريد وضع أبواب بهذا الاثر على الزى

الافرنكى (الطقس) صار تكسير معظم جزء الاعتاب المنقوشة التى تزين هذه الابواب وينبه القومسيون بخلاف ذلك ان من المستلزم مثال أتربة الطرق والشوارع التى تحيط بهذا الاثر الى مساواة أساساته (شارع الدرب الاحمر وكذا الحارتان الكائنتان بالشمال والشرق) لكى ترتد الوجهات الى منظرها القديم وترغب اللجنة التحرير الى نظارة الاشغال العمومية للحصول على رفع هذه الاتربة فيتحصل شهريا من ايراد الثلاث دكاكين معا مبلغ ١ جنيه و ٧٠ ميليما ولكن لم يبق الا الحانوت نمرة ١ المؤجر بمبلغ ١٥٠ ميليم شهريا الذى سيزال بأكمله حيث ان الدكانين نمرة ٢ و ٣ يمتدان بداخل المسجد ويمكن استمرار تأجيرهما ولا يترتب على ديوان عموم الأوقاف حينئذ الا ضاعة ايراد بمبلغ ١٥٠ مليم شهريا ويوجد بلا شك بعض آثار أخرى تنتهى وجهاتها بحوانيت الا انها ليست مهمة جدا عن الآثار السابق ذكرها

وستبين هذه الآثار للجنة أولا فأولا كلما وجد القومسيون الثانى فرصة فى اجراء التحقيقات الضرورية

ولما كانت الآثار التى جرى النظر فيها قبل أعظم آثار القاهرة فيسوغ للجنة ايجاد الوسائل التى يوافق اتخاذها للتعجيل بحل هذه المسألة التى يهتم بشأنها الى الدرجة القصوى بالنسبة لحفظ الآثار ويعرض القومسيون الثانى بلزومية ديوان عموم الاوقاف فى وقت معين باخلاء وهدم الحوانيت المالك لها املاكا تاما ثم يصير نزع ملكيات ما كان منها املاكا لافراد الاهالى نزعا جبريا بعد النشر عن ذلك بالدكريتو القاضى باعتبار الاراضى المشغولة بها من ضمن المنفعة العمومية وان يخصص مبلغ يؤخذ سنويا من ميزانية اللجنة لسداد قيمة نزع الملكيات المذكورة

فحرر القومسيون الثانى لكى يوقف اللجنة على أهمية المصروفات التى يترتب عليها نزع ملكية الحوانيت ملك الاهالى التى هى موضوع هذا التقرير الجدول الآتى بعد الذى قدر فيه لارباب الاملاك المنزوع ملكياتها منهم تخصيص مبلغ مساو لعشر أضعاف الايراد السنوى لو فرضنا ان المالكين أثبتوا حقوق الملكية بوجه لا ينقض ويرى القومسيون الثانى ان هذا التقدير يمكن اعتباره كأعلى قيمة للحوانيت المطلوب مشتراها

جـــــدول التعويضات المقتضى صرفها لنزع الملكيه

التعويضات المراد تخصيصها لنزع الملكيه		ايراد				[illegible]	بيانات
		السنوى		الشهرى			
مليم	جنيه	مليم	جنيه	مليم	جنيه	عـدد	
							(١) مسجد السلطان برقوق والناصر وقلاوون
				١١٧	١	٣	حوانيت مشاعه بين الاهالى والاوقاف
				١٨٠	٢٠	٤١	حوانيت للاهالى
٦٤٠	٢٥٦١	١٦٤	٢٥٦	٣٤٧	٢١	٤٤	جمـــلة ذلك
..	١٠٨٠	..	١٠٨	..	٩	١٤	(٢) مسجد الاشرف
							(٣) مسجد المؤيد بدوباب المتولى
				٤٨٥	٣	٧	حوانيت مشاعه بين الاهالى والاوقاف
				٢١٥	٢٢	٣١	حوانيت للاهالى
..	٣٠٨٤	٤٠٠	٣٠٨	٧٠٠	٢٥	٣٨	جمـــلة ذلك
٢٠٠	٦٤٣	٣٢٠	٦٤	٣٦٠	٥	١٠	(٤) مسجد الغورى
..	..	..	..	..	..	..	(٥) مسجد قزماس
٧٤٠	٧٣٦٨						الجمله العموميه

فيلزم حينئذ التبصر فى صرف مبلغ ٧٣٦٨ جنيه تقريبا لدفع هذه التعويضات ونعتبر ان هـذه النقود يكون استعمـالها مفيـدا أيضا فى هـذه المادة عن النقود المستعملة فى اعمـال التقوية ولا ينبغى للجنة التوقف فى اصـدار قرارها ولو يظهر ان هذا المنصرف جسيم نوعا ونضـيف على ذلك قائلين انه يجوز الحصول على جزء هذا المبلغ من نظارة الاشغال العمومية عن دفع قيمة اجزاء الحوانيت التى تلزم لتوسيع الطرق العموميـة ان لم يمكن أيضا الحصول على تقـدير مبلغ خصوصى من طرف الحكومة للوصول الى اخلاء وجهات أجل وأعظم آثار مدينة القاهرة فى مدة وجيزه

ويظن القومسـيون الثانى أنه أعلم اللجنة علما كافيا بهذه المسألة ويؤمل أن تعطى فى ذلك قرارا فعالا يمكن تنفيذه بكل سهولة فى أقرب وقت

تحريرا بالقاهرة فى ١٥ اكتوبر سنة ٨٩ (الامضـــــــــاآت)

(جران) (هرتس)

(ترجمة التقرير السبعين للقومسيون الثانى)

فى نظـــر المسائل الآتية

(١) مدفن أبي الشوارب الهداد بقسم عابدين بالقاهرة

(٢) المقايسات المحررة عما هو آت

(ا) منارة مسجد سيدنا الحسين القديمه

(ب) قبة مسجد بيبرس الخياط بالجودريه

(ج) سبيل السلطان محمود بالحبانيه

(٣) المصروفات التى صرفت فى شد وصلب منبر مسجد الملكة صفيه

(١) — مدفن أبي الشوارب

لما رغب حرم سعادة مدير عموم الاوقاف البناء بالارض المجاورة لهذا المدفن طلبت مصلحة تنظيم القاهرة من اللجنة الافادة عما اذا كان يمكن اعطاء الرخصة المطلوبة أو لا

وبعد الكشف على المحلات المذكورة ونظرا لان ما هو باق من بناء الشيخ أبي الشوارب الهداد بحالة التخرب وليس ذا أدنى قيمة تفننية وخلاف ذلك نظرا لان الارض التى طلب التصريح بالبناء عليها الموجودة فى غرب الشيخ المذكور لم يوجد بها الا حائط بسيط بدون أى زخرفة كانت ترا آى للقومسيون الثانى (أولا) انه لم يوجد للجنة أدنى مانع يمنع مصلحة التنظيم من اعطاء الرخصة المطلوبة منها (ثانيا) ان المتخربات الباقية من بناء الشيخ المذكور ليست من نوع الموجودات الواجب حفظها وبناء على ذلك لم يكن من شؤن اللجنة الاشتغال بهذا العقار ويحتمل أن تجبر الحالة فى عهد قريب على هدم هذه المتخربات فيطلب القومسيون الثانى حفظ عتب الباب الشرقى بالمتحفخانة العربية وهو المنحور به كتابة وكذا البلسقاتان الحاملتان له والجميع مصنوع من رخام

(٢) — رام القومسيون الثانى بعد نظر الثلاث مقايسات المبينة بعد عرضها على اللجنة للتصديق عليها وهى

مليم	جنيه	
٥٦٠	٠٢١	(ا) عن اعمال تحفظية بالمنارة القديمة من مسجد سيدنا الحسين وهى اعمال مستعجلة (راجع التقرير نمرة ٦٦)
٠٠٠	٢٤٠	(ب) عن اعمال تحفظية يلزم اجراؤها بقبة مسجد بيبرس الخياط وهى اعمال مستعجلة (راجع التقرير نمرة ٦٧)
٠٠٠	١٥٠	(ج) عن اعمال تحفظية وترميمية بسبيل السلطان محمود وهى اعمال ضرورية (راجع التقرير نمرة ٥٣)

(٣) — شد وصلب منبر مسجد الملكة صفيه

صرح القومسيون الثانى بتقريره نمرة ٦٦ الى هرتس افندى بأن يجرى حالا شد وصلب هذا المنبر الرخام الذى كان آيلا الى السقوط وتبلغ تكاليف ذلك ٣ جنيهات و ٤٩٥ مليم التى يصير احتسابها من المبلغ الاحتياطى المقدر بميزانية السنة الجارية فطلب القومسيون الثانى التصديق من اللجنة على هذا المنصرف

تحريرا بالقاهرة فى ٢٤ اكتوبر سنة ١٨٨٩

(الامضــــــــــــــاآت)

(جران) (هرتس)



(ترجمة التقرير الحادى والسبعين للقومسيون الثانى)

النظر فى الآثار الآتيـــــة

(١) البرج الزفر الكائن بقرب باب النصر
(٢) منارة مسجد ايدمر البهلوان بشارع أم الغلام
(٣) باب المتولى المعظم
(٤) زاوية عبد الرحمن كيخيا بالجماليه .

(١) — البرج الزفر (الظفر)

أخطرت نظارة الاشغال العمومية سعادة رئيس اللجنة بالخطاب المؤرخ ٢٦ سبتمبر سنة ٨٩ نمرة ٤٣٣٨ ف ف انهـا أجرت عمليـة مشال الاتربة المطلوبة وترغب أن تحرر اللجنـة بروغراما (كشفا) عن الاعمـال اللازم اجراؤها لحفظ هـذا الاثر لكى تجرى النظارة اعمـال المقايسة

وعندما توجه القومسيون الثانى الى المحل المذكور نظر متأسفا انه من منذ عهد قريب صار هدم جزء من هـذا الاثر وسلب المهمات المستخرجة منه فبين القومسـيون هـذه الحالة الموجبة للتأسف ويعرض للجنـة أن تبلغ عن ذلك الحكومة طالبة منها اصـدار الاوامر الى محافظة مصر باتخاذ الطرق التحفظية منعا لما يتأتى من تخريبات جديدة بهذا الاثر

أما ما يختص بالاعمـال اللازم اجراؤها فتشـتمل ابتـداء على اعادة بناء بعض أجزاء لازمة لتقوية بواقى هذا التحصين لابقاء برج الزاوية منفردا عن الاجزاء الاخرى ويصير ثقب هذا الحاجز بفتحة يركب عليها باب وكذا يصـير سد جميع فتحات أجزاء التحصين الاخرى التى توجد بخارج الحاجز السالف الذكر منعا من تخريب المبانى وأخيرا يكلف هرتس افنـدى بأخذ رسومات ومساقط هذا التحصين القديم لاجل حفظها بمحفوظات اللجنة

(٢) — منارة مسجد ايدمر البهلوان

أخبرت نظارة الاشـغال العمومية اللجنة بافادتها المؤرخة ٤ نوفمبر سنة ٨٩ ان هذه المنارة يخشى منها على الامن العمومى وتطلب ترميمها حالا وأحيلت هذه المسألة على حضرة هرتس

افندى الذى انتدب القومسيون الثانى لاخذ رأيه فيها فتوجه القومسيون المذكور الى هذا المحل وشاهد أن أخشاب الشدوا الصلب الموضوعة لاجراء أعمال التقوية هى بحالة جيدة وخلاف ذلك فانه صار تجهيز أرض الجهة الشرقية للبدء فى الاعمال المذكورة التى قدرتها اللجنة أما أخشاب الشد والصلب المقابل انها عرضة لمصادمة العربات والمواشى فلم يوجد منها الا مسند واحد من ثلاثة تعدى قليلا على أرض الحارة الشمالية ومع ذلك فلا يزاحم المرور ولسبب ضيق الفضاء الموجود ما بين المأذنة والحارة ما أمكن وضعه بكيفية أخرى ولم يلاحظ القومسيون الثانى من منذ معاينته الاخيرة أدنى تغير حصل فى حالة هذه المأذنة و يوافق على المواظبة بدون انقطاع فى اجراء أعمال التقوية التى صار البدء فيها

(٣) — باب المتولى المعظم

طلبت نظارة الاشغال العمومية أن تبين لها اللجنة الاعمال المستعجلة والضرورية اللازم اجراؤها بباب المدينة هذا وتكلف حضرة هرتس افندى باتحاده مع حضرة الموسيو ماتسكلكوا المهندس بالنظارة السالفة الذكر أن يجهزا بروغراما عن هذه الاعمال ليعرض على القومسيون الثانى

(٤) — زاوية عبد الرحمن كيخيا

طلب السيد سعد على العطار من مصلحة التنظيم رخصة باعادة بناء الوجهة الغربية من الحوش تعلقه الملاصقة لزاوية عبد الرحمن كيخيا فأحيل هذا الطلب على اللجنة من ادارة مصالح مدينة القاهرة وقد أوضح القومسيون الثانى بعد الكشف على هذه المحلات انه يمكن اعطاء التصريح اذ لم يوجد بهذه الزاوية أدنى جزء ذى أى قيمة كانت ولا تهتم بها اللجنة أصلا

تحريرا بالقاهرة فى ٧ نوفبر سنة ٨٩

(الامضــــــــــــــاآت)

(بروا) (بجران)

(التقرير الثانى والسبعون للقومسيون الثانى)

ترجمة ما قاله حضرة جران بك عند توجهه الى المحلة الكبرى ومعاينة ما رآه بها من الآثار

قال لما توجهت الى المحلة الكبرى من منذ أيام تقابلت بالصدفة مع حضرة احمد افندى مصطفى المهندس بمأمورية أوقاف تلك الجهة فرافقنى فى مرورى على المساجد الشهيرة بها وهى وان كانت كثيرة الا أن بعضها لا يستوجب الذكر لعدم أهميته لكونه قاصرا على بناء بالطوب والمونه الضعيفه ومابه من الوجهات مغطى بالبياض المركب من الجبس وبعض أبواب المساجد العموميه مزخرف بالطوب الموضوع حل وسهل بالوان مختلفة ومصنوع بهيئة رسومات عربية يستحق توجيه النظر اليه بنوع خصوصى وقد لوحظ لنا بأن باب مسجد العاصى بشارع أبى سيفين هو أهم ما رأيته خصوصا وان منارته مرفوعة على فارغ هذا الباب وخارجها مصنوع من طوب بكسوة نفيسة جدا ومن المحقق عندى ان اللجنة تستحسن مناظرة رسومات عموم ومفردات ذلك الباب لحفظها فى دفترخانتها ابقاء لذكر هذه المدينة بهذا الاثر ويصدر بعد الموافقة لدى سعادة الرئيس الاذن اللازم لقلم الهندسة بأخذ هذه الرسومات

وكذلك رأيت فى مسجد المتولى نظارة الشيخ محمد الجمل منبرا يستحق الذكر مصنوع من الخشب الصلب وحشوات بابه وجوانبه مرسومة بشكل عربى نفيس وصناعتها دقيقة ومعظم القطع مطعمة بسن الفيل وقد ساءنى ما رأيته به من ضياع مزية التطعيم بما وضع عليه من البويه الكثيرة التى تراكم بعضها فوق بعض حتى غطت هذه القطع وأظن أن هذا من جملة ما يصنعه آل الخير ويرادمن الاعمال الخيرية ولقد ساءنى كثيرا ذهاب بعض الاساطيم المحاطة بحشوات الجوانب من أكل السوس فيها وهو فى غير الحشوات الصغيرة المحاطة بالبراويز وفيها التطعيم فانه لم يصبها شئ من ذلك الى الآن لزيادة صلابة خشبها وانى محقق أن تصليح هذا المنبر لا يحتاج لكثرة مصاريف والاحسن مداركة ذلك بسرعة لان انتظار صدور القرار الخصوصى ربما يستوجب تأخير عملية التصليح وعدم تيسر اجرائها والاوفق أن تكلف بذلك مدرسة الفنون والصنائع الخديوية ببولاق كما رأت اللجنة ذلك فى تصليح منبر مسجد البردينى الجارى فيه الترميم الآن ويكون احتساب مصاريف التصليح من ايراد المسجد ان كان له ايراد والا فيصير احتسابه على اللجنة هذا

وقد علمنا من الكتابة الموجودة بذلك المنبر انه عمل فى سنة ١١٣٧ من الهجرة بمعرفة ابراهيم مراوح

ولقد وجدت بعرورى أيضا منزلين متخربين ملاصقين لبعضهما فى شارع الشيخ عبد الرب وأظن أنهما تابعان للوقف الاحمدى أو للدسوقى وشاهدت باحدى القيعان من الدور الاول لهذين المنزلين واجهة دولاب من خشب ثابتة بالحائط شكلها لطيف وصناعتها قليلة الوجود الآن وطولها العمومى ٤ أمتار و ١٥ سنتيا وعرضها ١ متر و ٣٠ سنتيا وله بابان بدرفتين مزخرفتين وحشوات مجمعة ومطعمة بسن الفيل وبها كتابة من أعلى وأسفل الباب برسم أفقى مناسبة لهيئة زخرفته العمومية والحشوات الخشب التى فيها كلها بالحفر بشكل عربى بعضها مزين بقطع خشب مخروطة ذات هيئة ظريفة وعليها كرنيش من المقرنص ويظهر أنه لم يزل عليها كسوة من الذهب الى الآن ولم يتيسر لى الوقوف على مفردات الكتابة من الاشخاص الذين رافقونى ولكن تأكد عندى عدم وجود تاريخ فيها وبهذه القاعة أيضا أثر خزانة أخرى لم يبق منها سوى أربع حشوات وحلق الباب بالمنزل الملاصق السابق ذكره وموجود جملة أبواب مساكن مصنوعة بحشوات شغل عربى دقيق وأبواب دواليب من هذا الوضع لم تزل ثابتة بالحوائط وهاهو مقاسها

(١) بالدور الارضى

	ارتفاع	عرض
باب بدرفه واحده	١٫٨٠	٠٫٨٠
باب بدرفه واحده	١٫٥٥	٠٫٨٠
باب دولاب عليه كتابة حفر دالة على ان هذا المنزل صار أنشاؤه فى سنة ١١٧٦ بمعرفة الشيخ مصطفى أبو الوهاب	٢٫٠٠	١٫٢٠
باب دولاب صغير بالاوده نفسها (لم يتيسر أخذ مقاسه)		

(٢) بالدور الاول

	ارتفاع	عرض
باب واحد على البسطه بدرفه	١٫٩٠	٠٫٩٠
باب واحد «	١٫٧٠	٠٫٧٠
باب واحد «	١٫٦٠	٠٫٨٠
باب واحد بدرفتين ٠٫٣٨	١٫٨٠	٠٫٧٦
ستة أبواب دواليب	٠٫٩٠	٠٫٥٠

مشربية واحدة لطيفة مهيئة الواجهة ارتفاعها متران و ٦٠ سنتيا وعرضها متران و ٢٠ سنتيا وبها بروز بقدر ٤٠ سنتيا على شكل مربع بقدر متر من الجنب ويوجد أيضا جملة تعاشيق من مشربيه مهمه نوعا

بالدور الاول المطل على الحوش يرى درابزين خرط طوله ٤ أمتار و ٦٠ سنتيا وارتفاعه ٥٠ سنتيا محمول على كوابيل صغيره

وبا على الماورده التى بالدور الاول يوجد سقف عربى مصنوع من حشو نفيس لم يتيسر لى آخذ مقاسه وكافة هذه الاصناف لاهميتها وجودة حالتها تستحق التحفظ عليها فى الانتيقخانة العربية لانها مادامت موجودة فى أماكن متخربة فبكل تأكيد يحصل فقدها ويضيع مابها من الصناعة ان لم يتدارك أمر نقلها فى زمن قريب فبناء عليه نلتمس اجراء مافيه فك هذه الاصناف بغاية الاعتناء ووضعها بداخل صندوق وارسالها الى مصر لترتيبها وعرضها فى قاعات الانتيقخانة العربية وهذا ما رؤى

تحريرا فى ١١ نوفمبر سنة ١٨٨٩

الامضا (جران)



(التقرير الثالث والسبعون للقومسيون الثانى)

ترجمة ما رآه القومسيون بخصوص مسجد أبى المعاطى وضريحه الكائنين فى دمياط

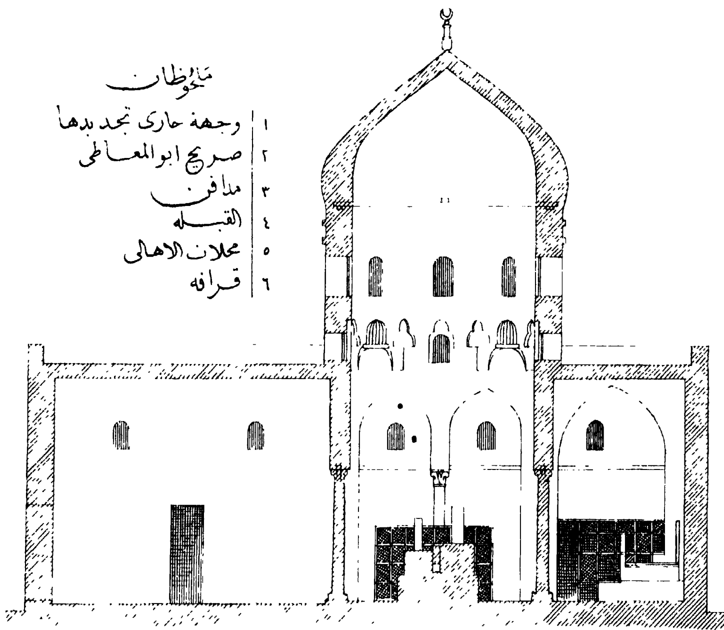
طبقا لما تقرر من اللجنة فى ٥ فبراير سنة ٨٩ قد عاين القومسيون الثانى مسجد أبى المعاطى فى يوم ٢٢ نوفمبر سنة ٨٩ وترا آى له ما هو آت

هذا المسجد هو الاكبر فى مدينة دمياط وطوله ٦٠ مترا وعرضه ٥٤ مترا بخلاف المحلات التى أدخلت فيه من بعد انشائه ولكون أزرته قائمة على الاربع نقط الاصلية بدون انحراف فلذلك قبلته موضوعة بوضع غريب فى الزاوية القبلية الشرقية الحادثة من تقابل الضلع القبلى والضلع الشرقى لهذا المسجد وهذا الامر نادر الحصول عليه ولا يمكن معرفته بالنسبة لموقع أرض الجامع

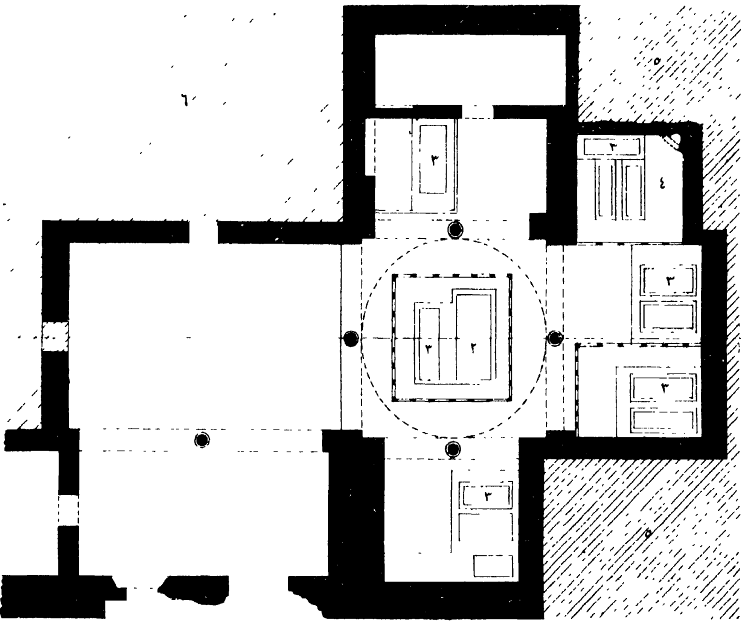
فالليوان القبلى يحتوى على أربعة احبال طارات والليوانان الشرقى والغربى لكل منهما ثلاثة أحبال أما الليوان البحرى فغير موجود احبال طاراته

وقد رأى أن حالة وضع العمدان ليست منتظمة والقناطر أى الطارات فيها اختلاف وهذا مما يدل على حدوث جملة تغييرات فى عموم الاثر ولا يستدرك لنا المرسى على الجزء الاكثر قدما ومع كل يظهر أن الناصية القبلية الغربية هى من البناء الاصلى حيث ان البراويز أى الحلوق المحيطة بشبابيكها يستدل منها على وجود صف طوب فى غاية الاعتنا والجوانب الداخلية بها أوتار خشب وسطحها المكشوف مزين بكتابة كوفية مصنوعة بالاوعى البارزة ويوجد افريز مثل ماذكر بالقاعة التى تجاه الباب الغربى مكتوب عليه سنة ١٠٧٢ من الهجرة وهو تاريخ احدى العمارات التى تكررت فى هذا المسجد وكذا بالقرب من الباب المذكور مرفوعة منارة المسجد وكل هذا الاثر مبنى بالطوب

وكان يحتوى ذلك الاثر على مائة وستين عمودا وباق منها للآن مائة وأربعة وثلاثون عمودا شرك ولكونها متخلفة من آثار تهدمت فانها مختلفة فى المقاس والنوع وأغلبها من رخام أبيض وفقط من ضمنها عمود من سماق أحمر نفيس وهو الوحيد فى الجودة ويمكن اعادة



قطاع حسب خط ا ب



مسقط أفقى

ضريح سيدى ابو المعاطى . بدمياط

استعماله وثلاثة أعمدة من رخام بريش أخضر انتيقه ولكنها فى حالة التلف أما السبب فى ذوبان تلك الاعمدة فهو الرطوبة المتصاعدة من الارض ولم يعتن فى منعها

وقد شوهد لنا ان بناء القناطر صار مفككا وكثيرا منها قريب السقوط و بناء الحوائط غير جيد والاجزاء الثابتة فيها يلزم تنكيس أوجهها لكونها مفككة أيضا أما الترصيصة وبربقة السطوح فحالتهما جيدة لحصول اجرائهما من عهد قريب وأما الاخشاب الحاملة لذلك فمعظمها ذائب ولا يمكن مكثه زمنا طويلا لزوال انحطاط أرض عموم الاثر عن الشوارع بقدر مترتقريبا صار موقعه غير موافق

فبالنسبة لعدم اشتمال هذا المسجد على مفردات صناعية نرى ان اللجنة لا يكون لها صالح فى ترميمه ولذا يطلب القومسيون صرف النظر عن اشتغال اللجنة بهذه المسئلة ومع الاستحسان يصير ارشاد ديوان الاوقاف على تجديد بنائه بمقاس أقل من الاول لو تيسر له ذلك بما ان الباقى منه للآن لا يصلح فيه الترميم

وان كان هذا المسجد لا يحتوى على أشياء صناعية كما ذكر الا ان ضريح الاستاذ أبى المعاطى المجاور له يستحق اهتمام اللجنة فيه ويجب درجه ضمن جدول الآثار المقتضى حفظها وها هى أوصافه

رسمه معمول بوضع خصوصى وربما انه وحيد فى فن المبانى العربيه ومجمع خول القبة أربعة قيعان فتحاتها فى اتجاه القبه وكل فتحة مكونة من عقدين وكل منهما على شكل مخموس يحملها من الوسط عمود جسيم من سماق حالته جيدة ومن جوانبهما على أكتاف زوايا القبة وقد رأينا أن الواجهة والباب العمومى لهذا الاثر حصل هدمهما وقيل لنا بانه مزمع بناؤهما بما يتحصل من الاعانة الاختياريه التى فتح اكتتابا عنها بين الاهالى حضرة محافظ المدينه وحقيقة فى يوم مغاينة ذلك كان جاريا التشغيل فى العمارة هذا وقد لوحظ أن المشربيه الخرط المصنوعة من خشب البقس اللطيفة المحيطة باحدى المقابر الموجودة بالقاعة القبلية هى من أعجب وأنخر ما يوجد فى الصناعة

فبناء على ذلك يطلب القومسيون الثانى من اللجنة اجراء مافيه درج هذا الاثر ضمن الجدول ومخابرة قلم الهندسة بأخذ رسمه وقطاعه الذى عمل عنه كروكى فى محل الواقعه بمعرفة حضرة مهندس اللجنة

تحريرا فى ٣٠ نوفمبر سنة ١٨٨٩

(الامضاآت)

(جران) (مصطفى صادق) (هرتس)



(ترجمة التقرير الرابع والسبعين للقومسيون الثانى)

عن نظـــر المسائل الآتيـــة

(١) سبيل وقف أهلى نظارة الست زايده بحارة غيط العدة بالمحروسه
(٢) زاوية الشيخ الرشدى بحارة البطنيه جهة الدرب الاحمر
(٣) مسجد الكوكانى بالحطابه بحارة الحرافيش
(٤) مقايسة محرره عن الاعمال اللازمة لمسجد سيدى مصطفى مرزا ببولاق
(٥) مقايسة محرره عن الاعمال اللازمة لمسجد سرغتمش بالخضيرى
(٦) مقايسة تكميلية لزوم عمارة منارة مسجد مقلباى تاز ببركة الفيل
(٧) مسجد جوهر اللاله بدرب اللبانه بجوار جامع الرفاعى
(٨) قبة المنسى بالقرب من باب الوزير

(١) — السبيل نظارة الست زايده

لما طلب حضرة محمود بك طبوزغلى رخصة من تنظيم مصر لاعادة بناء وجهة منزله وأحيل هـذا الطلب على لجنة حفظ الآثار الملاصقة المنزل المذكور بالسبيل نظارة الست زايده فالقومسيون الثانى بعد أن أجرى مناظرة السبيل أخبر اللجنة بعدم لزوم التفاتها اليه لانه لا يحتوى على أشياء ذات أهمية ولكن يود اعادة استعمال الشباك النحاس الذى وجده فيه اونقله الى انتيقخانة الآثار العربية

(٢) — زاوية الشيخ الرشدى

الست زنوبه الشور بجيه وستيته محمد تطلبتا أيضا رخصة لاعادة بناء منزلهما ولمناسبة التصاقه بزاوية الشيخ الرشدى أحيل طلبهما على لجنة حفظ الآثار وبتوجه القومسيون الثانى لمعاينة ذلك رأى أن الباقى من هذه الزاوية هو بعض أجزاء متخربة لا يقتضى اشتغال اللجنة فيها

(٣) — مسجد الكوكانى

قبل الترخيص للمدعو على أبو زيد باعادة بناء منزله الكائن بالقرب من مسجد الكوكانى طلبت مصلحة التنظيم رأى لجنة حفظ الآثار فى ذلك و بتوجه القومسيون الثانى الى محل الواقعة اتضح له انه لا يوجد شئ من البناء الاصلى سوى الارض التى كان عليها المسجد ولهذا لا يكون هناك اقتضاء لوقوف اللجنة على حالة هذا المسجد الابتدائية ولما كانت هذه الثلاث مسائل ليس لها تعلق بالآثار عرف المسيو هرتس بانه أجرى اللازم حالا لاجابة أصحاب الشأن منعا من عطل أشغالهم

(٤) — مقايسة مسجد مرزا

اللجنة كانت أدرجت فى محضر جلستها الرابع والثلاثين مبلغ ٨٠٠ مليم يؤخذ من ميزانيتها لتصليح اكتاف الباب العمومى للمسجد المذكور ولمناسبة عدم استيفاء المقايسة حرر المسيو هرتس مقايسة أخرى بمبلغ جنيهين و ٥٠ مليما و يطلب القومسيون الثانى انه اذا وافق لدى اللجنة يصير اعتمادها والغاء المقايسة الاولى وفيما يتعلق بالاعمال الباقيه ومقتض اجراؤها بهذا المسجد فانها تناط بديوان الاوقاف لكونها منفصلة بالكلية عن الاجزاء الصناعية الموجودة بالاثر المذكور

(٥) — مقايسة مسجد سرغتمش

طلبت اللجنة بالتقرير الثالث والستين استيفاء المقايسة المحررة عن تصليح اكتاف أبواب مسجد سرغتمش فقدم المسيو هرتس للقومسيون الثانى المقايسة القديمة التى قيمتها ٦ جنيهات والمقايسة الجديده البالغ مجموعها ٦٥ جنيها والقومسيون الثانى يرى أوفقية اعتمادهما و يطلب من اللجنة تخصيص مبلغ ٧١ جنيها لاجراء هذه الاعمال

(٦) — مقايسة تكميلية لمسجد مقلباى تاز

فى أثناء جريان الاعمال التحفظية لمسجد مقلباى تاز المقدر لها مبلغ ١٠٦ جنيهات فى ميزانية السنة الجارية ظهر انه مع ترميم الواجهة يلزم هدم السطح الداخلى لها وتغيير كامل مجسم الحائط لان بناءها غير جيد فهذه الاعمال يترتب عليها صرف ٣٠ جنيها زيادة

عن المقرر ثم يلزم أيضا حسب الكشف والمقايسة اللذين قدمهما المسيو هرتس مبلغ ٤٠ جنيها لاتمام الاعمال التحفظية للواجهة ومنارة المسجد وباطلاع القومسيون الثانى على هذه الاوراق رأى أوفقية علاوة مبلغ السبعين جنيها المذكور

(٧) — مسجد جوهر اللالا

امام المسجد المذكور أخبر ديوان الاوقاف ان ألواح الرخام الداخلية آيلة للسقوط ولما توجه القومسيون الثانى لمعاينة هذا الاثر رأى انه وان كان من الخارج لا يعد من الاشياء المهمة لكنه يحتوى على رخام خردة مشغول بألطف ما يمكن من الصناعة وفيه أحجار قليلة الوجود ووضعها مفتخر جدا غير ان المنبر المعشق مع بعضه لم تصل اليه البوية المعتاد دهان المنابر بها ولم تزل حالته جيدة وبهذا المسجد سقفان مذهبان فى غاية الحفظ ولاجل وقايتهما يلزم الاسراع فى تصليح السطوح وأما من خصوص الالواح الرخام فانه يوجد منها ما يكفى لرجوعها كما كانت

وبناء على ماذكر يطلب القومسيون الثانى من اللجنة درج هذا الاثر من الآن ضمن الجدول والشروع فى اجراء الاعمال اللازمة له لمنع تزايد تلافه وانا نود أن المقرر للجنة يساعدها على اتمام كافة ما هو لازم اجراؤه حالا لحفظ هذا المسجد الصغير اللطيف بما ان وضعه بسيط ومهم ولهذا انكلف مهندس اللجنة بأخذ رسوماته وقطاعاته وتحرير المقايسة المستوفاة عما يقتضى اجراؤه من الاعمال به وقد علم لنا أن المؤسس لهذا المكان العظيم هو خادم السلطان الملك الاشرف برسباى الذى كان حاكما فى تاسع قرن من الهجرة (والخامس عشر بعد المسيح)

(٨) — قبة المنسى

قريبا من باب الخطابه بالجهة البحرية للقلعه يرى فى الجهة الغربيه قبة قائمة على رصيف تجذب توجيه النظر اليها لحسن هيئتها وغرابة رونقها وهى قبة الشيخ المنسى الموضوعة على مقامه فالكتابة التى من خارجها تلاشت وصارت لا تقرأ والكتابة المكونة منها الافريز بداخل القبة مرتفعة جدا ولقلة عرضها لم تتيسر قراءتها

الطره المعتاد تكرارها فى الحشوات التى بين شبابيك القبة التى يستدل منها فى الغالب على المنشئ لهذه القبة ليست مثل المعتاد وجودها ولم يبق سوى الزخارف التى فى الكتابة غير أن الهيئة وحسن الشغل يؤخذ منهما أن هذا الاثر لابد أن يكون من عهد القرن الثامن والتاسع من الهجرة (أى الرابع عشر والخامس عشر بعد المسيح) وعلى ذلك يطلب القومسيون الثانى من اللجنة درج هذه القبة ضمن الآثار العربية المقتضى حفظها والشروع فى اجراء ماهو لازم لحفظها من الاعمال التى أخصها تنكيس الاجزاء الذائبة فى المبانى الخارجية وتركيب بعض الدرج للتوصل الى الرصيف الموجود تجاه الباب ووضع باب متين على محل الدخول للقبة لمنع الجيران من وضع القاذورات فيها ولكونها مستعملة الآن بصفة مخزن لوضع الحوانيت فنرى أوفقية نقل ذلك الى القاعة المجاورة للقبة

تحريرا فى ٤ دسمبر سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــــــــاآت)

(هرتس) (بجران)

(ترجمة التقرير الخامس والسبعين للقومسيون الثانى)

في نظر المسائل الآتية

(١) السبيل التابع لملك محرم بك بحارة درب الحجر بخط السيدة زينب
(٢) وكالة قايتباى بالازهر
(٣) زاوية القرمانى بحارة القرمانى بالحسنيه
(٤) جامع محمد شاه ابن الظاهر بيبرس بشارع خان الخليلى
(٥) مقايسة لتقوية القبة الكائنة شرقى قبة التنكزيه بالقرافه الكبرى

(١) — سبيل محرم بك

تنظيم مصر أرسل للجنة طلب محرم بك الراغب التصريح له بترميم سبيله ولما توجه القومسيون الثانى الى محل الواقعة لمعاينته رأى ان هذا السبيل عار عن العلامات الآثارية والتاريخية وان اللجنة لا يكون لها شأن بالاشتغال فيه

(٢) — وكالة قايتباى

من يدعى سعودى صالح يمتلك أودتين بالدور الثالث من الوكالة وطلب من التنظيم الترخيص له بتجديد بناء حائط الوجهة فالتنظيم خابر اللجنة مستفهما منها عن كيفية الرخصة المقتضى تسليمها اليه ولما توجه القومسيون الثانى الى محل الواقعة استصوب ان تكون الرخصة قاضية ببناء حائط الواجهة كأصلها بالتمام أعنى بعوارده على الكوابيل القديمة ويكون بناؤها بالبغدادلى الخفيف لعدم الثقل عليها وأن يركب على الفتحات درف قديمه أو مشربية بحيث يناط قلم الهندسة بمراقبة تنفيذ هذه الاشتراطات المقتضى ابلاغها لصاحب الشأن من طرف رئيس اللجنة أما الرخصة بالبناء فتعطى من التنظيم

(٣) — زاوية القرمانى

تنظيم مصر أرسل أيضا للجنة طلب محمد افندى احمد رزق المالك للارض المجاورة للزاوية المذكوره قبل الراغب احداث عمارة فيها وبمعاينة المحلات بمعرفة القومسيون الثانى اتضح له ان الزاوية لم يبق منها شيء سوى الارض التى لا تهم اللجنة

(٤) — مسجد محمد شاه

المدعو احمد محمد الحكيم يروم تكملة عمارة منزله المجاور لمحل هـذا المسجد المتخرب وطلب من تنظيم مصر حصوله على الرخصـة اللازمة لذلك فالقومسـيون الثانى توجه الى محـل الواقعة و رأى أن الرخصة المطلوبة يمكن اعطاؤها بدون مانع ولكنه ينبه اللجنة بأن الفقرة الرابعة من تقريره الثانى والاربعين المحرر فى ٢٤ يناير سنة ١٨٨٨ الذى اعتمدته اللجنة فى جلستها المنعقدة فى ٢١ فبراير سنة ١٨٨٨ قاضية باجراآت لم يحصل تنفيذها بمعرفة ديوان الاوقاف وهذا المحل لم يزل للآن على حالته وجار استعماله مأوى عموميا للقاذورات فالاصوب أن يصير تنذكار الاوقاف بهذه المسألة

(٥) — مقايسة لتقوية القبة الكائنة شرقى قبة التنكرية

هذه المقايسـة يبلغ مجموعها ١٢٠ جنيه ولما صار فحصها بمعرفة القومسـيون الثانى استحسن اعتمادها من اللجنـة واجراء الاعمال الواردة بها عند وجود نقود تساعد على ذلك لان الاثر يسقط ان لم تعمل الاحتياطات اللازمة لحفظه فى أسرع وقت وهذه المقايسة سبق انه طلبها القومسيون الثانى بتقريره الثامن والستين

تحريرا فى ١٤ دسمبر سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــــــاآت)

(جران) (هرتس)

(ترجمة التقرير السادس والسبعين للقومسيون الثانى)

في نظـــر المسائل الآتية

(١) مسجد الطباخ بشارع الصنافيرى بباب اللوق

(٢) مسجد زردق وقف عبد الرحمن كتخداى الكائن بسوق الخضار القديم بجوار الموسكى

(٣) مسجد سيدى عمر البلقينى بشارع بين السيارج قريبا من باب الفتوح نمرة ٥٢ من رسم جران بك

(٤) مسجد سيدى النجم الكائن بناحية ابيار

(٥) دهان وجهات الآثار

(١) — مسجد الطباخ

بناء على طلب ديوان عموم الاوقاف قد أجرى القومسيون الثانى معاينة هذا المسجد ورأى أنه لا يشتمل على أدنى علامات تاريخيه ولا صناعيه تهم اللجنة ولذا يرى أن ديوان الاوقاف يمكنه اجراء ما يستحسنه من الاعمال فيه بدون توسط اللجنة ومن الكتابة المنحورة على عتب الباب العمومى لهذا المسجد يتضح ان بناءه عمل بمعرفة السلطان سليمان فى سنة ٩٤٩ هجريه (أى سنة ١٥٤٢ مسيحيه)

(٢) — مسجد زردق

هذا المسجد جميعه متخرب والقومسيون الثانى أجرى مناظرته حسب طلب ديوان الاوقاف ورآى أن وضع داخله غير مهم وتقسيمه ردىء جدا وواجهته القبلية رسمها بدون قاعدة لانها خارجة عن النسبة الهندسيه ويستدل منها على ان المهندس الذى باشرها كان يجهل فن صناعة البناء بالكلية وزخرفة هذه الوجهة غير مستحسنة ولهذا يلتمس القومسيون الثانى ان اللجنة تقرر بأن لا يكون لها شأن بالاشتغال فى هذا المسجد وأن ديوان الاوقاف يمكنه اجراء الاعمال التى يستصوبها وقد علم أن بناءه كان فى سنة ١٢٦٨ هجريه (أى سنة ١٨٥٢ مسيحيه)

(٣) — مسجد البلقيني

هذا المسجد بنى من نحو مائة واثنتين وسبعين سنة تقريبا بمعرفة الحاج اسماعيل الصابونى على تربة الشيخ البلقيني كما قيل من الاهالى والقومسيون الثانى أجرى معاينته لمعرفة ماذا كان يلزم اللجنة أن تعمل فيه بعض اجرا آت تحفظيه من عدمه فاتضح له أن هذا المسجد لايوجد به علامات آثارية بالكلية والاوفق لدى اللجنة أن لا يصير درجه ضمن الاماكن المقتضى اهتمامها بها

(٤) — مسجد العجم

ديوان الاوقاف بلغ اللجنة بما أوراه مأمور أوقاف طنطا والمنصورة بشأن الترميمات المراد اجراؤها بمسجد العجم بجهة ابيار المقدر لها مبلغ ١٧ جنيها و ٢١٨ مليم بقصد معرفة ماذا كانت هذه الاعمال مقتضيا احتسابها على ميزانية اللجنة من عدمه وحيث ان القومسيون الثانى لا يكون عنده معلومية بهذا المسجد فرأى أوفقية توجه الموسيو هرتس الى جهة ابيار لمعاينته وتقديم تقرير حتى بموجبه يعطى القرار اللازم من اللجنة بما يترا آى

(٥) — دهان وجهات الآثار

القومسيون الثانى عرف اللجنة بأنه شرع ثانيا فى دهان وجهات الآثار بالبياض الفرشة المستقيم كما كان جاريا من منذ عشرين سنة قبل الاحتفال الذى عمل فى افتتاح ترعة السويس وفى الوقت الذى بذلت اللجنة جهدها فيه للوصول الى عمل الطرق اللازمة لازالة الدهانات الغير موافقة الحاجبة لاجناب الآثار رآى القومسيون الثانى حدوث هذا الامر أيضا فلهذا يلتمس من اللجنة أن تحذر عن استعمال هذا العمل الموجب لتهزىء أماكن العبادة بسببه وتمنع تكرار حدوثه ثم اذا وافق لديها تخابر ديوان الاوقاف بالتأكيد على مأمور يه والمترأسين على المساجد بعدم اجراء ما يماثل ذلك فى المستقبل واذا كان يريد تنظيف وجهات بعض أجزاء أخرى ذات أهمية من المساجد فلا يعمل شىء من ذلك قبل أخذ رأى اللجنة عنه مقدما

وهاهو بيان أسماء الآثار التى حصل توسيخ وجهاتها من منذ أيام بالمشروع الذى رغبنا التحذير عنه

(ا) ضريح جوهر المدنى بالركبيه

(ب) باب وكالة ثغرى وردى بالمقاصيص

(ت) بوابة مسجد صدقه مسكه بالحنفى

ومن المحقق وجود أماكن بهذه الصفات غير ما ذكر

تحريرا بمصر فى ٢٦ دسمبر سنة ١٨٨٩

(الامضـــــــــــــــــــــــاآت)

(بُران) (هرتس)

